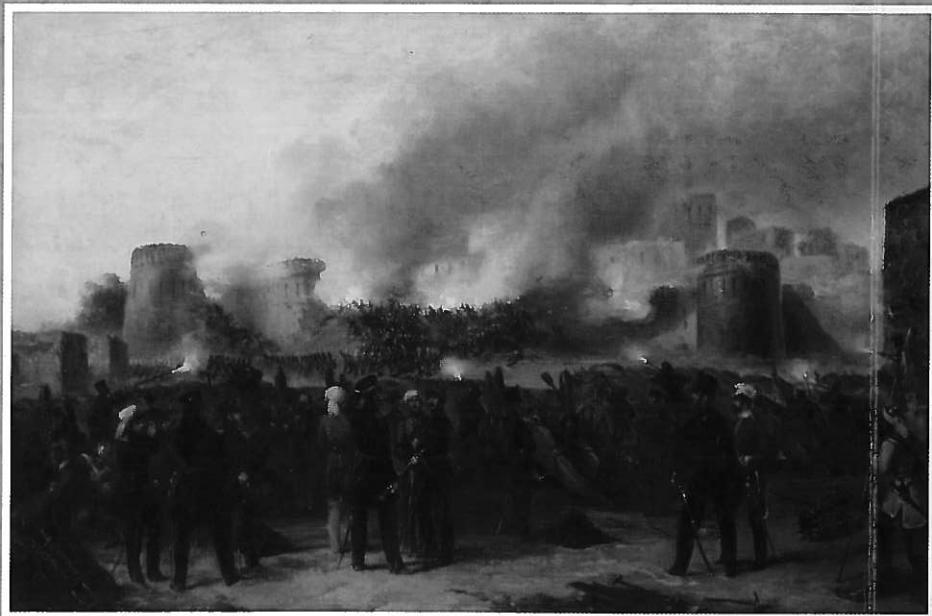


سنچان

شعارہ نمبر 12 ابریل۔ اگست 2015ء

- آمان پولی آتیں تعلیم و چیا
- مولراج، ملتان تے انگریزی سماج
- سراییکی و سیباج اسٹوڑی روایات
- اوم شانتی! شانتی! شانتی!
- صریز شاہدی ”اول“
- گنگا بیشرا تے کملی
- ڈنگ
- بادشاہ دا فیصلہ



نچان سرائیکی جوں

سُخاں

اپریل۔ اگست 2015ء

پارہیں لوی

ستھن ہار

شاکا ہاری، کامران کھوسے

پانہہ قبیل

اشوال، احسن و احمد، رفیق، حبیب مولانا، رضوان عطا، مظہر نواز، محبوب تابش، شمیم
عارف قریشی، عاشق برودار، رفت عباس، سو جمل فقیر، ریاض سندھی، اعجاز غان
بلوج، مظہر علی تابش، سعید پریار، صدر کلاسرہ، جان گیر غاص، اکرم میراثی، اظہر
لالشاری، اظہر کلیانی، ارشاد لغارنی

نکھپناں: بلتستان دی پدھنگھیر دی ہک بیٹنگ (رضوان عطا دے تھوڑے نال)

تل: 200 روپے

چھپن ہاں: سرائیکی لوک سانجھ، اسلام آباد



تکینہ

- | | |
|----|------------------------------------|
| 1 | پیغمبیر کا گالہ |
| 2 | آماں بولی اتیں تعطیم و پیجا |
| | احسن و اگھا |
| 9 | مول راج، ملستان اتیں انگریزی سرائج |
| | شاکا ہاری |
| 67 | عزیز شاہد دی "اول" |
| 78 | سعید اختر کاظمی |
| | شاعر بک تخلیق کار |
| | فادھین کاظمی |
| 85 | سرائیکی و بیب اچ آسٹوری روایات |
| | طارق اسماعیل احمدانی |
| 94 | اوم شانتی! شانتی! شانتی! |
| | اوم آنند |

گنگا بیشہ آتے کلی

(کمائی)

106.

اشوال

120

(کمائی)

ڈنگ

محمد حامد سراج (بولی ومار سعید اتر)

باشاہ دافیصلہ

140

(نائک)

توفیق الحکیم (بولی ومار کارمان کھووسہ)

ابوکی شاعری

300

پیغمبَرِ کَلْمَة

میکسکو دا ہک لوک آنھاں ہے: "جتنیں ساکوں بھوئیں وچ پورے، او اے نمن چاندے جو آسائ ہک یچ ہاے۔" چاپے سراۓکیں لوک سانجھ دا اے "نجاش جرنل" وی ہک انخجا ای قدمی آدی واس یچ ہے جیسا بھوئیں اچ پورنچ کھنیں وت پھپھڑ آندے۔ اے پیغمبوں 1980ء دے ڈھاکے اچ چھپدا ہئی۔ وت ڈو ڈھاکھنیں کھنیں وده اے اسلام آباد کنوں چھپن لگیا۔ اگلے کئی وریں یارہاں کنوں ودھ لویاں نجھتیاں تے وت بھوئیں گار تھی گیا۔ ہن پورے چھ وریں پھگوں اے وت چھپدا پئے۔ نجاش دی ایں چھپن تے نہ چھپن پھگوں ایہما آدی واسین دی تڈتے بے زوری ہے جیزی کھٹھے چلدی ہئی ہے۔ ایندے ساندواراند نہ چھپن اچ ہک وڈا کارش کھیں وسیلے دانہ ہووائی ہے۔ ایں وسیلے کھنیں کلھی مُراد پیسے دی تھوڑتیں۔ وسیب اچ سراۓکیں لکھاریں تے شفاقتی رجھپے دے کرت کاریں دنی کئی سلاڑانہ ہووائی وی ہے۔ ایں سلاڑا مُتوں کلما "نجاش" چھپاں اوکھا نتیں تھی ویندا، ایندے فنڈاں اچ وی کھنی اوکھا آندن۔ ایں فنڈاوائی دے کم کوں کجھ سوکھا کرنا کیتے ہن ائنکوں سراۓکیں لوک سانجھ دی ویب سائٹ www.siraikilok.com اتے وی پاڑھا ولی۔

اماں بولی اتیں تعلیم و چیا

احسن و اگھا

اماں بولی اج تعلیم و چیا پچھل سوال ہے۔ پہلی گالہ اے ہے جو اماں بولی آپ تعلیم ہے۔ اتنی سریتی، یانی کاش سُوجہ اج اساف اے گالہ و ساری ودے رہندے ہئیں۔ اسادی پھیلتے کاری، ورتی، آہر، مقتضی اتیں کر کرتی دی و اگ اماں بولی، یانی اماں دی بولی ہوئی، اتیں اکھی سکھائی ہوئی دے ہتھ راہندی ہے۔

سکول وچ جیر ہلے ہک دم ہتی بولی پال دے متھے لگدی ہے تاں اوہک جھیڑے نال سچاؤ تو چیندے: اتنا دنال جھیڑا، قاعدے کتاب نال جھیڑا، لفظیں اکھیں نال جھیڑا، سکول نال جھیڑا (سکول ڈراپس آؤں) داہک وڈا کارن ایسا اوری بولی وچیا دا جھیڑا ہوندے پر پاکستان وچ اے گالہ ڈسیندے نہیں) اے جھیڑاوت ساہ نال ویندے۔ اشوال دی الاؤٹی موجب "اپنے نال وی ہدوں جھیڑا، پے دے نال وی جھیڑا"۔

ایں گالہ کوں سانس دے لفظیں اج آکیجے تاں اے جو اسکھاوت سکنل سنیے دا گھن ڈے ہوندی ہے۔ اوری بولی اج سکنل سنیے کئی دیر نال پھیلتے توڑیں پچدن، کئی ادھورے پچدن۔

آماں بولی آتیں تعلیم و چیا

سچان دنیں قومی مومنش فوج بولی دے پاے الک نوئی

پاکستان اج ہٹیاں، ڈاڈھیاں کئی قومی پولال تحریکاں ہوندی ہیں، جیوں جو سندھی، سراۓ ایکی، پنجوں بلوجی، بلقی آتیں ہتاجو پنجابی وی۔ پر سوانحی دے (آتیں پنجوں وج پچھلے سالیں دی اے۔ این۔ پی سرکار دے کیتے کم دے) یاں بھان تحریکاں، توڑے جو بولی دے لیکے ہوئے ہنیں نقشیں دے آتے اسریل ہیں، بولی دے سوال کن الک نوئی کریں دن۔ سراۓ ایکی چوں سنیں حن حیدرائی، میر حان حیدری چانڈیو آتیں انہیں دی سنگت بولی دے ایرے تیں شروع کیتی ہائی۔ پر جیوں جیوں سراۓ ایکی چوں اگوںی تھیں دی ہگی، بولی دا کم کرنا پچھوہاں تھیں دیا۔ سراۓ ایکی شاعر تے لکھاری سراۓ ایکی تحریک کوں گھنیں جیندار کھی ریے۔ یونیورسٹی دے پبلک سیکٹر دے سراۓ ایکی فیپار منس ڈھیر کم نہا کر سکن، اے گالہ تاں سمجھ آندی ہے۔ پر جیرے ڈھنگ اخیں آپ کوں لکھاریں تے وسیب کن انج ہن، یاں آپ کوں گھیٹو آئیز کر گدھے، اے گالہ سراۓ ایکی لکھاریں دی ہک پکی منجھن ہگی ہے۔ وجہ وہ دی سمجھ آندی ہے۔ پنجاب دی کالو نسلیں سرکار دے ہٹھلپ جیرے ہو کری کریں دن، اے پڑورتی اوہ چاندن۔ پر اوچا ہندے تاں ہتھیئے مار سگدے ہئیں۔

آماں بولی آئیں تعلیم و چیا

آماں بولی وجہ وچیادی سوجھ آئیں کبیت کرتی دا چکوکر

پاکستان دے پہلے سال یانی 1947-48 (دسمبر-جنوری) وجہ سکھا بولی یانی ذریعہ تعلیم دے سوال تین کافرنس تھی۔ آماں بولیں دے حق اچ بھٹاں تھیاں۔ پر ساریاں بھٹاں پاسے تیں سٹ کنیں ریزولوشن اے منظور کیتھیں جو "اردو قومی تے تعلیمی بولی ہوئی۔" سوانح دے باقی سارے اجوکے پاکستان وجہ اردو (ایں انگریزی) لاگو تھی ہگئی۔ باقی بولیں کوں ریتھل دا زتبہ ملیا۔ انھیں وجہ کجھ وجہ لیم۔ اے ایں ادیب / منشی فاضل دے امتحان پاس کرنا دی و تھر کھیونیں۔ اے رتبہ چار صوبائی بولیں کوں ملیا۔ سرائیکی شماراچ نہ آئی۔ اصل وجہ 1960ء دے ڈھاکے توڑیں سرائیکی اٹھی سچائی دے پندھ کریندی ودی ہئی۔ 1970ء دے ڈھاکے وجہ بھٹو سرکار دے ہیٹھ تھیوں آگی 1975ء دی سرائیکی کافرنس دے بعد سرائیکی اہر کاریں دی ڈو ہجھی پیری ہی اٹھی تاں انھیں کوں ڈھیر سارے کم کر لئے پے نہ گئے۔ کجھ تھے، کجھ رہ گئے۔ آماں بولی وجہ تعلیم و چیادی گاٹھ، ہوں گھٹ تھیندی ہئی۔ اساح اکثر لوکی بولی دے وٹ کوں پاند کن رہا وٹ تے سنگڑیاں پورٹ دا کم کریںدے رہیوے۔

اماں بولی آتیں تعلیم و جیا

ایند اس نتیجہ اے ہے، جو حکیر اگونہ اندازہ لوئیجے تاں اے ہے جو ڈھیر بولیتی
 (لسانیاتی) والیاں بولیاں۔ ایرانی ٹولے دی پشتو، بلوچی، ہزارگی (اتیں ابھے پاکستان
 دیاں بولیاں)۔ اتیں لینہ و کھرپ دی وجہ کن، یانی ورتارا تحوالا ہووائی، مارکیٹ دی
 بولی نہ بنی سپن دے سوب پچھوہیاں تھی ویسیں۔ بڑاں جو ہند آریائی ٹولے دیاں
 بولیاں۔ سندھی، سراۓیکی، ہندکو، منجابی۔ وڈے کھنڈار اتیں واہو ورتارے دی وجہ
 کن دیر تگیل نکلن۔ پر اردو انسیں بولیں کوں انت ہندی دے ہٹلگ کران دا
 ہتھیار ہے، اتیں کجھ سراۓیکی لکھاری اردو دے وجہ کنیں حالی واندے نئیں پے
 تھیں۔ اج اے گالا آگھ ڈیو پیچے جو ساڈیاں بولیاں جتلاؤ ڈھیر اردو دے نیرے
 تھیں، اٹلا تکھیں اردو دے پچھوآنی ہندی دی چھل وچ پڈن نکن۔ ڈھیر پر ہیچن
 اتیں میڈیا دی عزت کماون دی سک کوں جھلٹا بلکہ سوا کرٹا پوسی۔ گبriel گاریشا اگھیا
 (انزوویہ، سراۓیکی ترجمہ سابد منصور قصرانی، سچائی) جو اس جیز ہلے اہٹی بولی اج
 لکھن دا مقتیا تاں اے طے کیتا توڑے جو ساڈیاں کتابن کوئی نہ پڑھی آتے اے
 جالیں اج لا تھیاں رہسن، اساف ووت وی اہٹی بولی اج لکھیوں۔

آماں بولی آئیں تعلیم و بجا

ماہولی دے ہو کے ملکی سرکار آئیں ملکی سوجھائیت

مچاب وچ کافی بدت کن ملکی و پارٹیں دی سرکار ژرڈی ہئی ہے۔ اپارٹیں دیاں سرکاراں نظریں اپیں نظریں دی مخالفت کنیں واندیاں (آنیڈیا لوچی ٹیوڑل) ہوندیں۔ کچھ ملکی لکھاری ہر وریسہ ماہولی دا پئنسہ نہیں ایں سرکار وچ اپنا ہک ادھ فریہ ہوئے دے برتے تین "ماہولی وچ منڈھلی تعلیم" شروع کراوئی کیتے کھمپے کھرلیںدن۔ اگے قدم دے طور تین اے ملکی سعکتی سرائیکیں آئیں کوئیندن، جو بھی سرائیکیں دے کھرپ دے ہو کے پارو طوبے وچ ماہولی وچ تعلیم دا کم ڈکیا کھڑے۔

ہنیں سرائیکیں آکی کار ملکی لکھاریں (مشتاق صوفی ہوئیں) میڈے نال وی گاہ چول کیتی۔ 2006ء دے سال میں انھیں دے سپے تین انھیں دے ماہولی دے کھڑپیکھیں لور گیم۔ چھدری فخر زمان دی حالي ملکی کافرنس ایں سائیں نجم سید دی ٹولی انچ انچ کھڑ کیتے ہوئے ہنیں۔ فخر زمان ہوئیں تاں میڈوکن ای نہ ڈتا۔ نجم سید سائیں دے ہک ادھ ماٹھو نال گاہ تھی ایں میں اے تجویز ڈتی جو ماہولی وچ تعلیم شروع کر لے دے سرائیکیں ایں ملکی دے ناویں ایں انھیں ہو لیں دے نصاب تین چاڑن لکھن دا ہے۔ ایں مسئلہ داخل اے تھی سگدے:

آماں بولی اتئیں تعلیم وجیا

• پنجاب سرکار دائیکٹ بورڈ قاعدے کتابیں دامنہ مختایانی آوٹ لائے
انگریزی وچ بناؤے۔

• لئنہ آوٹ لائے دے مطابق قاعدے کتابیں لکھن دا کم ضلع سلطنتیں
مقامی ریٹائرڈ ہیڈ ماسٹریں اتئیں مقامی بولی دے لکھاریں دے ذمے لا

ڈیلوپچر -

• قاعدے کتاب دے اتئیں بولی دا نہ لکھیج بلکہ مثال کیتے "ما بولی دا
قاعده ضلع جمنگ" لکھیا ہویا ہووے۔

ایں طرح پنجابی ضلعیں وچ پنجابی قاعدے اتئیں سرا ایکی ضلعیں وچ سرا ایکی
قاعده لکھج تے وریخ ویں اتئیں بھیرداوی نک ویسی۔

پنجابی لکھاریں دی میڈی ایں تجویز تیں نک پوندی۔ اتئیں اگونہک کڑاڑی
گلہم اکھٹی پوندی ہے۔ پنجاب دے لکھاری اپئے سیاستدانیں کنیں ودھیک پنجابی
ہن۔ اے غزنی کن گھن مو بخود رو توئیں پنجاب پنہمن (ریکارڈ تیں ہے) اتئیں
اساں سرا ایکیں دے منہ مقتضیں تیں پنجابی دی موہر لاوٹ چاہمن۔

اماں ہوں آتیں تعلیم و جیا

کر سمجھ کیا؟

اماں ہوں و جیا دا ساڈا اہر سرائیکی کوں بچاؤٹ دے گل آہنال جڑیا ہوئے۔ ساڈی ہوں کوں اے کرتئ رفیکر مکیندے پسین:

- ہوں دے معاملے تین سرائیکی سیاسی و رکبریں دا "جل ولھا" دارویز
- اردو میڈیا دی ماریبلفار
- سرائیکی میرھیں دا اردو دی پھوت گلیر دے اثر بیٹھوں ہوون
- ماپیو دا اردو کوں اپے پالیں کیتے فاندہ مند سمجھ
- سرکار دی پالیسی کوں نواون کیتے تئی مارنہ کرن
- اماں ہوں و جیا کیتے سرکار دو تکی رکھن اتیں پر ایبیٹ سیکڑا فاندہ نہ پاؤٹ

سمجھ تھی سگدے او اے ہے جو:

- اردو میڈیا کوں نکلیل گھتن کیتے پر امن پر زور دی تحریک چول کرن
- اپٹا میڈیا پیدا کرن
- سرائیکی - انگریزی دامواد - مورت قاعدے اتیں چارٹ بناوٹ
- سرائیکی و جیا مواد کوں مارکیٹ اتیں سکولیں وچ بچاؤٹ

مول راج، ملتان آتے انگریزی سرماں

(سرائیکی وسول دے اجو کے اتناں دا ہک زلیاپناں)

شاکاہاری

"میں تیکوں پھوتے پئیدی اپنے آپ کوں نار سیماں۔ یا توں مہاندارا قمی
تے ونج بھیری بھر۔ جے توں اے نئیں کر گے اتاں میکوں لہٹی شکل نہ
ڈکھافیں تے وت اے بھیری میں آپ بھر ساں۔"

(ملتان دے دیوان مول راج دی ماں جوگ مائی دا اپنے پترنال 1848ء اج انگریزیں
ہال بھیری ہلک کھین کھو میکوں دا ہک بھیرا)

بڑیاں چارچو دھاروں دھاڑ مار ہووے، بھاء دے بھانہڑ پلے پئے ہوون،
ہر پاسیوں رت ای رت ڈے، قدسی شاہر ملتان دے لوک گھاپے
اپنے پترنال لبغحا ہوئے بجھجے ودے ہوون تاں بک کھتری رائی ماں دا
بھیرا مہا بھارت دی کھیں کھتا کھانی یا ناک دا ہک درش چاپے۔ تھی
سگدے جوگ مائی بڑیاں اپنے راج پترنال اے بھیرا بھر دی ہی ہووے
تاں اوندے چور جیتے اج کھاتائیں مہا بھارت گھمدی کھردی ہووے۔ یا
اونکوں مہا بھارت اج ہارے بیٹے تھے سندھو دیش دے را پہ جیاد رتھدی

مول راج، نلسن آئیں انگریزی سمراءج

زندگانی دھشلا دی آرہن پانڈو نال کیتی چھکیدی گاہ دی وس پی ہو وے
ہو کھشتری تھی ہمٹ ہک مندا کرم ہے۔ (پیچو، بیتورام، صفحہ 18)

ما بھارت جیتن پھول پانڈو میں داؤڑا ویرتا ارہن ہک رات کھتا کار واس
کوں آہے: ”جو کجھ ساڑے نال (ما بھارت اچ) گذری ہے اوندی پڑو
اچ وی میٹے اندروں گونجدی رہ ویندی ہے۔ لگدے اب سہ جیوں
ہوں پھلے کنیں تھیندا آندے تے اچاں تائیں تھیندا چلدے۔ اسان
جیڑے دگ تے چلے ہئیں، اوندے آتے اسان جیں پھلے کنی لگ
چکن۔ لہنیں چاپدے جیوں ایں سہ مُقوں پیا کوئی راہ رستہ ای ئی مچا۔

(پیچو، بیتورام)

ما بھارت ہمیشہ کنیں تھیندا آندی ہے تے اچ وی تھیندا ہی
ہے۔ جے تائیں بندے دا ہک پے نال ڈر بھتو ہے، اہسا ہے، میٹے
تیپے دا کھرپ ہے، کھس کھو ہے، آتم کارا تے لو جھ ہے، کوڑے
پچ تے ڈاپ ہے یعنی داسوال ہے تے ایں سہ کنیں ودھیک جے
تائیں کھا کھائی تے قصہ دی لوز ہے، اوں ٹلھے تائیں ما بھارت وی
ہمیشہ ہے تے اٹ گھٹ کرت کار نوں روپیں ناویں نال لہنی لہنی
ما بھارت کھیٹ ایں کرم بھومی تے آندے رہن۔

مول راج، نلستان آئین انگریزی سراج

ہر نبیوں مما بھارت انتہاں دا وماندر ہوندی ہے^۲۔ جیوں آپ مما بھارت اچ پانڈوں دی کوروں کنیں جیت ہک پورے انتہاں دا وماندر ہی، راج سیت تے سمکرتی دے دھارے دا وادی سندھ کنیں گنجانہ مہنا وادی پاسیوں پھروںجھی ہی^۳۔ ایندے نال کھشیں (اچو کے کھشیں) دی آن زوری تھی۔ باہم دا ڈھپ تے ڈھپ نواں زویا تھیا۔ یوپ، بیان تے پڑھ مت جیں نبیوں دھرم تے وچار اپنے پائیں سودھائیں کجھ قصہ کھائیاں تے کھائیں کمیں وسول دے انتہاں دا موہری روپ ہوندن۔ اے انتہاں کون اچ کارنگ روپ ٹھے نواں ارتھ فیندن۔ جڈاں کوئی ڈھی گھمیرتا تے اولہ وسول دی کھتا کھائی نئیں بن سلکدی تاں او انتہاں دے گھیرے کنیں پاہروں نکل ویندی ہے۔ کمیں ڈھی گھمیرتا یا ہاردا وسول دی کھتا کھائی نہ تھی سکیں اوندے ہاری دا ہک انجما اگلا درجہ ہوندے جیندے اچ وسول دی پھیلکوی تڈھوی نک ویندی ہے^۴۔

چاپے مول راج دی تخت لور دے سکھ دربار تے نبیوں پھپھرو دے انگریزی سراج نال 1848ء دی بھرلاند تے نلستان شاہر دے لگپ بھاگ سَت میئنے دی پڑھ گھیر نال وی کجھ لئنیوں تھے۔ ایندی نہ کھتا کھائی ہے نہ سرا ایکی انتہاں اچ کوئی نشا بر جاہ، توڑے جو ایں انتہاں کاریں سرا ایکی وسول آنخی ڈبھاگی تھی جیندے اچ اچ تائیں کئی و تھے نئیں^۵۔

مول راج، ملتان آئیں انگریزی سرماج

سرائیکی وسول دا جو کا وڈا ڈکھ ایں اتنا سا نگے اہٹی سخنان تے اپناراج نہ ہووٹی ہے۔ ایں ڈکھ دا ہب دارو ایں اتنا س دی نتوں سروں آنچھی گول پھرول ہے جیدے کیتے ساکوں اہٹی اکھیں تے چڑھے کاونٹلیں ہماریو گرافی دے کھوپے لماوٹے پوسن۔ اے کاونٹلیں ہماریو گرافی پاہر لے راج کوں ادھیکاری بناوٹیں کیتے ساکوں اپے آپ دے کجھ نہ ہووٹ دا وساں پیندی ہے۔ جیوں مادرن ازم، پر اگر س تے سولائزشن جیں نتوں پچھادی وچاریں کھین پیلوں ساڈی اے وسول کھین اندر ہیر گوریا پاتال اچ رہندی ہتی ہتی۔

مول راج تے ملتان شاہر دی انگریزی سرماج نال ایں بھڑاند تے ایندے پچھو کر دی سوچھ بوجھ تے چانکاری کیتے ساکوں اوں سلیھے دی سرائیکی وسول دی راج نیت، لوک کرت تے پولیٹیکل جیو گرافی کوں ڈیکھتا پوسی۔

مغل تے انگریزی سرماج دے وچالے قبیلے دی سرائیکی وسول اورنگ زیب دے مراث پچھوں تے اسحار ہویں صدی دے آوٹ سیتی مغل سرماج چیٹا چینا تمیون لگپ بیا تے اپکے چار پہاکیں اچ اوندی جاہ نواں علاقائی ریاستاں سمجھ گیاں۔ پورا ہندوستان انگریزی سرماج دی پکی کڈ اچ آوٹ کھین پیلوں ہب تیکھی جیں پولیٹکل دی۔ سنٹرال ایزیشن لپوں

مول راج، ملتان آئیں انگریزی سراج

گذرا۔ اے نتوں علاقائی ریاستاں جیریاں جو پورپ دے نونے والگ نیشن۔ سٹیٹ تاں نہن پر مقامی تے وسیعی راج دی جھلک آئیں اچ چنگی شاہبر ہئی۔ آئیں ریاستیں اپنی آمدش و دھاواں کیتے رُزہ وابی تے اجارے دی زمینداری کوں اپونماں کیتا۔ دریائی سیالی نہراں دی کھدائی تے جنگل شگافی کرانی۔ غانہ بدوش تے مال مویشی پال لوک وڈی تعداد اچ آئیں نتوں وہوں تھے جاہیں آٹھ بہہ لکائے کیتے۔ نتوں قصے، بازار، منڈیاں تے شاہر پر ٹھیکھ لگب پے۔ آڑھت تے پاراج کئی والگ دی پھوٹ ملی تے ساہوکاری تے ہندی دا کم پھکھ لگب پیا۔ اٹھارہویں صدی دے ہندوستان دی پورے چک جان نال جڑت ہئی تے چکت وپار اچ چین پھگوں اے ڈو جھا ڈو پر دھان ہئی۔

آہن جیری ہی شے دوا ہوندی ہے اوکیں ملٹے پیریا ہر ہن ویندی ہے۔ ہندوستان اچ جیتلسا سونا چاندی تے مال بیڈی آندی ہگئی تاں اوندے نال اتحاں پاہر لے لختیں دے وپاری تے سپاہی ووھدے گئے۔ اٹھارہویں تے آدم انہویں صدی تائیں ہندوستان ڈو پاسیوں انجوانج دھاٹیں وات آیا۔ انگریز تے پے یورپین وپاری تے سپاہی ہند سمندر رائیں لے پوادھی ہندوستان پھٹکن تے جنم تھیوں لگب پے تے ابھی پچھادھی پاسیوں احمد شاہ ابدالی دی نتوں بادشاہت بیٹھوں کئھنے تھے افانیں دا ڈڈھپ تھیا۔

مول راج، نلستان آئیں انگریزی سراج

وچا لوں پھٹے مرہمیں تے پھجیں سکھیں دا زور پدھیجا۔ ایں تھی مارڈاچ چلديں
چلديں آدم انہوویں صدی تائیں انگریز سارے ہند سنہ دے سراٹھ بڑی
جگے ہئین۔

امحارویں صدی وادی سنہ تے سرائیکی وسول کیتے کئی سورہیں پھجھوں
تل ولنی راج دا ہک جھلارا گھن آئی۔ وادی سنہ اچ اے امحارویں
صدی ہئی جڈاں سنہ اچ کلسوؤں دا راج ہجیا، بلوجستان اچ قلات
ریاست پدھی، اتنے پنجاب اچ سکھتے غاصہ اپاڑا زور چاون لکپ پے
تے سرائیکی وسول اچ نلستان تے ہماں پورا بجوانخ ریاستاں بنیاں۔

امحارویں تے آدم انہوویں صدی دی سرائیکی وسول اچ نلستان تے ہماں پور
دیاں ڈوانخ ریاستیں ہووٹ نال ہک گاہ داتاں پکاپک تھیندے جو اتحان
ایئی ڈھن دولت تے مال نڈی ہئی جو ڈو فوجاں بجوانخ پالیاں ونج
سکیدیاں ہن تے راج دربار دے خرچے وی چلدے ہن۔

ایں دھن دولت دے کئی وڈے کارٹ ہئین۔ اوں ملٹے سرائیکی وسول
افغانستان تے سترل ایشیاء نال پر ڈیسی پار دی ہک وڈی راہداری بٹ
جکی ہئی۔ دیرہ بات کئیں کوہ سلیمان دے دیریں راہیں غزنی، کابل، قندھار
تے اگوں سترل ایشیاء ونج دے کئی رستے ہئین۔

مول راج، نلستان آئیں انگریزی سراج

ایں راہداری دا ہک ڈُا اور تارا گھوڑیں دے وپاردا ہئی۔ پورے ہندوستان اچ نخیں ریاستیں دے پڑیں نال انہیں دے فوجیں کیتے گھوڑیں دی لوڑھ ہوں ودھ ہگئی۔ افغان رہنماؤں وپاری ترکمانستان تے پوادھی روس دے در گھے سٹیپر کنیں آئے گھوڑیں کوں بلج، بھارت نے ہرات دے منیں بازاریں اپوں ستائیں گھن، انہیں کوں ہک ڈُو میں قندھار تے کابل دے میدانیں اچ چنگی تراویں چراتے موٹا زہ کر، کنیں منگھر (اکتوبر، نومبر) اچ پیشیدیں نال قافله باشی کریندے پتھے وادی سندھ تے وہ اگوں گنگا جمنا وادی و پچھ گھن آندے ہئین۔ دیرہ جات اچ ابھی پچاہی پاسیوں گول تے در زندہ درے رائیں اے قافله دراٹ (دیرہ اسماعیل خان) آؤں ہا۔ دراٹ ہک ترانے میں استھان ہئی۔ اتحوں وپاری تے پسے پاندھی ترانے انج رستے گھن سپدے ہئین۔ او لمے تے سمجھڑ (تونہ) تے دیرہ غازی جھنگپنیدے، کوٹ مٹھن دا پتھن مپ بہاو پور کنیں جیسلمیر یا یکانیر تے اگوں ہندوستان لگے وچن ہا۔ جیڑھے نلستان دے رستے ہندوستان وچن چاہندے ہئین تماں او دیرہ فتح خان تے لیہ دا پتھن مپ تھل دا پنڈ کرنا ہا۔ لور تے امرتسرو وچن آئے دیرہ اسماعیل خان کنیں دریا خان دا پتھن نپدے ابھی پواہدی پاسیوں لور لگے وچن ہا۔

مول راج، نلستان آئیں انگریزی سراج

لئی پچھا دھی پاسیوں قندھار کن آون آئے قافلے بلچستان دے درہ بولان۔
کنیں تھیندے، کوہ سلیمان پدے دیرہ جات آون ہا۔ اتحوں کنیں او نلستان
لگے وہن ہایا وس سدھا کوٹ مٹھن کنیں سندھ دریا پہ بہاولپور آونیدے
ہن۔ چتھروساخ آون سیتی گھوؤں دے اے وپاری تے پے نال دے
پوبندے ولدا دیرہ جات آن کھٹے تھی اگوں کابل، غزنی، قندھار، بلخ، مختارہ، سر
قد، کاراباغ (آذربایجان) تائیں لگے ویندے ہئیں۔

انہوں صدی دے تریجھے ڈھاکے بڑاں کابل ویندیں الیگنینڈر بر نیز دیرہ
جات کنیں گذرے تاں اوندی پتھر ہئی جو ہر وریہ ایں درے کنیں وپار دی
بڑی نال لئے 24000 آٹھ گز دن جنیں دی کل مالیت 50 لکھ روپے
کنیں ودھے (پیغمبر الیگنینڈر بر نیز، صفحہ 78)۔ ایں راہداری نال اتحوں
دے ریاستیں کوں چنگی بھل راہداری تے چنگی ڈھیندی ہئی۔ کشمیری
پاہمند موهن لال جیسا ہا جو 1831ء اچ ایسٹ انڈیا کمپنی دی پاسیوں کجھ
نہت کیتے بہاولپور اچ پوٹھیکل اجنبت ریہا، اوندی پتھر ہئی جو کلما بہاولپور
ریاست کوں راہداری دی چنگلی کن ہر وریہ نو لکھ روپے آمد تھیندی
ہے۔ (پیغمبر موهن لال، صفحہ 412-398)

لنفیں نلستان، بہاولپور تے دیرہ غازی خان ریشم دے کھین تے لنگیان
بٹاولی دے وڈے گڑھ ہئیں۔ اتحاں ریشم سترل ایشیاء کنیں منگایا ویندہا

مول راج، ملتان آئیں انگریزی سرماج

- پھر انستان اچ ہر ویمنہ ست سو (700) من ریشم منگایا ویندا ہتی۔ (میچ)
 جی۔ ٹی ونج، صفحہ) اتحوں بٹائے ریشم دے کھنیں تے لگکیاں لوں
 امر ترو دل تے ممبیت ونج وکدیاں ہتین۔ جڈاں جو اتحوں دے سوتی
 کپڑے دی ماںگ تے کھپت افغانستان تے سنٹرال ایشیاء تائیں ہتی۔
 الیگنینڈر برنسز لکھدے جو دریہ غازیخان دے بازار اچ کل 1600 ہٹیاں ہن
 جنیں اچوں 530 ہٹیاں کپڑے دی وٹت تے فیار دیاں ہن۔ اوندی پٹتر
 نال دیرہ غازی خان کوں پھردا ریشم تے سوتی کپڑے دی ایں کھپت کھنیں
 لگ بھاپ ڈولکھ روپے دی لبھت تھیڈی ہے۔ (میچوالیگنینڈر برنسز)

صفحہ (356)

اوں پلھے دی پولیکل جیو گرفنی اچ کجھ ایسو جنیں ونڈرے آئے جیندے
 نال سراں کی وسون دی اے راہداری ودھ ور تجھن لگ بھی۔ اٹھاروں
 صدی دے پلھے ڈھاکیں خیر کھنیں لور تے ووت اگوں دل دا پندھ پلھے
 سکھنیں تے مغلیں تے پچھیں افغانیں تے سکھنیں دی آپت دی بھیری
 تے لٹ مار کارن قافلیں کیتے اوکھا تھی گیا۔ جڈاں جو دریہ جات، ملتان
 تے بہاولپور دے راہ وستہ اچ انجما کوئی اوکھا نہی۔ (میچوال پرنسیٹ، صفحہ
 75) بہاولپور تے ملتان کن دل تے ابھے پچادھی یا لے پوادھی ہندوستان
 ڈوبیں پاسیوں ونجن دے رستے ہتین۔

مول راج، ملتان آئیں انگریزی سرائج

پوچھا وماندرا افغانستان ارج احمد شاہ ابدالی دا قدرهار کوں ایٹھی مولہ ھائی
(کھیلیش) بناون ہی۔ ایندے نال بلوجھستان، درہ بولان، لکھا بھاسندھ تے
دیرہ جات دی ودھیک گھوڑ پدھیجی اتے اے ہک وڈی راہداری بٹ
لگئے۔ قدرهار تے درہ بولان دے ایں رستے ارج شکار پورا پئے وپارتے
سا ہو کار کیتے جپ مشور تھیا۔ اگھیا تے لکھیا ویندے جواہد شاہ ابدالی کھنی
واری ہندوستان اتے ایٹھی چوڑھائی کیتے شکار پوری سا ہو کاریں کنیں ادھار
پاتے۔ ارج قدرهار ارج پئے کچھے سرائیکی ہندو اول دور دی ڈس پیندن
بیڑاں اجو کے کالونیل نقشے تے حد ہنیں من بنے۔

افغانستان، سترل ایشیاء، لے روں تے ایران تائیں کھنڈے پنڈے ایں
دریگھے وپار کیتے کراڑ سا ہو کاریں تے وپار ہنیں ہک نویکی سلاماڑ سلاماڑی
جیندے ارج شاہ۔ گاشتہ دا سنگ تے ہندی دا کم کار اتم تھی گیا۔ ایندے
ارج وڈا سا ہو کار جیزہ شاہ سپیوندا ہی، او بجوانج جاییں تے اپئے گاشتہ
رکھدا ہی جیزہ مال گھنی پکاون، ادھار ڈیوٹی تے ہندی دی ادا ایگی دا
کم کار کریندے ہمین۔ اے گاشتہ ووت اگوں شاہ بن اپئے گاشتہ وی رکھ
سکپے ہمین۔ ایں سلاماڑ ارج وستی دے ہئی چلاوائی آئے کراڑ کنیں
قصبیں شاہریں دے وڈے آڑھتی وپاری تے سا ہو کار کراڑ سمجھے کمیں نہ
کمیں وانگ آپت ارج گندھے جوئے ہمین۔ شکار پوری کراڑ سا ہو کار ایں

مول راج، نلستان آئیں انگریزی سمران

دریگھے پارتے اوندی سلماڑاچ سہ توں اگوں ہئین۔^۶ آئیں دی اے
سلماڑاستران کنیں گھن کلکتے تائیں کھنڈی ہوئی ہی۔ پو تھیاں ڈسیندن جو
آنیں دے گھاشتے مسقط، بندر عباس، پرود، یار قند، بخارہ، قندوز، خلوم، قدھار،
غزنی، کابل، حیدر آباد (سنده)، کراچی، سون میانی، قلات، درہ غای خان،
لیہ، اساعیل خان، بکھر، نلستان، بساولپور، اچ، امرتس، بے پور، جیسلبری، سیکانیر،
منڈیوی، ممبئی، حیدر آباد (دکن)، مزاپور تے کلکتے تائیں کھنڈے ہوئے
ہئین تے اے کڈاہیں نہی تھیا جو آئیں دی لکھی ہندی نہیں بجے ہا۔ (مچو

لیوی سکاٹ، 102)

پار اچ ایں ودھارے نال بے ہک پاسیوں نلستان تے بساولپور ریاست
کوں چنگی کنیں ودھیک آمدی تھی تاں ہئی پاسیوں مقامی کراڑاڑھتیں تے
ساہو کاریں کنیں وی ڈھگپ ڈھن دولت کھٹھی تھی۔ ایں ودھیک آمدی
کوں ریاست تے کراڑ و پاریں رڑھ واهی دے ودھارے بے نفیں دریائی
سیالابی نہیں دے کھٹھن اچ ورتیا۔ ایدے کیتے آئیں دی مقامی
زینداریں نال ہک نفیں سا جھے داری بھی۔ آئیں کیتے رڑھ واهی تے
نفیں سیالابی نہیں دے کھٹھن اچ پیسہ لاوٹ ہک چنگا لبھت داکم بٹ پیا۔
ایں سا جھے داری نال رڑھ واهی تے سیالابی نہیں اچ اوں فیلے جیسا
و دھارا تھیا، اوندی ہک مثال بساولپور ریاست ہئی۔ جپاں ہک انگریز افسر

مول راج، نلتان آئیں انگریزی سرماج

اچ بہاولپور دا پکر لیندے تاں او لکھدے جو دریا ستھ تے سندھ کنیں
 پھوٹی وڈی پنٹالیہ (45) نہراں نکلن جنیں دی کل لمبائی 2176 کلومیٹر
 بندی ہے۔ بے راجواہیں دی ہنگڑی کر تجے تاں اے لمبائی 4800 کلومیٹر
 ونج بندی ہے۔ (مچھے۔ ڈبلیو بارن، صفحہ 408-390)
 ایہو حال نلتان تے دریہ جات دا ہی جھٹاں پیلوں نواب مظفر غان تے
 وٹ دیوان ساون ٹل مقامی سرداریں، زمینداریں تے ساہو کاریں دی
 سا جھے داری نال کتی ہزار کلومیٹر لمبیاں دریائی سیلانی نہراں
 کھٹائیاں۔ انیں نہریں دے کھٹن اچ جھٹاں دریا دی ویدیں، اوندے لویں
 میلیں، ڈھنڈوں تے پھل بوڈی ہوں ڈو ملکی چالکاری چاہیدی ہی تاں
 اوندے نال ٹھنڈی سول انھیرنگ دی ٹیکنا لوجی اچ وی منارت
 چاہیدی ہی۔ انیں نہریں کنیں وٹ پانی جھلاریں نال کڈھ راجواہیں کوں
 ڈیتا ویندا ہی۔

سیلت پور تے راجن پور دے وے بے اچ مخدوم رامٹ شاہ دی پاسیوں 1740
 اچ کھٹی ڈھنڈی نہ ساکوں لیں نقوں سا جھے داری دی ہک جھلک
 پیندی ہے۔ نہ کھٹن کنیں پیلوں اوکوں کتی ڈکیں (حصیں) اچ ونڈا
 گیا۔ کجھ دک دریشک مزاری سرداریں کوں ڈتے ہوئے جو اوکھائی دے
 پوھے کیتے اپنے قبیلے برادری دا ذمہ پھیسن۔ جپاں جو نہر دی کھٹائی کیتے

مول راج، نلتان آئیں انگریزی سمراءج

بک لکھ روپے دی نقد لگت کراڑ و پارہیں تے ساہو کاریں کنیں پوری کیتی
بھنی تے ایندے ونک آئیں کوں ڈھنڈی نہ دے کھنی ڈک ڈٹے گئے۔

(میچونشی حکم چند، صفحہ 518)

ایں سامجھے داری اچ بک ہئی رہت کراڑ و پارہیں تے ساہو کاریں دی
پاسیوں نمیں دریائی نہیں دی کھٹائی اچ ادھلائپاکرٹ یاوت نہری
راجوں میں تے رڑھ واہی کوں گاہنے رکھن ہی۔ رڑھ واہی اچ لائے ایں
واہو سرمائے نال نیل، کٹک، کپاہ تے ہنیں ہموں سارے اجناس دی
پیداوار تے آئیں کنیں لبھت ڈوہیں ودھ گیاں۔ ویلیم ہونغ لکھدے جو
چھردا بہاولپور اچ کاشت کیتا نیل جیسا نلتان دی آرہت منڈی اچ آن
وکدا ہی، اول کن ہر وریسہ پچ کنیں ست لکھ روپے دی لبھت تھیں دی ہی
جڈاں جواندی پیداواری لگت ترائے کنیں چار لکھ روپے ہوندی ہی۔

(میچونشی ہونغ، صفحہ 12) لال موہن جڈاں 1835ء اچ دیرہ غازی خان

بچاتاں اوندی پگٹت ہی اتحماں ہر وریسہ 13000 منٹ نیل دی پیداوار
تھیدی ہی۔ ایندے اچ کچھ اتحماں دے للماریں دی مقامی کھپت اچ
آندا ہی۔ ایندے اچ کچھ اتحماں تے سمنزل ایشا بھج پیا ویسا ہی۔
(میچونشی، موہن لال، صفحہ 404) ایسوں زیندار، ساہو کارتے سرکار دی اے
سامجھے داری کھوہ کھٹاواں تے چاہی رڑھ واہی اچ ودھ چل چی۔

مول راج، نلتان آئیں انگریزی سمرارج

ایں تل وطنی راج اچ کلمارزوہ وابی تے وپاراج ودھارا نہ تھیا۔ ایں دے
نال نال اتحاں نتھیں سسکرتی تے وچاریں دی پھل پھچوٹ وی تھی۔
ایندی ہک مثال بابا فرید دے کئی صدیاں پھچوٹ سرائیکی وسول اچ ہک
واری ول "چشتی ریت" دے پیار محبت دے بوئے دار میتھی تے ودھی
پھلی ہئی۔ سائیں نور محمد ماروی آجودھی (پاکپتھ) کئیں سنچ پار چستیاں
شریف وسایا تے خواجہ قاضی محمد عاقل، حافظ جمال نلتانی، خواجہ شاہ سلیمان
تونسوی تے خواجہ نور محمد ناروال جیاں ہستیاں ایں ریت دے ودھارے
اچ پانہہ بیل تھیاں۔ (میخ کارل ارنست تے بروس لارنس، صفحہ۔۔)
ایں چشتی ریت کارٹ اتحاں پیار تے سانجھ سہبہ دے درس ڈتے گئے۔
گاہن، مو سینتی تے سماں دیاں پولیاں لگبھی پے گیاں۔ خواجہ غلام فرید
ایں چشتی ریت دی پاسیوں سرائیکی وسول کوں ہک انبھا وڈا دان ہئیں
بنھیں دے وعدت الوجود تے ہمہ اوست دے ڈتے درس دی پڑپڑو
آنھیں دے کلام تے کافیں سانگے اچ وی اتحاں گونجدی ہئی ہے۔
سرائیکی وسول دی ایں چشتی ریت دے سوبھ دی چنگی سخاں اول میلے
تھیسی بجے اسان ایکنوں اول میلے دلی، روہیل کھنڈ (اچوکا اتر پردیش)
تے بھار بگال دے مسلمانیں اچ ودھدے پھلدے شاہ ول اللہ دے
وچاریں تے نقشبندی مجددی ریت نال اسرے طریقہ محمدیہ نال میخوں

مول راج، نلان آئیں انگریزی سرماج

بیمیدے وڈپ کے شاہ اسماعیل، سید احمد بریلوی، مظہر جامان تے مومن
ہسین -

اوں قیلے ہی پاسیوں سرائیکی وسوں دے ہندو کرائیں اچ لال جی، شام
لال آتے کیوں رام دے متابے کرشا بھگتی دارنگ پوکھا تھیا۔ شام لال
بنگال اچ چیتن معاپ بھودی اساری رادھا کرشا بھگتی دی رست نال جریا
ہویا ہتی تے اوں نلان کوں اپٹا جاہ لکھا بٹایا۔ لال جی دا چاندرو نال نلی
داں ہتی تے اوہک سرسوت پا ہمن ہسین۔ اوندی جنت گجرات تے
راجختان اچ کرشا بھگتی دی پشتی مارگ رست نال ہتی۔ ایں رست دے
اساری ہار و ٹھل ناتھ اوکنوں گوپی ناتھ می دی مورتی پے سندھ پنجابیاں جے
اتھاں پشتی مارک دی اسخوں کدم پیچجے۔ لال جی سندھ وادی اچ اے
گدی دیرہ غازی خان آٹی بٹائی۔ ایں گدی کوں اوندے پوہترے کیوں رام
ہوں ودھارا ڈتا۔ سقی کیوں رام دا ٹھلا اچ وی پلوٹ (دیرہ اسماعیل خان)
کھیں نہ کھیں واںگ وسدا رسدا پے۔ ایں گدی دے مندر تے گوسا می
ساری سرائیکی وسوں اچ کالاباع کنیں گھن بھاولپور تائیں کھنڈے ہوئے
ہسین۔ (پیچو ایں انٹوٹل، صفحہ 32)

ایں سموری گاہ نال میں اے ڈسٹن ڈکھاوانی نیں پیا چاہندا جو سرائیکی وسوں
تے واوی سندھ اچ مغل تے انگریزی راج دے وچالے دا اے دلما

مول راج، ملتان آئیں انگریزی سراج

کوئی سونے ورگا ہی یا اول میلے شانسی ای شانسی ہی۔ ہر میلے تے سئے
واپٹا پکھ سکھ ہوندے۔ جیہیں جو امغاروں تے ادھ انہوں صدی اچ
سرائیکی وسون اچ پیلے کابل دے ڈرانی بادشاہیں تے وت مهاراج
رجیت سنگھ پاروں تھیاں دھائیں اول میلے دی وڈی پُکھنست ہئین۔ پ
اے گردوہال، مارماری تے لٹ پٹ ایں صدی دامہڑا اپکھے ہے
جیکنوں کا لو نیلیست ریت دے لیکھاریں ہموں ودھا پڑھا کنیں پُکھائے۔
وادی سندھ دے اتناں اچ تھیوں آکی ایں ماروہڑا تے لٹ پٹ اچ
جنیزی گاٹھ کنیں اکھ نوئی کیتی ویدنی ہے، اوہی انگریزی سراج دی بٹائی
آنچھی ستراں جیندادا وڈا آرتھا تھوں دے لوکیں دی آپت دی بھرداں کوں
ودهاوٹ تے چلدڑ رکھیں ہی۔

انگریزی سراج، مهاراجہ رنجیت سکھ، افغان فرنٹیئر تے وادی سندھ

"دریائے سندھ اتے افغانیں، سکھیں تے سندھیں دے فچا لے طاقت دی ونڈ
ساڑا اپکھا سوچیا سمجھیا بندوبست ہے جیندے کارٹ دریا سندھ دی پاسیوں
ساؤے اتے کوئی دھاڑتیں تھی سگھی۔"
(سیکٹ پلیٹکل کمپنی، ریکارڈ آف المسٹ انڈیا کمپنی)

مول راج، نلان آئیں انگریزی سرماج

برٹش ایسٹ انڈیا کمپنی 1757ء اچ بناگال ہتھیکا کیتا تے اتحوں دی مالیے
تے لگان دی سرکاری آمدن نال برٹش انڈین آرمی دی بٹیا درکھی
جیوندے نال اگوں پورے ہندوستان اچ انگریزی سرماج پدھیجا۔ بناگال ہتھیکا
کرائ پچھوں انگریزیں پلیے 1764ء اچ بکسر دی مشور بھرا واند اچ مرہمیں کوں
ہرا کنیں بھارتے اڑیسہ اچ کمپنی دی سرکار بٹائی۔ وہ نظام دکن نال
رل 1797ء اچ بیور دے ٹیپو سلطان کوں ڈھوایا تے اگوں روہیلیں تے
مرہمیں کوں ہبندے 1803ء اچ ایسٹ انڈیا کمپنی تے انگریز پوری گنگا
بھنا وادی تے مغل دربار دی مولدھانی دلی دے مالک بن چکے ہئین۔
مغل بادشاہ کوں پشن ڈے ڈتی ہگئی۔

دلی نال گانڈھوں ہنگاب (صوبہ لور) اچ اوں ٹیلے غالصہ سکھتے انہیں
دیاں کئی مسلاں رنجیت سنگھ دے ہیٹھوں کھٹے تھی ہک وڈی تپڑی چکے
ہئین۔ رنجیت سنگھ لور کوں 1799ء اچ ہتھیکا کیتا۔ اوں 1802ء اچ
بھنگی مسل کوں ہرا کنیں سکھیں دے مقدس شہر امرتسر کوں اہٹی سرکار اچ
رلا یا۔

اوں ٹیلے انگریزیں مہاراجہ رنجیت سنگھ دے ہنگاب تے وادی سندھ کوں
ہندوستان نتے افغانستان (سندرل ایشاء) دے وچا لے ہک 'لفرزون' سمجھ
اہٹی فوجی تے سفارتی کھیپ ستری۔ اہٹی تکڑی نیوی دی تپڑی نال پورے ہند

مول راج، ملٹان آئیں انگریزی سراج

سمندر اتے آئیں دا زور چلا ہئی تے ہندوستان اچ کمپنی دی سر کار کوں
اویں پاسیوں کمیں وڈی پڑھائی دا در بھتو منی۔ جپان جو افغانستان تے
ایران رائیں اوپلٹھے فرانس دے نیپولین تے وٹ زارروس دی پڑھائی
دے ڈر بھتو اچ ریبے تے جیدی آئیں ہر تراویں دی فوجی تے سفارتی
ڈک ٹھل کیتی۔

افغانستان دی ایں ڈک ٹھل اچ مازابہ رنجیت سنگھ تے سکھیں دی پرستی
جاہ ہئی۔ انگریزیں جیری ہی شترنج دی کھیپ ستری، اونداں کھ ماندار کجھ ایں
ہئی۔

1۔ آئیں رنجیت سنگھ کوں 1805ء اچ ہک معاهدہ کر کئیں ایں گالہ
دا پہلیں کیتا جوا مرہیں تے روہیں نال کوئی سانجھ سپدھنا
کریں جیری ہے جو اول قبليے پچھے کچھے فرانسیسی جرنیلیں نال دل
دے پودھاروں انگریزیں نال بھڑدے پئے ہئیں۔ ایں بھڑاند
اچ مرہیں تے روہیں رنجیت سنگھ تے افغانستان دے
بادشاہ شاہ شجاع کوں انگریزیں دے خلاف ہک وڈا کھٹباوٹ
دی ست کیتی ہوئی ہی۔ پہ مارا ج رنجیت سنگھ انگریزیں نال
سانجھ سپدھ کوں اپنے کیتے ودھیک فیدہ مند تے محفوظ چاتا۔

مول راج، نلستان آئیں انگریزی سرماج

2۔ ہک پاسیوں انگریزیں رنجیت سنگھ کوں دلی نال گاںڈھویں مانچے
دے ریجن (راوی تے بیاس دیا دے وچا لے دا ٹھلاں بخاب
جیندے وڈے مرکز امر تر تے لور ہئین) اچ ٹکڑا کر ٹھکیتے سکھ
سرداریں کوں اوندے بیٹھوں لپن دی ٹھی ڈتی (مپھو خوشوت
سنگھ، صفحہ، 31)، تاں ہئی پاسیوں رنجیت سنگھ تے سکھیں کوں
اپنے ٹکڑوں اچ رکھن کیتے جناتے سنچ دے وچا لے، اتنے
بخاب دے تلواریجن کوں 1809ء اچ اپنے ہتھیکے کیتا تے
لدھیانہ اچ ہک وڈی آرمی گیریاں بٹائیں⁹۔ تلوا سکھیں دی وڈی
وسوں ہئی تے اتحاد کمی نامی گرامی سکھ سرداریں اپنی انخواج
سرکار بٹائی ہوئی ہئی۔ تلوا ہتھیکا کر ٹھکھوں انگریزیں اتنے سکھ
بخاب کوں وند ڈھیا۔ مهاراجہ رنجیت سنگھ جیتا ولی ڈاؤھا ہئی پر او
ندابخاب ہک وندزا ہوئیا بخاب ہئی۔

3۔ انگریزیں تے مهاراجہ رنجیت سنگھ وچا لے اتنے بخاب دی اے
ونڈ کھیں بھڑاند متوں تھی۔ لگپ بھگپ ہک پورا وریسہ کمپنی
دے ابہبٹ چارلس بیٹھکا لفت تے رنجیت سنگھ تے اوندے
ساتھیں آپت اچ گالہ مہارا کھتی رکھی جیندے اچ ڈویں دھوں
دھکی کھنیں گھن لو بھ ڈیوٹ جیں سارے سفارتی سدر سلو

مول راج، نلستان آئیں انگریزی سراج

ورتے۔ چھکی راج رنجیت سنگھ ایسٹ انڈیا کمپنی کوں کہیں بھرا ند
مُتوں 1809ء اچ ہک معاہدہ رائیں منجاب اچ ستھ دے پا دھی
لی پاسیوں داللوار تگن ڈے ڈتا۔

4۔ منجاب دی ایں کتر ویڑ پھوں انگریزیں مارا جہ رنجیت سنگھ کوں
پوری چھٹی ڈے ڈتی جو اوسرائیکی وسوں (نلستان، بسا پور، تحل،
دیرہ جات)، کشمیر، پشاور وادی تے افغانستان تائیں گل
کھیپے۔ اے سارا علاقہ آئیں دا انڈس بفر زون ہی جیندے
اچ آئیں اپگے تریسہ چالیسہ وریمیں ہر پاسیوں آنځی چو مکھی
بھرا ند کروائی جیندے اچ سکھ منجابی، افغان، سرائیکی، سندھی تے
بلوچ آپت اچ گھنتم گھنخاریں۔ ایں بھرا ند کوں چالو رکھن تے
افغان فرنئیر اچ ہک نکوری ہمراہی سکھ سرکار رکھن کمپنی دی
پالیسی رسی۔ ایں کیتے جڑاں 1815ء اچ رنجیت سنگھ دی نلستان
آتے ہک دھاڑ میٹھے نواب مظفر غان کمپنی کوں نلستان دا قلعہ
مفت ڈیوٹی دی گا لہ کیتی تاں کمپنی ایں کنیں اکاری تھی۔ ایںو
کجھ اوں میٹھے کشمیر دے افغان صوبیدار دی ہک آنځی درخواست
نمال تھیا۔

مول راج، ملتان آتیں انگریزی سراج

بھڑاند

پادھی

کوں

تمھل،

نمے

تے

ئے

ت

تان

ایہو

ت

5۔ ایں شرنج دی بازی یا گھٹ گیم ارج کمپنی دا وچارتے من
اے ہئی جو بخار و نڈار ہوئے تے افغانیں کوں ہر ہک نک
نال بھڑایا و پنچے۔ (تیکو خوشونت سنگ، صفحہ 31)۔ ایں بازی ارج
آنہیں ڈندا تے لو بھڑ ڈیوں جیہیں ڈویں ہتھیار ورستے۔ کمپنی دا
انجنت پارلس میکالٹ رنجیت سنگ نال 1809ء ارج ملدے
تماں اوں کوں شاند ڈیندے بے او افغانستان تے چڑھائی کرے
تماں کمپنی دی پاسیوں چندا دی کئی لوڑھ نئیں۔ جڈاں جواں
فلیے کمپنی دا پیا انجنت ایقنسوں افغانستان دے سیا لے دی
مولدھائی پشاور ارج شاہ شجاع نال فرانس، روس تے ایران دے
خلاف ہک معاهدہ کریںدا پیا ہتی۔ ایسٹ انڈیا کمپنی لورتے
کابل وچا لے ایں بھڑاند کوں چلدر رکھن چاہندی ہتی۔

6۔ ایں گھٹ گیم دا کلا سیکل روپ اوں فلیے سامنے آندے جڈاں
انگریز و اسرائے آکلیند دا رنجیت سنگ دی سر کار نال 1838ء ارج
معاہدہ تھیں دے جواں کئی مل بھگوڑے شاہ شجاع کوں کابل
دے تخت تے ہلیں۔ ایں کم کیتے انگریزیں نویکلی برٹش آرمی
آف انڈس بھائی جیڑھی سندھ تے درہ بولان دی پاسیوں قندھار
کنیں تھیں دی کابل آتے چڑھائی کیتی۔ ہی پاسیوں رنجیت سنگ

مول راج، نلتان آئیں انگریزی سرماج

دی فوج پشاور کنیں کابل پہنچی۔ کابل ہتھیکار کرنے پھر ہوں برٹش
انڈین آرمی دے نال مل کنیں رنجیت سنگھ دی فوج کھٹی پیدا
کیتی۔

انگریزی سرماج تے رنجیت سنگھ دی آپت دی سانچھ سپدھ دے ڈوبیں کوں
کمی فیدے تھے۔ جھٹاں رنجیت سنگھ تے اوندا ہور دربار انگریزیں کیتے
افغانستان دی پاسیوں کمیں دھاڑ کیتے ہک ڈکھل ہئی تاں ہئی پاسیوں
ایں سانچھ تے سپدھ نال رنجیت سنگھ کیتے نلتان، کشمیر تے پشاور ہتھیکار کرن
سوکھا تھی گیا تے جنیں دی لٹ پٹ نال اوندے خوانے بھر بن گئے۔
ہک گلہ جیندی ساکوں اتحاں سچائی دی لوزہ ہے، اور رنجیت سنگھ دی
سرکار دا دیسی ہووائی ہے۔ اوندا اوپا ارتھا پئے آپ کوں سرا اسٹھ بٹاواں تے
اپنا خوانے بھرئی تاں ہئی، پر اوندی چیتے کاری اچ انگریزی سرماج وانگ
سو شل انجیز نگ تے پولیسکل کا لوہا نیشن دا کوئی ابجدانی۔ جے کمیں
علاقے کمیں اوندی مرضی داندرانہ تے شکرانہ مداری ہوے ہاتاں اوں
علاقے کوں گھفل چھوٹ ڈیوان اوندا مسئلہ نہی ہوندا۔ نلتان اچ ساونٹ مل
دی سرکار ایندی ہک مثال ہے۔

مول راج، نلنان آئیں انگریزی سرماج

سکھا شاہی، لالہ ساؤنڈ مل، نلنان تے کراڑ
جنان دے ترے دھا گے ساہ دے، وت کبھر الگبھر ہے
نگیاں میپے پیٹ ورج، کوئی پاڑ کے کڈ ہے
(نواب مظفر خاں دا سکھیں کوں ڈلدا۔۔۔ پوری نواب مظفر خاں، لیکھ ک شاہ عظیم،
جھنگ)

اہو کے اتناں اچ نواب مظفر خاں تے نلنان دی رنجیت سنگھ دے
تحت لور ہتھوں 1818ء اچ کھادی ہار ہک آنجمی پُبھاگی ہے جیدا روواش
ہر سرائیکی روندے۔ سرائیکیں کیتے سکھا شاہی ڈڈھپ، زور، بے انسافی
تے زبردستی دا ہک روپیک ہے۔

نلنان دے نواب مظفر خاں تے رنجیت سنگھ دے لور دربار وچا لے اے
ہک آنجمی دریگھی بھیری ہتی جیڑھی 1802ء کئیں 1818ء تائیں پورے
سو لاماں وریمیں اچ آٹھ لنگ بھڑی گھنی^{۱۰}۔ ایں بھیری اچ نواب مظفر
خاں تے نلنان دی ویرتا منی منائی ہے۔ 1818ء دی چھیکردی سکھ دھاڑ
اچ جڈاں نلنان دا قلعہ سکھیں دے ہتھیں آؤٹ دے کولہ ہتی تاں
رنجیت سنگھ دے پُرہ شہزادہ کھڑک سنگھ آپے قصور دے پھانڈ قلعے دار نواب
قطب الدین دے ہتھوں نواب مظفر خاں کوں سندیسہ بھیجا جاوے بھیری

مول راج، ملتان آئیں انگریزی سراج

کنیں بُجھ و پُجھ تے قلعے دیاں چاپیاں پُسے ڈیوے۔ نواب مظفر غان
 اونکوں ولدا بھیجا جو ملتان قلعے دیاں چاپیاں اوندے پیٹ اچ ہن جیکوں پاڑ
 کنیں اے کڈھیاں ونج سگپدن۔ وقت او اپے سورے سکھیں ساتھیں تے
 سکھیں سوریں سودھا میدان اچ دوبدو بھڑان مرک کیتے پاہرو نکھتا۔ ملتان
 قلعے کوں ہتھیکا کرن پچھوں جڈاں رنجیت سنگھ ملتان آیتاں او نواب مظفر
 دے مقبرے ونج اوندی ایں ویرتا دامن ہار تھیا۔ (پیچھو جی۔ فی ونج صفحہ

(14)

سکھیں ہتھوں ایں ہارنال ملتان شاہر دی آنحضری لٹ پٹ تھی نیڑھی
 غزوی، غوری تے منگول دھاڑیں دی یاد ڈیندی ہے۔ سکھیں کروڑیں
 روپے دی ٹپی لٹی تے ہوں سارے سکھ فوجی ایتلا مالا مال تھے جو انہیں
 اپوں ہٹھی نوکری مچھوڑ دتی۔ (پیچو احمد بنی خان، صفحہ 141) جنیں میلے مبارابہ
 رنجیت سنگھ کوں ملتان قلعے تے شاہر ہتھیکا تھیوں دا پتہ لگاتاں اوں ایں
 جیت دی ڈس ڈیوٹ آلے چوبدار کوں سونے دے ڈوہارتے ہک مانگل
 کلا بتن ڈتی۔ لور شاہر ہاتھی تے پڑھ جلوس کڈھیا تے لوکیں اچ سونے
 چاندی دا بینہ وسایا۔

ملتان شاہر رنجیت سنگھ دے ہتھیکے تاں آیا پر اوندا بندوبست سکھیں کیتے
 گھٹ او کھانی۔ اپگے ترانے وریمیں اچ ملتان صوبے دا ناظم ساندوراند

مول راج، نلستان آتیں انگریزی سیراج

وئیندرا ریہا۔ پھیکید اچ 1821ء کوں نلستان صوبے دی دیوانی ہک ہندو
اروڑے کھتری لالہ ساون مل کوں تریہہ لکھ روپے دے ٹھیکے اچ ڈتی
ہگئی۔ دیوان ساون نلستان صوبے دا الجما سُخرا بندوبست کیتا جیندے منٹ ہار
اوندے بھے سنگل ویری ہسین -

لالہ ساون مل دے ایں سُخڑے کار سرکارتے بندوبست پاروں رنجیت
سکھتے لور دربار دی نلستان پاسیوں چتنا نک ہگئی۔ انہیں دی وڈی غرض
لکھیں روپے داموٹکس (ٹھیک) گھنٹی ہئی جیزی ہی ساون مل کمیں ڈچک
مُتوں پوری کر پئیندا ہئی۔ دیوان ساون مل دے اے سدھ سرکارتے
سُخڑے بندوبست کوں ڈیکھ کمیں سکھ دربار پاسیوں دیرہ اسما عیل خان، دیرہ
غازی خان، مظفر گڑھ تے جھنگ کوں وی 1830ء اچ نلستان صوبے نال
رلا ڈنگیا۔ ایں کوں پیلیوں دیرہ غازی خان دی موٹکس یا دیوانی نواب
بہماولپور نو لکھ روپے اچ رنجیت سنگھ کمیں ٹل گید ہی ہوئی ہئی۔ جھنگ احمد
سیال دے ہتھیں ڈنیا ہویا ہئی جڈاں جو منکھیرہ (سندھ ساگر دواہب)، دیرہ
اسما عیل خان تے نانگ دے افغان نواب انجوانخ رنجیت سنگھ کوں
موٹکس ڈیندے ہسین۔ جڈاں دمان تے تحمل کوں ساون مل دی سرکار
ہیٹھوں ول نلستان صوبے نال رلایا گیا تاں ایندے نال سرائیکی وسou دی
ایکتا ودھی تے وسیبی راج داوت ہک واری ٹل پدھنچن گا۔

مول راج، نلتان آئیں انگریزی سرائج

ساوٹھ مل چڈاں 1821ء اچ نلتان دی دیوانی سمجھالی تاں اوں ملھے نلتان،
دمان تے تحمل دے مسلمان تے کراڑ ڈیں ہک دریگھی بھڑاند پاروں
لتائے مارے پئے ہمین - اپگے اکوی وریمیں دیوان ساوٹھ مل دی
سرکار بیٹھوں اتحاں ہک واروں امن تے خوشحالی آتی -

اوندی سرکار دے سوجھتے پھل ہوونی دے کھنی کارٹھ ہمین - راج
پاٹ دی سمجھ ووجھ دے نال نال اوہک پڑھا لکھیا بنده ہئی جیزھا فارسی
تے عربی پچگی تراویں سمجھدا ہئی - ہک یکتا وپاری ہوون پاروں سرکاری
آمدن تے خرچ دی پنگی کھاتہ داری رکھ سکدا ہئی - اوندے اچ پرائی
جاگیراں آئے چونچلے کائیں من - توڑے جوامیں تے ڈاؤہیں نال
اوند اورتا اوکھا ہوندا ہئی پر او غریب تے ہئے کوں انصاف ڈیون لہیٹی سرکار
دی بیڈیاد سمجھدا ہئی - ہک لنگ اوندے دربار اچ چٹ آئیں ٹھکایت
لائی جوہک امیر اوندی پکی رڑھ اچ اپئے گھوڑے پڑھن پچھوڑ ڈتن - دیوان
ساوٹھ مل چٹ کوں اگھیا جو او دربار اچ ملھے بنیں اپھوں سخاٹے جوانہیں
لچھل تاں کھنی بنندہ نہی - چٹ جیزھے بندے دو انگل کھیتی او ساوٹھ مل دا
اپٹا پترام داس ہئی جنیں اپٹا ڈودھ مَن گیدھا - ساوٹھ مل او نکوں اپگے کھنی
پُشنه کیتے ڈھک ڈتا - اگھیا جیندے جو او نکوں اپئے ڈھیجن دا ایتلا ارمان ہئی
جو چھٹھنی پچھوں او لیں ارناں اچ مر گیا - (پیچا یڈورڈ ہریٹ، صفحہ 405)

مول راج، ملتان آئیں انگریزی سرماج

ساون مل دے ایں سو بھتے پھل ہووٹ دا ہک سبھ توں وڈا کارٹ
 سرائیکی وسیب اچ اوندی جات برادری دا ٹکندا ہووٹی ہتی۔ توڑے جو او
 آپ اکال گڑھ (گوجرانوالہ) دا ہک ہندو اروڑہ کھتری ہتی پر جات برادری
 سانگے اتحوں دے سرائیکی ہولٹ آلے اروڑہ تے پھائپہ کرائیں نال ودھ
 سانگا رکھدا ہتی¹²۔ اروڑے تے بھائیے ہک پھوٹے زتبے دے کھتری
 ہسین جیرے سرائیکی وسون تے آتے آبھے سندھ (پریقی شکارپور) ڈھگب
 وسدے ہسین۔ انہیں دا وڈا کم ہت، آڑھت تے وپار ہتی۔ اوسرائیکی
 وسول دی ہر وستی گوئھتے قصیدہ شہر وسدے ہسین۔ نال نال افغانستان،
 سندھ ایشیا تے ہندوستان نال وپارتے آڑھت رائیں انہیں دا آونچ ہتی۔
 گذرے کئی سوریہیں پھچوں سرائیکی وسون اچ پیٹھی واری مسلمان امیریں
 دے رلے اروڑے تے ہنیں کرائیں کیتے سرکاری کارداری (رسول
 ایڈمنیسٹریشن) دے در دروازے کھلے۔ سرکاری کارداری ملن نال انہیں
 کیتے وپار و دھاون دے نال نال نیل، کپاہ، تباکو، ٹکنگ، گنا، جوار، پا جھرہ
 جیں رزح فصل اچ لبھت کیتے پیسے لاون سوکھا گیا۔ لئنیوں نہیں نہیں
 تے کھوہ کھٹاون اچ او گوں تھے۔

ساون مل پُرانی بائیگر ادری کنیں خار کھاندا ہتی جیندی بثیاد فوجی خدمت
 ہتی۔ پُرانی مغل قیلیے دے ہر بائیگر دار (مضب دار) کیتے اے لازم

مول راج، نلان آتیں انگریزی سرائج

ہئی جو او سرکار دی پا سیلوں ڈیتی جا گیردی آمد نال سپاہی تے گھوڑے
 پالے تے لوڑھ میلے مفت فوجی خدمت ڈیوے۔ بڈاں جو ساون مل کوں
 ایں پر اُنی جا گیرداری دی کئی لوڑھ نہیں جو او برٹش ایسٹ انڈیا کمپنی وانگوں
 اپنے سپاہیں، افسریں تے ہنیں سرکاری کارداریں کوں ہر مینے نویکن تباہ
 ڈیندا ہئی۔ رڑھ واہی اچ او اجارے دی زینداری دامن ہار ہئی۔ اجارے
 دی زینداری کوں مغلیں پچھوں اٹھارہویں صدی دے ہندوستان اچ
 ودھار امیا۔ اجارے دی زینداری اچ ہک وڈا وسیب بھاؤں ودھار لولی ڈیوٹ
 آئے زیندار کوں سرکار دی پاسیلوں پے یاٹھیکے تے مل ویندا ہئی۔ او
 لگان کھٹی کر کوئی دے نال نال چک داریں تے راہکیں کنیں حق زینداری
 وی گھندا ہئی۔¹³

جھٹاں ہک پاسیلوں دیوان ساون مل دے میلے پر اُنی ملنا نی ہٹھاں، سید
 تے گدی نشین اے پے گھنندے ہنین تاں ہئی پاسیلوں اوں اتحوں
 دے قدمی و سندھ چت قویں کوں ودھیک اجارے (پے) ڈتے۔ جھٹاں
 ساون مل دی سرکار آپ انہیں چت تے پے زینداریں کوں کھوہ
 کھٹاواں، ڈاندے تے بیچ مل گھنٹ کیتے ادھار ڈیندی ہئی اتحاں اے ہندو
 سا ہو کاریں کوں وی مجوز کریندی ہئی جو او زینداریں کوں رڑھ واہی کیتے ستا
 ادھار ڈیوں۔ ساون مل دتے اوندے کارداریں دے رڑھ واہی اچ لیں

بول راج، نلتان آتیں انگریزی سراج

شہرے تے چੱگے بندوبست دی ہک مثال نلتان داسردارواہ ہئی۔ جڈاں
 جونواب مظفرخان دے میلے سردارواہ کنیں نیل دی پار ڈو سو منٹ کنیں
 کڈاہیں نہی ودھی پر ساون مل دی سرکاراچ اے نوسو کنیں ہک ہزار منٹ
 تائیں تیج ہگئی۔ (پیغمورس، صفحہ 165)

لالہ ساون نل دی سرکار دے کجھ انجھے لکھ ہن جیرے ودھیک گا لیجھ
 منگدن۔ ہک تاں اے جونواب مظفرخان پچھوں تے ساون مل دی اہٹی
 سرکاراچ نلتان دی پرانی اشرافیہ نال کیا ہئی؟ ایں اشرافیہ اچ جاگیردار
 تے ملٹری کلاس دے نلتانی ہٹھاٹ تے روایتی گدی نشین پیری لوں لوں
 ہمین۔ ڈو جھا دین دھرم دے اول میلے کیا روے جھیرے ہمین تے
 ساون مل سرکار دی ایں پا سیول کیا پالیسی ہئی؟

نواب مظفرخان دے راج اچ سدو زی ہٹھاٹ اتحوں دے وڈے جاگیردار
 تے فوجی جرنیل ہمین۔ اے تھی نہی سگدا جو انہیں دے راج لکھ
 پچھوں اے سہ کجھ انہیں دے ہتھیں رسیدے ویداتے آتیں دی پرانی اچ
 دھچ اوپیں رہندی۔ ایں کیتے انہیں دی پرانی جاگیرداری تاں نہ رسیدی پر
 ساون مل دی سرکار انہیں کوں زینداری دے پے ڈتے۔ ایہو کجھ رسیدیں
 تے گدی نشینیں نال تھیا۔ پہلوں گدی نشینیں کوں لگان کنیں نکت
 جاگیراں پتیاں ویندیاں ہمین۔ ساون مل دی سرکاراچ انہیں کوں وی

مول راج، ملستان آتیں انگریزی سراج

پئے تے ٹھیکے آتے زینداریاں پہنیاں گیاں۔ ساونہ مل ملتانی ہمٹھائیں تے
ہنیں پُرانے مسلمان امیریں کوں ایٹھی فوج اچ و دھیک بھرتی کیتا تے افر
بٹایا۔ اوندی فوج دے ڈاہ رجمنش اپوں آٹھ ملتانی ہمٹھائیں تے مسلمانیں دا
رجمنش ہیں۔ اینجوں ہندو کرالیں دے رے اوں ملتانی ہمٹھائیں تے
مسلمانیں کوں ہیوں ساریں تعقیں اچ سرکاری کاردار بٹایا۔ (مچھ جیمز
گریفز، کراہیہ روزبری، 87)

جے تائیں اوں میلھے دین دھرم دی گلاہ ہے، تاں ساونہ مل آتے اے
دروہ ڈھرپنڈے جو اوندی سرکار اچ مسلمانیں کوں عبادت دی کھلی چھوٹ
نی۔ اے گلاہ درست ہے جو اوندے میلھے کھلے عام آذان ڈیوٹ دی
ہنک ہئی۔ اے تخت لور دے سکھ دربار پا بیوں لا گوکھی پال لیسی ہئی
جئیں کئیں اوائکاری نہی۔ پہ مسلمانیں دے نماز پڑھن تے ہئی کمیں
وانگ دی عبادت دی کمی ہنک ہوڑ نہی۔ دین دھرم بارے اوندی
سرکار برداشت تے روادری دی پالیسی تے چلدی ہئی¹⁴۔

اے گلاہ دی ساکوں چیتے اچ رکھٹی چاہیدی ہے جو اے پچھوں آندے
انگریزی سراج تے اوندی کاونسلیں ہسنا رسوگرافی ہئی جئیں اوں میلھے دے
دین دھرم دے وکھرپ کوں ڈونگھاتے نشا بر کر کمیں ساکوں ڈکھایا تے
اوکوں اچوکی سیاسی سچان تے رنگ روپ ڈتا۔

مول راج، نلتان آئیں انگریزی سماج

بیان 1839ء اج مہاراجہ رنجیت سنگھ میا تاں ساون مل نلتان صوبہ کوں ہر
تزاویں ہک آزاد سرکار بناوٹ دارا دے پدھ گیدھا ہتی¹⁵۔ موت اوکلوں و تھونہ
ڈتی جواوے کم کیندا۔ ستمبر 1844ء اج اوہک انجھے بندے دے ہتھوں
ماریا گیا جیندا چوری دامقدمہ اوندے دربار اج سٹیڈا پیا ہتی۔ (میچ لیپل
گریفن، صفحہ 277) نلتان اج ساون مل دی پدھی ستری سرکار دی تپڑ پنکھ
کرائیں تخت نور دے سکھ دربار اوندے پڑ دیوان مول راج کوں صوبیداری
تاں ڈے ڈتی پر ایدے نال ہک انجھی چھک تاں پمی حیری نلتان صوبہ
دی اپریل 1848ء اج سکھیں تے انگریزیں نال بھرا ندے روپ
سامنے آتی۔

مول راج، کمپنی نال بھرا ندے نلتان دی پدھ گھیر

نلتان شرداری ہر جا تے چوک اج موئے بنیں دے سرے گلیں لاشیں دے
ڈھیر ہئین جنین کوں کئے کھاندے تے گھلیندے ریمن۔ ہر پاسیوں چکھاں،
ٹاں تے سر کھنڈرے پے ہئین تے شہ اج کروڑاں مکھیں دی بھنپھنا ہٹ
گونجی ہئی ہتی۔

(جان رانڈ فورائز سرقوں ان انجیا، 1853، صفحہ 134)

مول راج، نلتان آئیں انگریزی سراج

نواب مظفر خاں دی سکھ فوج نال بھیڑی دے اکوی سال پچھوں نلتان
 شاہر بک واری ول لئنگیں لٹیا تے بر باد تھیا جیندی بر لش انڈیا اج اوں
 پلھے گھٹ مثال ملدی ہتی۔ ایسٹ انڈیا کمپنی دی مول راج تے نلتان
 دے خلاف ایں بھڑاند دی چانکاری کیتے ساکوں ایندے پچھوکر اج ونچتا
 پوسی۔

رنجیت سنگھ دے مرٹ پچھوں چھوڑیں اج ای لو دربار ایسٹ انڈیا کمپنی
 دے ہتھیں ہتی۔ پلھی ایسکو سکھ وار (1845-46) رائیں جھٹاں لو رو
 دربار کوں کشمیر، ہزارہ تے جالندھر دواہب کنیں ہتھ دھوٹے پے تماں
 ایندے نال ای لو راج کمپنی داریزیڈنٹ پلما ڈنیا گیا جیندا وڈا کم دربار دے
 خرج تے فوج گھٹاون ہتی۔

انگریزیں تے سکھ دربار کوں نلتان تے دیوان مول راج دی کھل چھٹ
 سرکار سروں چنگی نہی لگدی۔ جان لارنس بر لش انڈیں گورنمنٹ کوں بھی
 اہٹی بک روپورٹ اج لکھدے جو دیوان مول راج دی سرکار اتیلی کھلی
 ڈھلی ریسی ہے جو او اپے بک تابع دار ہووٹ دی گاہ بھل چکے۔ جڈاں او
 کمیں حکم کنیں کھلا انکاری نئیں تھیں اتماں اوں دے پورے کرٹ اج دیر
 لینے تے ڈچکدے۔ (پیچ جیمز رائل روزبری، صفحہ 20)۔ انگریزیں

مول راج، ملتان آئیں انگریزی سراج

لتان
اول
ملتان
و پنجاب

کوں ملتان دی کھل پھٹ ایں کارن نمی بھاندی جو اوسمارے پنجاب تے
افغان فرنٹر کوں رلا ہک سنڈل امپیل ایڈنفریش جوڑن پڑھن چاہندے
ہنیں جیکوں او تخت لورہ پسہ کنیں کھروں کر سکن۔ آئیں دی دید اچ
ملتان، سندھ سا گار دوآب (تھل) تے دیرہ جات دے مالیہ لگان دے
نال نال افغانستان تے سنڈل ایشیا دے وپار کوں ہتھیکا کرنا وی ہی ۱۶۔
جڈاں جو لور دربار تے سکھ سرداریں دی پاہ ہئی جو دیوان مول راج کنیں
ندا نے تے شکرانے اچ لکھاں کروڑاں روپے و ٹھن۔ دیوان مال راج
کوں ہوں ڈھیجن مُتوں پیا کوئی چارہ نمی بچا۔

لندی گاہ کر بجھ تاں مول راج انگریز ریندیز نت دے آکھن تے سکھ دربار
نال کمیں نک مکا کیتے ۱۸۴۷ء اچ لور بچا۔ دیوان مول راج دی اتحاں
کوئی گاہ نہ ہٹ۔ دیوان مول راج دی وڈی مانگ اے ہئی جو اوندی
ملتان دی سرکار کوں کھل پھٹ ڈتی و پنجے۔ اوندے تے اوندی سرکار
دے کیتے فیصلیں دے خلاف لور اچ کوڑ کیں نہ کھولے و پنجے۔

جیں میلے انگریز ریندیز نت جان لارنس ایں گاہ کنیں انکاری تھیا تاں دیوان
مول راج ملتان دی صوبیداری پھوڑن دی گاہ لکھتی۔ برٹش ریندیز نت جان
لارنس دے آکھن نال اے سمجھا جو مول راج خریفت دی لگان کھٹی کر
کنیں اپکے ورہ سہ صوبیداری پھوڑ ڈیسی۔

مول راج، نلتان آئیں انگریزی سراج

لور دربار دی پاسیوں خان سنگھ کوں نواں صوبیدار بٹایا گیا جیریہا ڈو انگریز افسروں
اینگتوں تے ایندرسن نال گور کھاتے سکھ جمٹنگ کوں گھن 16 اپریل 1848ء
اچ نلتان ہجھا۔ آئیں قلعے دے پاہروں عید گاہ اچ اپنا تھکانہ بٹایا تے
اکلے ڈو پیسہ او نلتان دے قلعے، فوج تے ہنیں شنیں دی جانچ پرتال
کریں دے ریئے۔ ایں ساری ہلکل نال مول راج دی صوبیداری چھوڑن
دی گاہ ہر پاسیوں کھنڈ چکی ہئی تے نلتان دی فوج تے افسروں اچ کاڑ
تے ڈر بھتو ڈویں ودھ بکھے ہئین 17۔ 18 اپریل کوں چڑاں انگریز افسر تے
خان سنگھ مول راج دے ہراہ پل مونج پڈے پے ہئین تاں ہک اٹ
پاٹ نلتانی سپاہی انگریز افسروں اینگتوں کوں اہٹی توار دے وار نال گھوڑے کھنیں
ڈھوا ڈھاتے و ت آپ ہوا تھی بھج گیا۔ بجھائی دیر پچھوں نلتان دی فوج
دے سپاہی کھٹے تمیوں لگپ پے تے بھڑاند دی حالت بن ہگئی۔ مول
راج ایں حال کوں ٹیکھ اپنا گھوڑا محل دو بھچایا چڑاں جو پچھل اینگتوں، ایندرسن
تے خان سنگھ اپنے سپاہیں نال رل نلتان دے سپاہیں نال
لر دے بھڑ دے تے، پچھوں تمیندے اپنے لکائے عید گاہ ونج مورچہ بند
تھی بکھے۔

نلتان دی فوج باغی تھی چکی ہئی۔ اوندے مسلمان، ہندو تے سکھ افسر
ہنیں سرکاری کارداریں نال کھٹے تھی دیوان مول راج کو لوں بیج

ہافس

184

ت

تاں

ن

کاوز

تے

ا

نیں

ج

۱

مول راج، ملتان آئیں انگریزی سراج

جھنے۔ آئیں دا ہو اکھن ہئی جو دیوان مول راج ڈٹ ونچے تے کمیں
 تراویں ملتان دا قلعہ تے شاہر لہور دربار تے انگریزیں کوں نہ ڈیوے۔ ایں
 کنیں کجھ دیر پیلوں دیوان مول راج بڈاں انگریز افسر ایگتو تے اینڈر سن کوں
 ملٹ دا ترا لکھتا تاں ملتان دی فوج اونداراہ روک ڈتا۔ ایندے نال ہی ملتانی
 سپاہیں تے ہوں سارے شاہریں کمٹے رل انگریز افسریں دے ٹکائے
 عید گاہ کوں چودھاروں گھیرا پاڑھ ڈتا۔ دیوان مول اپنے ہک قریبی تنسی رام
 کوں چوری پوری انگریز افسریں دواے سنیا پے بھیجا جو اوندا ایں سارے
 دگڑا ج کوئی بخت نہی۔ ڈوبجے پئنسہ 19 اپریل 1848ء کوں ملتان دے
 سپاہیں تے شاہریں انگریز افسریں ایگتو تے اینڈر سن کوں مار ڈتا۔ ایں کم اج
 لہور دربار کنوں بھیجے گورکھار بھنٹن دے سپاہی تے شاہری وی آئیں
 دے رلے ہئیں۔

ایں بھرداں دنکھ پچھوں اگلے کئی وریمیں تائیں لور تے انڈیا دی انگلش
 سوسائٹی اچ اے گاہل زور شور نال چلدی ریسی جو انگریز افسریں دے مارٹ اچ
 دیوان مول راج کیتلا ڈوہی ہئی؟ اتنا س ڈسیندے جو مول راج دے دل
 اچ کوئی کھوٹ نہی۔ بے اوندے دل اچ کھوٹ ہوندا تاں او انگریز افسریں
 تے لہور دربار کنیں بھیج سپاہیں کوں ملتان شاہر تے قلعے وڑن نہ ڈسیندا۔
 اوں ایگتو تے اینڈر سن کوں سنیا بھیج اپنے آپ کوں ایں بھرداں کنیں انج

مول راج، نلتان آئیں انگریزی سمران

کرن دا ترلاوی کھیتا۔ اے مُمِنڈہ نلتان دے سپاہیں، سرکاری کارداریں
تے شاہریں دی ہک سانجھی لاہر ہئی جیسیں ایں بھرداں دی بٹیا درکھی
تے وہ مول راج ایں لاہردے نال رل مل گیا۔ جڈاں ہک وریسہ اگوں
مول راج تے نلتان شاہر دی ایں دریگھی بھرداں اچ ہار تھیں تاں مول
راج تے انگلش کورٹ اچ مقدمہ چلا یا گیا۔ اون مقدمے اچ ہک گواہ
قلب شاہ، جیریا، جو انگریزیں تے سکھ دربار دے سپاہیں دے کھٹے لور کھنیں
نلتان آیا ہی، اوپے بیان اچ آہے: ”جیری ہے لوکیں دے کھٹے انگریز افسر
ایمکن تو کوں عید گاہ اچ ونج ماریا اوندے اچ سپاہیں دے نال ہندو مسلمان،
سکھ، بھٹاٹ، مذہبی (چھوٹی ہندوتے سکھ بات برادری) بھے رلے ہوئے
ہئین۔ اے ہک ہر پا سیوں کھنڈی ہوئی لاہر ہئی۔“ (پیچو سیتا رام کوٹلی،
صفحہ 53)۔ لئوں ہک ہی گواہی اچ آندے جو ”انگریز افسریں دے مریجن
نال نلتان شاہ راج ہر پا سیوں جوش تے خوشی داسماں ہئی جیسیدے اچ
ہندو، مسلمان، بھٹاٹ، مذہبی، ذکان دارتے پے سارے اگوں ہئین۔“
(پیچو سیتا رام کوٹلی، صفحہ xiii)۔ تلی رام جیریا، ایمکن دو مول راج دا سنیا
گھن گیا ہی اوپے بیان اچ ڈسیندے جڈاں او انگریز افسر کوں عید گاہ اچ
مل کھنیں پچھوں مول راج دے دربار آیا تاں او پیمدے جو بھٹاٹ قران تے

مول راج، ملتان آئیں انگریزی سراج

سلک گر جتھے اتے قماں چاکنیں مول راج کوں لہٹی وفاداری دا پک کروئندے
پے ہئین۔

انجمان بیان کئی شاندار ملدن جو انگریز افرنگان شاہر دی پوری بک لابردا
شکار تھے تے ایں لاہر اج دین دھرم دی کوئی وڈی ونڈیا پڑل نہی۔
سو بھا شجاع آبادی ملتان دی ایں بھرماند سانگے لکھی لہٹی واراج کجھ ایں

ڈسیندے¹⁸۔

پکے تھی ہمراہ گور کھے روہیلاں بھارا چایا
ہندو سنگ توپاں دے اتے پڑھ کبر کر آیا
توڑے جو ایں گالہ اج کوئی شک نہیں جو روہیلے (ہٹھاں)، ہندو، سکھ
مذہبی، شاہر دے دکان دارتے ہنر مند بھے نہیں نہ کہیں واںگ ایں لاہر
اج مر مندھوں آپت اج کھٹے ہئین پر ایں بھرماند دے بک وڈے کرت
کار ہندو کھتری تے اروڑے ہئین۔ اے سرا ایک وسیب دے اٹھنے
وسنیگ ہئین جیری ہے اوں ٹھٹھے دے ہندوستان، لست اتیبا کھپنی تے
انگریزیں دی سبھ توں گوئی چانکاری تے سنجان رکھدے ہئین۔ اے وپار
تے ساہو کار اج، ہوں سارا انگریز سنوں ہئین۔ پورے ہندوستان، افغانستان
تے سنبل ایشیا اج اہٹیں وپار رائیں اے پیکھے ٹکھے ہئین جو کیجیوں انگریزیں
اہٹی کھپنی دی سر کار مال تل وطنی وپار دا یہ غرق کیتے۔ مرشد آباد تے

مول راج، نلتان آئیں انگریزی سُراج

ڈھاکہ دیاں کھپیاں تے جولاہے کیڑھے وائگ زل ویچ گھنیں تے لگان
مالیہ دی وصولی کیتے کینوں کمپنی قحط بائیں^{۱۹}۔ اوایتی دھن دولت وی
رکھدے ہئین جیڑھی پورا ہندوستان ہتھیکار کریں آکی پڈی تکڑی برٹش انڈیا
آرمی دے مقابلے کیتے فوج بناویں تے گولہ بارود مل گھنیں دے کم آسپدا
ہئی۔

ریکارڈ ڈسیندے جو نلتان دی ایں نو میئنے توں ودھ دریگھی بھراں داچ شجاع
آباد دے ہک ساہو کار مول راج دے بسا میں کوں ڈو میئنے دی پکڑا پئے
پلو کھنیں ڈقی۔ جھنگ دے کر ایں اپیاں میاں ویچ تے پیے کھو کر ڈتے
ہیندے نال مول راج وادھوں توپاں تے ہتھیار مل گیدے۔ لغنوں لیا
تے دیرہ غازی خان دے ہندو کرازہر وائگ مول راج دے پانہ ہیل
تھے۔ دیرہ غازی خان اچ لانگا مل چپاں بھراں داچ پھوں پکڑا گیا تے ووت
اونکوں پھاہی لائی ہگئی تاں اوں پھنڈہ اپئے ہتھیں نال ہگل اچ پاتا تے
مول راج نال لہیں وفاداری دی قسم پاٹس۔ (بیچ ہیز رائل روزبری، صفحہ
---)۔ توڑے جو ڈے ہندو ساہو کارتے وپاری بھراں ہل نال ای
نلتان پھوڑ شکار پور لگے گئے تے انہیں اپئے آپ کوں انج مخ رکھن دا تزالا
کیتا پر کر ایں دی جو ڈے آبادی ایں بھراں داچ اگوں اگوں ریہی۔

مول راج، ملتان آئیں انگریزی سراج

ملتان دی لیں بھڑاند اج مول راج نال وڈی رلت ملتان دے عام
شاہروں دی ہی۔ ملتان دے لواہ، سار، درزی، جولاہے، موچی، ملنگ
قییر، غرض ہک کب تے قسم دے ملتانی شاہری مول راج دی فوج اج
بھرتی تھنے تے پھرکیدی ملٹھے تائیں شاہر دے چاکیتے بھروسے رہے۔

(میچو جیز رائل روزبری، 88)

ملتانی پھٹاں، روئیلے تے پے کئی ملتانی مسلمان امیر مژمنڈ ہو مول راج
دے نال بریسے پر اگوں ونج اے انگریز نال زل گئے۔ فوجدار علی زنی
جیڑھا مول راج والیہ دے تعلقے دا کاردار ہی اوتاں ہوں پیلموں انگریز نال
نال مل گیا تے وٹ اوندے سانگے ملتانی پھٹاں دی انگریز نال ٹھسی
تھی۔ مول راج بڈاں لیا اج انگریز افسر ایڈورڈ ہریزٹ نال گلاہ مہماز کیتے
اپنے ماندرے ساتھی مصطفیٰ خاکوائی کوں بھیجا تاں فوجدار علی زنی اونکوں
انگریز نال رلئ دی چاہ ڈتی۔ اگوں ونج کنیں مصطفیٰ خاکوائی انگریز
کیتے مول راج دی جاؤسی کریںدا ریہا تے بڈاں جون 1848ء اج چتاب
دی پوادھی کندھی مول راج تے انگریز دی پیلھی وڈی تے آئئے
سامئٹ دی بھیری تھی تاں اوندے اج ملتانی پھٹاں دے گھوڑ سوار
دستے مصطفیٰ خاکوائی دی ولی سازش ووجب اپنے آپ کون بھڑاند کنیں۔

مول راج، ملستان آئیں انگریزی سراج

انج پنج کر گیدھاتے اگوں انگریزی فوج نال مول راج دے خلاف
بھروسے ریسے۔

جنیکے تائیں سکھیں دی گلا کہے تاں او وندے ریسے۔ پیغمروں لور دربار
تے انگریز مول راج دے خلاف آپت اچ کئھے ہئیں تے ایں کھیتے لور
دربار دی دیرہ اسماعیل خان تے ہنوں اچ چھاؤنی دے سکھ فوجی انگریزیں
نال ملے ریسے جڈاں جو ہوں سارے سکھ جھنیں کوں انگریزیں نواں نواں
لور دربار دی فوج کھنیں کڑھایا ہی، آئیں کوں مول راج لہٹی فوج اچ بھرتی
کیتا۔ اگوں ونج جڈاں شیر سنگھ امیریوالہ ستمبر 1848ء اچ انگریزیں دا باغی تھیا
تاں بجے سکھ مول راج کوں چھوڑ اوندے نال ڈو بھی لہنگلو۔ سکھ وار بھڑان
کیتے اتھوں لگے کھجتے مول راج نال کوئی سکھ نہ پچا۔

ایں پوری مدت اچ انگریزیں دی پاسیوں کیا تھیں ارسا، اوندی ہک لیڈنی
ڈساوٹ اے ہے:

جنیں ملے ایکنوتے ایئرڈس دے مریخی دی ڈس قصی تاں ایسٹ انڈیا
کمپنی دا پولیٹیکل آفیسر ایڈورڈ ہر برٹ اول ملے سکھیں دی ہوں دی
چھاؤنی اچ رہندا ہیا ہی۔ اوندے نال ہک بیسا سکھ دربار دا انگریز افسر کارٹلیڈز
وی ہی۔ جنیں ملے آئیں کوں ملستان اچ انگریز افسریں دے رہی دی
ڈس ملی تاں ایڈورڈ ہر برٹ ہنوں، ٹانک، لکی مروت، وزیرستان، دیرہ

مول راج، نلان انگریزی سراج

اسما عیل خان، کلاچی، پرواتے ہنیں نالوںال دے جاہیں کئیں سپاہی
بھرتی کر کر دے کم اچ لگب گیا۔ اتحان کجمندت کئیں ربند اپیا ہی تے
انہیں جاہیں دے ملکیں سرداریں نال اوندے گانڈے بٹھے ہنیں۔
لئیوں کارٹلیڈہ ہنوں اچ سکھیں دی فتح پلشن دی کمانڈ سمجھاں گیدھی۔
اے ڈویں انجو نج دیرہ غازی خان دورواہن تھے۔ ایزوڑہ بہرہت پلیوں
دیرہ فتح خان گیا تے اتحوں پتن پڈالیہ چج گیا۔ لیہ دا کاردار فوجدار علی زنی
اوندے نال پلیوں ریا ہویا ہتی۔ اتحان انہیں کوت سلطان دے مقام
تے لہٹی ہک فوجی چوکی بٹا ڈتی۔ مول راج دی فوج نال انہیں دیاں کئی
ہک جھڑپاں تھیاں۔ اے کئیں ملٹے پچھادھی تے کئیں ملٹے پوادھی کندھی
لگے ویندے ہنیں۔ ایں دوران ایزوڑہ بہرہت دا قصراٹی سردار سخا خان
نال میں ملاپ تھیا جیکیوں اول انگریز افسر کارٹلیڈہ تے اوندی سکھ فتح پلشن
نال کر کئیں سلگھڑ (تونہ) اچ منگروٹھے داقلعہ ہتھیکا کر کر دا کم چیا۔
منگروٹھ دے قلعے اچ اول ملٹے جیتن نل مول راج دی سرکار دی پاسیوں
کاردار ہتی۔ اول دیرہ غازی خان دے کاردار تے اپٹے چاچے لانگا مل
دے اکھن تے قلعہ محوڑ دتا تے آپ دیرے لگا گیا۔ اس خان نیکائی جیریا
جو اول ملٹے منگروٹھ تے نیکائیں دا سردار ہتی اوہی لانگا مل نال ونج
ملیا۔ ایں تراویں منگروٹھ داقلعہ وڈے سوکھ نال انگریزیں دے ہتھیکے

مول راج، نلگان آئیں انگریزی سراج

تھیا۔ ایں بھگی تے بھڑاند اچ ایڈورڈ ہر برٹ دا کھوسہ سردار کوڑا غان نال
سائنا گا بٹیا جئیں اوںکوں دیرہ غازی غان ہتھیکا کر لئی راہ ڈھکھانی۔ دیرہ
غازی غان اچ اوں میلے لانگا مل کاردار ہئی تے اتحوں دے لغاری سردار
اوندے نال ہئین۔ ایڈورڈ ہر برٹ دی ٹھی تے کوئی چار سو کنیں ودھ
کھوے کھٹے تھے جئیں اب غتی دھاڑک کنیں لانگا مل تے لغایں کوں ہرا
پیا۔ چیتھ مل دیرہ غازی غان دی ایں بھیری اچ ماریا گیا بڈاں جو لانگا مل
پکوئیں کھنیں بندی بن گیا جیکوں اگوں پھاہی چاڑھا گیا²⁰۔ ہندا قلعہ ہوں
تکرا ہئی تے اے اوں ای مول راج دے کاردار حکم چند دے کوں لوں ریما

ایڈورڈ ہر برٹ تے کارٹلینڈ دی اے بے قاعدہ فوج دیرہ جات اچ اگوں
پچھوں نکیاں سکیاں چڑھائیاں تاں کریںدی ریہی پاے مول راج دی فوج
نال آئئے سامنے دی کوئی وڈی بھیری نہی کر سکدی۔ لوراچ انگریز
رینڈنٹ تے کھپنی دے واسرائے داخیال اے ہی ہو ایڈورڈ ہر برٹ
تے کارٹلینڈ دریائے سندھ دی پچھادھی کندھی ٹلی رہوں۔ بے مول راج
آنھیں تے وڈی دھاڑکے تاں اوپچھوں دیرہ اسماعیل غان تے وہ
ہنوں اچ سکھیں دے قلعے پناہ ونج گھنن۔ رینڈنٹ تے واسرائے

مول راج، نلتان آئیں انگریزی سرماج

موجب الیٹ انڈیا کمپنی سیالے کنین پیغمبrol لہٹی وڈی فوج نلتان تینیں
بیچ گسپدی²¹-

جڑاں جو ایڈورڈ ہربرٹ ایں بھڑاند دا ہک نوکیلا پلان بٹایا جیرہا کجھ ندت
پیغمبrol لورڈے ریزیڈنٹ تے والسرائے دی پاسیوں من گیدھا گلیا۔ ایں
پلان دا وڈا کھلہ مہاندار کجھ لئنیوں ہی:

1- الیٹ انڈیا کمپنی نواب بہاولپور کوں آکھے جو او نلتان پڑھانی
کرے۔ نواب بہاولپور دی ایں دھاڑنال مول راج دریائے
سنہ دی پوادھی کندھی کھڑائی لہٹی چھہ ہزار توں ودھ فوج کوں
نلتان سڑ گھنسی تے ایڈورڈ ہربرٹ تے او ندی فوج کوں پوادھی
کندھ نیڑ دارستہ مل ویسی²²-

2- مول راج دی فوج دے نلتان ونجھ نال پوادھی کندھی سنہ
ساگر دواہب (تھل) اچ لورڈ باروے کاردار لگان وصول کرنا
جو پگے تھی ویسی تے اوں پیسے نال ودھیک فوجی میکیرہ،
خوشا ب تے ہنیں جائیں کنین بھرتی کر بیچے ونجھ سگن۔

3- ایڈورڈ ہربرٹ لہٹی فوج سودھا پوادھی کندھی شپ نواب بہاولپور
نال مل ویسی تے اے ڈوہیں کئھے تھی نلتان دی پدھ گھیر کر
گھنسن۔

مول راج، نلتان آئیں انگریزی سرائج

4۔ ایڈورڈ ہربرٹ دا وچار ہتی جو مول راج تے اوندی فوج کوں
نلتان کنیں پاہروں نہ ونجھ ڈتا ونچے۔ بے مول راج دی کھسلی
ڈلی ہلچل ہوسی تماں اوگان وی گھنڈار ہسی تے نال نال نتوں
سپاہی ہٹی فوج اچ بھرتی کریتا چلی۔ ایں تراویں اے بھرناں
کھنڈ ویسی تے جیرے مول راج دے نال نئیں اووی کنجھ
ندت پاروں اوندے نال مل ویسی۔

5۔ جنیں پٹھے سیالا آئی تے کمپنی دی فوج شاہر تے قلعے دی پدھ
گھیر دے سامان نال نلتان ہیجھی تماں مول راج کوں ہراوٹ سوکھا
تھی ویسی۔

والسرائے تے ریزیدنس ایں پلان اچ بھڑی اے دما پھیر کیتی جو کمپنی
دی فوج دے نال نال لور دربار کنیں انہیں سکھ سردار شیر سنگھ تے شیخ
امام العین دی کمان اچ ڈوان ہو انج فوجاں وی نلتان بھیجاں۔ چڑاں کمپنی
دی پاسیوں جرمل وہش تے سکھ دربار کنیں شیر سنگھ نلتان پیچ گئے تماں ستمبر
1848ء اچ انہیں نلتان شرداری پدھ گھیر کر گید ہی۔ ایں وچا لے مول راج
آتے کمپنی تے نواب بسا ولپور دی فوج وپا لے چاپ کنارے کھی بھیریاں
تھیاں۔ نال نال نلتانیں شرپناہ تے قلعے کوں ددھیک پا کر کن کیتے ہوں
موٹی پوزی کنڈہ بٹائی تے اپنے بچا تے رکھ دے ہے اتنجھے کھی کم کیتے۔

ا
تھل
ئیں
ند



مول راج تے انگریزی فوج دی پیٹھی بھڑاند

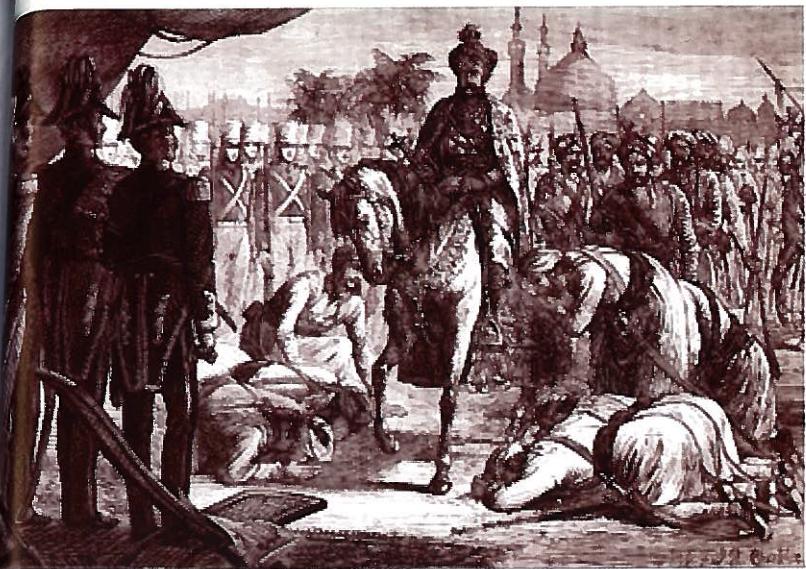


انگریز افسر میجر ایڈ ورڈ ہر برٹ



مول راج دا یک پورٹریٹ

(اے رائٹ ہنینگ کرو امنز نیک کنیں گیدھیاں گنیں)



مول راج ہتھیار سٹیند میں ہوئیں



مُلتان شاہرتے چڑھائی
(اے بُرشن پیننگر اندر نیٹ کنیں گیدھیاں گھین)

مول راج، ملتان آئیں انگریزی سراج

ایں پدھ گھیر کوں اجاں شکھ ڈینسے گزرے ہو سن جو شیر سنگھ دا یو جٹ سنگھ ہزارہ
اچ انگریز نال بھڑاند اچ پے گیا جیندے نال ڈو بھی لیں گلو۔ سنگھ وار چل
پی²⁹۔ چرت سنگھ اپے پتھر شیر سنگھ دو لکھیا جو او دیوان مول راج نال کھاتھی
ملتان اچ انگریز نال بھڑے۔ دیوان مول راج شیر سنگھ تے بھروسہ نہ
کیتا تے اوکوں ملتان قلعے اندر ہوں ورُن نہ ڈتا۔ ایں بھروسہ نہ کرٹ اچ
ایدورڈ ہر برٹ دی پاسیوں ہک چالاکی وی کم کریںدی ہی۔ اوں ہک
مقامی ڈبل اہبنت بیٹھا ملتان تے انگریزی فوج دیاں خبران ہک پے
کوں بیندا ہی، اوکوں شیر سنگھ نانویں ہک کوڑا لکھیا پتھر دھاتے اوکوں ہاے
کارچیت کیوں جو اے پتھر مول داچ دے ہتھیں نہ لگے۔ جپاں جو اندہ
وچار ہی جو اے اہبنت اعام دے چکر اچ اے پتھر سدا مول راج دے
ہتھیں ونج رکھی تے نویں ای تھیا۔ (ایدورڈ ہر برٹ، صفحہ 678) مول
راج تے شیر سنگھ دی نہ ہی تے چھکیداچ شیر سنگھ ایٹھی فوج گھمن اپے ڈو
دی پاسیوں لگا گیا۔

شیر سنگھ دے ونج چھکوں انگریز نال دی فوج دا زور ترٹ گیا۔ ڈو جماو
سکھیں نال نویں بھیری اچ زدیچ گئے تے ایں پاروں آئیں شاہر تے
قلعے دی پدھ گھیر ڈھلی کر ڈتی۔ 1948ء اچ کمپنی دیاں نواں رجھنیں
مہجیاں تے شاہر تے قلعے دی نویں سروں نکوڈی پدھ گھیر تھی۔ توپیں

مول راج، نلان آئیں انگریزی سرماج

تے سُنگھن نال ہک میئن توں ودم شہر پناہ تے قلعے اتے ان بھٹت بارود
 ماریا گیا۔ جپاں شہر پناہ دے کندھیں اچ سوراخ تمی گھنے تاں انگریزیں
 کیتے نلان شاہر ہتھیکا کرائی سوکھا تمی گیا۔ مول راج لہٹی فوج سودھا قلعہ بند
 تمی گیا۔ جپاں قلعہ دی بھن ترٹ گیا تے اوندے اچ وڈے سارے
 کھپوتے پے گھنے تاں ہئی مار دھاڑ روکن کیتے چھمکیداچ مول راج اپئے
 آپ کوں انگریزیں دے خواں کر ڈتا۔ کجھ ندت اوندے اتے لوراچ
 کورٹ کھیں چلا کنیں اوئکوں کالے پانی دی سزا تھی۔ جپاں اوایے سزا
 بھکھتن ویند اپیا ہئی تاں بارس اچ بیمار تمی اپگے جانوں ڑ گیا۔

نلان شاہر تے قلعے ہتھیکا کرائی پھکھوں جیزی گھسان دی بھرداند تمی اوندا
 پہتھنی حال ہک انگریز فوجی افسر جان رائٹ لہٹی یاد او شنیں دی پو تمی اچ کھوں
 کنیں لکھیا ہوئے۔ ہک ہک چوک، گلی پاڑے، مندریں مسیتیں ہر جاہ
 مول راج دی فوج تے شاہری (جیندے اچ ہاں تے تریستیں تائیں
 دی رلت ہئی) کمپنی دے سپاہیں نال دوبدو بھردے ریئے۔ اوں ہٹلے
 وڈی ندت دی گولہ باری پھکھوں نلان شاہر نوئے نوئے تھنیں لا شنیں دا
 ڈھیر، ٹچکا ہئی تھنیں کوں نکھتے۔ پہلیاں تے پاہروں جنگل کنیں آون آئے
 گیدڑیں کھادا ہویا ہئی۔ کمپنی دے انگریز تے دیسی سپاہیں کھل کنیں شاہر

مول راج، ملتان آئیں انگریزی سرائج

دی لٹ پٹ کیتی۔ ایتلا سونا لٹیا گیا جو ہوں سارے سپاہیں تابنے دے سکیں کوں چاؤں ای پسند نہ کیتا۔ جان رانڈ پُسیدے جو اوندے سامنے کھنی تریتیں دیاں عزتاں لٹیاں گیاں تے کھنی بندیں اوندے اگوں اپنے آپ کوں مار سئیا۔ (پچ جان رانڈ، صفحہ 8-131)

چھکیدی گالہ

آئیں گری آپ وسا توں ہٹ انگریزی تھائے

(خواجہ غلام فرید)

مول راج تے ملتان شاہر دی ہارہک پورے انتہاس دا وماندار ہئی۔ ایندے پچھوں ملتان دی جیزدی ہجھنی ترثی، پنجی کچھی راجحیت ہئی، اوںک ہگنی۔ ملتان اپنی قسم نویکلی انتظامی سچان و نچانی۔ اے پیلی ہی واری تخت لور دی پچھونگوی بن گیا۔ ہولیں ہولیں بھوئیں ہار بھوئیں گار تھیتیدے لگنے۔ نویں وانگ دے برٹش کالونیزیم بیٹھوں انگریزی تھائے، کچھری، مال ہٹوار تے ریکارڈ دی ہبک آنجنی سماڑ پد ہیجی جیدنا ڈھپ تے ڈوداچ تائیں ایں وسوں کوں ورھیاں ماری پئے۔ دین دھرم دی آنجنی ڈل ہئی، وو ایں وسوں دے قدیمی وسٹیک ہندو کرائیں کوں سنتلی اچ ڈیں نکالا تھیا۔

مول راج، ملتان آئیں انگریزی سراج

سرائیکی وسول دا اک وڈپ لیدی افغانستان تے سندھ لیشیاں وال وپارتے
بے آونج کیتے راہداری ہووٹ ہئی۔ گھست گیم تے کولڈ وارڈے کھنڈار ارج
اساں ہک آنچھی فرنٹیر بٹے جیندے اچ ساندر وراند قلام تاں ہے ای پیا پر
جیوئی تے ہے جیوئی تے ہے نال اتحوں دی خوشحال وی ہک گھنی۔ اے فرنٹیر ارج ملاوڑی دی
جاہ ونڈاوٹی بٹ گھنی ہے۔

سرائیکی وسول ایں اتماس سانگے ہٹھی سچان تے اپنا و سبی راج کجھ ایں
و نچایا جو ساپے پالیں کوں سرکاری نصاہ راہیں ایں دھرتی اتے مار دھاڑ
تے چڑھائی کرٹ آکیں کوں تاں دیرتا پٹا ڈکھایا پڑھایا ویندے پر اوپاب مظفر
خان، دیوان مول راج تے اتحوں دے شاہریں تے وسٹیکیں دی تپڈ دی
کھیں کھتکھائی کوں نئیں پائندے۔

ایں اتماس سانگے کوئی تاں ہووے جیوئا نئیں ہکل مارے تے ہٹھی
نگری آپ وساوٹ دے سدھ نئیے ڈیوے۔

نوٹس

1- دیوان مول راج دی ماں جوک مانی اپنے پڑھاں اے جھیرا اون طلحہ لیدی ہے جہاں
ملکان صوبہ دی فوج دے کجھ پاہی 19 اپریل 1848 دے پہاڑے انسیں ڈو انگریزی

ارت
اراج
پیاپ
دی
عاڑ
لفر

مول راج، نلستان آئیں انگریزی سراج

انگریز کوں مار پیندن جیرے نے لور دے سکھ دربار دی پاسیو دیوان مول راج کوں ہٹا خانے تے قلعے دیاں پالیاں گھنٹن آئے ہیں۔ لور دربار اوں ملٹے رنجیت سکھ دے مرن مچھوں تے ملٹی اینگلو۔ سکھ وار (1846-1845) رائیں المسٹ آندیا کمپنی دے کنگرول اچ ہی جیری ڈڈھپ تے فریب نال چاروں بیس میلھوں تالپوریں کوں ہٹا سندھ ہتھیا کر ٹکی ہی تے ہٹ لور، نلستان، پشاور تے وادی سندھ دے ہنیں علاقیں کوں انگریزی راج میلھوں گھن آؤں پاہندی ہی۔ دیوان مول راج گو گواج ہی تے اپنے آپ کوں ایں بھیزی کنیں بچاؤں چاہندہ ہا۔ جڈاں جو چوپ مائی نلستان راج رائیں انگریز نال بھرن پاہندی ہی۔ جھٹاں جوک مائی کیتے واراں لکھیاں، گھنیں اتحاں اوندا ذکر مول راج اتے چلانے گئے انگریزی کوڑ کیس اچ وی تمیدے۔ (پیچ ستیارام کوٹلی، 1935)

2۔ شہادت اس دا مہنڈلا ارتھ سراہیک دا لات ہا بندے۔ نہت پسیندی ہے جو گذری وہاں جڈاں کھتا کھائی یا ناٹک دے روپ ڈی کھیڈی وچے ہاتاں ادانتاں چاٹی ویندی ہی۔ اجو کے ارتھ اچ لئکوں انگلش دی ژرم "ہنزی" تے "ہٹاٹیو گرافی" نال وی بیچا ویندے بیلنے سے اپنے ہو گردھاں ہن۔

3۔ ماں بھارت دی بھیزی دے ڈوڈپے فریت پانڈو تے کرو ہیں۔ پانڈوں دیاں سہ پہمی راجھاٹیاں گھنکا جنا وادی دی دوں کنیں ہیں۔ انیں اچ مچالا (اجو کے اتر پر دیش تے اتر اکھنڈ دا وچلا وسیب)، کاشی (اجو کا واراں اسی یا باراں)، مگھ (بمارتے پشہ)، کوشالا (اوده)، پیدی (مدھیا پر دیش دا بدھ کھنڈ دا وسیب)، یدواس (ستھرا یا اجو کا آگرہ دے نالوں دا وسیب)، اندر اپستھا (اجو کا دل) شامل ہیں۔ جڈاں جو کو وو دے سہمی راجھاٹیں اچ اجو کے پاکستان دے ملا ق دھیک ہیں۔ انیں اچ گندھارا (اجو کا نیکلا، پشاور، پار سدھ، سوات تے قندھار)، سندھو (سندھ سا گرد و آب یا سندھ۔ جلم دا

مول راج، نلستان آئیں انگریزی سرماج

وچلا و سیب)، بُشی (اچوکا بُسی نے راج اچ اوں مٹھے پوادھی بلوجتھان، بیٹھلا سرائیکن تے اٹلا سندھ دا و سیب آندے ہیں)، کیکایا (پُرانے تو نتھے چندر بھاگی یا اچوکے جلم تے چاب دا وچلا و سیب)، مزا (پُرانے اراوقتی تے پاسا یا اچوکے راوی تے پیاس دا وچلا و سیب)، بھلیکا (پُرانے چندر بھاگی تے اراوقتی یا اچوکے چاب تے راوی دا وچلا و سیب) تے سرسوتی یا کارکدہ وادی اگوں اگوں آندن۔

4- افریقی کھانی کارچوا ایکیے آہدے اے کھانا راج ڈڑھپ (پُلٹیکن پاور) نئیں جیندے نال کھتنا کھانی ونیدی ہے، کھتنا کھانی دے وٹا پھیرنال آپ راج ریت وی ونیج ونیدی ہے۔ اے ڈوئیں کے ہے نال گانڈھوں ہن۔ جنہیں دی کوئی کھتنا کھانی نئیں بُندی اوچان تے تپ متوں ہوندن تے راج ریت تے انتہا دنے گھیرے کنیں وی پاہروں ہوندن۔ شاید سرائیکیں نال وی کجھ ایہو جیاں تمیا محمرے۔

5- لیں انتہا کنیں بے پوائی دی ہک ڈس ماندارے سرائیکی سو جھوان سنیں اکرم میراثی دی لہٹی کتاب "سرائیکی ڈیں" اچ لکھی ایں گاہ مال بُلدی ہے: دراصل اے لارائی نلستان دے لوکاں تے انگریز فوج دی نہیں، پس کجھ سکھ فوجی تے امیر ہندو اپنے مخاد کیتے لو دے پے ہیں۔

امہڑی سرائیکی وسون دی گاہل کر سمجھتاں مظفر گوہ، غانپور، شجاع آباد، بساو لنگر، بساو پور تے پے ہوں سارے ننوں شاہر پدھیجے۔

6- چھڑی سرائیکی وسون دی گاہل کر سمجھتاں مظفر گوہ، غانپور، شجاع آباد، بساو لنگر، بساو پور تے پے ہوں سارے ننوں شاہر پدھیجے۔

7- ننوں کھوچ ڈسیندی ہے جو ستارہوں تے اٹھارو میں صدی وچا لے (ڈو سو ورہیں دی ندت) اچ ہندوستان اچ اوندے جگت فپار کارن اٹھاوی (28) ہزار ٹن پاندی

مول راج، ملٹان آئیں انگریزی سرماں

ڈھینیدی ہی جیزی ہی جو اول ٹھٹے دی پورے بکپ جان دی گل چاندی دا ہجوان حصہ ہی۔
اے چاندی یورپ دے ٹریڈ کمپنیں دی پاسیوں ودھیک آندی ہی جنیں دے شنیں
دی ہندوستان اچ گھٹ مانگ تے وکری ہی تے آئیں کوں ہندوستانی سوت دے
کپڑیں، مصالحیں تے ہنیں ونکونک شنیں دے مل گھنن کیتے چاندی ڈیلوی پوندی
ہی۔ اے چاندی اوامریکہ، افریقہ تے ہنیں جائیں کنیں گھمن آندے ہنیں۔ (پیچہ
پر اسن پارتحسار تھی، 2011)

8۔ موہن لال دلی دا ہبک کشیری پاہمن تے الیٹ انڈیا کمپنی دا ہجنت ہی جینکوں
1835ء اچ ڈیہ غازیخان تے شکار پور کنیں تندھار و ہنچ آلے دریں رستیں دی پاہنکاری
تے بہاپیوں ملٹان، دیرہ بات تے سندھ دے پارادی جاؤسی کیتے بھیجا گیا ہی۔ او
چڑاں شکار پور ہجھے تاں لکھنے: جنیں ٹھٹے میں وڈے بارا ہجھاں تاں اے لوکیں نال
کچھ کچھ بھرا پیا ہی۔ میں کوئی آنھی ہنیں ڈٹھی مختان ادھ درجن کنیں گھٹ کھتری
وپاری نہ ہوون۔ اوایتتے اپے کم اچ زدھے پے ہیں تے وپار اچ ہجھا تھکپ ہی جو
آنہیں کو لوں اپے گاہکیں نال وادھوں گلاکار کری کھتریں دا امر تسر کنیں وی ودھیک دھن واد
ہوون دا ڈاکاری نامیو سترل ایشیاء تائیں کھنڈیا پنڈیا آئیں دا پارے۔ (پیچہ موہن لال،

صفہ 438)

9۔ ہنجاب دا نوار تکن جیریا ستھن دریا دی کھبی کندھی تے لکی پاسیوں ودھیک ہی،
اندے اچ فیروز پور، فرید کوٹ، موگا، جھنڈا، لدھیانہ، بریالہ، نسہ، نیچ گودھ صاحب، پیالہ،
روپ نگر تے اہیت گله دی وسوں آندی ہی۔ اے ستھن دریا راہیں قصور تے بہاپیوں
نال گانڈھوان تھی ویندا ہی۔

مول راج، نلگان آئیں انگریزی سراج

- 10- رنجیت سنگھ دے انہیں اٹھیں دھاڑیں اچ کڈاہیں نواب مظفر خان ہساو پور دے
داود پوترا جواڑے نال سامنچے تے کھٹکاں اوندا سامنا کیتا تے اوںکوں نلگانوں کڈھیا تے
کڈاہیں نذرانے تے جمانہ بھر لھٹی جان تے سر کار بھڑاں۔ 1818ء دی لہٹی بھیکیوں دھاڑی
اچ رنجیت سنگھ قلعے تے شاہر کوں ہتھیکا کیتے متوق ہی کھیں گاٹے راضی رضا
نہیں۔ بھیکوں اچ نواب مظفر، اوندا جھگاتے ساتھی سختی بھے مارے گئے۔
- 11- وسپی راج دی گاٹاہیں پاروں جو کجھ وریہیں اچ کشیر اونکوں نلگان صوبہ دی رنجیت
سنگھ دے دربار دا باب ج گذار، ونہیں ہوئیں پک آزاد سر کار بٹن گلپ بیا ہتی۔ کجھ سو سپاہیں
کھینیں ہت ہتی ساری سکھ فوج اتحوں ہت ہتی۔ دیوان ساون جیرمی لہٹی اچ فرس ٹائی
کان اوندے اچ اتحوں دے وسند مسلمانیں (خاص کر نلگان، مشاہ) تے ہندوہیں کوں
و دھیک بھرتی کیتا۔ لئنیں سول ایڈ فٹریش واکم کار اتحوں دے ہندو تے مسلمان کار دار
کھٹے کریں ہے ہیں۔ رنجیت سنگھ دے مرن پھوں اوندا ارادہ نلگان کوں پوری آزاد سر کار
بٹاون ہتی تے ایں کم کیتے اول نلگان دے قلیے دی تپڑ دھاڑ کیتے لکھاں روپے وی
لانے پر جیوان اونکوں ایں کم دی وتحنہ ڈتی۔ (مچھ عجز رائل روز بری، صفحہ 60)
- 12- اروڑے تے ہما نے کراز سرائیکی و مول تے آئتے ابھے سندھ دے عقدی آدی
واسی ریسمہ بھیں۔ او آپے آپ کوں بھتری منیدے تے سپوریں ہن۔ اروڑہ ناں دیاں
کھی روایتاں ہن۔ پک روایت رائیں اے راجہ ڈاہر دی مولدھاٹی اروڑ دے وئیک
ہیں تے ایں کیتے انہیں کوں اروڑہ آگھیا ویدا۔ ہتی روایت ہے چڑاں پانڈوں دے
ویرتا پر شورام کھتریں دی جات کشی کیتی تاں اے بھج کنیں سرائیکی و مول تے سندھ آئنے
تے اپے آپ کوں اوار سپڑاون گلپ پئے۔ بھوٹ پر ایچ اچ انہیں کوں اروڑ و ت
لکھیا گئے۔ سندھ اچ بادے لاثتے نال جیرمی جات برادری ہے اوندا ساگا اروڑیں نال

مول راج، نلستان آئیں انگریزی سرائج

ونج جزوے (لیں سانگے مال تاں خواجہ غلام فرید کو رجھا ہیں تے آئیں کوں اروڈہ آجیا
ونج سکھے)۔ اروٹیں دے سراتیکی وسول دے قدسی آدی واسی ہووٹ دی چانکاری
آئیں دے گوتیں دی ونڈ کھنیں تھیں ہے جیرے زناوریں پچھیں تے وٹیں بوٹیں
دے ناٹوں آتے ہیں۔ آئیں گوتیں اچ گاہا، بھیرا، گیڑا، گھوڑا، ہنس، گلگڑ، الوبڑ،
ناپ، سپرا جھیں زناوریں تے پچھیں بیڑاں جو وٹیں بوٹیں لچول چاولہ، جیرا، گھیا،
چندوالی، اکتوبریہ، منگی، سوی کنائی، سیلا سنوں مان ودھ ہیں۔ آسٹریلیا تے ہنیں
پالخین دے آدی واسیں دی کاراے امٹی گوت دی رکھیتے شادی بیاہ دے لگے
پھٹے ارتھیں آتے چلدے ہیں۔

13۔ ٹھیکہ یا اجراء گھنٹ آل ازیدار بے راہکیں کوں آپ وسیدا ہی تاں آئیں کھنیں حق
زیبداری دے مال مال وساوٹ دے پیسے وی گھندا ہی۔ ایسومک وٹ چکدار مشور کسر
دے حاب مال گھننے ہیں جنیں کوں پاردا چالی لچول ہک حصہ ملدا ہی۔ کھتناں
سرکار آپ زیبدار ہوندی ہی تے راہکیں کھنیں آپ لگان تے حق زیبداری گھنڈی
ہی۔ لگان ہر ریسمہ رڑھ تے پار دے حاب مال ونیدی ریسمہ ونیدی ہی۔ جب رڑھ
یینہ، نباویں یا کوئی ہی آفت مال خراب تمی و پنجے ہاتاں لگان دی چھوٹ مل ونیدی
ہی۔ باع تے پھل دار وٹیں تے لگان دا انج کھانہ ہوندا ہی۔

14۔ چارلس میں بیڑاں جون 1831ء اچ نلستان شاہرا دا پیغمبر الیہم تاں او لحمدے وو
ساوٹ مل ہبک ہموں پسند کھیتا و نہیں آلہ حاکم ہے۔ دین دھرم دے معاملے اچ اوندے
کھلے ہن تے معافی تلافی ڈیلوں بارے کئی قصے کھایاں اتحاں مشور ہن۔ (تیہچہ چارلس
میں، صفحہ 94)

مول راج، ملتان آئیں انگریزی سراج

15۔ لیپل گرین موجب اے چاپے جو سادن مل لورڈے سکھ دربار نال ہٹھی وقارداری مکا جائی ملے ہک آزاد سر کار بناوٹ دا ارادہ رکھدا ہتی۔ ایں کم کیتے ہک تاں اول سکھیں کوں چھوڑ ملتان کنیں مسلمان سپاہی ہٹھی فوج اچ ودھ بھرتی کیتے۔ ڈو جما اول ملتان دے قلعے دی رکہ و دھاون کیتے سکھیں روپے دا کم کرایا۔ (تپو لیپل گرین، صفحہ 276)

16۔ انگریز 1846ء اچ دیوان مول راج کوں ملے ایں گاہ دا بدھیل کیتا جواو جنگ، دیرہ اسماعیل خان تے مکیرہ چھوڑ ڈیسی۔ ایندے نال آئیں سکپن دے پو لیٹکل آفیر ایڈورڈ ہر برٹ کوں ہوں اچ سکھر جمٹیں نال سمجھاتاں جو دیا تے سندھ دی کالا باع، دریا غان تے لیے دے پتھن کنیں افغانستان تے سندرل ایشیاء نال تمیون آلے پار دی راہداری تے کشم ڈیوٹی کوں کمپنی دے کاروباری فیدہ سنوان سترے۔ چڑاں جو انگریز لورڈ بردار دی کشم ڈیوٹی بکو سنوں ہا اوندا بلک لنگ بھر لازمی کیتی چڑاں جو اول ملے ملتان صوبہ دی کشم ڈیوٹی جھاتاں تحول ہتی تاں اوندے نال ہر ہک جاہ انجوانج بھر ہی پوندی ہتی۔ نہدی گاہ کر سبجے تاں ملتان صوبہ دی راہداری تے کشم ڈیوٹی لورڈ بردار کنیں لک بھاگ ڈو روپے گھٹ بندی ہتی تے پو ڈیسی پاری ملتان دے راہ رتے کوں ودھیک چنگاں سمجھیدے ہئین۔ (تپو جیمز رائل روزبری، صفحہ 20)

17۔ ملتانی سپاہیں واہک ڈا ڈر بھوتے تے کاڑ ہٹھی توکری مختن دا ہتی۔ اول ملے پورے مجاہب اچ انگریز لورڈ بردار دے خرچ گھٹاون دے نال تے ڈی ہجت اچ سپاہیں کوں توکری کنیں کڈھی اندے ہئین۔ وہ انگریز افتر تے غان سنگھ اپنے نال تیریہ سو سپاہی لور کنیں گھن آتے ہئین۔ ملتانی سپاہیں کوں اے لپا ڈر تھیا جو آئیں کوں کڈھ اندیں لور بردار دے سپاہیں کوں رکھیا ڈیسی۔ ایں کنیں پیغمبوں مول راج صوبیداری چھوڑن والی مقیما تاں اووی پچھر اردار دی فوج لپوں چار ہزار سپاہی پیغمبوں کلڈھ پکیا ہتی۔

مول راج، نلنان آئیں انگریزی سرائج

- 18۔ سوہما شجاع آبادی دی اے وارہٹی الاوٹی اچ دین دھرم دی سخان تے پھیرے دا
و دھیک پچار کسیدی۔ جیوں جو مول راج دے نلنان بارن پھومن او لحمدے جو "دھوتی"
بن کراڑو چایا۔۔۔ آندے اہل کتاب وی سکیں۔۔۔ اہٹی ایں الاوٹی کھوں اے وار انگریز
افسریں کوں ایشی پچکی گلبدی ہتی جو انہاں ایٹکوں نلنان دے گنیٹر اچ پھاپ کنیں ایڈی
مشوری کیتی۔۔۔ جو آہن اتماس جیتے دے نال ہوندے۔۔۔
- 19۔ ایسٹ انڈیا کمپنی دا کٹھیری پاہمنڈ اجھنٹ مون لال 1836ء اچ جڈاں شکار پور
وچدے نیاں اتحوں دے کراڑو پار تینیں بارے لحمدے: "اے دریا سندھ راہیں کمپنی دے
وپار کھوٹ کوں سروں پچکا نتھیں سمجھنے تے ائمیں کھٹے رل بھیتی اچ اپے ٹھاٹھیں کوں
انگلکش پھر اٹل گھنٹ کنیں ہنکا ہوئے۔۔۔" (پیچ مون لال، صفحہ 437)۔ اون ٹھے ایسٹ
انڈیا کمپنی تے اتحوں دے مقامی کراڑو پار تینیں وچا لے پلڑو چھک تان کی لکی پچھی گاہ
نی۔۔۔ ایں سا گنے الیگنڈر برنسیز اپے سندھ، نلنان تے ہنچاب دے لانے پھیرے اچ جو
کجھ لکھے اوکھیں کھوٹ کیتے دریے ہے۔۔۔
- 20۔ لاگام تے اوندے ساتھیں کوں ہرا کنیں کھو سیں جی بھر کنیں دیرہ غازی خان
وے ہندو کراڑیں دی لٹ پٹ کیتیں۔۔۔ اے لٹ مار کجھ ایتلی ودھی جو ایڈورڈ ہر برٹ کوں
اہٹی لکھی یادداشت اچ ایٹکوں بامحلاً اکھٹا پے گیا۔ (پیچ ایڈورڈ ہر برٹ، صفحہ 201)
- 21۔ سیتا رام کوٹی، خوشوت سنگھ تے پے ہوں سارے سکھاں دا اے زوار ہے جو
انگریز پورے ہنچاب کوں ہتھیکار کیتے نلنان دی ایں بھر انڈ کوں دریکھا کرنا چاہندے
ہیں۔۔۔ جڈاں جو انگریز کمپنی دی فوج نہ بیگھی اچ نلنان دے گرم موسم کوں وڈا کارن

ڈسیندرن۔۔۔

مول راج، ملتان آئیں انگریزی سُرماج

22- نواب بہادر لیست انڈیا کمپنی نال پرانا یارانہ رکھدا ہی تے اوندی 1831ء اج

انگریزیں مال ملٹے ای لکھت پوہت تمی ملکی ہی جو او کمپنی دابان گذار رہی۔

23- چرت سگھ دا انگریزیں مال اے جھیرداں ملٹے تمیدے چڑاں میجر لیست (جیندے

مال تے اخواں لیست آباد ہے) اوندے اتے باغی تمیوں دا درودہ لایا۔ چرت سگھ دی میجر

لیست مال ہزارہ اج ملٹے بھراں تمی تے وٹ اوہٹی فوج گھن کنیں لورڈی پاسیوں چلیا

جو انگریزیں مال سکھیں دا ہبک بکدا تمیوے۔ اول پورے چناب دے سکھیں انگریزیں

دے خلاف کھٹا تمیوں دا آگھیا۔

بلبلوگرافی

Edward Herbert. 1851. *A Year on the Punjab Frontier in 1848-49*, Schulz, London.

Ahmed Nabi Khan. 1983. *History and Architecture of Multan*, Islamic University, Islamabad.

Alexander Burnes. 1835. *Travels into Bokhar and Narrative of a Voyage on the Indus*, Philadelphia, London.

Allan E. Entwistle. 1993. *The Rasa Mana Key Pada of Kevalarama*. Egbert Forsten, Gronengen.

مول راج، ملتان آئیں انگریزی سڑاچ

- Carl Ernest & Bruce Lawrence. 2002. *Sufi Martyres of Love: Chishti Sufism in South Asia and Beyond.* Palgrave, London.
- Charles Masson. 1842. *Narrative of Various Journeys in Balochistan, Afghanistan and the Punjab,* Richard Bentley, London.
- Girja Kumar. 2013. *The Indus people: Sāraiki Saga and Sufi-Sant Renaissance,* Vitasta, New Delhi.
- James Royal Roseberry. 1977. *The Administration of Multan, 1818-1881: A Study of Local Society and Imperial Rule in Punjab,* p. 12 (An unpublished thesis submitted to the University of Wisconsin-Madison, USA)
- John Ryder. 1853. *Four Years' Service in India,* Leicester Publishers, Northampton (England)
- J.W. Barns. 1872. Notes on the Physical Geography of Bahawalpur State, *Journal of the Royal Geographical Society.*
- Khushwant Singh. 2001. *Ranjit Singh: Maharaja of the Punjab,* Penguin Books, New Delhi,
- Lepel Henry Griffin, W. L. Conran and Henry Craik. 1993. *The Punjab Chiefs,* Sang-e-Meel, Lahore.
- Mohan Lal. 1846. *Travels in the Punjab, Afghanistan and Turkistan to Balk, Bokhara and Herat,* W. H. Allen & Co., London.
- Rajmohan Gandhi. 2013. *Punjab: A History from Aurangzaib to Mountbatten.* Aleph, New Delhi.

مول راج، ملتان آئیں انگریزی سراج

Richard B. Barne. 2007. Ripping Yarns and Rippling Dunes: State Building in Early Modern Cholistan, in Saeed Shafqat (ed), *New Perspectives of Pakistan*, Oxford University Press, Karachi.

Sita Ram Kohli. 1971. *Trial of Mulraj*, Punjab University, Lahore.

Scott Levi. 2000. *The Indian Diaspora in Central Asia and Its Trade, 1500-1900*, University of Wisconsin, Madison.
- سرائیکی ڈیس، 1987 اکرم میر امیٰ۔

نگارشات، لاہور۔

نشی حکم چند - 1876 - تواریخ، ضلع ذیرہ غازیخان، کوئیا پلیس، لاہور۔ صفحہ

516

عزیز شاہد دی "اول"

سعید اختر گڈی

We are the children of an ancient band broken
between the mountain and sea.

ترجمہ: پہاڑیں تین سمندرے وچالے بکھرے، آسائیں پرانے جتھے
دے پال ہئیں۔

پیلھی گالہ تاں اے ہے جو اے کوئی مضمون کائیں۔ علی مضمون پر کہ
پنچوال دے پیانے تین ہوندے آتے شاعری کوں اوندی ورقی قدریں نال
پر کھاویںدے یا ول ننبوں قدر دی گول داناں ہوندے۔ ایں مضمون اندر
کمیں قدر کوں سامنے رکھ "اول" دی پر کہ پنچوال نمیں کھیتی ہگی۔ دراصل
ایسے سطر اس "اول" کوں اپنے واسطے سمجھن کیتے لکھیاں ہیں۔ ول خیال
آنے جوانیکوں گالہ مارٹا گھنون مٹاں کوئی گالہ اگوں ٹردی ہووے۔
ایندے نال بجے "اول" اہمیں کوئی گالہ اگوں ٹرھئی تاں میں چُپ چُپاتے
اپنے آپ کوں شاباش ضرور ڈیساں۔

کئی ورھیں پلٹھے دی گالہ ہے جہڑاں اے کتاب پیلھی واری چھپی ہئی تین
میں اینکوں پڑھن شروع کیتا پر کوئی گالہ ہیتے وچ نہ آئی۔ کچھ سطر اس چلپیاں

عزیز شاہدی "اول"

محوس تمیال پر گلہنہ بھی۔ کجھ مدد عزیز شاہد نال ذاتی چان سخاں تھیں پر
ول وی "اول" دا کھلا رانہ تمیا۔ ایسہ گلہ تاں سمجھ لگتی جو ایں کتاب نال
جوئی دے بعد ہی کوئی تسدیقیں آسی۔ عزیز شاہدی شاعری دی تفہیم
دے ہوں ڈر دروازے ہن۔ اوندی شاعری اوندے اپنے کارکھلے دل
دی ہے۔ ہر کوئی اینکوں اپنی عقل، اپنے تجربے نال پڑھے اتے اپنی
گھنڈ پاتی پیٹھا ہوندے تیں اوسمیوں ٹھیک ہوندے۔ اگر کہیں قدر دی گلہ
چاکروں تاں اے وڈی شاعری دا وصفت ہے۔ تیں ول "اول" میٹے
نال گلہ کیوں نہ ہتی کہندی؟ اے میڈی کیم دا مسئلہ ہو سی لیکن ایسہ
کتاب تاں کلاج ہے۔ کلاج دے فن دا کمال اے ہے جو تصویر ہوں
سارے کاغذ دے نکڑیں تیں کچھیں دے نکڑیں کوں جوڑ جوڑ ہٹائی ویندی
اے۔ ہر نکڑا جزوی ہوندے آتے کل دا مکمل حصہ وی ہوندے۔ پر تصویر
کوں پر کھٹ واسطے کل آتے عرق ریزی کر کن ضروری ہوندے۔

"اول" دی جویات (فرض کرو ٹھاں کتاب کھوئی اے تیں ہک نظم

تماہیے سامنے آگئی ہے) تماہیے سامنے اپنا پرا اٹھا کریں:

لہنیں تاں او نہیں ملدا

میں دے پروٹ وچوں

چھٹ مھٹ کے اپنے کلوں

عزیز شاہد وی "اول"

ول ول نکھرنا پوندے
 لینوں نئیں وسول تھیندی
 بس آپ جھوک بن کے
 ول ول اچڑنا پوندے

پر جینوں جینوں ورق پھولیوں نظم اپنے کل نال ٹل کھڑی ہے تین او
 پنے معنی وچ گل دی تھیم کریندی ہے۔ بس میڈی گلاہ ایسہ ہتی۔
 شاعری کوں پر کھنچ اوکھی گلاہ ہے۔ شاعر جادو گروی تان ہوندے۔ لینوں
 تان کارچ نہ آکھیا ہا۔

"سارے شور مجیدن، خبرادر، خبردارا
 اوندیاں چمکدیاں آکھیں، اوندے ہوا ورچ

لہراندے وپے وال!

تین ہک مقدس خوف دے بھوکنیں اپیال اکھیں میٹ گھنوا
 کیوں جو اماکھی دی پیال تین پلا ہونے
 اول جنت دا کھیر پیتا ہونے"

شاعر دا مقدس خوف وی ہوندے تین قاری کوں اپنے مندر تجھن دا مھتو وی
 ہوندے پر شاعری کلاما جادو گری دامان وی نہیں۔ شاعری سماجی تاریخ
 وی ہے، لوک اپھادی کمانی وی ہے، ہک فرد دی کختا وی ہے تین

عیزہ شاہدی "اول"

ساماجی سوڑ (سپریشن) دے ہوندیں ہوئیں وی ول جیون دی داستان وی
بے۔ پھیکڑی صفت کوں اساں عام لفظیں وچ وچھوڑے دی شاعری
اکھدے ہئیں۔ وچھوڑے دی شاعری کلڈائیں ذات دے وچھوڑے دی
گلاہ نہیں کہنندی۔ شاعری وچ وچھوڑا سماجی تجربہ ہے آتے اول سماجی
تجربے وچ ذات دا گل ونجھ وی کاربے۔

وچھوڑا سماجی تجربہ ایں ہے جو ایسہ تجربہ سماجی تبدیلی دے ابتدائی مراحل
دے چوں گذرائی دے کرب دا تجربہ ہے۔ ہر شے نال رشتہ ترثہ اپے۔
ایں ترث بھج وچ انسانی رشتے وی ظاہرائے اہٹی نہیں سماجی اسراری
(تسلیل) کہیں (ایسہ گلاہ تاکوں اوپری چکی) آتے سماجی تبدیلی دے
ابتدائی مراحل دے وچ غرق بنده کمیں اوپری گول وچ گل ویندے۔ اے
ذات دا وچھوڑا ہے۔ بنده کمیں گلاہ کوں یقین نال نہیں آگہ سکپتا تیں نہ ہی۔
اوکمیں شے کوں یقین نال فیکھ سکپے۔ انسانی رشتیں اہیں یقین کر ک
تال اصولوں محال ہے:

سفر ہے کمیں انہارے توں والا ہک پئے انہارے تینیں

اہر ہے سوجھلا پل دا

ابد کیا ہے، ازل کیا ہے

(اول)

عزیز شاہدی "اول"

سماجی تبلیغ دے عمل وچ بندے کوں پناہ اپنی ذات وچ نظر آندی ہے
میں دا سو جھلا اوندی میں دی حقیقت ہوندے۔ اگلی حقیقت دی گول دا

ول نواں سفر شروع تھیں ہے:

کمیں پچھر دی بند اج بند اس ا او وی گھنی مٹھی تند اس ا
کھنی بند بھلا کیا کھلئی ہتی ہیں اپنے آپ تے کھل سکتے ہیں

(اول)

شاعر بے معنویت تین افراطی کوں معنی پڑپاٹ چاہندے۔
ویں سٹیونس آہدے جو بدل دے سماجی قدریں دے دور دا شاعر

— Connoisseur of chaos وی ہوندے۔

(معدرت جو ایں اصطلاح دا سرائیکی ترجمہ می پے وس وچ کائیں)

ایں کیفیت وچ ذات تین کھل و نچن داوی گان ہوندے۔ بندہ اے سمجھ
گھندا جو "ہک وچ" انجما ہے جو صرف اوندے کوں ہے۔ جیریا اول
حیاتی دی گول پھرول کر کے لبھا ہوندے۔ اوں کوں اوں کائی راہندے۔ پر
ہک پہنہ اوں کوں لگپے ا او وی کوڑہا:

او آخڑی ونگ وی تری ہمی
نه ونگ رہ ہمی نہ سک رہ ہمی

(اول)

عزیز شاہد دی "اول"

"اول" دی پہلی نظم "امن موہٹی ما" ہے۔ اے نظم کتاب دادیباچہ وی
ہے۔ ما دے نال رشتہ ول پال بٹ کے جیاتی کھنیں لکھ داساراوی
ہے۔

ما دی جھوٹی وج اونکوں اپئے درشن، اپٹا آپ ترڈا نمین لگڈا چاہے اے
وی واہمہ ہے پہک بہباقی آسرا تاں ضرور ہے:

ما من موہٹی ما

ول ہک واری سکدمیں لندیں

اہٹی جھوٹی پا

گھٹی اسماں لوں لندی لے وج

لوں ویٹ سٹا

اندر نیلے تھیں دے ویندان

گھٹی جھوٹی پلا

سرتیں ہاڑا ہجر دا کھڑا گھجے

پکل بیٹھ کا

(اول)

بدلے معاشرتی آتے سماجی قدریں وج جیاتی کلیپے داسفر ہے:

اڑل دی اندھی ادھور مارے

عزیز شاہدی "اول"

نکھڑے گے ہیں نہ ملے گے ہیں
 اسماں تماں نکھل کے
 نہ رو سیگے ہیں نہ کھل سیگے ہیں
 (اول)

بندہ بگتے۔ اونکوں چپ لگ ہگئی ہے۔ اوہمیں نال کیا گاہ کرے؟
 نکھڑے پال دی کوٹھ سڈے۔ جیرھا اوندی گاہ سمجھے ہا اوتماں نکھین ویران
 جھوک تے کوکدا پئے:

نکھین وران جھوک تے
 اپٹے تن دی ریت وچ

غالی پیر پا کر انیں
 کون پیا ہے کوکدا
 کوٹھی کوٹھی پک پو
 واپینہ آندامہنی

تھوڑی ترتیب دی اگوں پھیمول دی معذرت تھی ہگئی۔ کون ذات وی
 ہے آتے اوسماجی ویرہادی ہے جمثال ابلاغ تھیں اہا۔ کوٹھی کوٹھی پک
 پو واپینہ آندامہنی صرف لوک سطراں نئیں اے پورا سماجی ابلاغ ہے۔ اول

عزیز شاہد وی "اول"

سماج دی تاریخ ہے جتنا اے سطراں ورتیاں ویندیاں ہن - اوکھیاں
حیاتی نال جوت دا کھیپ ہا - پہن :

کئی ہزار سانوٹیاں

کئی کروڑ پانڈیاں

ان بیٹر کو ٹھنڈیاں

وہن نال ویسہ گیاں

اندھیں کھوئیں لہ گیاں

کیونکوں یاد رہ گیاں

جوک پلانا سماجی رشتہ ہے - اے کھٹے رل حیاتی گذاری دانہاں ہا پر اول
سماجی رشتہ کوں اساں کمیں وران جھوک تین چھوڑ آتے میں :

اوکون ہا

جیونکوں روندیں اکھیں نال

جوکیں تین چھوڑ آتے میں

اوکینچا رشتہ ہا نال اندرے

جو ترہ آتے میں

اے کون اے

عزیز شاہدی "اول"

شہریں دے شور و حج
اساڈی کھل دا شریک را ہندے

ایں سارے عمل و حج اساں لہٹی ذات دے تھی ویندے ہئیں۔ لہٹی ذات کوں اپੇ ہوونچ دا سبب سمجھ گھنندے ہیں۔ تخلیل نفسی دی تنقید و حج اینکوں شاید انا (اگیو) دی بھمن تزوڑ آگھوں۔ اے لہٹی ذات دی گول نئیں تین نہ ہی لہٹی ذات کوں چائٹ دا عمل ہے۔ اے تین بھوڑا عمل ہے۔ اے بے لقینی دی کیفیت ہے۔ اے واہمے دی دنیا ہے۔ ساڈا لہٹی ذات، ساڈا الپٹا سانوں تھی ویندی، گواسان سانوں کوں ہک معروضی شنے سمجھ ہندے ہئیں۔ کہیں زیلے رشتے دی گول و حج ہک رشتے دا واہمہ پٹانوں ہے۔ اساں کمجھ لھلے کیتے اوندے نال جڑے، اے نہ چائٹے ہوئیں جو اوتاں لہٹی ذات دا پرچھاواں ہے جیتاں عکس پائی تے پوندا پئے۔ اے کلپیے دا منظر ہے۔ پر منظر چوڑوں دی رات دے صحرادا منظر ہے جوار گرد لئنیں لگدے میںوں اساں اوںکوں پیکھنی چاہندے ہئیں:

اساں تاں سانوں لاتیڈی رضا دی موج تے ٹھل پوسوں پر لہٹی ذات اپے آپ کو کتنا دلا ساڈیوے۔ سمجھوی تاں لکھا ہوندے۔ پاہر ذات دی خواہش موجب تاں نئیں بدلا پاہرا اوترے دی کوڑتاں اکھیں

عزیز شاہد دی "اول"

رو اپنیدی ہے۔ پاہردا پرول ذات دوچھک پیندے۔ اے تبدیلی وچوں
گزدے سماج دی سوڑے ہے جیڑھی اوںکوں والا ذات دی گوروج پاء پیندی
ہے:

میپیے اندر وچ

اے کلینچی رَوہتی گحمدی اے
نچی دیرن ملکن نانگن بھیں
میکیں ساری رات ڈنگنیدی اے

ول گحمدی اے
اوندے زہر کنوں
میں انت نساه تھی مَرِینداں
ول رفندیں ہوئیں

میپیی لوں لوں کوں ہمہ چہدی اے
ذات داسماجی کلیپا ذات دا اخمار نئیں تھیوں ٹپندا۔ اے المیہ ہے میڈا
ہووائ کوڑ لگدے۔ جیڑھے سماجی رشتے ذات دے اخمار وچ سوٹیا کرن
تکان پچھیں ول بچ کینناں تے جان کیاں:

لاماصل دی گول
حاصل سکھیں ڈھوڑ

عزیز شاہد دی "اول"

پالیں کھیڈ وہی
تمھی بھگنی دھوڑ آزوڑ
ہو کا آندہ پئے
ہٹ دیاں بٹیاں کوڑ

پس ایسہ گالہ مہار تماڈے نال ہئی۔ میں کولاج دے کجھ جوڑ کنیں کل
کوں سمجھن دی کوشش کیتی ہے۔ پے جو تسان ڈیکھو۔ اللہ کرے تماڈی
گالہ کوئی نہیں گالہ ہوئی۔ ہک آزی گالہ کنٹیکٹ (Context) متوں
ذات (سیلف) کوڑ ہے۔ بغیر کنٹیکٹ دے ذات والوں کو دنال رشتہ کوڑ
ہوندے۔ اے صرف کنٹیکٹ دے پیرائے وج ہی ممکن ہے جو:

میں اپنے آپ لچ یہ جھ بھٹی
بٹ سائیں لپٹا خواب لئے
میں آپ آپ تے گھسلی بھی
میڈیے اپنے نال جا بلتے
(اول)

شاعر ہک تخلیق کار دی جیتیت وچ

ندا حسین گاڈی

زبان مجموعہ ہے لفظیں واچپاں جو لفظ اشارہ ہن کہیں شے دا - کہیں
شے واللہ دے طور اور اک کیتا وچے تاں لفظ اوں شے دا اشارہ بٹ ویند
- ڈوچھے لفظیں وچ اے وی آگھیا وچ سگدے جو اشارہ ہک شے دے
تصور کرنا دا ذریعہ تھیندے۔ ایں کھاڑا نال لفظ کہیں شے دے طبعی وجود دا
فوری احساس پیندنا۔

اشارہ آتے سکن دافرق

لفظ اشارہ دی جیتیت وچ ہک شے کیتے مخصوص تھی ویندنا۔ ایں واسطے
اشارے آتے سکن دوچھے ملن جلن آتے یک رنگی پاتی ویندی ہے۔
اشارہ وی ہک شے واسطے مخصوص ہوندے، سکن وی ہک شے واسطے
مخصوص ہوندے۔ فرق اے ہے جو سکن بختاں ہک شے لو مخصوص
ہوندے تاں اوندے نال او جامد ہوندے۔ ہک شے دا سکن ائمی
اے حالت نئیں بدل سگدا جپاں جو ایندے بر عکس اشارہ متحرک ہوندے۔

شاعر ہک تخلیق کار دی حیثیت وچ

اشارے کوں ہک کنیں زیادہ پالھیں آتے واقعات واسطے ورتیا وچ
سلگدے۔

سکول دی حاضری دی گھنٹی پھرا حاضری دا سگنل ہوئی۔ ایں کنیں ڈو جھا
کوئی مطلب نہ گیدھا وچ سگی۔ ایندے غلاف چند رہک لفظ ہے، ہک
اشارہ ہے۔ ایں کنیں آسمان دا چدر وی تھی سلگدے، مجبوب وی تھی
سلگدے، ہک خوبصورت شخص وی ایں کنیں مطلب گیدھا وچ سلگدے،
کیوں جو اشارہ متھک ہے۔ اے اپنا مفہوم آتے مطلب بدیںدے۔

اشارہ آتے استعارہ

استعارہ دے لغت وچ معنی تاں کہیں کنیں کہنی شے کجھ وقت کہتے مانگوں
گھنٹہ ہے۔ شاعری دی اصطلاح وچ جڈاں کوئی لفڑا پڑے لفاقتی معنی دی
بجائے کہیں مجازی معنیں وچ ورتیا وچ آتے ایں لفڑا دے لفاقتی آتے
نحوں مجازی معنیں وچ کوئی مشابہت آتے تعلق وی ہووے تاں اے
استعارہ ہوئی۔ چند کوں جڈاں آسمانی چدر دے معنیں وچ ورتیوں
تاں اے ورتاں لفاقتی ہوئی، اشارہ ہوئی۔ بے چند کوں مجبوب یا
خوبصورتی دے مفہوم وچ ورتیوں تاں اے استعارہ تھی ویسی۔ لفڑا یا
اشارے وچ ایندے معنی زبان دے اندر بٹیا وی طارخ نال مقرر ہوندیں

شاعریک تخلیق کار دی جیہیت وچ

جڈاں جو استعارے وچ کہیں لفظ کوں نہیں معنی ڈیوٹ پوندن - اشارہ
آتے استعارہ زبان دے ڈو مستقل جڑاں - اشارہ مفرد معنی گھن کہیں
آندے، استعارہ مرکب معنیں وچ ہوندے آتے ایندے معنیں دیاں
کھنی سمتاں آتے بھتاں ہوندیں -

کہیں زبان دی شعری لسانیات ایں اشارے آتے استعارے دے کہ
پے دے تعلق دی بیشاد آتے اسردی ہے۔ اشارہ آتے استعارہ اصل
وچ لفظیں دی او جیہیت ہوندن جیڑی جیہیت وچ اے وریتے ویندن -
جو پہلے اکھیا گئے جو استعارے وچ لفظیں کوں انہیں دے سیاق و
سباق وچ نہیں معنی ڈیوٹ پوندن جیندے نتھے وچ زبان وچ پھیلاوا
آندے آتے اندہا ودھارا تھیں دے - جیوں اچ پال شیں دے امچ کہیں
لفظیں تنسیں پچھے، لہنیں ہی ابتداء وچ آدمی شنیں دے ایمجز کہیں
لفظیں تنسیں پچھے آتے اے استعارہ ہے - نارتھ او بفرانی دے مطابن
جیڑیها حقیقت دائل (fabric) تیار کریں دے آتے ایندی معنیت ،
ایندے سیاق وسباق آتے لفظیں دی جوت آتے تعلق نال امام گھمدی
ہے - ایں والے اشارہ تشریحی نہیں تشكیلی ہے۔

شاعر ہک تخلیق کار دی جیتیت وچ

شاعر ہک تخلیق کار

شاعر لفظیں دے ورتارے نال لفظیں کوں اشارے دی جیتیت کنیں اچا
کر کے استغارہ دی جیتیت وچ ورت کنیں، لفظیں کوں نواں ابلاغ، نواں
مفہوم ڈے کنیں معنیں دی نمیں ذمیا تخلیق کریںدے۔ مثال کیتے عزیز
شاہد دی ایں نظم کوں گھندے ہئیں۔

پیریاں سارُ سوا کر چھوڑیں
کچھ نمیں چھوڑیا ہے
کیا ونگاں کیا وال ولانگ
کیا مندریاں کیا پھٹے
ویڑھ سوا کوں لوزھ پتاے
وہندی سیرھ دے زے
کون چھوتے قے
ہٹ تماں ہک بے انت طلب دا
بھل اے پیریں تے
کون چھوتے قے

شاعرِ ہک تخلیق کا ردی حیثیت وچ

ایں نظم وچ پیمائیں، ڈگل، مندریاں، پھجھے اپے لفاقتی معنیں وچ
نئیں ورتیئے گئے، نہ وہندی سیرہ آتے تحمل دا او مفہوم بے جیریہا انہیں
والغات وچ پڑتا گئے۔ پیمائیں، منگلیں، مندریں، پھجھلیں کہیں مراد
اسباب ہے آتے وہندی سیرہ کہیں مراد ایں اسباب، ایں سامان دی
تباہی آتے بربادی ہے۔ اے بھوکھ ہک عزم، ہک ارادہ، ہک طلب
واسطے کیتا گئے آتے طلب دے وچ ثابت تدمی کیتے ایں سامان کہیں
بھی مہدا یا نہ گئے۔ تحمل دا ڈکھ کشا لے جیرے ہو شاعر ایں عزم واسطے
برداشت کرن لوتیار ہے۔ ایں نیوں انداز وچ لفظیں کوں ورت کہیں
خیال دی ہک نوں دنیا خلق کیتی ہگئی ہے۔ لینوں عزیز شاہدی ہک ہی
لائن ہے:

ساوٹ مینگھ تلماراں موسم

جنگل پیلے وسون

آساں ول وسون

ساوٹ، مینگھ، تلماراں، موسم، جنگل، پیلا جے اپے لفاقتی مفہوم وچ ورتیے
و پنج ہاتاں اے لفظ اشارہ دی حیثیت رکھن ہا۔ ہن اے لفظ شادابی،
خوشحالی دا استعارہ ہن۔ ساڑے کچھ وچ ساوٹ، مینگھ تلماراں تے جنگل پیلے
کوں قسم کہیں ہک خاص حیثیت رہی ہے۔ اجھے اوکچھ ہے جڈاں

شاعر کے تخلیق کا ردی حیثیت و رج

ساوں ورچ میں نہ تھیوں ہا، دریا پڑھن ہا، کانہ بے پلے ورچ نہ اے ہوون ہا
 آتے ماگاں پھرد کے کھیر دے لوئے ڈیوں ہا آتے اے کھیر مکھن لوکیں
 دی خوشحالی دا موجب بٹن ہا۔ انہیں لفظین دے پھوں جیزہ روایت
 ہے اے جیہیں پلٹھے شاعری ورچ ورتیدے آئن۔ اوندا سارا گھن کے عزیز
 شاہد انہیں کوں استغابے دے طور ورتبے۔ لفظین دا اے جذباتی آتے
 تصوراتی رویہ انہیں دے استغاباتی استعمال دی وجہ کنیں پیدا تھے۔ آتے
 ساڈے اندرونی خوشی آتے خوشحالی دی سک آتے سدھر پیدا کر کے سانوں
 نال ڈل وسٹ دی خواہش پیدا کیتی ہیں۔ لفظین دا یہ ورثا راشا عردی
 تخلیق کاری ہے۔ ایما تخلیق کاری زبان کوں وسعت ڈیندی ہے۔
 دراصل گالہ کنیں ہٹ کے استغفاریں دی لمبی ہک روایت ہوندی ہے۔
 بد لیں صورتیں ورچ روایت دی صورت وی بد لٹی پوندی ہے۔ وقت
 لفظین کوں نہ اے تمازن، زبان کوں نہ اے لب ولجم ڈیندے۔ اے لب و
 لجم استغفاریں دے ورثاے دائی تجھ ہوندے۔ جے استغبارے نہیں وقتیں
 ورچ پڑاٹے ورتبے وہج، وقت دے خیالات نہ جذب کیتے ونج ن،
 نہیں خیالیں دے مطابق زبان کوں نہ اے آنگ نہ ڈتا وہجے تاں زبان دی
 ترقی زک ویندی ہے۔ وقت مدیں تھیں کھنڈر، کھنڈر ای رہمن۔ پاے
 تاں نہان ہوندن جو اتحادیں کھڑائیں آبادی ہوندی ہی۔ آج دی آباد کاری

شاعر ہمک تخلیق کار دی حیثیت وچ

داموجب نئیں ہوندے۔ خیر اے تاں گا لہی جو بے زبان کوں و سعت
 نہ پُتی و نچے تاں زبان پڑھدیں پڑھدیں مرویندی ہے۔ اے نہ جیون وَت
 ہوندی ہے نہ مراث وَت۔ بے سِرے کنیں کمیں زبان کوں نہ تنا یا
 وَنچے نہ لکھیا وَنچے نہ پڑھیا وَنچے اول زبان دا کیا
 بُندے؟ زبان دے پولٹ آلے شاید کچھ پُس سپن یا صحیح جواب تخلیق کار
 پُس بے سپن۔

سرائیکی و سبب اچ اسطوری روایات

طارق اسماعیل احمدانی

سرائیکی و سبب اچ اسطوری روایات دے پس منظر تے بحث کرنا توں
پہلوں اسطور دی بئٹت دا تحولہ جیاں جائزہ گھنٹ ضروری ہے تاں جو ایندا
مطالعہ تاریخی پس منظر وچ کیتا ونج سچے۔

مفکرین ایسیدی بئٹت کوں اپੇ اپੇ زاویہ نگاہ نال ڈٹھے۔ کہیں اینکوں
تمثیلی انداز فکر نال جوڑیے آتے کہیں اینکوں "غیر ذی روح" نال ونج
رلائے۔ جیتوں جو بھاء تے پائی ہن۔ پر بعد وچ اے "غیر ذی روح"
شئیں دیوی دیوتائیں دی شکل اختیار کر گئے۔ آتے کچھ مفکرا پیدا ایرا
خواہش، تمنا تے پھے آتے کہیں مفکر اینکوں "نامعلوم فطرتی قوانین"
آکھیے آتے کچھ مفکرین "مظاہر فطرت" کوں اسطور دی بئیاد بٹایا۔ آتے کہیں
اینکوں "تضادات" نال جوڑیے۔ جیتوں جو چنگائی / مندائی یا سوجھا ر
اندھارا۔ آتے کہیں ایسیدی بئیاد "خوابیں تے بھارتیں" تے رکھی۔ آتے
مختلف مفکرین دے نقطہ نظر ہن جیہی ہے اسطوری دی بئٹت کوں پدھرا
تے نشا بر کریں ہن۔ لیکن انھیں اسطوریں وچ مذہب وی ہک کلیدی کردار

سرائیکی و سیب دیاں اسطوری روایات

اداکریندن۔ ایں سلسلے وچ مذاہب وی ونڈیے کھڑان۔ بہوں ڈھیر بارے
مذاہب اسطوری روایات کوں رد نئیں کریں۔ آتے کجھ انھاں روایات
کوں شدت نال رد کریں۔ کجھ دانشور ترد کر کوں وی اسطوری رویہ
اکھدن۔ جیونیں رشید ملک اپنی کتاب ”انڈالوجی“ وچ لکھدنا:
”بعض دانشوروں کا خیال ہے کہ اساطیر کے بطلان کی روشن بذات خود
ایک اساطیری رویہ ہے جس کا تعلق قیامت اور معادے ہے دیگر
مذاہب جو مقدس کتابوں پر مبنی ہونے کے مدعا میں جیسے ہندومت میں
اساطیر کو رد نہیں کرتے۔“ (پیچ، رشید ملک، صفحہ 167)

بعض مفکرین دے نزدیک اسطوریں دی بنیاد پر بھوت تے ہے ایندے
وچ حیاتی مکٹ داخوف وی شامل ہے۔ ایندے نال نال سوچ، فکر سمجھ،
وہم ڈسکھنی بھالن داعل، تخلیقی اظہار آتے جا یاتی شور کوں وی
اسطوراں کھیا لگنے۔ ڈاکٹر نصراللہ غان ناصر وی ساگی ایہو نظریہ رکھیںدن۔ (پیچ
ڈاکٹر نصراللہ غان ناصر، صفحہ 11)

سرائیکی و سیب وچ وی اوہے اسطوری روایات ان جیہیاں ایں خلے
بر صغیر پاک وہند نال تعلق رکھیںدن۔ انھیں اسطوری روایات وچ ہندو
یلخالوچی دا ہوں وڈا اثر ہے جیہا اچھ تئیں کھیں نہ کھیں جوانے نال موجود
ہے۔ وادی سندھ وچ مذہب اسلام دے آون نال اسطوری روایات وچ

سرائیکی و سیب بیان اسطوری روایات

بالکل ہک نویں شعوری تبلیغ آئی ہے۔ البتہ ایں خطے دی فنڈے بعد تاں ڈھیر ساری تبلیغ آئی ہے۔ ول وی ایں وسیب وچ ساگی اوہے اسطور ہن پے جھیں دی بہت کمیں نہ کمیں شے نال جوڑی بھی اے۔ جماء کوں ڈیکھوں تاں اجھ تینیں سرائیکی وسیب وچ ایہو جھیں گھر ہن پے جیرے ٹھٹھ دی جماء کوں پاؤ نال تینیں وسیندے۔ آہن ایں عل نال آن ماہگا تھی وسیندے آتے کال پے وسیندے۔ آتے ہک پی رسم جیری ہی جماء پاؤ (اور فیل) دے نال نال مشهور ہے ایں عل (سوائی) تے انھیں داپک ہے جوانے عل وچ کوڑکوں بالکل نختار پسندے۔ (مچو طارق اسماعیل احمدانی)

بے اگر خواہش دے جوالے نال گاٹکروں تاں جیرے علاقے تریہہ کریہہ دے ماریے ہوئے ہن اتحوں دے واہی بارش دی خواہش لیوں ڈھیر سوائی سوترا (عل) کریںد کیوں جو بارش یعنی پاؤ انھیں دی حیاتی دی بقا دا منہلہ ہے۔ خصوصاً زرعی سماج وچ تاں "پاؤ" کوں ہک اولیت حاصل ہے۔ پاؤ دی اہمیت تے ضرورت کنوں کون سومناں کائیں؟ آو ہن ذرا پاؤ دی خواہش "کوں کچھ اسطوری والیں نال ڈیکھوں تاں جے کمیں موسم وچ بارش تھیوں" کوں ہوں نہ لگنڈھگنی ہووے تاں نکرے نکرے پال ٹولی دی شکل وچ اے اسطور آہدے ودے ہوندا:

سرائیک و سیب دیاں اسطوری روایات

الله سینیں آں مینہ وسا

ساؤپے پلے کیا گناہ

بھے نکے پالیں دی دعا

پال معصوم ہوندیں ایشان نال اے آجھیا ویندے جو پالیں دی دعا ہک
نیک ہوندی اے۔

ہک بیا اسطورہ پال ہک خاص طرز نال آہے ودے ہوندیں:

کالی پکری کالا شینہ

سنوداٹے وسے مینہ

کالی پکری آتے کالا شینہ کنوں مراد اے ہے جو ایں وسیب و فوج عدل و

انصاف داراج اے۔ سب چھوٹے وڈے، امیر غیر بکو جھیں ہن۔

اخھیں و پال فرق کائیں۔ پکری ہٹ آتے شینہ طاقت تے ڈوڈھ پ

دی علامت اے۔ کوچیاں رنگ برابری آتے مساوات دی علامت

اے۔ حالانکہ شینہ دارنگ کالا کائیں ہوندا۔ اسطورہ دے ڈوڈھ حصے فوج

ایشان تے عقیدے دی گاہ اپنے بھرپور انداز نال محرومی اے۔ جنیں

ویلے ای پکری آتے شینہ کوں داشتے سینیواں ویلے مینہ وکٹ پئے

ویسی۔ (حالانکہ شینہ داشتے نہیں کھندا)

سرائیکی و سیب دیال اسطوری روایات

اين اسطورے کنوں اے معلوم تھيندے جو اين وسیب دے واي سب
ساںپیں هن۔ کئی چھوٹا ڈا کائیني۔ یعنی اين وج اتحمال طبق بالکل
کائيني۔ آتے ڈو جھی گاہ اووندے پچھوں اے یقین کھڑے جو جئیں ویله
شیر پکری برابری دی سلطنتے ہوس آتے کوئی کمیں داحت نہ کھوسی تاں پیا
انجھا سبب کائینی جیندی وجہ توں بارش نہ تھیوے۔

ہک

انھیں اسطورپیں کنوں علاوہ کچھ ابھنھے سوان سوتروی ہن پے جھیں کوں یعنہ
وئی داسبب چائیا ویندا ہا۔ اے سوان سوتروی اسطوریں دی علی شکل ان
اتھاں صرف ہک سوان دا ذکر کیماں۔

کچھ عرصہ پہلوں تائیں اے سوان سوترا کرنا وج کوئی ویار و سیتر نہ سمجھی ویندی
ہئی۔ جیندی بھیٹھ نہ ہووے اول چھوہر دے منہ کوں کالوٹھ ملتے
وستی ویڑھے وج ہنولیا ویندا ہا۔ جیرا کچھ دان پن دے طور تے کھٹا تھیونے ہا
اووندا بھت پکاتے ایں یقین نال وندیا تے کھادا ویندا ہا جو یعنہ وسی آتے
کال کریہہ مکی۔ اے تاں بارش وساون دے اسطورے ہن۔ لئنیوں
ای بارش کوں روکن تے بھلن دے اسطورے وی ہن پے۔ او بارش
جیری نقصان دی حد کنوں ٹپ ونچے۔

و

گاج تے کھمن بارش دا حصہ ان آتے گاج دا جگدار تے کھمن دا چمکار
ڈویں ڈراکلے ہن۔ انھیں دا پُر بھمنو عجیب طرانجھیں دا ہوندے۔ گاج

ج

سرائیکی و سینب دیاں اسطوری روایات

تے کھمن نال کڈاہیں کڈاہیں جانی تے مالی نقصان تھیں۔ ایں ڈر کنون
نکلن سانگے کیا کچھ نہیں کیتا ویندا۔ کجھ لوک تاں وسدی بارش وچ پاہروں
نئیں نکلدے۔ بے نکلن تاں اپٹا سر کچ تے نکلن۔ اے وی ہک
اسطورا یقان دی حد نئیں مشور ہے جو سورا ہئے تے محلی ڈھاندی اے۔
آسمانی محلی دامیں تے ڈھانہن آتے اوندے نیجے وچ تھیوں آئے نقصان
کنون پچھن ہمیں ہک جگ مشور "اسطورا" کجھ ایں اے:

حضرت باوا شیخ فرید

آوی

پاوی

استاوس وچ

شکر گنج

آتے وسیب دے کجھ علاقوں وچ اے گاڑا مشوراے جو ایں اسطورے
دے پڑھنی نال آسمانی محلی بھویں تے نئیں ڈھاندی۔ ایں اسطورے
وچ ایقان تے عقیدہ بالکل واضح تے نشا بر کھڑے۔

بارش ڈھیر تھی ہجھی ہووے۔ ایندکنی حد پناہ نہ ہووے۔ فائدہ تھیوں دی
مجانے نقصان دا خط رہ پیدا تھی ونچے یا ڈر بھے لفظیں وچ رحمت دی
بجائے زحمت دی شکل اختیار کرو نچے۔ ایں ویلے بارش کوں جھلن یوں

وں

۱

ن

شہ شمیل بودلہ

بھڑکپ کریدا سو جھلا

بھڑ آرے واڑے

ایں اسطورے دے مطابعے نال اے ایقان نشا بر تھیندے جو "شہ شمیل
بودلہ" نال دے مرتاض کوں بارش تے کان حاصل اے۔ او بارش آن
وی سگدے آتے بارش کوں محل وی سگدے۔ ایں گله دا ثبوت اج وی
ہے پیا کہ ڈھیر سارے مرتاض (جیرے اپنے آپ کو سفلی تے غیر سفلی
علوم دا ماہر آہلن) لوکائی دی حاجت روائی یوں اپنے اپنے بیکے نجاتی
پیٹھن۔

اے کچھ اسطورے آتے سوئ سوتھن جیرے هے صدیں کنوں گھن کرائیں
اچوکے دور توئین، عام لوکائی ذہن وچ (میٹے خیال وچ و رہنا) مخفوظ
تے موجود ہن پے آتے ہک نسل کنوں گھن کرائیں ڈو بھی نسل تک آپو
چان ملکن تھیندے آئین جیندے وچ بجماع (جئیں انسان کوں تمنیب
یافتہ بٹائے)، خواہش، تھادات آتے ڈر بھندا واضح ہوت ملدے۔

سرائیکی و سیب دیاں اسطوری روایات

آتے اے سماجی روپیں کوں بالکل واضح کریئندن۔ سرائیکی و سیب وچ فوک
لور مختلف شکلیں وچ بے پناہ موجود ان۔ انھیں لوک ریتیں دے تمذبی
آتے شفافی رویے کہیں نہ کہیں اسطورے نال جو یہ کھڑن۔ اے لوک
ریتیں تمذبی آتے شفافی شپ داخرا نہ وی ان جیندے نال اساں اپنے
قسم ڈوونج سگدوں۔ انھیں دی تفہیم نال اوں دور دی پر کھپوچول کر
سگدوں بھتھاں تاریخ نہیں بیج سگدی۔

سرائیکی و سیب دیاں اسطوری روایات

حوالہ جات

- ۱- رشید ملک، انڈاوجی، فکشن ہاؤس ۱۸ امزنگ روڈ لاہور، ۲۰۰۲ء
- ۲- نصراللہ خان ناصر، ڈاکٹر، سرائیکی ادب و فوج اساطیری حوالے (مضمون) مشمولہ رسالہ سویل ۲، شعبہ سرائیکی اسلامیہ یونیورسٹی بہاول پور، ۱۹۹۷ء
- ۳- طارق اسماعیل احمدانی، آس آف (بے گناہی جانچنے کے لیے بلوجی تمنذیب و ثقافت کا ہیجانہ)
- ۴- ایں کھوچ اچ ڈتے سوان، اسطورے تے پیا فوک لوردا میڈیل میں ڈاڈی سینئر امیر تیمور غالد اتیں ڈاڈی سینئر محمد بلاول شیر چاہ موچی والا چام پور کنیں کھٹا کیتے۔

اوم شانتی! شانتی! شانتی!

اوم آئند (لازکانہ، سندھ)

آتا دے جل نال بھریں شریر دا ٹھیک آلاتھاں اچ بھنج کے ٹوٹے تھی
گیا۔ ترث گیا۔ پائی پورا تھی گیا۔ وہیں گیا۔ شریر دے ٹھیک آتے تھاں
مہوں حیاتی دا جل انت (بے انت) دے ساگروچ ونج کریے۔

اماں آکھیا:

”نینج ہن اپئے پائی وچ نئیں رہما۔“

نیرج ہک وڈے وھیکے دے وکڑیں وہیں دی بھاگی لالی نال رنگ
گیا۔ جیوں دا وہنوار (کاروبار) لئنیں ہی چلدے۔ ہکدا ویندے، پیا آندے۔
بھگوان جیوں جو کئی کمبار ہووے۔

کمبار جیوہا بانو بان دے بندیاں دے روپ ورگے تھاں بٹیدے۔ ٹھما
کئیں بھنیدے۔ ایں مایاوی (دھوکے نال بھریں) سنارا دا کارہ خبر نئیں
کھھاں ہے۔ انت رنگیں دی جیوں دی رنگوں وچ کتنے ایک رنگ اپٹا
اپٹا واس وجوہ کے ہک پل کیتے امھر کے والا ہک گپھا وچ گم تھی ویندنا۔

اوم شانتی! شانتی! شانتی!

شریرو دے تھاں ٹھیکنے وی بھاء وچ ہن آتے ترڈے گلے وی
بھاء وچ ہن۔

۶۰

اوم شانتی! شانتی! شانتی!

انتم سنکار (تفین دیاں چھیکڑی رسماء) دے چھیکڑی رسمیں داسے
تھی گیا اے۔ شہان گھاث دی ہک موت مونی کنڈ وچ لا تھیاں
کا ٹھیاں ہک ڈو بھے دی پاسوں یا تراً ابھیلاشی (خواہشمند) نگاہیں نال
پیسمیں ہوئیں آجھیا:

چلن داولہما تھی گئے۔ چلتا پوسی، دھرم داپالٹ کرٹا پوسی۔ یوجنا (سفر) دی
تیاری پکڑو۔ ساڈی مکتی داسے نیرے آگئے۔

کا ٹھیں چھیکڑی واری ہک ڈو بھے دو ڈھما آتے ہک اوڑھی کنیں ایکھیاں:
اً تم ہے اوھا ایشوری ندی جیندے پلے کنارے ساکوں جئے۔ اوھاندی
ستت (تکھیری) نیرے آؤں آکی ہے۔ تکھیں کرو۔ آگنی کوں سڑو، کیوں جو
آگنی ای اوھا یہی ہے جیندے وچ ہمہ کے اس ان پار لسوں۔ ہوا وچ
نئے آگنی دے اٹ ڈٹھے اے پیلھے کنوں بے تاب ہئیں۔ روپ و ٹھن
کیتے لتبخت (آناؤے)، تجھیوی (مہکٹے) روپ۔ بھاء دار روپ۔ سونا۔

گرمی پد دی سپدا (ڈھن) نال بھریں روپ۔ پکٹ دی پرائیں
(پُرانی) پَم پَادے پالٹ دار روپ، پکٹ دی پَم پَا! ہوا وچ نچدر، اچان

اوم شانتی! شانتی! شانتی!

اویکت (لکلیل) شعلیں ہک پئے دے کنیں شوکاٹ زواٹ کریںدیں
آجھیا!

"اچھی بھر کے بھوٹن کریںوں۔ اچھی بھر کے پائی پیسوں۔ شریر دی ساگری (کھاج) پچھنگی ہے۔ پر بھودا آدیش (حکم) آنگن۔ گنگا اپنا سونے ورگا اتے مکنی روپی سنیا پہنچائے۔ ایشور دا آمنڑا (سڈ) آگیا ہے۔ و سمل و سی پچھڑا دا سئے آگیا ہے۔ ماں، ہڈتے سکی ہوئی رت اپئے حصے دا پائی پی چکن۔ ہن جلن دا جلتزگ وجھی۔

اوم شانتی! شانتی! شانتی!

ہک تپوی، تیالی پوباری کوں سڈ آنگن۔ پوباری دنیاں اکھیں جیڑھاں اندر کھلیاں اتے پاہروں بند ہئین، لکھ کیتے کھلین۔ کچھ اکھیں لکپیاں۔ کچھ ٹھپت۔ مہم، پروت وی صافاص۔ انتر (اندر) دے آبھاس آئے شانت سجاوا اچ وڑھیاں، ہوئیاں، کنیں بھید پکھیندیں والا بند تھی ہیں۔ اکھیں کیا آکھے؟
اکھیں آگھیا:

"اٹھ ہوندے دریادی چھک دا کھنی کارہ کائے نیں۔ پورے اچھوں آیا ہوئیا پورا تھی ہنگن۔ پورا پورے دو و پچھ کیتے تیار ہے۔ پورٹا، جیڑھی اپورٹا دے تھاں اچ رہندی ہی۔ اوندی آنتم گھردی پچھنگی ہے۔ اچ پورٹا دا

اوم شانتی! شانتی! شانتی!

جن منایا ویسی۔ کر میں دے بھے دھاگیں کنیں لکت تھیوں دا سے آئے۔

پریم دے سمندر دیاں چھولیاں رانجھات پیاں کریں۔ چھولیاں آئیں اپنا
پائی گھنٹی کیتے۔ اپنے پرانے واس و ٹھنڈی کیتے۔

اوم شانتی! شانتی! شانتی!

آپنے آپنے پائی اوج سرتھ کچھ پرانی (بندے) پتا کیتے کاٹھیاں کھٹھیاں کرائ
لے۔ کاٹھیاں، جو آد جگاد (ہمیشہ) کنیں اپنی پرانی کرت، پرانی کلا، جلن
دی کلانیں بھل دیاں۔ کاٹھیاں، جنہیں کوں پاچین بھارت اتے سندھ
دے گیانی رشی منی (گرو گیانی) میگن (پوچھا) کیتے پالے ہجے اگنی گند اوج
سینیدے ہئیں اتے انہیں کوں سمدھا آہدے ہئیں۔ سینیدہت کاٹھیاں۔

کاٹھیاں، جیرھیاں پرتی پل (ہر پل) بلیدان پیشیدن اپنے پرانے
(سامیں) دا۔ کاٹھیاں، جیرھیاں آپ پل کے ڈو جھین کوں جھیوں دان
کریں۔ کاٹھیاں، جیرھیاں جھوٹ دے چ کوں لپکاون دا پرانا کم کریں۔

کاٹھیاں، جیرھیاں چھاں، میوہ اتے بھوجن پیشیدن۔ کاٹھیاں، جیرھیاں
برکشیں (وئیں) دیاں لاڈلیاں ہوندے۔ پکشیں دیاں سکھیاں ہوندے۔
کاٹھیاں، جیرھیاں بھوئیں دے ہاں کوں چیر کے، اپنی ماتر بھومی کوں چھوڑ
کے، اوندے اتے وئن رہوں آلے بندیں کیتے پاڑیں دی کھتاواں دے
چھوٹ بھر کنیں پاہر آندے۔ کاٹھیاں، جنہیں دے شریکنیں نکھتی چھایا

اوم شانتی! شانتی! شانتی

تھکے ہوئے یاتر کیتے سکھ دے مجھن گھن آندی اے۔ کاٹھیں دا کھیتا
وڈا اپکار (احسان) ہے۔ کاٹھیں کوں بندیں اتنے کھیتا و شواں ہے! بھلی
آنھیں کوں کپ سٹوپروت وی او نکھیاں نئیں ہوندیاں۔ کاٹھیاں بھاگواں
ہوندیئیں۔ کاٹھیاں بھگوان ہوندیئیں۔ کاٹھیں دی کھتا جیوان، مرتیو (مراث)
اتنے پریم دی کھتا ہے۔ کاٹھیں دی یاترا وی آتی ہی اہم ہے جیتنی
نش دی یاترا۔

اوم شانتی! شانتی! شانتی!

جیوٹ (بیندے) پر اثیاں دے کیتے پانگ داروپ و نیندیئیں، کاٹھیاں۔
موئے ہوئے بندیں کیتے آپ وچھیندیئیں، کاٹھیاں۔ کاٹھیاں بندے دا
پر تھم (موہری) وی اتنے انتم بستروی ہوندیئیں۔ کاٹھیاں اچوں بُعدن
نندھڑے ہندورے، نندھڑے پیٹھگھے ہنیں اچ لڈ لڈ کے بندے وڈے
تھھیندے۔ ونکوونک دے چتریں نال سکھاریں پیٹھگھے۔ بھانت بھانت
دے رنگیں دی رنگولیاں آلے ہندورے۔ ہال او سخا (پلپن) کھنیں گھن
بردھ او سخا (پلھیا) تک بندیاں نال چلدیاں ہویاں کاٹھیاں۔ کاٹھیاں
دے پیٹھگھے۔ کاٹھیاں نش دا پر تھم اتنے انتم پیٹھگھا ہن۔ اچ ہک پھیکید
ہی پیٹھگھا پئٹ۔ ہک انجمان پیٹھگھا جیریا آپ وی بندے نال سرویسی۔ اگنی
دے الیں اچ لڈ دے لڈ دے موئے ہوئے نش کوں سنار دے اروار

اوم شانتی! شانتی! شانتی!

کنیں چا کے اوپار گھن ویسی۔ جیوں دا بیٹھا مرتیودے پیٹھے نال ملی۔
 انتم پیٹھا جیو دھارا مام سست ہے، رام نام سست ہے دی مھڑی لوی
 نال نش کوں آنجھی ابدی نندر سیمیسی جیزھی ہک جا گرتا داروپ ہے۔
 ہک آنجھی جا گرتا جیزھی نش کوں اروپ (بے زوپ) دی اوستھا
 (مالت) اچ چکنیدی ہے۔

اوم شانتی! شانتی! شانتی!

کریا کرم دا سے نیرے آئنے۔ تیتین دے براہمے برلاپ (ویٹ)
 نال آکاش گونجا پے۔ برہادے برلاپیں دے کاویں دی کاں کاں نال
 سارا آکاش گونجا پے، کالا تمی ہنگے۔ لکیلی اگیانی ہے نش دے جیوں
 اچ۔ ہک نش وراثم (بے انت) نال مل کنیں ہک تھیوں ویندا پے
 پروت وی پچھوں جیوت پچے ہوئے پرانی لشکوں وچھوڑا سمجھنی لگے
 پئین۔ پرشنیت اے وچھوڑاوی ایشور دی کئی دین ہے۔ ایشور دا ہی کوئی
 اپکار تاں جو جیوں دی تھیپوری ہووٹ آلے اد بھت بھید کوں سمجھیا ونج
 سکے۔ سیا ونج سکے۔ ڈھما ونج سکے۔

اچ ایشور دے اپکار دے وداء تھیوں دا پہ آئنے۔ کے سماقت
 (ختم) تھیوں دی چوکھتے آن کھڑے۔ میراج (ازرائیل) کمیں بکھے باز
 وانگوں بھنوالنیاں کھڑا پیندے۔ میراج جیو دھارا ساہوں دار کھوال ہے۔

اوم شانتی! شانتی! شانتی!

میراج، جیرها ساہویں دا پُرانا پوکیدار ہے۔ میراج، جیرها ایشور دی رچائی ہوئی
لیلا دا انتم را کش، انتم دیوتا، انتم نائیک ہے۔ میراج، جیرها چھکیدی او تار
ہے۔ میراج، جیلنے دے اوں پار ایشور دے ہووٹی دی اوہا اٹ او سخا ہے جو بھے
کوں اتے بھج کوں اپے آپ وچ سماون دی چھمنتا، شکتی رکھنیدی
ہے۔ میراج، دنیا دا بھ توں پر اچین، بھ توں جوان اتے بھ توں کڑا زا
ا بھینیتیا (ولیں دھاری) ہے۔ میراج، انتم نرت (نار) پاؤں آ لے شیو
شکر دا ہک روپ ہے۔ میراج نٹ راج (نارج دا بادشاہ) ہے۔

اوم شانتی! شانتی! شانتی!

وید، منتریں داروپ وٹھ کنیں پوگٹ (نشابر) تھیوٹ دی اچھا
(خواہش) دے بادلیں نال بھر تھ کے آئین۔ وید، جیرے نش جاتی
(انسان ذات) دی بھ کنیں پر اچین بھاٹا ہن۔ ویدیں دی بھاٹا نش
جاتی دی پر اچین بھاونائیں (احاسیں) اتے انبوھوتیں (تجربے) دی
بھاٹا ہے۔ ویدیں دی بھاٹا نش جاتی دے پر اچین اتماس (تاریخ) دی
سگندھ نال بھرے ہوئے پیشیں (پھلیں) دا ہک گلدستہ ہے۔ وید
اوہے پر اچین پھل ہن جیرے اپے بھیتیر (اندر) ایشوری رنگ روپ،
سگندھ اتے ست (چ) دا واس رکھنیدن۔ ویدیں دا ونستار (احوال) نش
دی آتتم کھتا دا ونستار ہے۔ وید اوہے گدام ہن جنہیں اچ نش جاتی اپے

اوم شانتی! شانتی! شانتی!

بھیوں داسمورا (سارا) ست سمجھال رکھیے۔ ہک لہنچا ست جیرہا سپریں،
شردھا (ایمان)، پریم اتے پرگیادے سوا کھیں کوں وی اپنے نیڑے آؤٹ
نئیں پہندا۔ وید، سرثی (کائنات) دے پر اچین پیلیگھے ہن۔ وید ہک
پر اچین آبھاس ہن۔

وید اوہے پر اچین پکھے ہن جنہیں دی ٹھڈی مٹھی ہوادے جھوکے ماء
دے ٹھڈے مٹھے شوکاریں جھیاں سوادر کھیندن۔ وید، پُرانے گیت ہن۔
وید پُرانے ساز ہن۔ اتنخے ساز بہناں دے وہ ق کیتے اول پر اچین راگ
دے لااپ پُر ہن اچ آندے ہن جیرہ انہن ناد (لاحدہ اواز) دی
مری لیجن نکلے پئیں۔ وید، ایشوری آکاش دی واٹی (بولی) ہن۔ وید
جھیٹی بولی ہن۔ ویدیں داواچت ایں سنار کوں، سنار دے پائیں کوں
بھیوں دان کریدے۔ ویدیں اچ سادھنا (عبادت) دے پُرانے ساز رکھے
ہوئے۔ ویدیں اچ اوہا ساتن (پُرانی، کڈا ہیں نا بد لٹ آگی) ودیا (علم) سماں
ہوئی ہے جیرہی نہش کوں آخر سمرتی، اہٹی یاد ڈوبنڈی ہے۔

وید اپنے آپ دی یاد ہن۔ آخر سمرتی۔ وید نہش دی اہٹی پر اچین یادیں
نال بھرے ہوئے اوہے ست ہن جنہیں اچ کوئی پھمند یا پھیر کائیں۔ وید
سیدھے سیدھے ہن۔ نہ لیں پاسوں نہ اول پاسوں۔ لیں سیدھے سیدھے۔
اپول، استھر، سچل (کامیاب)، سپورٹ (مکمل) وید۔ وید تیغ (ابد)

اوم شانتی! شانتی! شانتی!

دیاں اوہے پائیاں بھیاں ہن جنہیں اچ ایشوری ست دیاں سلیاں
پھیاں ہن۔ اوہے سلیاں جیرھیاں نش واصل آتے پر اپین اجھاتے
جھوکا ہن۔ ہک انجما جھوکا، ہک انجما پر اچین جھوکوں مرتبہ وی نئیں دھا
سگدی۔ وید انوبھوی (تجہبہ) گیان دے بھندار ہن۔ وید ہک کلیاں کاری
(آنندنال بھریل) والی ہن۔

اوم شانتی! شانتی! شانتی!

چتا دیاں کاٹھیاں اپئے پیر در گھے کر کر شروع کر دتے ہن۔ ویدیں دے
منز ہولیں ہولیں ہوا نج بلٹ پئے ہمیں۔
پورثم آدہ پورثم اذم پورثات پورثم آدھیتے،
پورثسیہ پورثم آڈایہ پورثم اے واو سیتے۔

【اوی پورا بے وی پورا، پورے اچوں پورا نکھتا۔

پورے اچوں پورا کڈھ کنیں وی پورا ای بچیا】

اگنی دی چنگ بی ہے۔ اگنی دے شعلے اٹھن لگے ہن۔ اگنی دیوی
ہے۔ اگنی، جیرھی نش دی سہ توں پرانی سکھی ہے۔ اگنی ہمیش توں
جو ان، سہ توں ودھیک جوان ہوندی ہے۔ وايو منڈل (فنا) اگنی دا انترا داد
(اندر دی اواز) ہے۔ اگنی اتم سرپن ہے۔ اگنی اپرائی (نا مکمل) کوں
پورا کر کر آکی شنگتی ہے۔ اگنی سہ توں پر اچین اتے سہ توں وڈی سپتی

اوم شانتی! شانتی! شانتی

(دھن) ہے۔ اگنی دیوی ہے۔ میں اگنی دی سیوا کریںدا ہاں۔ اگنی دی پوجا کریںدا ہاں۔ اگنی دنے دواراں (ذریعے) ای نش آنک
 (روحانی) سمپتی پر اپت (حاصل) کریںدا ہے۔ اگنی پورٹ (مکمل) پلیدان ہے۔ اگنی اپرو (اعلیٰ) پلیدان ہے۔ اگنی ہک ائڑ (اعلیٰ توں وی اعلیٰ) پلیدان ہے۔ اگنی داست انگریس ہے۔ اگنی انہاری رات کوں بھچیند رہے۔ ہن اگنی موئے ہونے منش ذے شریر کوں لگے ہونے جیوں دی کالی رات دے چمیں کوں منیں۔ ہن اگنی موئے ہونے منش کوں اپئے ساہوان نال پر کاشت (سو جھل) کریں۔ اگنی دی جے ہوا اگنی دی جے ہوا!

اوم شانتی! شانتی! شانتی!

اگنی سبے پلیدانیں دی سراخ (بادشاہ) ہے۔ اگنی ساتن دھرم دنی رکھوالی کریںدی ہے۔ ہے اگنی! توں ساڈے نیرے آ۔ اج اگنی نیرے آسی۔ اج اگنی سبے شرپنتریں (برائیں، تلمیں) داناش کریں اتے اساکوں سارے ڈکھیں توں نکلت کریں۔ اوڈیکھوا اگنی دے الیں کوں ودھا کے وٹ کرائیں نکتے ہوانیں دادیوتا، سُندروا یہ ٹھنگی تے طوفانی پال اج المرت آندا پئے۔

اوم شانتی! شانتی! شانتی!

ساکوا
ادم

آ! سُر و ایو آ! جو تھاڑے کہتے ای اے بوم رس دے پھرے تیار کیتے
گئے ہن۔ اگنیں انہیں کوں پی۔ ساڑے سڈپدھ۔ اگنی اپے گھردے
انکل اچ شٹھی تھاڑی واث پئی نمارہ بدی ہے۔ آ! اگنیں اگنی دی اور جا
(شکتی) کوں ودھا۔ اگنی تھاڑی راہ پئی تھکیندی ہے۔

اگنی ہولنیں ہولنیں پتا دے کاٹھیں کوں وکورا شروع کیتا ہے۔ منتریں دا
اچار ہوا اچ تکھاتے تکڑا پیا تھیمد اویندے۔ شریر تے آتا بک پئے کنوں
نکت تھیون دی تیاری پئے کریندے ہن۔ رام نام ست ہے دا جپ
جاری رکھو۔ رام نام ست ہے! رام نام ست ہے! رام نام ست ہے!
ہما مرتبی دے منتر دا جپ شروع پیا تھیمدے:

تِرِیکِمْ مِنْجَھے،
سِپِنْدِھمْ پِشْتِیورِدِھمْ ارو رکمو،
بِندِھناں مِرتِورِ مِنْجَھی مِمرِتَ۔

[اے تری نین (ترے اکھیں آلا)، سپنڈھ بھرے ہوئے تے شکتی
ودھاولن آئے بھگوان شیو شنکر!]

اے منش جاتی کوں اتیت (ماضی)، ورتان (حال) اتے بخویں
(مستقبل) اچ جاری رکھن آئے،

اسان نتوت (روز بروز پل پل) تھاڑی پوچا کریندے ہاں،

اوم شانتی! شانتی! شانتی!

ساکوں کھنچوئی دی گپنده والگوں مریبودے پندھن اچوں نکت کر۔]

اوم شانتی! شانتی! شانتی!

با

دا

!

نگنگا بسیر آتے کملی

اشوال

(I)

وستی تاں نمی جنت دا کوئی نکرا ہی، چودھار ساولیں، امبان دے باغ،
نجیال دے کھوڑے، نیلے ساوے پائی، ڈھنڈیں ڈھورے۔ اے او وستی
ہی بختاں ہر شے دا ہک ناں ہا۔ ہک ہک امب اتے ہک ہک
کھوڑے دا ناں ہا۔ تو تا امب، ٹہلی امب، ساوا امب، بدامی امب، رچھ
خجی، پچھکے، پرتے، تپاٹین۔ رچھ خجی دا پوترا گل اچ پڑھن نال ست
پٹیتاں پچھوں کن پیرے، سورک اتے پیر گلکرا جیاں پیارتاں ٹھیک تھی
ویندتاں ہن۔ ہروٹ دی ہک عزت ہی۔ وستی ڈیکھن اچ لینفیں گلڈاها
جویں انہوں دے پلاہن تے میٹھی ہووے۔ ہک پاسوں چڑھنے ہوئے
گھر، ڈوبھے پاسوں لندتاں ہویاں سالھیں ہک ڈوبھے دو مومنہ کلیتی
کھرمیاں ہن۔ اے او وستی ہی بختاں کٹا وی کھیں ہک گھردا نہی بلکہ
پوری وستی دا کتنا ہوندا ہا۔ اتے پوری وستی دا بھورا بھورا کھا کے پوری وستی
دی رکھوالی کریدا ہا۔ پوری وستی کوں بغیر کمیں استاد دے پتہ ہا جو سالم

گنگا بیشرا آتے کلی۔

کینوں جوڑی اے، ابندامونہ کھنتے رکھئے۔ ڈو تر نے سو ایکڑاں دی ایں
وستی اچ سو ایکڑا صرف مولیٰ احمد بخش دے ہتھیں۔ مولیٰ صاحب دا چھوٹا
بھرا حصہ میاں لیے ہائی سکول وچ الگلش دا پچھرہا۔ پر ڈوھائیں دی آپت
اچ بلکل نمی بٹدی۔ مولیٰ صاحب شریعت اپوں الیندا ہاتاں حصہ میاں
وستی وچوں، تھوں وستی دے سارے لوک حصہ میاں دا وڈا اخڑام کریندے
ہن۔ مولیٰ صاحب تازہ تازہ درس نظامی پڑھ کے، تو نے وچوں وستی والپس
ولیئے ہن۔ اتے وستی اچ انقلاب آپیا ہا۔ وستی دے لئندے پاسوں کالو
ملک دا گھرہا۔ ڈو بلے، ڈو سالھیں، ڈو کنال داویہ، پنج ست بندیریاں،
ہک ادھ واڑا، ڈو تر نے گائیں بھیڑاں پکریاں کالو ملک دا وڈا پتھر ای
سنجلیدنا ہا۔ چھوٹا پتھر اوندا گنگا بیشرا گوڑے گوڑے گوڑے کھیتی رہندا ہا۔ ماء
فاطمہ اوندی اوکوں بیشرا غان سپیندی ہی۔ پر وستی اوندا ناں گنگا بیشرا اپا
پتا۔ لا سپدا ہا پر الیندا نمی، پتا نمیں اوکوں وچوں کھتائیں اے الام تھی گیا
ہا۔ حوزبان بندے دی سبھ توں خطرناک اجداد ہے جیزی میں وانگوں فیدہ
گھٹ تے نقصان پھیکریںدی ہے۔ ڈو تر نے لفظاں اتے پنج ست
اشاریاں نال پوری جیاتی سودھی گزر سپدی ہے۔ ماء دے جیندے جی گنگا
بادشاہ ہا۔ ماء اوندی کھلی کوں وی اونبوں چوپپ کے روٹی کھویندی جیوں
اپٹے بیشرا غان کوں۔ اووی ہک ترٹی منجی تین سیالے دی رات گنگا

گنگا بشیرا آتے کلی

نال کا لومک دی سالہ اچ گز بندی ہئی۔ پتہ نمیں کملی کوں ٹنگا کھتوں نپ
 آیا ہئی۔ شنتیت سوزاں دے کھوہ توں۔ گھر دے تمام پھات پھٹوکڑے،
 رنگ برنگیاں لیر لویراں لگنگے کملی کوں پدھ پتیاں۔ پچھے نال گنج پدھا ودے۔
 کنان نال پھندے ہن پے۔ کملی ہن کھتاںیں ونجش جوگی نمی ریسہ بھجی۔
 وستی دے کئے اوکوں پیکھے تے پے توں بھونکن لگپ پوندے ہن۔ وستی
 دے لوک اوکوں پیکھے تے کھلٹن پے ویدنے ہن، جیوں اوکوئی یہروپیا
 ہوے۔ کملی ہن کھتی نمی رہ بھجی بلکہ گنگے بشیرے داسر کس بیٹھجی ہئی۔
 اوندے ہگل اچ گنگے اہٹی بھیڈی دی پلٹوٹی وی پدھ ڈتی۔ گنگے کوں جو بھاندا
 ہا او کملی نال پدھ پیندا ہا۔ شاید کملی وی اہٹی کوئی غالی جاہ پر کرش چاہندی
 ہئی جو اولن گنگے بشیرے اگوں سرست ڈتا۔ کملی اسنوں لگدا ہا جیوں تھیں
 جنم وچ بھیڈری ہوے۔ نا کاؤڑنا کت، نا غُکارنا بھونک بازی۔ بلکل
 بھیڈی بھیڈی ہئی۔ اوندانماں کملی وی وستی دے تمام لوکیں مل کر اھیں از
 خود رکھیا ہا۔ ہر کوئی اوکوں کملی آھدا ہا۔ جھتوں کا اوڑنکدی ہئی اتمحاوں کملی
 شروع تھیں ہئی۔ اونوں تاں آہدن ہاں اتے کئے داماغ ہکو جھیں
 ہوندے۔ پر کملی کوں وچوں وچوں کھتاںیں پتہ ہا جو اوندے داماغ گنگے دے داماغ
 توں ڈھیر ایڈوانس تے چاک وچبندے۔ تھوں او گنگے داخیال اوندی ماں
 والنگوں رکھدی ہئی۔

گنگا بسیرا آتے کلی

(II)

کالو ملک پنج بھیڑاں اتے ہک گاں دے عرض آمد و پاولی دی بھیڑن

بہرہ نال گنگے دی ماں فاطمہ دے مریٹ توں باد شادی کر گھدی۔

بہرہ و گھر و ڈی تان اوں دا پھلانا کر اگنے اتے کلی نال تھیا جیز ہے ہک ہے

نال گلقتا مار کے کھٹ تے سُتے پے ہن۔ ماں دے مریٹ پچھوں گنگا ہن

اکڑھا کلی نال ستا پیار ہند اها۔

"اے شودا گلا ہے۔ الا سکپے پر الیندا نئیں" ، کالو ملک ذال کوں ڈیسا۔

الی ہن تریہنہ سال دا ہا۔ اوں متراںی ماں کوں بد معاش اکھیں لپھوں ڈیٹھا

اتے دل اچ سو چیس "نہ ایں بھیٹ پاڑ دی ہفیم مکٹی اے نہ ساڑھی

شادی تھیوں ہے۔" کے تیس کھوتیاں تے گوارا کریوں "الی دے

ذمے پورے اجر دی کھل پدھ اتے وہی ویبا ہا۔

اتے کالو ملک دے صرف اے شوق ہن۔

ہفیم کھاؤٹ،

ذال نال جختی کھاؤٹ،

اتے نجیاں ہلاوٹ۔ او بلا دا چاڑھا ہا۔ ڈنگی توں ڈنگی نجی تے وی کمند نال

بنج کے پڑھ ویند اها۔ پال ھیٹھوں جھولیاں آڈھ کھردے اتے ڈھا کریندے جو

کالو ملک شالا روز نجیاں ہلیںدا را ہوے۔

گنگا بسیرا آتے کملی

کالو ملک دے گھر نال ملوں ہک جیاں دا کھوڑا ہا جیندیاں جھتناں اچ کملی
وی تھانو لا مار کے ہٹا لے دے ڈیمیں گریندی ہی۔ ایں بھت اچ
مشکلی نانگ دا ہک بوڑا اتے پخ سَت و ٹھو نمیں وی کملی دے نال امن
امان نال راجندبے ہن۔

گنگے دی مترائی گنگے نال وڈا کری کریندی ہی۔ نہ مویا دھاندے، نہ نہوں
نہ پاکی نہ وال۔ پس سارا چنہ گوڑے، گوڑے گوڑے گوڑے اھدا
رہندے۔ اتے ائے سُٹ کے کملی وڈی پالاں اپنی چھے لرکیندی گنگے
بسیرے کوں چلنی لگ پوندی ہجیں اوندا موئہ ہی دھوندی ہووے۔
سہزو پسلے تاں کملی دی کھٹ سالہ اچوں کڈھ کے پاہر بھکاری اتے اوندی
روٹی وی بند کر ڈیں جو مثال ایں طراں اوکھیں پے دا ہوا ونجھ ملے۔ پر
کھتاں، گنگے اپے حصے دی ڈورویاں لجو ہک روٹی کملی کوں پاؤٹ شروع کر
ڈتی۔ اتے اپنی سالہ کوں چھوڑ کے کملی دی گھرل اچ راھوٹ لگ پیا۔ کالو
لک لک سمجھایا پر کھتاں۔ سُٹ گنگے ڈینہ رات کملی نال بھت اچ راہن
شروع کر ڈتا۔ تاریخ اچ لئنیں کڈا ہیں نئیں تمبا کوئی بندہ الا سلگدا ہووے
تے اپنی زبان ترک ڈیوے۔ گنگے کملی اپوں اپنی زبان ترک ڈتی اتے کملی
وی "گوڑے گوڑے گوڑے" وچوں گنگے کوں پورا پڑھ گھدھا۔ زبان

نگا بشیر آتے کملی

دے فساد توں دور او انجھیں ڈو جی هن جناں کوں هک ڈو جھے دا الام تھی
گیا ہا۔ او ڈونیں هک تھی گئے هن۔

بھیں پود، ما یہاوا، کتے دا پتہ، جیں زبان اپوں وستی هک ڈو جھے دا سر روز
پاڑی رکھدی۔ کمیں میلے زبان مقدس تھی کھردی، کمیں میلے هک
ڈو جھے نال جھیرے اچ بدل ویدی۔ جپل دے مسوی صاحب درس
نظمی پڑھ کے وستی ولیے هن وستی دی زبان تے هک نواں اثر پوٹ
شروع تھی چکیا ہا۔ پر گوڑے گوڑے گوڑے دا مطلب صرف کملی
صحیندی ہی۔ پوری وستی لکھ سوچیندی جو گلے دے انہاں لفظاں دا کیا
مطلوب ہے۔ انوں نگاہیں الیندا اتے انوں کملی اوندے پیس ٹھک
آن لکپدی۔ بیوں اهدی ہووے:

”حکم میڈے آقا“

”جن حاضر اے“

کوئی اہدا پتہ نئیں نگاہ بشیر اگر منگدے۔ پتہ نئیں حیر ملنگ دے گوڑے لکڑو
دامطلب گھنندے، خبرے شبیر و گورماٹی دے گھوڑے انوں
لتمگھدیں۔۔۔۔۔ انہاں کوں کجھ احمدے۔ پر کوئی وی نہ چاہ سپیا جو گوڑے
گوڑے ”توں کیا مراد ہے۔ کمیں تے وی ایں گاں دا بھیت ناکھلیا جو گلے
اتے کملی وچ کیرھا علاقہ، کیرھی زبان اتے کیرھی نسل سانجھی اے۔

گنگا بثیرا آتے کھلی

(III)

جپل دے مٹول صاحب اہٹی پنجوی سال دی تربیت، جیزی انساں درس
لطامی تو نے وچ حاصل کیتی ہی، عربی فاضل تھی کے وستی ولیئے ہن
انساں آندی سیت بھانپ گھیندا جو وستی تقویباً گمراہی داشکار تھی جکی اے۔
تفقیر و میاں جیزیرے وستی دے وڈے حکیم ہن اتے مٹول صاحب دے
سوتر ہن اہٹی اولاد سمیت امبال ھیٹھوں سارا پتھنہ تماں کھیڈون یا ووت رہجہ
کتے دی جیزیرے کیتی رکھدن۔ کھوہ دے نال وستی دے لموں کجی میت
دے اگوں بھت دی دیگپ پتی پڑھدی اے، دوں کھردا وچدے۔ کوئی ہتھ
کھوں کے نماز کھردا پڑھدے، کوئی پڑھ کے کھردا پڑھدے، کڈا اھیں تھور ہتی
ٹھیکیدی اے، کڈا اھیں جھنڈہتی اندی اے۔ کھوہ دے نال اے کجی
سمیت کھیں کوں نہی روکھیدی لوگھیدی۔ وستی دیاں ترمیتیں اہٹی منت
لہیندیاں، گھر وال کوں گانے پڑھیندیاں، ڈیوے پلیندیاں۔۔۔ اتے وستی
دیاں رسماں ریتاں کجی میت نال جوںیاں راہندیاں، اپے کھل کیتے
ترمیتیں ڈیوے دی کلواہن میت لچوں وچ لہیندیاں۔ مٹول صاحب
اے ڈیکھ کے شدید کاؤ راج آگئے جو اے سہ تاں ٹلاف اسلام پیا

نگاہ بشیرا آتے کلی

تھیندے۔ سو ائمہ وستی دے ابھوں پکی تے رنگیل مسیت اسارائی دا
اعلان کر چلتا۔ وستی دے پھوہر چھٹیکر بھاہی روئی اتے مکھن تھیندے،
مسنیاں نال مسیت جوڑن لگپ گئے۔ پہنیاں پہنیاں اچ رنگیل مسیت
اسر کھڑی۔ ہٹ مسلہ ہامولی صاحب دے ہوندیں ایندے وچ
وڑے کون؟ بلکہ وستی آتے تاں اے گالہ کھل کھل کے اھدے ہن جو
لیندے اچ تاں خود اللہ سائیں وی نئیں ورگیدا۔ مولی صاحب پاکی،
ٹھمارت، بدست شدت داغاں خیال رکھدے ہن۔ توں مولی صاحب
کلھے رنگیل مسیت اچ بانگاں کھڑے پہندے ہن۔ کالو ملک اتے
اوندے پھوٹے بھرا حاظڈاپے توں علاوہ وستی دے کمیں بشر کوں مسیت
اچ وڑیں نصیب نہ تھیا۔ یا کڈا ہیں کڈا ہیں حن میاں دے یار دوست
استاد جیڑے کوٹ پتوں پیندے ہن، لیے توں معماں آٹھ تھیوں ہاتاں
رنگیل مسیت اچ نماز وچ پڑھدے ہن۔ مولی صاحب حن میاں دے
سخت غلاف ہا۔ پوری وستی کوں آنکھی رکھدا ہا۔ پرویزی اے اوڑا، بے
دین اے۔

پرویزی ساری حن میاں دے آمدتے نہال تھی ویندی ہی۔ سوبتاں،
جھمریں، دول دامے، لطفیے کھل ہن، یا واؤ کوئی۔۔۔ پوری وستی وچ جش
ہوندا ہا۔ مولی صاحب دی لکھ کوش دے باو جو درنگیل مسیت دی

نکھا بشیرا آتے کلی

مہر شپ پنج ست توں اپاں نا ودھ سکی۔ ہک پیشیں اہٹی پونک تے
مسئلی صاحب کٹیاں دے سخت ٹلاف تمبا پیٹھا ہا۔ اتے کالو ملک کوں
دارنگ ڈتو نے جوتیپے گھر اچ گنگے اتے کلی دا غیر اسلامی رہن سن
سیکوں بلکل پسند نئیں۔ جیزے گھر اچ کئے ہوون اوندے اچ رحمت
دے فرشتے داخل نئیں تھیں۔

"کیوں ڈر دن؟" کالو ملک ہجوں مسئلی صاحب کوں چونڈھی ماری۔ "مریں
اوڑا۔۔۔ فرشتے ڈر دے شردے نئیں ہوندے۔۔۔ پس میں جو احمد
پیٹھاں اوکوں دماغ اچ رکھ۔" مسئلی صاحب کالو ملک کوں ڈڑکا پتا۔ "تسان
منخساں کوں دن دی خبر آخر کیوں نئیں پوندی، نہ علال دا پتہ اے نہ حرام
دا پتہ اے۔ اتے فوراً قاتوی عالمگیری کھوں گھدو نے۔ مملہ علال اتے
حرام کوں بیان کرائ ہا۔۔۔ اتنی وڈی کتاب ڈیکھ کے ادھی وستی جیزان تھی
پیٹھی ہتھی۔ کجھ اوسی ہن جہناں چھوٹی وڈی کتاب کڈا ہیں نہیں ڈٹھی۔
"سوچو کلے لوکو۔۔۔ سوچو" جواب ڈیو، جیکر پکری اتے کئے دالا پ تھی
پوے تماں جیزی ہتھی شے ہمی او علال ہو سی کہ حرام۔۔۔ ساری وستی ہک
ڈوچھے دو مومنہ کر کے جیزان تھی۔ کجھ اوسی ہن جیزے ایں جیانی توں
ٹپنے ودے ہن، او کھل پئے۔ ووت مسئلی صاحب خود ٹھٹھا مار کے کھلیے

گنگا بیشرا آتے کھلی

اتے اکھنیوں نے نہیں پتہ تماں؟--- مرو اوترے "سادہ جھنیں گال
اے"

"بجے اوپانی لکھنیدی اے تماں حرام اے" بجے اوپانی پیندی اے تماں
حلال اے"

"بجے او گھاس پرددی اے تماں حلال اے"

"بجے او ماں کھاندی اے تماں حرام اے"

ایو جمیں سینکڑے مسلے روز بیان کریندے اتے وستی دل ای دل اچ
کھلڈی جو موئی صاحبِ کھنائیں کھنک تماں نہیں گیا۔ انخماں جانور آخرِ کھنوں
گول گھمن آؤں؟

انہاں آندیں سلیتی وستی اچوں حیدر ملنگ، جھوک راں اتے اپنے بھٹویے
غلام کوں لا تعلق کر ڈھنا۔ او تھئے ہتھوں خوش تھے۔ شکر اے، ناکوئی آسی
تے ناکوئی مسلہ تھی۔ ساوی ساڑے تے نہیں کھنڈی۔ حیدر ملنگ
ساوی آکی چال ہیٹھ پیسہ آکھے ها۔ ول وی وستی دے کھنی نوجوان حیدر
ملنگ دی چال ہیٹھ پنیے ویندے ہن۔ موئی صاحبِ انساں دی ڈاڈھی
آتمھر چھنڈ کریتا اتے اپنیاں نعمتاں دا دلا ولا ذکر کر کے انساں کوں تھجیدا۔
اووی ہنی اسرائیل وانگوں روز توباں کر کے روز تزوڑ پیندے ہن۔

گنگا بیشرا آتے کلی

”مکیں گھر اچ کوئی دیس نہ تھیں، نہ ڈھولک و چٹ پیساں۔ شیعائیان دانفارہ
جنیں وی وچایا ایں وستی اچ نئیں رہ سگدا۔“ وہ توی غلام داکیا بھرا قادر
دھڑے نال محرم دانفارہ وجیندا اتے وستی اچ رہنداریما۔ منقولی صاحب
کوں لگایا جوانہماں دی اصلاحات دانظام فیل فیندا تمہیندے۔
وستی لچوں کالو ملک آتے حافظل ڈاؤے دے پردا آجاءں وی منقولی صاحب
نال آدنخ ہا۔ باقی دی ساری وستی کوں منقولی صاحب کافر قرار ڈے جھکیے
ھن۔ وستی پا ہندی وی تاں رنگیل مسیت اچ نہی وڑ سگدی۔ ہک پنہنیہ
کیا تھیا۔ گنگا بیشرا اوی ہیو دے نال مسیت دو آن نکھتا۔ جو بیلی نماز پڑھئی
اے۔ منقولی صاحب اوکوں پرے کنوں ڈھر ڈھر کیتا۔

پرے پرے۔ نماز کھلیاں بھولیاں تے فرض نئیں ہوندی۔ گنگے بیشیرے
کا وڈا نال زور دا گوزے، گوزے، گوزے کیتا۔ اتے ڈوبھے لمحے کھلی بھک
آٹھ لگی اتے منقولی صاحب کوں بھونکن کھڑا تھی۔ اے پہلی دفع تھیا ہا۔
کھلی کھیں کوں بھونکن کھڑی ہی۔ کالو ملک کھلی اتے گنگے کوں بچا ڈتا
اتے منقولی صاحب توں معذرت کیتیں۔ ”حوالے ناس بھجہ ان۔ انہماں کوں
دین داکیا پتہ۔“ تسان عالم لوک ہوے انہماں کوں ماف کر ڈیو۔ اتے منقولی
صاحب حافظل ڈاؤے دے مشورے نال انہماں کوں ماف کر ڈتا۔

گھنگا بشیرا آتے کملی

کالو ملک "تر منجھے نمازی طور باقاعدگی نال مسیت اچ آنداریہما۔ کڈھیں
کڈھیں "الی" وی آئی لکھدا ہا۔ پراندا آونچ کجی مسیت الی مجلس نال ڈھیر
ہا۔ رنگیل مسیت دا کاروبار ممول صاحب دی سختی اتے بنیاد پرستی دی
وجہ توں ناجل سیگا۔ پرمول صاحب اتنے امیر ہن جو اور نگیل مسیت نال
کھے رہ سکدے ہن۔

(IV)

ہک پینوار کملی پچھتے کتے وانگوں گھر چھوڑ گئی اتے کھن پیشہاں باد گھروں۔
گھنگا اوندے حصے دی روٹی گھوراچ پینڈا ریہما۔ مترنی گنگے دی ہوں خوش
تمھی۔ شکراے جان پھٹی کملی توں۔ انوں گنگے کھٹ مل گھدی اتے کالو
ملک فکر مند ہا جو آخر کملی کن ہو گئی ہوئی۔ بفتے کھن پچھوں کملی آندیں
سیت اپنی بحث دو گئی اتے کوڑی موڑی غرکی اتے پھنبرے پھنبرے
پیراں نال گنگے کوں پے رکھن دی کوش کیتیں پر کھتاں۔ گنگا نہال تمھی
پیاہا جو کملی ول آتی اے۔ وہ ہک پینسی او ویاہی اتے ہک گلر
چائیں۔ اتے وستی دی ایں بھجارت کوں غلط ثابت کر ڈس جو آٹھ آٹھیلے،
پارہاں پیلے، چارچیکوں، ڈوڑھیلے۔ اول اٹھ دی جاہ ہک گلر چایا۔ گلر کیا
ہا ہوبو۔۔۔ کملی دی کارن کاپی ہا۔ پر تمھیا کیا، کملی دی زمی دی وجہ توں
وستی دے بالاں کملی دے گلر کوں پنیاں پدھ پدھ کے اتے بھجا بھجا کے

مار گھتیا۔ کمی پہنچہ تینیں کملی گنجہ نہ کھادھا پیتا اتے لگنے نال ہٹھی جھٹ اچ
چھٹھی رہی۔ ول هک پہنیسہ او دیگر میلھے جھٹ اچوں نکھٹی اتے وستی دے
تموڑا پرول تھی کے وستی دو موہنہ کر کے بھونکنی کھڑا تھی۔ اے ہٹھ اندرا
ممول بٹ گیا ہاربوز دیگر دی نماز میلھے او وستی دو موہنہ کر کے نماشان دی
بانگ تینیں بھونکنڈی راہندی۔ متولی صاحب کوں لگیا جیوں اوچان بیجھ
کے میلت دو موہنہ کر کے بھونکنڈی اے۔ متولی صاحب کملی دی ایں
بھونک بازی توں تنگ ہن اتے اندروں اندروں اے طے کر چکنے ہن جو
کملی دے غلاف ہٹ فتوی ڈیوٹ ای ڈیوٹ۔ اُنوں کملی وی شنتیت اے
سوچ کے نماشان دی بانگ تینیں بھونکنڈی راہندی جیوں پھچندی ہووے
”متولی صاحب آ۔۔۔ ڈیستاں سی گھٹی دا هک کیوں چنگاں ہوندے؟“
اتے هک پہیں متولی صاحب کا لو ملک کوں آکھنیا جو بیلیں ہٹ وقت آ
گئے۔ جو کملی دے ہگل اچ گھڑا پدھ کے ایکوں دریا پر دکر ڈو بجے۔ با وحود کا لو
ملک، الی اتے حافظہ ڈاؤے دی مخالفت دے۔ متولی صاحب فتوی
جاری کر ڈتا۔ کا لو ملک رو کے آکھنیا
”میڈی ی جو مجال اے متولی صاحب۔۔۔ گنگا شودا مر ویسی“

پر متولی صاحب دا جلال نہ ٹلیا۔ اتے ست پہنیسہ بعد متولی صاحب اپنے
بیلیاں دی مدنال کملی دے ہگل اچ گھڑا پدھ کے اوکوں دریا برد کر ڈتا۔

گھنگا بشیرا آتے کلی

پوری وستی ڈیکھن آئی۔ سوانے چال آئے فقیران دے۔ اول ہک ادھ
اپالی گھنڈی۔۔۔ جیوں اچاں وی اور نگیل مسیت دو مومنہ کر کے بھونک
پاہندی ہووے۔ اتنے ول دریادے گھاٹ اچ اندری اندر کھایاں لہ
بھنی۔ ایں واقعہ دے ست پُنہاں بعد دیا جیرھا ہک مذوق کلی دی
جھٹ نال خوش واہندا پیا ہا۔۔۔ مست اٹھ وانگوں پڑکیا۔ اوندیاں لاہراں
اسماں تھیں بلند تمہیاں اتنے پہلے پہلے اول سیدھا رنگیل مسیت کوں پُنہاں
اتے پوری وستی کوں تلی تے چاء کے آموندھا غرق کر ڈیں۔ اتنے ایں
واقعہ دے والا ست پُنہاں بعد گھنگا بشیرا اوی مرستا۔

ڈنگ

محمد حامد سراج (کدبیاں)

بولی ومار سعید انتزیال

بشارت احمد وستی خانقاہ سراجیہ دے ہک کھو کھے توں درجن کھن مالے
 گھمدے - اوندارل آہدا ہئی جو منگ پھملی تے نیجے وی گھمنے پاں نال یہ
 تے کیلے وی ہوون پئے - بھلا مالٹیاں کوں ڈیکھن سیتی اوکوں آہٹی اپری
 پھرڑی وستی وچ پھٹی ہوئی لاث پلانی مالٹائی نماشان یاد آہٹی - جیندی پلاند
 لگردے ڈٹ کوں ولھی کھڑی ہئی 'اوه نماشان ہئی کہ قیامت؟ اوندے
 گھر اچ اونویں منام ہئی جینوں وستی دے ہخاں گھر ان اچ ہئی - کھتاںیں
 سامان ٹھیندیا پیا ہئی 'کھتاںیں ٹریکھراں ڈڑایاں تے ریدھیاں تے لٹھیندیا پیا
 ہئی - وستی دے ہر مائس دا منہ جینوں سیتا ہویا ہووے 'مماندرہ بختے
 وات بھے کمیں ان ڈٹھی وات دے پندھیروں میں -

اول ہک واری ول مالٹیاں کوں نجما کے ڈٹھا - آنھاں دارنگ ٹھیندیا پیا
 ہئی - پہلے اوپیلے پھٹک تھی گئے جینوں اوندا ماندر را ہئی - وٹ انھاں

ڈنگ

لہوں رت سِمن لگب ہئی ساپک اوندیاں سکاں وانگوں۔ اوندارل تھیا جو

مالیاں کوں بھکا ڈپوے۔

گھر پنج کرایں مالٹے میزتے رکھیوں۔ اوندے چیتے دی گھرل اچ آٹ
نک سوال جراہیاں وانگوں پلداے پئے ہن۔ اوسِنپ کے کھڑے تے
ہسہ گیا۔ سعوٹن لگا جو میڈی وستی دی پھیکیوی نماشان میڈے اندر کیوں نئیں
وسمدی۔ پیارے مرؤیندن تاں انھاں دیاں یاداں ہگرے وات ڈتی
رکھدن۔ کیڈاچنگا ہووے ہائیوں مو نے لوک نئیں ولدے ہائیوں یاداں
وی نال ولدیاں۔

انھاں یاداں لھوں ہک وکیل دی جاچ کیپ اوندے چیتے اچ چھت
وانگوں پیڈی کھردی ہئی۔ مجی ہابجی ہا وستی دامھڑی چھانڈ وکیل۔ شریف۔
قد آور پولھے مونڈھے ہماندر اڈاڑھی آل۔ سرتے جاچ کیپ ہمٹھ فائزنا
تے وستی واسیاں دا ہمدرد۔ اوہ وکیل نماشان ویلے اوہ وکیل اوندے گھر
آیا۔ اوندی ناما اوندے باجے اگوں ٹکر ہوڑ رکھا۔ ڈیاں دا ہلڑ ہئی۔ اوندا
ھیو عپرکا کھنی تے رکھ کرایں پچھیر اکھاند ایٹھا ہا۔ اوہ ھیو کوں ڈسایا جو وکیل آیا
کھرنے۔ اوندے ہیو آگھیا۔

”پترا وکیل صیب کوں یلھک اچ پلما، میں ٹکر کھا کے آئیم۔“ بشارت
ڈٹھما جو بابا اپا لھے سالھے گھر انہ پیا کھاندے۔ باجے کوں کیدھی اپا لھے پئے

ڈنگ

بھی ہے۔ کئی گاہ تاں ہو سی، اول سوچا۔ جڑے ویلے اوندھا یوں ڈنگ اج آیاتاں اوندھا کردا تھا ہو یا ہتی تے مبنہ پٹھرو پٹھر
”وکیل صیب! کیرہ ہی نیں تازی ہے؟“

وکیل جاح کیپ جھولی اج پاتے سرست کے دروٹی بیٹھا ہتی۔
”وکیل صیب! چا تھیا ہل“

”ملک صاحب! سرکار دا سکھ ہے جو وستی غالی کرائی ونچے۔ سرکار کوئی ہوں ڈاپ اچیکٹ سترا ہے؛ جیرہا شروع تھیوں آلا ہے ساڈی وستی ڈنگ تے نال آلا شر کھولا وی غالی کرایا ویسی۔“ وکیل صیب روٹھ ہا کا تمی گیا۔

بشارت احمد ایویو گھر آکے کھڑے تے پھی تھیا۔ کھڑے دی ایوں چکاٹ نئمی ہیوں کھڑے تے دا ب آن ڈٹھی ہووے۔ کئی گاہیں بشارت دے سرتوں لنگ گتیاں۔ حا لے اوندی عمر پھل کھردے ڈیکھن تے اوندے رنگاں نال کھیڈاں دی ہتی۔ بھلا کچے سن دا تمی کے دی اول روئے دی بوچا گھمدی۔ اوه سمجھ گیا جو تھیندا کیا پے۔ پوری وستی چنتے وات ہتی۔

اگلے ٹھنڈا وہ جو آپئے کوٹھے اپھوں نکھلتاں ڈٹھس۔ جو چھپرتے مدھانی سکی ہتی ہتی۔ ”اماں اج پچھاء کوئی؟ بھیٹ جواب ڈتا۔“ اماں تاں اج منجھیں دی نئیں ڈدھیاں۔“ پک پاسوں منجھے تے اماں چنتے وات پے پاسوں

ڈنگ

منجھیں دے رنگھاٹ جیزیں اے لگدام وی جاٹ گئے ہوون جو وستی
وانڈھی تھیندی پھی ہے۔

اپن چیت اوندے پھیتے اچ کھنی گاہ آتی۔ اول گھردے کندھیاں تے
تاکاں دو ڈھمااتے سوچا تو اے گھر میں آپٹے اندر کیوں ناں اساراں
چا۔ اتحاں تاں کھنی سر کاراں کوں ناں ڈھما سگی۔ پس ایسو سوچن ہاہو اون
پہلے سارے گھردے کوٹھے آپٹے داندر اسارے۔ ویڑے اپوں تلسی دا پوٹا
تھیڈ کراہیں آپٹے اندر لاہیں، ہک چھپر بٹائیں تے ول اوندے بیٹھوں
منجھیں تے گاہیں پڑھیاں، پکریاں دیاں اکھڑا یاں سدھائی اچ
رکھوں۔ گردا اون لادوں تے چنگا پورھا کیتیں، گھردے ہک موٹے لرے
ناں رسا گھت کے پینگ لرکائیں، جینکوں اوہر عیدتے جھیندیا ہی۔ آتی
تھیں اوہ گھر اس پنداہ بھتی تھیں اوکوں پک تھیں تھنی گیا جو کھنی شے باقی
نہیں رہ گئی۔ ویڑا پاڑا اسار کے او شانت تھیا تے ول گھروں نکھتا۔
کلی اچ چدھے کھیڈے ہوئے بلال کوں اترادھوں پیسدا اوہ زمیاناں دو
ٹپ گیا۔ بو رنگ ڈنگ کے دل تھیوس جواچ تاں رنج کے
دھانوں۔ دھاندے ویلے اوکوں وٹ خیال آیا جو وستی نم اساری۔ آپٹے
اندروستی اس پنداہاں۔

ڈنگ

مالئے اوندے اگوں پئے ہن اوہ مالے تینیں پچھوک دی کیں جملی اچ بند
ہی۔ اول سوچا ہو آپئے اندر میں آئی وستی بے کر اساراں چا۔ تاں تھی
سکپتے جو اتموں بے تو تھی کراہیں کیں ہی جاتے ایہو جہیں کھی ہی
وستی اساراں گھٹاں بختے مجھے یا کرامت۔ بورنگ تے دھاء کے اوہ پچھے
وستی دیاں گلیاں اچ پھرن لگا۔ ایں راز دا انھاں گلیاں کوں پتا ہی۔ ایں
مجبت کوں گلی دے کچھ کوٹھے ڈس سکپن۔

چنتا ہکی گاہ دا ہی۔ جو کھانہ کھتال ونج جوڑنا ہے۔ لوک دلیال وات
ہیں۔ اوہ چائے ہیں جھٹال جو ونج تنبواؤں اوہ جاء ڈنگ تاں ووت وی نام
ہوسی۔ اوہ سندھودی پڑھاری منٹ تاں ووت وی نام ہوسی۔ کھی ہی
جاء ہوسی۔ اونداوت نواں ناں تے ووت اوندی سچاں کیتے سے ورھیاں دا

پندرہ

بشارت پھردے پھر اندے ماجراں دے دیرے تے ونج اپار۔ جھٹاں
مماجر آئی ست سڈی بیٹھے ہن۔ فجر دین وڈکا بڑ کے اچا اچا الیند اپیا ہی۔
بلو دین کوں آئی ہی دا چنتا ہی نال اے فکروی جو ماجراں دی نویں
وستی دا کیرھا ناں رکھیوں۔ فجر دین تھتر جانی۔

گاؤں کے نام کی پھکر ناں کریو۔ ہمارے پوتے کے ناؤں پے طاہر آباد کھے
لیو۔ جرور بدآدمی بزرے گا۔ گاؤں کا ناؤں روشن کرے گا۔ مکانوں کا

ڈنگ

ملبہ اور کامٹھ کباز بھی سنبھال لیو۔ یو ہے سوچزے کی بات۔ یو کون لے کا
جاوے گا۔ اچڑ گئے تو سارے ایک ہی جگاں پاجا کا پس جانو یں گے۔ نہیں تاں
آپزی پچھان کھو دیواں گے۔

ساری برادری مل کے آکھا۔ ”جرو جرو“ پھر دین نے ٹھیک بات
کری۔

بشارت احمد انھاں دیاں گالھیں سنداریہاتے اندرول کوئیندراہما۔ ٹالھی بیٹھ
پئے ہوئے مٹ لچوں اول کھوار پڑ کا کے پائی پیتا۔ بھلا اوندے انزدا
تاء مٹھانہ تھیا۔ جیوں سی کاٹھی اندر وکی بھڑک ہئی ہوئے تے اوندا
ڈھونہاں پیا ڈکھاوے۔ مباراں کوں وستی دے اچڑ دازرہ وی ڈکھ کوئناں
ہئی۔ اے تان نویں وستی وساوٹ دا ہٹیں لا سوچی بیٹھیں۔ اے کل دی
گاہ ہے سندھودی پوادھی منٹ تے گھوڑیاں آتے کلا چپڑی تھی۔ فجر دین
تے بالو دین وی کلے چٹائی وچ ودے ہن۔ ہمگھروکیل، قریشیاں دا ہپر
جائے خیل دی پوری برادری ”امیر تے غریب یکے ودے ہن۔ کلا
چٹائی بشارت احمد کوں ہوں بھاندی ہئی۔ بچڑ کلا چپڑی ہزوے بھنوں
مراٹی ڈنگ دیاں گلیاں اچ ڈھوں وجیندا پچے وی سی نال چپڑی دا
ڈھنڈورا اوی ڈیوے۔ ولدے ڈھنڈ وستی دے گھوٹ گھوڑیاں تے ہسہ۔
پنکیاں کوں ڈھیاں ہتھاں نال جھلینیدے پڑ دو آندے پئے ہوون۔ گھوڑے

دلکی ٹور پے ٹرن سنبھر زمین تے مارن تے مئی پے اڈاون۔ گھوڑے
 گھوڑہ سواراں کوں نپ سانچھاں پے ڈیون۔ پڑوے ادھ اچ کاٹھی
 دی چپڑی ٹبی ہوئی بھنوں مراثی ڈھول کھرا جاوے ناما پھتو مراثی غلامی
 طرہ پڑھ شرناہ پیا جاوے جانومراٹی ڈھول تے شرناہ دے سرماں نال آئی
 بین دے سرپیار لاؤے ڈنگ دے پنڈاں اچ ہر ماں دامن پیا
 سرکاوے سب دیاں دیداں گھوڑہ سواراں تے ہوون گھوڑا ہو لے
 ہو لے اپگے سنبھر زمین تے پیا مارے بھروہ سوار سنگھولے چاتے ہزاراں
 لوکاں دیاں اکھیں دے سامنے گھوڑے دی واگاں پے کشن گھوڑا بجھ
 پیا بھنوں دے ڈھول پھتو دی شرناہ تے جانو دی بین دی الاء گھوڑے
 دی بھچاند نال آپی تھیدی ونجے گھوڑا ہر پلانگ نال اندراری وانگ
 سنگھا تھیدا ونجے گھوڑہ سوار چپڑی آلے پاسے بھکوہاں تھی کرایں آپیاں
 اکھیں تے سنگھولے دی بچ کوں خجی دی کاٹھی نال بی ہوئی چپڑی دے
 پاسے کر ڈیوے لوکاں وچ ڈنڈتے تائیاں دا کوکار بچ ونجے گھوڑہ سوار
 تلوہاں تھی کے سنگھولا چپڑی دے ہاں اچ کھبیدا چپڑی کوں سنگھولے
 نال ہوا اچ چیندا اللہ دا ناں اول آہدا پرتے تینیں بھچا ونجے پنڈاں اچ
 لوکاں دی پنڈبک تار تھی کرایں ہو لے گھوڑے دی اڈائی ہوئی
 مئی نال ہس ونجے تے چواں پاسوں خوشی سرمی دے پھلاں وانگوں کھلمن

ڈنگ

لگ ونجے۔ چپڑی کھیپ کے گھوڑہ سوار سویں رج نال ڈنگ دیاں گلیاں
وچوں پے لکھمن تے جیتن آ لے بھروآں کوں تریتیں ہوئے دے
ویکاں اچوں پیاں ڈیکھن۔ گھر ان تے چونک وسا غال اچ کئی ڈیہاراں
تینیں چپڑی دے قسے پھرے راہوں۔

بشارت احمد خیالاں اچ کئی وار گھوڑے تے ہسوار تھیا۔ ڈھول دی ڈھک
اتے بانسری دی تماں تے تماں دے کڈکار اچ سنگھو لے نال کئی واری
چپڑی پھٹی تے چھاتی پھنڈا کھروتا چپڑی؟
طاہر آباد اچ چپڑی کون کھیپ سی؟

بشارت احمد خیالاں اچ گم ٹردے ٹردے اوں پھی وسوں دو ویندا پیا
ہئی۔ بختاں اوں بھنوں مراثی دے نال مل کے آپٹے ڈکھ داعال کرنا ہئی
اوہ کچے کوئی اچ وڈا۔ بھنوں مراثی حقے دی نزکی منہ اچ گھست سوٹا
چمک کے کھنگدا ایٹھا ہئی۔ شیو وہی ہوئی۔ اکھیں لال انگارہ

ہاں۔ بشارت احمد پر تینیں اوندے کول مکٹائیاں وانگوں یٹھماریا۔

”چاچا بھنوں کئی گاہ تاں کر پا۔“ اوں چپ دے بوئے توں کنڈا مایا۔

”پڑا میں چاکھاں؟ لا لوٹ کیتے کے شے نئی ہے۔ ساکوں کچے

کوئی ہیاں دے ڈکھ گاں سا اے۔ پکے گھر ان آ لے تماں آپٹے نال سلماں۔

گاڑوٹی آئرن میلاں بھپٹ کے گھدی ویندن۔ ساڈا تماں سب کچھ

ڈنگ

سواء تمی گھنے۔ مئی دیاں کندھاں کھتاں پٹ گھن ولیوں چھتاں وی تاں
پھوکے دیاں ہن اووی نے پٹ سگدے۔ پیانوں گھر کیتے کھتاں زمین
وی دھارٹی پسی۔ اللہ چائے کھتاں ونج سر لکھیوں۔
”چاچا چنتا ناں کر، اللہ سوھٹا مالک ہے۔“

”اوتاں ٹھیک ہے پڑا، اکھیں نوٹی نال بلال تاں نئیں ٹل ویندی۔ نوں
جاہ تے ساڈا کام کارکینیں چلسی۔ پتہ نئیں کھی سنجائی وی سی ساکوں کہ
نئیں۔“ بھنوں مراثی ولدی ڈلتی۔

اپنی چیت بھنوں دیاں اکھیاں وچ امید لکی۔ ”بشارت پڑا ڈی ایس پی
ملک خان محمد صیب نال پنڈی گلاہنے کروں چا۔ متاں او ساکوں ایں وریانی
کن بچا گئے۔“

”ہوں مشکل ہے چاچا۔ ہوں آتوں کن اے فیصلہ تھے۔“ بشارت احمد
اکھا۔

بھنوں مراثی کوں آتھے لوکاں دا پتہ کونا ہتی۔ اوندی امید دا ڈیوا مسم ڈیا او
چیندارہ گیا جو سر کارکیڈے سوکھاں نال نقدیم دے واسیاں کوں بے ترچا
کیتے۔ ایڈا ڈا بوجگ تے اوہ وی کیں ڈوہ مُتوں بشارت احمد بھنوں دے
مونڈھیاں تے ہقرکھ کے انٹھی کھرا تھیا تے ٹھڈا ساہ بھر کے

ڈنگ

اکھیں، "چنگا" - ول اوہ کہیں اے جنیں واٹ تے ٹرپیا جیو ہی کھتائیں نہی
لکدی -

اوہ ہوں منجھا ہئی اوندے اندر سوالاں دا ہب جنگل ہئی جیندے وچ
بھاء گپی ہوئی ہئی - او پھنیدارہما - لوک نویں وستی دی گاہل تاں کریندے پیں
ڈنگ داماتم نہیں کریندے - جیہیں موئے لوک والا نہیں ولدے ایوں
ڈنگ وی محکمہ مال دے کاواں وچ پُر تج ویسی - چلو! قیامت دے پُرخ
لوک تاں والا جیندے تھی پوسن میڈی وستی ڈنگ اچ کون ساہ یعنی - میں
الله سوھنے کوں اگھسان ہب وازی بس ہب واری میڈی وستی میڈی
ڈنگ کوں والا جواوے چا - میں آپنیاں گلیاں اچ والا ڑپھر گھناں - لکر
کوں گلختا ماراں ہورنگ تے دھاواں چا - کلا چپڑی والا ڈپیکھاں - احمد قصائی
دی دکان توں بابے دے آکھتے ماں گھن آواں - بس ہب واری
میڈا اللہ ہب واری میڈی وستی ! میں چاچے مددو نائی کن بودی بٹوانی
ہے - اوندے پتر خنوں نائی کن میکیں ڈر لگدے 'حale تاں اونکوں سندھ
پاؤں دی ڈاع وی نہیں آندی - میڈا اللہ میں آپنیاں گلیاں اچوں دیگر دیلے
ولدے ہوئے مال مہاگاں دی ہونگ طوارتے ہگل اچ پدھے ہوئے
ٹلیاں تے گھنٹ دے گھنکار والا رٹی گھناں - بس ہب واری میڈی
وستی اچ والا جند گھست چا - میں تنور آتے روپیاں لیئندي اماں سبھو اگوں روئی

ڈنگ

چا کے بھیج پووال۔ میکول گوھیاں دی جماعتے کوھدے کھیر دی خبودل
اج ولا وساونی ڈے ڈیکھ ٹوں دعائیں دامچالن ہارہیں۔ سنس لوکاں کوں والا
جو اون آلان میں۔ بس ہک واری ول میڈی ڈنگ کوں آباد کر چا۔ میڈی
ایسا اراداں ہوی مولا میں ہتھ جوڑی کھداں۔ میڈی ہے ہتھاں دو ڈنگ چا۔
بشارت احمد رات کوں سُم کے پھت دے فلمے تے کریاں گئے دا
ریسا۔ نویں وستی وچ ہک انجان گھردے بھوناں اوندی چند کمب ویندی
ہتی۔ اونکوں ڈوچار ڈیساڑے پسلے ڈنگ اج تھیوں آکی ہک شادی دا خیال
آیا۔ اے ریت رواج وی تماں مک ویس۔ او آپے قد آور یوء ملک نخ شیر
مال ملک سکندر مسی خیل دے گھر پنچتاں چھپرتے کوندر و پھی ہتی ہتی
جیندے اتے لوک پلٹھی مار کر ایں بیٹھے ہن۔ منی دیاں گھویاں اج پکا ہویا
چو لا بوڑا انھاں دے اگوں رکھا گیا، کپ اتے پھتو کمبارتے میراں کمباری
دے پکے ہوئے مانے جوان پچھور گھنٹھوٹی اج پاتی دے ہن۔ تے
مانے لوکاں اگوں رکھیندے دے ہن۔ لوکاں دے اگوں حلے دے
پتروئے وی رکھو نے۔ او بخ اج سچیندارہ گیا جو اے یکے لوک کھتال ورنج
راہیں۔ پتہ نئیں ول آپت اج مل پاہوں کہ نئیں۔
”اے مالے ہلال کیتے گھن آئے وے۔“ بشارت دی زال پچھا
اوں پھر کی بھری، نئیں آپے کیتے گھن آیاں۔

ڈنگ

”کے مطلب؟“ -

”اچ میں ڈنگ ویندا پیا ہاں نال گھسن دیساں“ -

”اول رج دو؟“ -

”ہا اول رج دو جتنا وسوں ہے“ -

”وسوں؟ جتنا نانگ وٹھوئیں تے کن گوئیاں ہوندن۔ میں تساکوں ناں

وچھ پیندی متاب اول لگب اچ دشمنیں تساکوں ہتھ لگب ونجے“ -

”کچھ نہیں تھیندا“ - اول مائٹے چاتے تے ٹرپیا ڈنگ آلے مل دے

اخیر تے فوجی کھڑے میں انھاں بشارت احمد کوں ڈک گھدا۔

”کھتاں ویندیں جوان؟“ -

”سائیں اوہ میپی اچڑی وستی ہے نکے لا دیاں یاداں تراوٹ ویندا پیا

ہاں“ - فوجیاں اونکوں وچھ ڈتا۔ اول چوکی کن ڈوفر لانگ اگوں ڈنگ دی

لٹھ شروع تھی ویندی ہتی۔ پہلا گھر سکندر مستی خیل دا ہتی۔

ڈوفر لانگ ویلا اوندے اگوں کندھ بٹ کے کھڑو گیا۔ مالٹا دا بھار و دھ

گیا۔ اوندے موڈھے ڈکھن لگب پے۔ پنجیوہ ورھیں وہا کے اوہ سنوں رج

لاہندے بھج دی او دھپ گولٹ آیا ہتی جیری ہتی اوندے گکراچ اڑ گھی

ہتی۔ اکوں تماں اے وی پتہ کونا ہتی جو ککر جیندا اوی ہو سی کہ نہیں۔

اجاں لٹھ تے اوندا پیا ہتی جو اونکوں غلام علی ہلالی ملا۔

ڈنگ

”کِن بھلی پیا ودا میں بشارت؟“ -

بشارت اپالا اچ ولدی ڈتی۔ ”یار ڈنگ ویندا پیا ہاں۔“ -

”اتھاں تاں دیسہ پھر گیا ہے۔ ہک فیماڑ میں وی گیا ہم اتحاں ساڑے جھپکے کوئیں گلکر ہی گکر ہن۔“ -

”غلام علی! تیڈا گھر سکندر مستی خیل دے گھردے نال آکی ہجی گلی اچ ملک عطا محمد جالے خیل دے گھر کن تموزا پہلے کھپے پاسے ہتی ناں؟“ -
”ہا بھلا اتحاں پچ کریں؟“ -

”اتھاں میں تیڈی اماں سیٹ دے ہتھاں دی کھڑکی ہوتی لسی پیساں
تیڈے بابے نال ویبے دیاں گالھیں کریں۔“ -

”بشارت احمد قول آواہ وستی ہن دھوڑاچ نوی بعدی ہن تاں اسماں ہلایاں دے گھر ساڑیاں سوچاں وانگوں کھنڈ پنڈ گیں۔ قاسم ہلائی دا گھر ریلوے اسٹیش دے لمے پاسوں ورلا کھن گھراں دے وچا لے اچ ویٹ کریدا کھر لے۔ اونداییو گھٹیا دامریض ہے۔ اوہ شودا منجھے نال لگب گئے تے حیاتی دے باقی پُنچھ ڈنگ دی یاداچ لعغیدا پے۔ غانقاہ سراچیہ دی نویں وسوں اچ ساڑے گھردی وی کھنی سچاں کوئی۔ ملک حیات مرزے خیل جیرھا چاہ مرزے آلا وسایا ہے اتحاں دی ہلایاں دے کھجے نانوں گھر ہن۔“ - غلام علی دے اکھیں لچوں ہنجوں ترآئے۔

پنگ

بشارت احمد ٹو دے ٹو دے سکندر مسی خیل دے گھر دے سامنے ونج
کھڑا۔ جہڑا ہن کراں اچ کا ہویا ہی۔ اوں جیں یوس اٹھ دا پڑ کار سٹا ہووے۔ اوہو
اٹھ جیندے نال سکندر غان مسی خیل ویبا کریندا ہی۔ ہن تاں کھنی اٹھوی
نئیں پُسدا اتحماں پوکھر کھتاں پھٹ ہگیں او آپے نال الائنا۔ لگدام نال دا
تاں نانواں وی نئیں بچا۔

ساڈی برادری جیڑھی اپے وی کانوکان ہی۔ پنگ اچ مسانیں ہک تھی
ہی۔ ہن پتہ نئیں کیں کھتاں ونج جھوک لپائی ہو ہی۔ کتنی بھرا میں کتی
؟ بشارت یاد کریندا رہ گیا ساڈے پر کھے ترئے بھرا میں، انہاں بھراواں
اچوں تکراں دا پچنگا و دھانسرا۔ کئی تاں انہاں دا شجرہ نج گھنے ہا۔ اوتاں
پھردا محکمہ مال دے کا وڈاں اچ رہ گیا۔ اوندے بھول تر آتے۔ بشارت احمد
دے اندر واپھر شروع تھی ہگی۔ اوہ واپھر جیڑھی پکے مکان لگل ویندی
ہے تے پکے مکاناں دے ایرے گال پیندی ہے۔ بشارت احمد دے
اندر اوہ واپھر شروع تھی۔ جیندی کھوڑن اچ اوہو لے ہو لے کھڈا ویندی
ہی۔ اوندے پیتے اچ نانواں دی ہک مالہ ہی جیڑھی ترٹ ہگی۔ ملک
مسی غان ملک مرزا غان ملک هستی غان تریے لریاں بھاگ وند
تمیاں۔ ملک مسی غان دی اولاد مسی خیل اکھو بھی۔ لیں لوی اچوں احمد
غان نقشبندیاں دا ولی بٹاں مولوی ابوالسعد احمد خان ریلوے اسٹیشن دے

ڏنگ

ڏبھاروں ہک وستی وسائی تے آپئے شخ خواجہ سراج الدین دے ناں نال
وستی دا ناں خانقاہ سراجیہ رکھا۔ هستی خیل لیں وستی دے ڏبھاروں نہر دی
پرلی من تے ونج آباد تھے۔ اسال مرزے خیل ڏنگ واسی ہاے۔ اسال
کھنونکھیر تھی ہنگے۔ میڈا چاچا عطا محمد، غلام محمد، محمد شبیر تے ماما محمد افضل
مہپی موڑی ڑالیاں تے لپکراں میں خانقاہ سراجیہ ونج وسے۔ دوست محمد چاہ
مرزے آئے ونج دیرالایا۔

بشارت احمد ہک مالا چھلا او تاریخ پڑھدا ہئی۔ بھلا تلوکرال دے پردی ترک
تھاس، لوک اتے انھاں دے کم، اوکوں یاد آؤٹ لگے۔ اوہی گلی دوڑا،
ہک نول کھمپلچوں ہجی کڈھ کے اوکوں ڈیکھے پیا۔ اوکھلا اسے اوہ نول ہو سی
جیسا ساڈے گھر دے لگرتے پڑھ کے گالھرو دو ڈیمدا ہئی۔ پنجویں ورھیں
پہلے بشارت احمد جیزی ہی وستی آپے اندر اساري، اوندادل تھیا، اوں وستی
دیاں کندھیاں کوں گلختے پاپارووئے۔ اوں آپے مرکھڑے چاپے ملک عطا
محمد دے پچپارے کوں تر تر ڈھما۔ اوکوں لمغیں لگا جلینیں اوندا چاچا کھٹ
دے پاوے نال میزدا تھیلہ لدا کے ترددی کڈھ تے ہتھ پھر پندا ہیٹھا
ہووے۔ نالھی تھے تاس دے پترے کھنڈے پئے ہن۔

آپے گھر دو ونجیں توں پہلے او، ”ڈیرافقیرال آل“ دو ڈپیا۔ ڈیرافقیرال آل،
ڏنگ ارج بھاگاں آکی جاءے جاتی ویندی ہئی۔ اوں بھاگاں آکی جاءے کوں

ٻڻگ

کمیں وسر گلپدا ہئی۔ او پُنگ کے ڈوڑے زستے چیندار ہما۔ اوندے چھیتے اج
 ڙنگ دیاں گالھیں ہو بے کندھیں، جھچے، ڈن، زناور، پکھٹو، مسپت آلا
 لا ڈوڑ سپیکر، آئے آکی چکی دی ڈھک ڈھک دی الاء سب ابادیں۔ اتنی
 تنسیں جو کندھیاں آتے تھے ہونے گوھیاں دے نشان تنسیں نہی وسرا۔
 اوندے پیراں اج سے ورھیاں دا تحکیڑا ہئی۔ بھل اوندے اندر بک جھاں
 آباد ہئی اوڑا دار ہما۔ آن ڈٹھے پاسے پیراں دے دپکار مُتوں۔ او سینخ
 ڳلیندا اودا ہئی جیبدی چھاں ڈوکنال کن ودھ ہئی۔ ایں سینخ دی گھانی
 چھاں بیٹھ لوکاں دے ٹول فقیر محمد کون ملٹ آندے ہن۔ نویکل جنیں رو عانی
 کش وَت ہئی جیرہ دل دے ترسنے کیتے لوکاں کوں ایں سینخ دو چھک
 گھن آندی ہئی۔ فقیر محمد دی چھاں سینخ دی چھاں کن وی گھنییر
 ہئی۔ ٹھڈی تے مٹھی چھاں۔ لوک اوندی دعا گھن بھاگ وند تھی ولدے
 ہن۔ اس تر تے مِنافی ایں گھردی نشانی ہئی۔ بشارت احمد پر تے
 پر پرے تنسیں ڈٹھا۔ اوکوں سینخ تاب نہ ڈسا بھلا ہوا اچ پھلیں دی نشبو
 اونویں ملی۔ ھک فقیر دی خشوواں دی کھٹ نتے پلتھی مار کے بیٹھا فقیر
 محمد امیر تن تے ململ دا کرتا، مجھ دھوتی، ماندر انور بھرا، سادہ سودا ماٹس
 جینیوں پر ائے زانے دا کئی ولی۔ مِنافی ایں تر انویں جو لوکاں دے هٿ آپ
 ڈھوا پیے۔ آن پائی انھاں دے اگوں آپ سجاوے۔ انھاں دے منئے

انال
 دی
 سان
 مل
 ند چاہ
 ترک
 روا
 وسی
 ت
 عطا

ڈنگ

سے، پُکھ فنڈاوے بچے ہتھمال کمیں آوے تے کھپے ہتھ کوں پتہ نہ
لگے۔

بشارت احمد پچھر بیٹھ پہہ کرائیں سسینڈ دی پچھاں کوں خیالاں اچ سر کدے
پُجھداریہا۔ پچھاں تماں کونتا ہئی ویلا ڈھلدا پیا ہئی یا اول او آپ پیا ڈھلدا
ہئی۔ لوک ہک ہک تھی ولدے ویندے ہن پچھوں اوہ تے فقیر محمد لکھے
رہ گئے یاداں دامکھا جھولا سب کجھ او اویر تھی گئے۔ او پچھر دو دا والا، اوندی
جھولی دعاواں نال بھر چی گئی۔ اوندے پیر اچ سے ورہیاں دامکھیرا تے
دھوڑ ہئی۔ اوہ ٹرداریہا ٹرداریہا۔ اوں سوچنے آپنے گھر اوں ویلے ویساں
بھڑے ویلے پیٹھ لاث پلائی تھی۔ مالٹائی دھپ بھڑے ویلے گکر کوں
ویرا گھنسی۔

سرکار ہزاراں ایکڑ زمین وانڈ ہی کرو اگھنی بھلا کار غانے ڈلاہی پاسوں کھجھ
پرتے ونج اسارے۔ سوچا نولا کے پیندیاں رہیاں، او ٹرداریہا۔ جیکر ڈنگ
اچ کجھنا ہنے اسارٹاں تماں ڈنگ لچوں لوکاں کوں بے توکیوں کیتا ہنے۔
او موئے موساں دے ایں ٹھیڈ دو کڈا بیں نال آوے ہا۔ بھلا جنیں ڈیماڑ
اے خر آئی جو غانقاہ سراجیہ تے ایندی گوانڈ ہی وسون، چاہ مرزے آلا،
سیفن پل، مانی آلا، لال آلا، سعید آباد، مدینی دادیڑا تے اوندی اوانڈھ گوانڈھ
کوں کار غانیاں دی زہریاد کن بھاولٹ کیتے والا غالی کروا یا ویندآپے تماں

ڈنگ

بشارت احمد بک واری والا اندرولوں ٹوٹے ٹوٹے تھی گیا۔ وہ اوہ گداوسایا
ویسی۔ سر کار دا آگھا کون ٹلیسی۔ ہر بندہ بے وس تے پھار ہی۔ بھتوں
مراثی والنوں کیس کونوئی اتنے زور اور انداپتہ کوتنا ہی۔

بشارت احمد سوچاں دی وٹ ویڑھ اچوں پاہر آیا۔ ”ڈیرافقیر اہ آلا“ توں تھیں دا
آئھی گلی اچ آیا۔ اوندے پیر منٹ منٹ تے تھی گئے۔ اول مکان دے
ایرے نجما کے ڈٹھے۔ مکان دی جاء لگر، جیرے سر کار ٹھیکے تے ڈتے
ہوئے ہن۔ جیس ویلے اوہ بورنگ تے پناتاں ڈنگ انگرے ڈی گھمن
کے اوندے ہو گوں والا امھر کھرا۔ بورنگ چلدا پیا ہی۔ نششی ڈاڑھی آلا بک
اچا جیاں بلوج جیس زمین ٹھیکے تے گھدی ہی، زمیناں کوں پائی لیندا کھرا
ہی۔ بشارت احمد دے وہ بنجوں تر آئے۔

اول بورنگ دا مخدا پائی پینتا تے گھر دو لنگ ہی۔ ڈھینگریں کوں نہ پرے
چکیدا۔ بھج بھج وہیں وہا کر اپیں او آپے گھر دی حیل اچ ونج کھروتا۔ ویلا
پتھر بچ گیا۔ اپوے پکھٹوں کھڑ گئے۔ اوہ آپ کوں ڈک نہ سکا۔ بکیاں ذیاں
اکھ رثیاں اویسیں پیاں میں۔ اتوں سیمنٹ دا پلسترن بیٹھ گیا ہی۔ سلھیں کوں کلر
کھا گیا ہی۔ پچھر دے تل دو ڈٹھس تاں اتحاں تر اے آلا گلاس بیا
ہی۔ اونداباں مٹھ اچ آگیا۔ گلاس چائس، آپے بابے ملک فتح شیر کوں یاد
کیثیں۔ اے اوہ گلاس ہی جیں دے اچ پا بابا چھا عبیدا ہی۔ اماں کوں سماں

ڈنگ

اچ رکھن و سر گیا ہوئی۔ اوندا بابا اول کوں نکے لاکن اکھاٹ گیا
 ہئی۔ اول گلاس چاتا جیوں کوئی ہجانی لمبی ہو گئی ہووس۔ حا لے گلاس اوندے
 ہتھ اچ ہئی جو اول کوں مامے ملک محمد افضل دے گھر دیاں رنگیل شیشے
 آیاں کھڑکیاں یاد آئیاں۔ لال پیڈے ساوے شیشے ساریاں یاد دیاں رنگیل
 تھی گیاں۔ اوندا ماما ملوک جیاں ماٹس ہئی، ممل دا چاکرتا اول کوں ہوں
 مخاندا ہئی۔ الیندے ویدے انگوٹھے تے شادت آکی انگل نال مونڈے
 تے چھاتی دے سامنے کرتے کوں آپا کر کے پھجھوں تے سٹو اوندی
 عادت ہئی۔ رنگیل شیشے کھتاں بیئن؟ اوندے مامے آکی کار پھچھے زمانے دا

قصہ بٹ کھنے۔

اول گر دے منڈھتے ہتھ رکھتاں رسیاں نال پیٹنگ اڈیج ہگئی۔ اوندار دل
 تھیا جو پیٹنگ رساوے بابے کن عیدی گھنے، وستی دی ہئی تے درج کے
 رویڑیاں تے نانگریاں گھن کھاوے۔ ڈنگ دیاں گلیاں اچ رنگ برلنگی
 کپڑے پاتے بیالاں نال عید مناواے پیو گرم کھیڈے۔ والی بال دا مجھ
 ڈیکھے کلا چپڑی داؤ ہنڈورہ ٹھے تے ول سندھودی منٹ تے میدان دو۔

ٹرپو وے۔

ڇڱ

اوہ گز نال شیک لا کے کھڑا رہما۔ ہک واری والا اچڑا دا ڈر۔ کیں ویلے
کچووی تھی سپگئے۔ اول سوچنے جو ولا اتحائیں وس پووال۔ ڇڱ دے
ایں ٹھیمیں اچ۔ گردی پچاں بیٹھ کئی گلکی آڈا چھوڑا۔
اوڇڱ دی ہک عمران کوں ہک پل اچ کھج کر ایں گھر دو ولدا پیا ہتی۔
تے اگوں ڈو جھا پل اوندی راہندی عمران تنسیں کھنڈا ویندا ہتی۔

بادشاہ دا فیصلہ

توفیق الحکیم

بولی مثار: کامران عزیز

ملوک بادشاہیں داؤر۔ شہر دا چوک۔ پہ پاکھ تھیوں

توں پہلے دا ٹھیا۔ اتے چارے پاے چپ ای
چپ۔ یک سڑایافت مجرم آدھی چوک اچ کھڑے۔
ھتھ پیر منارے نال پڑھے ھلے نس۔ نال ای جلا
ندر دے جھوٹے بیٹھا گھنے۔

م مجرم: (جلا دو ڈیکھ کے)۔ ڈاڈھی زور دی نند رہی آندی اے تیکوں؟

ہا میاں توں بے پخت سُم سلپیں۔ تیکوں کیرہا بھتو ہے جو ندر نہ آوے؟

جلا: چپ

م مجرم: پس چھیکوی وار چھدا پیاں۔ کڈاں؟

جلا: تیکوں آہدا پیاں چپ کر کے پہہ۔

م مجرم: تیکوں تیپے سبھے پیاریں دا واسطہ ہے۔ لہو گالہ ڈس چا جو کڈاں
تھیسی؟

بادشاہ دافیصلہ

جلاد: تے توں لیتلا ڈس پا جو کلڈاں میڈا مغز کھاؤں تو پس کریں؟

مجرم: معافی پاہنداں--- ہس ایسو ڈساو پا جو اوکم کلڈاں تمیسی جیڑا
تھا کوں نہال کر ڈیں؟

جلاد: تیکوں ڈاہ واری ڈسیم جو سو یلے تمیسی۔ جیڑے ملٹے تیڈی سراۓ
عل تمیسی۔ ہن لختہ آرام نال ہٹ ڈے۔

مجرم: سو یلے؟ پہ پاکہ کوں تاں عالی دیر ہے۔

جلاد: میکوں نیشن پتہ۔

مجرم: پتہ ای کائیں تھا کوں؟

جلاد: بانگ کوں پتہ ہو سی۔ او جیڑے ویلے منارے تے چڑ بانگ ڈیں
تاں میں تیڈا گانما نما گھنساں۔ ایسو حکم ہے تیڈے کیتے۔ ہس؟ ہن کھرا
ہئیں؟

مجرم: انصاف مُتوں سزا؟ عدالت دا منہ نیشن ڈٹھا میں اتے توں آہیں
سزا ملی؟

جلاد: میں چکراں ول؟

مجرم: ٹھیک آہیں میاں۔ تیڈا کم تاں میڈا گانما نماوں جو تمہیا۔ تیکوں کیا؟

جلاد: ہا سویں دے ملٹے۔ بادشاہ سیں دے حکم دے مطابق۔

مجرم: کیڑے ڈوہ اچ؟

بادشاہ دافیصلہ

جلاد: ڈوہ جیڑا ای ہو وے میکوں کیا؟

مجرم: اس میں آہ جو ڈتا ہتی؟ ای ہو ڈوہ بے میڈا؟

جلاد: شش۔ چپ۔ میکوں اے حکم ہے جیکر توں آپنے ڈوہ راہیں کوئی گالہ
وی کسیں تاں اول ٹلھے تیڈا کاٹا لاما گھننا۔

مجرم: وہم ناں کر، میں کجھ نیشن آہدا۔

جلاد: ایں ٹلھے چپ رہن اچ ای تیڈا بھلا ہے۔ چپ کر کے پہتے
میکوں نندردے جھوٹے گھنٹے ڈے۔ میکوں چنگی نندرا آگھنی تاں تیڈا ای
بھلا ہے۔

مجرم: میڈا؟

جلاد: ہا۔ میڈا چیتا تے شریر پورے سکون اچ نہ ہوون تاں کم ٹھیک نیشن
تمھیندا۔ میں بھوڑ وینداں تے ہتھ گنپ ویندے میڈا۔ تیڈے کیتے چنگاں
ای ہو ہے جو میں آپناں کم پورے ہوش اچ تے سکون نال کراں۔

مجرم: پر تماڈے کم دامیڈے نال کیاں تعقیب ہے؟

جلاد: وے کلاتیکوں سمجھ نیں پھی آندی۔ میڈا کم تیڈے گائے تے
تمھیوٹے۔ اے کم چنگاں نال تھیا تاں تیڈا کاٹا سرت نال نہ لئی۔ لیں کم
کیتے پکا ہتھ تے شانت چیتا چاہیدے تاں جو میں ملکی سٹ اچ تیڈا کاٹا لاما
گھننا تے تکیوں پڑ ناں تمھیوے۔ چیتے اچ آئی ہے گالہ ہن؟

بادشاہ دافیصلہ

مجرم: ہا سین سمجھ گیاں۔ ٹھیک آہے آو۔

جلاڈ: تیکوں ساری گاہدی سمجھ آگئی ہے تماں؟ جو ہیل میڈا بے چنعت نہیں
 میڈا سے حوصلے کیتے کیتا ضروری ہے؟

مجرم: تھاڈا حوصلہ؟

جلاڈ: ظاہر ہے۔ ہنچ جیکر تیڈی جاہتے میں ہوندا۔۔۔

مجرم: کاش میڈی جاہتے شاں ہوندے۔۔۔

جلاڈ: چاکھی؟

مجرم: میڈا مطلب ہے جیکر اے خوشی تے انعام میڈی جاہتیں تناکوں
 مل پوندا تماں شاں چکرو ہا؟

جلاڈ: میں تیکوں ڈسینداں جو چکراں ہا۔ روکھڑا ہے تیڈے کوں؟

مجرم: اچھا۔ روکھڑا۔ ہا بالکل۔ کیڈی چنگی سوچ ہے۔ روکھڑا بے انت

ہے میڈے کوں۔ سارا شہر چاندے۔ تیکوں وی پتہ ہے جو میں لیں شردا
 مہان تاجر تے بُردہ فروش آں۔

جلاڈ: نا۔ توں غلط سمجھدا ہیں۔ میں رشوٹ نہیں منگدا پہیا۔ لیں کم دے

نہیں۔ اسی کلکڑا ہیں نیئں گیا میں۔ لیں واٹے ناں جو ہیل میں کھیر دھوتا

ہاں۔ بھجل، ہنچ تیڈے کوں کیا لکھا نواں یا، گاہل اے ہے جو تیکوں چاہا نباں

سگدا۔ میں تماں پس تھوں آبدانپیا ہم جیکر کئی شے کھواوٹ پلاوٹ تیں روح

بادشاہ دانیشلہ

ہووی تاں نہ ناکریساں۔ اووی جیکر ٹوں آپ سُتھ کریں تاں۔ یک ادھ جام
کوں رشوٹ تاں نیئن آہے۔ بلکہ کمیں دی سُتھ کوں نامنٹ تاں مندی گاله
ہوندی ہے۔ او پڑکھ مئے خانہ سا ہمسٹے کھڑے۔ ڈھنی تینیں کھلڈیا رہندے
جو کچھ گاہک اتحوں اول سا ہمسٹے آکی ناپڑن دے گھرویندن۔

مجرم: ہس مھڑا یک جام؟

جلاد: ہا ہس یک۔

مجرم: میپے من اچ تاں اتحوں وی پچاگا خیال آئدا پے۔ کیوں ناں میں
تے ٹشاں کھٹے اتحاں چلوں تے لخڑہ پہر اول سوہنٹی دے مہان جل
تھیکوں؟ میں ایکنوں ڈاڈھا سچانداں۔ لیندی جاہ تیں اوه پھ آؤٹی ہے توں
سوچ نئیں سکدا۔ تناکوں پھ ای آویسی تے توصلہ ای وہسی۔ کیکنیں
وت چلوں؟

جلاد: ناں بھرا ناں۔

مجرم: ٹشاں یک جام دی سُتھ تاں من گیدھی ہے پر اتحوودی دعوت
ٹھکریںدے پے او بختاں شراب، شباب، بھمرتاڑی تے سارے شغل
ہوئن۔

جلاد: او ناں مجرم بھرا۔ اول گھر اچ ناں۔ چنگا ایہو ہے جو توں ہس اتحائیں
ٹیٹھا ریسہ۔ فجر تینیں۔ زنیں اچ پدھیا ہوئنا۔

بادشاہ دا فیصلہ

مجرم: امران ڈلتے وے۔ تماکوں ایتلا اعتبار کائیں میڈے آئیں۔ جیکر میں
 وعدا کر اں جو بانگ نال ول آئے زنریاں والا پا گھنساں تاں ول؟
 جلاود: پچھتا پکھی پھٹ کے والا چال دو آندے؟ یعنیوں تمی سلکے تیڈے
 خیال اچ؟

مجرم: ہا۔ میکوں میڈی عزت دی قسم ہے ول آسائ۔
 جلاود: عزت دی قسم۔ قسم تاں کڑاڑی چاقی وی۔

مجرم: تماکوں اعتبار کائیں میڈا؟

جلاود: اعتبار ہے۔ جیرے تیکرے توں اتحایین پدھا پیچھیں ہتھوڑی نال۔

مجرم: ول پیچھیں لیں حالت اچ تماکوں جام شراب دی سچ کینوں کر
 سلکداں؟

جلاود: اے کیڑا مسئلہ ہے؟ میں آپ منے غانے ونج کے منے فروش کوں
 آہداں جو ودھائی شراب دے ڈو جام گھن آوے۔ جیرے گھن آسی اسائ
 اتحاییں ہسہ کے پی گھنسوں۔ کینوں آہدیں؟

مجرم: پ---

جلاود: میتھ گیا ول؟ میں آپ ویداں۔ توں تکلیف ناں کر۔ پس میں گیا تے
 آیا۔

(جلاد پوک دی یک چڑاچ میئے خانے دا درونج کھر کیندے۔ مئے فروش
پاہر آندے۔ اے اوندے کن ایچ ہولئیں ہولئیں کچھ آہدے، والا سیچ دے
مچھوں اهٹی جاہتے ول آندے۔ مجرم کوں آہدے)

بلاد: آجمرم بھرا! ڈیکھیں تیکوں لیندا ہوں فائدہ تھیں۔

مجرم: کیرھا فائدہ؟

بلاد: او، ہومیڈے کم آلا۔ ہن ڈیکھیں یک جام پی کے اپٹا کم آنجھی صفائی
مال کریساں جو توں تیکینداریہ ویسیں۔ ہیوں لوکھناں ملے تاں لگدے
آنڑی دے ہتھ اسٹرا آگئے۔ تیکوں حال ڈینواں۔ یک واری کھیں بندے
دا گانماں ماوٹا آگیا پر اون ڈیسیں ہیوں لوک گھٹ ناں لدھا۔ پتہ ہی میں
کیا کیتا؟ میں اون منخوس دے گائے تے پئے ہتھ نال آنجھی سٹ ماری جو
اوندآدھ کپیا سر پیں ونج پئے۔ اتحوں ہوں پیں۔ لیں لوگری ایچ نہ۔ اون
موچی دی لوگری ایچ۔ ہئی ہس پوں مئے خانے ذے ناں۔ خدا چاندے
جو اس کیتلا او کھنیں کھلتیں تے پزاریں دے ہیوں ونج اوندآکپیا ہویا سر
گذھیا۔

مجرم: موچی دی ڈوکان ایچ کیڈی ڈراکلی جاہ ہے۔ مٹاوا سطے میڈا سر کہیں
آنجھی جاہتے ناں بھکلکیں۔

بلاد: وہم ناں کر۔ تیڈی گالھوتی ہے۔ اوتاں اصلوں ٹوم دا سر ہتی۔

(مئے فروش مئے غانے توں پاہر آندے۔ ہتھ اچ ڈو جام ہنس)
مئے فروش: (مجرم دوپنکھ کے) اے تیپے کیتے ہے۔ تیپی آخڑی
اچھا۔

مجرم: آکا کائینا۔ اے جلاڈ کیتے ہے۔ لیندے من دی اچھا ہے۔
جلاڈ: (مئے فروش کوں) اے لیندادل ڈنڈلاوٹ کیتے ہے۔
مئے فروش: ٹشان ڈو اچوں لیندے پیسے کیرھا ڈیسی؟
مجرم: ظاہر ہے میں ڈیساں، تاں جولیندا من نہال نے مت تھی ونجھ۔
جلاڈ: تھاڈی سچے منچ میپے کیتے لازم ہے۔
مجرم: تے میڈا فرض ہے بوغان کوں نہال رکھاں۔
مئے فروش: واہ، ڈاڈھی کڑاڑی یاری ہے تھاڈی۔

جلاڈ: اے یاری تے محبت ڈوہایں پاسو ہے۔

مجرم: مطلب ہے، سویل دی بانگ تیکر۔

جلاڈ: سویل کوں ناں یاد کر۔ حالی ہوں دیر ہے۔

جلاڈ: تیپی جیاتی دے ناں اے جام۔

مجرم: مہربانی سیئ۔

جلاڈ: ھن تیپی واری ہے دوست۔

مجرم: بُس ہوں تھی بُنگی ہے۔ جیزی بُنگی ہے اوری میٹے پاروں ٹھاں
آپ ہیو۔

جلاد: خوش نال آہے پے او؟

مجرم: اے اول بوان دی لچما ہے جیندے سامنے اوندی موت کھڑی
ہے۔

جلاد: چلوں اے جام۔۔۔

مجرم: یک تک کلا کار دے نال۔۔۔

جلاد: خدا ساڈی خیر کرے۔ میں تیڈے وڈے دل تے خوش مزاجی دے
نال پیداں مجرم بھرا۔

منے فروش: (جلادے ہتھوں غالی جام گھمن گھنندے) پر اس پڑھے بُردہ
فروش کیتا کیا ہے؟ ڈوہ کیا ہے لیندا، لیکن توں تاں سارا شہر سنجان دے۔
اے قاتل نئیں، پور نئیں، دھائیں نئیں۔

مجرم: وت ای پرہ پاکھ فلٹھے میڈا گانما لاما گدھا ویسی۔ انوں تھیسی جیسوں
قاتلیں تے دھائزیں نال تھیندے۔

منے فروش: پر کیوں ڈوہ کیا ہے تیڈا؟

مجرم: ڈوہ بُس ایسو ہے جو میں آکھ دُتا ہی۔ جو۔۔۔

جلاد: خبردار یک لفظ ناں کڈھیں مونہ لپو۔ سی گھن اپنے تھوڑے

مجرم

جlad:

منے

جlad:

ونجاہ

مجرم

ودھا

مل ا

جlad:

پیسے

بحل

(۔)

گاؤڑ

مجرم

جlad:

مکور

بادشاہ دافیصلہ

مجرم: سی گھنٹے سنیں میں۔

جلاد: تے توں ای ونج اپنا کم کر۔

منے فروش: پر سین شراب دے ٹل دا کیا بُٹی؟

جلاد: او میں لیندی سختے پیتی ہے۔ ہن لیتلا ای نامراڈ نہیں جو لیندی سختہ
 ونچانواں۔

مجرم: سولھاں آنے پج آہدے۔ ایں میڈی سخ من کے میڈا ماٹ
 ودھائے۔ پیے میڈی چیل نال پدھے ودن تے تساں ایتھی شراب دا
 ٹل انہیں اپوچا گھنو۔

جلاد: اے کم میکیوں کرٹ ڈیوو۔ (اگواٹ تھی کراہیں مجرم دے ہٹوئے اپے
 پیے کڈھ تیں منے فروش کون ڈے ڈیندے۔) اے گھن آپٹے پیے
 بھل کجھ ودھیک ہن۔ اسان وڈے دل آئے لوک ہئیں۔

(منے فروش پیے گھن کے منے غانے دوڑ پوندے۔ تے جلاد ہولا ہولا
 گاؤٹ پو ویندے۔)

مجرم: (اک تھی کراہیں) ہن کیا بلا ہئی یار۔

جلاد: ہن اسان گاؤٹ گاؤٹوں تے موچ میلہ کریوں۔ پتہ ہوی مجرم بھرا
 میکیوں چنگے گاؤٹ دانشہ ہے۔ من بھانوٹی سرتال تے غلال سنٹی دا

خون ہے میکوں۔ اے شیئن میپے دل کوں نہال کر کے میکوں جیوں
دی طلب نال بھر پیدئین۔ کئی شے گا کے سناچ۔

مجرم: میں؟ گاؤں سناوں؟

جلاد: ہاکیوں ناں۔ تیکوں کون روک سگدے؟ تیڈا گلا آزاد ہے ایندے اتے
کوئی ززیر کا یئنی۔ پس آلا کڈھن دی دیر ہے تے مدھ بھرے گاؤں میپے
کئیں اچ سُریں دارس گھولٹ پیے ویں۔ گا کے سنا کجھ۔ میڈا دل

وندلا۔

مجرم: یاخدا یا۔ یقین تیں آند، توں ای کوئی صبر پڑے۔

جلاد: ہاں ہٹھ سنا میکوں گاؤں۔

مجرم: تیڈا خیال ہے این حالت اچ میں تیکوں گاؤں سنا سگداں؟

جلاد: ہمئیں تیں وعدا نہی کیتا، و میپے دل کوں خوشی نال بھر پیسیں تے

میڈیاں منجھاں مکا ڈیسیں؟

مجرم: اچھاتے سیں ہویں منجھے تھیندے پئیں؟

جلاد: ظاہر ہے۔ غدا واسطے میڈا دل وندلا۔ خوشیاں اچ پور پڑے میکوں،
اتے گاؤں تے سرتال دے تحفیاں نال بھر پڑے میکوں۔ من بھاؤئیں
گاؤں تے چیتا اڈاون آئے سُریں دا یک ہڑ آوے جیسا میکوں آپئیں نال

لوڑھی و پنجے۔ گالھ سٹ، میکوں یک گاولن یاد آندا پئے جیرھا میں یک
بچپارے آلی تے منخاری رات اچ لکھیا ہئی۔

مجرم: آپ ای گامنوول۔

جلاد: میڈی آواز چلکی کائیتی۔

مجرم: تے تماکوں کیس ایکھیئے جو میڈی آواز چلکی ہے؟

جلاد: ہنیں ساریں دیاں آوازان میڈی سے کیتے چلپیاں ہن، کیوں جو میں
انھیں دو دھیان ای نئیں پیندا، خاص کر جیرھے ملھے نئے اچ ہونواں۔

اول ملھے پس ایہوای ڈھیر ہوندے جو میڈی سے چدھار سُر و گدے پئے ہوون۔

چار چدھار خوشیں دا، جھردا احساس میڈی سے دماغ کوں شانت کر پیندا۔

کڈا ہیں کڈا ہیں تاں میڈا آپٹا سمن وی کریندا۔ جو گاولن آجھاں پر اوندی
یک شرط ہے جو کوئی چھلکا سٹن آمال پووے۔ تے جیکر کوئی انجمال

پوے تاں او ہرو بھرو واہ واہ وی کرے۔ ناں تاں میں لمحی تھیںداں تے

شبد میڈی اند تے نئیں چڑھدے، ول میں کاوز نال بھرتیج وینداں۔ اے

شرط ہے میڈی۔ تے ہن وی توں میڈا گاولن سٹمیں؟

مجرم: جی ہاسیں، بسم اللہ کرو۔

جلاد: اتے توں سٹ کے واہ واہ کریں؟ داد ڈیں؟

مجرم: ہا

جلاد: وعدا؟

مجرم: ہا وعدا

جلاد: تماں ول میں سٹانوں او گاؤں؟ توں سُٹنیں؟

مجرم: میں سُٹنے وی سی تے دادوی ڈیساں۔

جلاد: داد آخرتے ہوندی ہے، ہالی ہس توں لحاظ نال سُٹ۔

مجرم: پچھا گا سین، میں سُٹنے۔

جلاد: اچھا ول، توں تیار ہئیں؟

مجرم: کیوں؟ گاؤں تماں ٹشان ہے

جلاد: ہا، ظاہر ہے پر توں سُٹنے کیتے تیار ہونویں۔

مجرم: پر میکوں تماں سُٹنے ای پوسی۔ تساں میکوں پڑھ کے میڈے کن
ازاد چھوڑ دتن، یقین ایہو سٹاون کیتے۔

جلاد: اپھا تے ول شروع کریندے ہئیں۔ ایں گاؤں دامان ہے پھل
تے مالی لیندی دھن میں بٹائی ہے۔ ہا میں آپ بٹائی ہے۔

مجرم: میکوں پتہ ہے

جلاد: تیڈی آکھی آتی، تیکوں کنیں ڈسائے؟

مجرم: تساں، تساں آپ تے ڈسائے ہئیں۔

جلاد: کی؟ اچھا، کی؟ ہن کیا آہدیں میں شروع کر ڈیواں؟

بادشاہ دافیصلہ

مجرم: مجھی ہا، کرو۔

جلاド: آپھا تے اے گھن سُٹ۔ پر توں سُڈا کا بینبوں پیا۔

مجرم: میں سُڈا پیاں۔

جلاド: تیکوں پورے دھیان نال سُٹھاں چاہیدے۔

مجرم: سُڈا پیاں۔

جلاド: دھیان کریں اپنے اپنے پیکھے کے یا دھیان وٹا کے الجی نال کراویں میکوں۔

مجرم: میں دھیان ڈلیں میٹھاں۔

جلاド: تیار ایں ول؟

مجرم: میں تیار ہاں۔

جلاド: پر میں پیسدا پیاں جو توں اکاگرم جوشی نہیں ڈکھیندا پیا۔

مجرم: او میں کیوں ڈکھا سگداں؟

جلاド: میں چاہنداں توں جوش دے شعلتیں اج بھڑکدا پیا ہونیں۔ تے میڈا گاؤں سُٹھ کیتے اندا پیا ہونیں۔

مجرم: میں اندا پیاں۔ ہوں بے چین آل۔

جلاد: پر اے گاہ توں موئے ہوئے لجھے اج تے بے دلا تھی کے اھدا پیکیں۔

بادشاہ دافیصلہ

مجرم: موئے ہوئے لجے اچ؟

جلاド: ہا۔ میں چاہنداں اے گالہ توں ڈواں گھیں۔

مجرم: میں آکا ڈواں آہدا پیاں اے گالہ۔

جلاڈ: پر میکوں لیندے اچ غلوص دی تپ نتی ہتی نظردی۔ بندے دے

آلا توں اوندے اصل جذبات پُس ویندیں اتے تیڈا الجھ مونیا ہونیا ہے۔

مجرم: ہٹ کاؤں آکھوای سی یا کائینتا؟

جلاڈ: میں ہٹ نہاں گاندا۔

مجرم: پلوٹکر ہے۔

جلاڈ: اپھا تے توں ہٹ میڈے نا گاؤٹ تے خدا داشکر کریندا پہیں؟

مجرم: سین میں تماں ہر گالہ تے خدا داشکر کریندا، تھاڈے گاؤٹ تے

وی تے نا گاؤٹ تے وی۔ ہٹ لیں گالہ تے کئیکوں اعتراض تھی

سگپے جو میں سمجھے حال اچ خدا داشکر کریندا۔

جلاڈ: اندری آندریا دل آہدا پئے جو میں نا گاؤں۔

مجرم: اندری آندری اندر دے حال خدادے سوا کون چان دے؟

جلاڈ: تے توں چاہنداں جو میں گاؤں؟

مجرم: جیوں دل آئکھے تھاڈا۔

جلاڈ: اپھاول میں گاندا۔

بادشاہ دافیصلہ

مجرم: بسلا کرو۔

جلا: یک شرط ہے میٹی۔ توں پہلے رورو کے آرداں کر میٹے گوں۔

مجرم: میں آرداں کرندیں۔

جلا: آرام نال آھ۔ آرداں کر۔

مجرم: میں آرداں کرندیں، تناکوں منت کرندیں، تھاڑے گوچھ پدھداں،

خدا اسٹے، سرِ شقی دے پٹاؤن تے وگاڑن آلے دے واسٹے، اوں پاک

تے عزت آلے خدادی درگاہ اچ اے آرداں کرندیں جو او تھاڑے

کرائے دل کوں گولا کر ڈیوے تے ٹشان میٹی آرداں من تین میکوں

اپٹا گاؤن سٹا ڈیو۔

جلا: یک واری والا۔

مجرم: چیو؟

جلا: لیہا آرداں یک واری والا کر۔

مجرم: یا خدا میٹے تینیں ترس کر۔ ٹشان میکوں لینوں ٹھگا لے دی مار

پئندے پئے او۔ جیکر گاؤن سٹا چاہندے اوتاں بسلا کرو۔ نال تاں خدا

واسٹے میکوں کھما پچھوڑ ڈیو۔

جلا: واہ یار توں تاں کاواز کر تین اکھڑ پئیں۔ میں تیکوں ناراض نہاں کر ک

چاہندی۔ میں تیڈا چیتا شانت کر ک راہیں گاؤن اکھسان۔ آچھا اے گھن

بادشاہ دافیصلہ

سُٹ۔ (کھنگھورا مارتے گلا صاف کریں) تین تان بھجکیمیدے جیتنیں
گاؤں کیتے آرد اپیا ہووے ()
 مجرم: آنت آن۔

جلاد: (لپٹ پھیتی رک ویدے) جیکر توں نھیں چاہندابو میں گاؤں آگھاں
تال سدھی گالہ کر چا۔

م مجرم: زاری میڈی۔ اے وہ شروع تھی لگئے۔

جلاد: تیڈے اندر صبر دی کتری کائیں؟

م مجرم: حال وی کائینا ہو سی؟

جلاد: میں نیکوں کھپیندا اپیاں؟

م مجرم: ناں تے پیا؟

جلاد: کوئی گالہ نیں، صبر کر میڈا ایار صبر۔

م مجرم: اے جلا دتاں منڈھو کھاندے میکوں۔

جلاد: چیو آکھی؟

م مجرم: ھٹ سیے ننیں سگدا میں۔

جلاد: توں تانگھ نہیں لٹکھا سگدا پینا تے میڈا گاؤں سُٹ کیتے بے چین
ھتھیں۔ میں ھتھیں شروع کریںدا۔ دھیر پھالا نیا جھلوکیاں تیڈے کوں۔

ھاں سُٹ میڈا گاؤں، اے ہے میڈا مدھ بھریا گاؤں۔

بادشاہِ دافیصلہ

(کھنگھوڑا مارتے گلا صفا کریںدے، ہولی ہولی اوازِ اچ آہدے ہتے والا نئے

اچ پڑی ہوئی اوازِ اچ گاؤٹ پے ویندے)

یک رات دانسیرا پھل آ

وے کھلدا مسکدا پھل آ

توں جیدار ہیں شالا جیندا،

اپے عاشقین داسلام گھن چا،

غبردی بانگ نال تیڈے مکھڑیاں دادیاں کھیاں،

تے انہیں تے پٹیاں دے موئی ورن ٹیاں،

میڈا گاؤٹ چڈاں دھم ولیسی،

تاں تکیوں وی گھنگھوڑی اچ سُٹھاں پوئی،

مالی ھتھ توار چاتیڈا آندا پے،

یک رات دانسیرا پھل آ

وے کھلدا مسکدا پھل آ،

توں جیدار ہیں شالا جیندا۔

(چپ)

جلاد: توں چپ کیوں ایں؟ دادنا ٹیسیں؟ وڈا موکا ہوی دا بڈیوں دان

مجرم: لیسو ہے تیڈا مہر گاؤٹ، کجھنخت جلا دا۔

بادشاہ دافیصلہ

بلاڈ: ناں، معاف کریں، میں جلاڈ نہیں۔

مجرم: تماں ول کیا ایں توں؟

بلاڈ: میں مالی آں۔

مجرم: مالی؟

بلاڈ: ہا۔ مالی۔ سمجھ آئی ہے تکیوں؟ مالی ہاں (نشے اچ پیکاں مارٹ پے ویندے) میں مالی ہاں۔

سامنے آئے مکان دی موری کھلڈی ہے، مکان یک نلمٹ دا ہے، تے یک توکرائی جھاتی پیندی ہے

توکرائی: کیاں رولا مچانی پے اوٹاں؟ شریفیں دے سمن دا ویلھا ہے۔

میڈی یگم صاحبہ دے سراج پیڑے تے او لکھ سمن دے ترے اچ ہن۔

بلاڈ: (مناق اپنے پیندیں ہویں) میڈی یگم صاحبہ اے توں آہدی ہتی ہیں؟ (ٹھنے دے انداز اچ) سنئے سین ٹشان؟ او اہدی ہتی ہے میڈی بیگم صاحبہ۔

توکرائی: میں آہدی ہتی آں بند کروے شورتے رولا۔

بلاڈ: پرس تھی ونچ میڈی دید کول، عیاش لوکیں دی خدمت گزار۔

بادشاہ دافیصلہ

نورانی: اوے اوے، میئی مالکین کوں پختا سدھانا آجھیں پیا۔ اوپا ہوے
تماں تھیں جھنیں اوندے پیریں دی ڈھوڑ چنیندے ریسہ و نہن۔
جلاد: بکواس ناکر۔ تے دفان تھی اتموں، غلیظ کڈا ہودی۔
(موری ایج نورانی دے پھیول نامیں نظردی ہے)

نامیں: کیا رولا ہے؟

نورانی: اے شرابی جلا درولا پانی کھڑے تے ساکوں مندے وی کڈھدا
کھڑے۔

نامیں: لیندی اے مجال؟

جلاد: (موری دو شاندپے کے) گھنوسئیں آہیں انھیں دی بیگم صاحبہ،
پھوٹ چا کے۔

نامیں: تمیز نال گاہ کر ماٹس آ۔

جلاد: (کاؤڑ نال) تیر؟

نامیں: ها، ساکوں مجبور ناکر جو تکیوں ڈساوٹا پوے ہیلی زنانیئں مال کیئیوں
اویندے۔

جلاد: زنایاں (کھل پوندے) خواہیں، نگی۔ بیگناٹ۔ کڑائیں تماں سی۔
سیئں ہوئیں آحدے میئن، زنایاں۔

بادشاہ دافیصلہ

نکمیں: (نور کاری نال) ہی مجھ ورنج تے لیں موئے کوں اپنخا سک پُرے جو والا
تمیزنا و سرس -

نور کاری: (جلاد نال) جوان دا پتھر لیں تماں گلیں اچ کھڑا رہیں میڈے آندیں
تیکر۔ (نایاں تے نور کاری موری توں ہٹ و پیندیں)

جلاد: (مجرم نال، نشہ ترندہ اسیدس) اے ڈینیٹ خبراء کیا کریں اے کچھ
وی کر سگدی ہے۔ توں یعنیں او کیوں میکیوں ڈراوے ڈیندی کھڑی ہیں؟
نور کاری: (مکان دے در توں نکل دی ہے تے ہتھ اچ کھلا ہیں) اے
آتاں ہٹ -

جلاد: کھلا کیوں ہجی وہی ایں؟
نور کاری: گھر اچ سب توں پراناتے گند اکھلا لیوہا۔ سُدنا پیں؟ اتحوں پرانا

تے گند اکھلا نیں لدھا میکوں جیرا تیڈے کو جھے مومنہ تے ڈھکے۔

جلاد: گھنو سین، شراب دے نئے دی جیزی کتری پچی کھڑی ہی اودی
بھگی۔ توں لپیدی تمیز آن زبان سئی ہے مجرم بھراہ

م مجرم: ہا

جلاد: والا ی تمیز کچھ نہیں اکھلیا؟

م مجرم: کیمیں؟ میں؟

بادشاہ دا فیصلہ

جلاد: اوتیڈے سامنے کھڑے میکوں تجھی کہنیدی رہی ہے، مینے گلائیں
کڈھدی رہی ہے تے توں میڈے کیتھے زیان اسی نہیں پہلائی؟

مجرم: توں کیا آہمیں میں پکڑ لیں ہیں؟

جلاد: جھٹپاتاں کر کوئی گالہ کر۔

جلاد: پارے میڈا منسلہ نہیں۔

جلاد: ہبھوں ڈروتے کھیتاں۔ تیڈے سامنے اوکھلا جی کھڑی ہے، نتوڑا
تے تیز دھاری پھرے دی کارتے توں وہ اسی میکوں چخاؤن کیتھے تو لا
ئیں پیا کریںدا۔ بس ایوس اٹھ سونماں بٹ تے کھدا رہنیں تے سُداریہ
ویندیں، او میکوں ڈراوے پہنیدی تے مینے کھڑی کڈھدی ہے۔ خدا یا،
تیڈے اندر کتری مردانگی دی کاشتی۔

مجرم: جی ہا۔

نور انی: (کھلا الار کے) سٹ او سین آں۔ لکن غریب کوں لیندے حال
تے جھوڑپڑے تھی عہت ہنی تاں میڈے نال الای تیڈے نال نیڑلائ
آئی کھڑی آں۔ توں ساڑے نال لوچڑھ کیتی ہے تے ہن تیکوں مجال

معگلی پوسی، تناں قسم اے خدادی۔

جلاد: آرام نال آرام نال۔

نور انی: ڈسانا ہن، گالہ کر کیا کریں؟

بادشاہ دافیصلہ

جلاد: آرام نال کیوں ناپاکہ کر گھنؤں؟

تو کراں: نا، پہلے تیکوں مجال ممکنی پوسی۔

جلاد: کیندے اپوں مجال ممکنی ہے؟ تیپے اپوں؟

تو کراں: سیپی مالکن دے اپوں۔

جلاد: پا اوہنِ بختاں؟

تماش: (مکان دے درتے ظاہر تجیدی ہے) مجال منگی اے لیں؟

تو کراں: منگن آلا ہے۔

جلاد: جی ہائیکم صاحبہ۔

تماش: اپھا، میک ہے، میں تیپی مجال من گھدی ہے۔

جلاد: اس یک پاکہ رہہ گئی ہے، یگم صاحبہ، شاں کیا احمدے اوہنگا نا ہوی
جو سب پہلے دی کار تھی وچے؟

تماش: محفل تاں پہلے دی کار تھیوں آلی ہے۔

جلاد: میڈا مطلب ہے شراب پہلے دی کار میپے دامغ تے اڑ کریدی
راہوے۔

تماش: کیا مطلب ہے تیپا؟

بادشاہ دافیصلہ

بلاد: میڈا مطلب ہے اتحاں یک زیان تمی کھنے میںکوں پورا کر دی لو
ہے۔ تھاڈی چتر پالاک نوکرائی شراب دانشہ ہوا کر ڈلتے۔ من لیں گھانے
کوں کون پورا کریسی؟

نمیں: اے میڈے ذمے تمی گلی، جیتکی شراب دل آجھی مئے فروش توں
گھن گھن، پیسے میں ڈے پیساں۔
بلاد: کمال مہربانی، سمجھی دلانا۔

مئے فروش شراب فانے دے ڈرتے کھوئے تے بلاد اوںکوں شاندے
پیندے جو ہک جام گھن آ

مجرم: (نامیں نال) سو ہٹی سر کار شاس سخانا نئیں میکوں۔

نمیں: اکا سخان گھدم، تیکوں تاں رات لٹھے ای سخان گھدا ہم جیرے
تیکوں اتحاں گھن آئے ہن۔ موری لپوٹک کے ای سخان بھنی ہم۔ ڈاڑھا
پکھ تھے تیکوں ززیمیں اچ پنکھ کے۔ کیہاں بخا ڈوہ کر میٹھیں توں؟

مجرم: کئی ڈساوٹ جو گا ای ڈوہ کا یائی۔ تھیا اے جو میں آگہ ڈتا ہی جو۔۔۔

بلاد: (این چیتی خیال آندس جو مجرم کیا اھدا پے اتے اتحاہو ھکل
مرہنڈے) خبردار خبردار، بکواس ناکریں۔

مجرم: میں ہو تھی سیتی میٹھاں۔

نمیں: کیس تاں چلیا ہوئی تیپے آئیں؟

بادشاہ دافیصلہ

مجرم: کیا نہ۔
 نامیں بنکر؟ کیں اسی کا میٹی چلیا؟

مجرم: عدالت دامونہ نی پڑھا میں۔ سلطان سینیں کوں وسی اڑاس پڑھی
 ایکم بوقاضی ڈوپیش تھیوں تاں حق بے میدا۔ میکون اسے حق پڑھا و پڑھے
 قاضی لیں نلک دے ایاندار لوکیں لپوچے جیہر اپور قانون ولپیروتے قانون
 دے راج دا پرچارک ہے۔ پ فجر تھیوں الی ہے تے توں ڈیمدی
 تاں پھی ایں جو جلاڈ کوں حکم ہے، میں بانگ تھیوں نال اسی میدا کاما لانا
 گھنے۔

نامیں: (اسمان دو پیکھے کے) مجرم فجر تاں تھیوں الی ہے، پیکھتاں سمی
 اسماں دو۔

جلاڈ: (مے گروش دا پتا ہوتا جام ہتھ اج ہن) لیں ملزم ذوی سرنا تے
 عدل رام اسماں دو پیکھے کے نیشن تھیوں ناقوں محترم پائندے آخری میلے وا
 فیصلہ محیت دے مغارے توں تھیسی۔ باگے وا بھال جھلی بیٹھاں پس۔

نامیں: تے بالا پسند کیتی آندا ہوئی۔ کہا ہیں کہا ہیں میں کیں رات جاپدی
 آتے سرو ایمود بھا ہوندے اوندے آوندے۔

مجرم: ہیں پچھیں میدا دیھا ای آگئے۔

بادشاہ دافیصلہ

نمیں: نہ جیسیں ملٹے تک روئے دی پریوں نیں تھیں ہی نیپا اولنا نیں آندا۔

مجرم: پر اے جلاڈ میڈی سی ازداں بیخی تک تماں نیش تھیں، الوں ما جلاڈ صاحب؟

جلاڈ: میکوں پس بانگ دی تاگھ بھے، ایوں حکم بھے میکوں۔

ناپٹ: کیہیدا حکم؟ سلطان دا؟

جلاڈ: ہاتھ بین۔

مجرم: (چیک کے)۔ تکریں؟ تماں میڈے کتل دا حکم سلطان نیں ہتا؟

جلاڈ: اے حکم وزیر نے جاری کیتے، انھیں دا حکم وی سلطان دے حکم دی کارہے۔

مجرم: ہٹ نی بچدا، ہٹ تماں کوئی شک نیں رہیا میکوں۔

جلاڈ: اے تماں تھیسی تھیسی۔ بانگ دی اوائز مال تیڈی روح وی انسان

ڈویسی۔ اے گالہ میکوں تیر دی کار لگدی ہے تے من میڈارت تھی

ویہ دست پر حکم تماں کم ہوندے ناں۔

ناپٹ: میڈی زاری، بیخی ڈراکلی گالہ بھے، بانگ ڈیوں آلا آندا پھے۔

مجرم: قول تماں آنگے ھیں وکیہ اچ۔

(بالگا ظاہر تھیں)

بادشاہ دافیصلہ

جلاد: جلدی کرو مولی صاحب، ڈاڑھا بھالا جھلی کھڑے ہیں اج تھاڑا۔

بانگا: میڈا بھالا؟ کیوں؟

جلاد: تھاڑا بھالا ہی جوتاں آتے سویل دی بانگ ڈیو۔

بانگا: کیوں؟ توں غاز پڑھئی ہے؟

جلاد: نا، میں تماں ہس اپناں کم کرناں چاہندیں۔

بانگا: تے تیئے کم نال میڈا کیا واسطے؟

جلاد: اج تھاڑی بانگ نال ایں بندے دی روح وی اسماں دو ویسی۔

بانگا: رب ناکرے۔

جلاد: میکیوں ایہو حکم ہے۔

بانگا: اچھا تے توں اهدایین جو لیں بندے دی ہیاتی تے موت میڈی

بانگ دی محتاج ہے؟

جلاد: جی ہا۔

بانگا: اوئے ربا۔

جلاد: تکھیں تھیو مولی صاحب، اپنا کم کروتاں جو میں وی اپنا کم مکاناں۔

نامخ: پر جلاں سیئش آں، ایڈی نی وی کیجاں جلدی؟ بانگے ہوریں دی اواز

آنیں سیالی رات دی مٹھنڈ ہجی کھڑی ہے تے اینکوں کیں گرم شے دی

بادشاہ دافیصلہ

لوڑھے ہے۔ آدمی صاحب تناکوں انجماشرہت پلانواں جو اواز کراہی کر
ڈیوبے تھاڈی۔

بلاو: تے فردا کیا بُٹسی؟

ملکی: سب خیر تھیں، بانگے کوں ملھے داچنگا پتہ ہے۔
بلاو: تے میڈے کم داکیا بُٹسی؟

ملکی: تینا کم ای تھی پوسی، بس بانگا بانگ تاں ڈے ڈیوبے۔

بلاو: کیونیں احمدے آدمی صاحب؟

ملکی: او لھڑے کیتے میڈے مھان تھی پوسن، لیں محلے اچ او میڈے
پرانے محربان ہن۔

بلاو: اتے نمازیں داکیا بُٹسی؟

بانگا: مسیت اچ ڈوتاں بندے ہن۔ یک پاندھی ہے جھرا پچھاں نکنچ
کیتے آیا ودے تے ڈوجا یک لوفر ہے جھرا اسی توں بچدا مسیت اچ آ
وڑے۔ ہئی ساری لوکائی پک تھی لا تھی ہوئی۔ سیالے اچ فرددی
بانگ کون شدے؟ جیکر کھیں کوں لت مار جا آلوان تاں آندن نشاں نماز کوئی
نیں پڑھدا۔

ملکی: محلے اچ امیر لوک رہنداں تے انھیں اچوکوئی پرہ پاک ملھے نئیں اٹھدا۔

بلاو: ہٹ کا گاہ انوں ہے جو سویں دی بانگ نا تھیں اتحاں؟

نامچن؛ اے گالہ نیشن بانگ تھیں، پورا یونی وی کیہاں جلدی؟ آہمن بنجھا
کم شان دا ہوندے۔ گاہرنا، بلجھے تے بانگ ای تھی پوسی۔ اپنے تیکوں
کھیں ترپھا لے گھر من؟ بانگ نیڈا نیشن مولی صاحب فاکم نہے۔ آو مولی
صاحب، تھری ساوی جاہ دے نال تھاڈا اللہ بھگاں تھی پوسی۔
باگا: خیر جیکر تساں آہمے اوتاں لختہ رلے پہاڑیکے ساوی جاہی گھنڈے ہے
ہیں۔

(نامچن بانگ کوں اپنے گھر گھن ویندی ہے) جلاڈ: ڈٹھی؟ مسیت دے منارے تے پورا بانگ نسی ڈنی، بھج کے پوریاں
چڑھے اون رن دے گھر دیاں، اون محترم رن دے گھر دیاں۔ اے حال
ای اج کل مولیئن دا۔

مجرم: اصولیں دا کا بندابے۔ ایسے اصولیں لکھتے عزت کوں ای نہن
ڈٹھاہے انتے توں، تکپیں ناکھیں کجھ آکھئے ہتھ ناکی بُوفہ آفٹے تیپیے
اتئیں۔ میانچہ تیپیا تیار ہے، تے خیڑا ذمہ اتی کائیں۔ تیپیے کوں آپ کوں
مشوم سابت کریں دے ساہبیتے شووت ہن۔ ہے ایتھا گالہوں تیکوں ڈریں
تے گھراون دی لوز کائیں۔ حوصلہ کر میڈا یا رتے آپ کوں صبر دای اکاراج
ولہیٹ گھنی۔ یونی گالہ من، میکوں یک سوچ آئی کھڑی ہے،
ڈاؤھی گراڑی، لینہے نال تیڈا بینتا جاہے تے آپیسی تے توں نحال تھی

بادشاہ دافیصلہ

کے وجد اج آئیں۔ توں او سوہنٹا کاون ائٹی مٹھی اواز اچ ولائیں نہیں
سٹویند امیڈا وعدا اے نیں نھاں دل نال تے ڈاؤھے دھیان نال
سٹا۔ آناں، سٹا گاون۔ میں سٹٹ کیتے بے چین آں۔

جلاد: هٹھی میڈا دل نیں پیا آھدا۔

مجرم: کیوں نیں آھدا؟ تیدا مودھ کیوں ہو گئے؟ میڈا کا نھیں لاما سپلی
تھوں؟

جلاد: ایں واسطے جو اپنا فرض نہاں پورا کر سپلی۔

مجرم: تیدا فرض ها جو سویل دی بانگ لیئے توں میڈا کا لاما گھنیں۔ هٹھ
بانگ کون ڈیتی، توں یا بانگا۔
جلاد: بانگا۔

مجرم: تے اول ڈتی ہے بانگ؟

جلاد: کایتا۔

مجرم: جیکر اول نہیں ڈتی تاں اے تیدا ڈوہ ہے؟

جلاد: ظاہر ہے، میڈا ڈوہ کا یئٹی۔

مجرم: تے ایسا کاٹاں اسال آھدے اپے ہیں۔

جلاد: توں لئنیں کاٹ آئی ونجانی کریں اهیں۔

مجرم: میں تیکوں رج آحدا بیٹاں۔

بادشاہ دافیصلہ

جلاد: (سرکی دے موڑی پاسے کوں پنکھ کے دھاڑکڑھدے) اے کون
آندے ہیئن ولے؟ خدا یا اے تاں وزیر اعظم دی سواری ہے، او آپ
آندے ہیئن۔

مجرم: اپھا لئیوں بھوڑنا تے ناگھب۔ ثانت رہ ونجھ۔

جلاد: اے سارا کجھ میئے سرتے نا آپوے۔ میکوں کجھ تھیسی تاں نا؟
 مجرم: بھوڑنا، تیپے کوں ہزاراں جیلے ہن، مجھے تیکوں کجھ ای نا تمیوں
ڈیئن۔

جلاد: او مسوی ملعون ہئی کرٹی دی پار چیئسی۔

(وزیر اعظم، اپنے سپاہیاں دے گھیرے لچوں اگلوں آندے۔ اوں جاہ توں
ڈھیر اگاں، جھرے ملٹے سپاہی چوک کوں غالی کرا فیندن، شرحدے لوک ایٹھ
تے انوں آندے ویندن جینوں ایکیں پچھیں آندے ہن۔ انہیں ایجودو سیچ
دی ہک چڑاچ پھیری آئے دا کم کر لگب ویندن۔ تے ہک ڈوڈا کاندار
ھٹیاں کھوں تے پہہ ویندن)

وزیر اعظم: عجیب گالہ ہے، ایکوں اچاں پھاہی نیچ لگی؟

جلاد: حضور والا اساں فجر تھیوں دا بھالا جعلی کھڑے ہیں، جیںوں شاپاً اک
ھی۔

بادشاہ دافیصلہ

وزیر اعظم: فجر، پر اسام تاں فخر دی نماز شاہی مسیت اج سلطان سین
اتے قاضی نال پرمی آندے ہیں۔

جلاد: سین اے میڈا ڈوہ نیں۔ اتمودا بانگا اچاں مسیت دے منارے
تیکر کوپنی ہچا۔

وزیر اعظم: اے لکھنیں تھی سکدے؟ اکا بکواس ہے، بانگا کھتے ہے؟
(بانگا نامیں تے نوکرائی دے پچھوں لکھا لکھا انسیں دے مکان توں پاہر
آنے۔ اوڑو جانیں وی اوندے نال پاہر و آکے درتے کھڑھ تھیمیدیاں۔)
جلاد: (بانگے کوں ڈیکھ کیں ہمکل پیندے) اوو دے اوو دے۔

وزیر اعظم: اور ہاں گھمن آؤ یا ٹکوں۔ (پاہنیں کوں) (بانگے
کوں اوندے سامنے گھمن آندن۔ بانگے نال) توں بانگ ٹیندا رہنیں ایں
مسیت اج؟

بانگا: بھی ہا، حضور والا۔۔۔

وزیر اعظم: توں حالی تیکر بانگ کیوں نیں ڈتی؟
بانگا: اے تھا کوں کیئن ایکھیئے سین؟ بانگ تاں ڈے گدھی ایم۔

وزیر اعظم: بانگ ڈے گدھی؟

بانگا: بھیجا سین۔ روز آلے نہیں تیں، چینوں روز ٹینداں، اتمودے لوکیں
وی سُٹھی ہوئی۔

نمکھن: اج یہا ہے حضور والا اسال بماریں ایکوں منارے تیں پانگ
پیندا ہوتیا سٹیا ہی۔

نوکرائی: بیجا حضور والا، ارج وی انوں پانگ ڈتی ایسی چیزوں روز پیندا۔
وزیر اعظم: پر جلا دتاں احمدے جو۔ - -

نمکھن: اے جلا دن شے اج وہت ستایدنا ہی۔

نوکرائی: ایندے خامیں دا کوتاں تو ساپے تپیں آندی پیدنا ہا۔ ساڑی تاں
ندر رام تھی بھی ہے۔

وزیر اعظم: (جلا دنال، جھراہ کا کھیا کھڑے) توں ایں پورا کریں دارہ ندیں
میڈا حکم؟

جلاد: میکوں خدادی قسم ہے حضور والا، بخدا دی۔ - - -

وزیر اعظم: پس ہوں تھی بھی ہے۔ - - -

مجرم: حضور والا میں ھتھ پدم کے ارداس کریں داں، میڈی کلی جیڈی کالھٹ
گھنون۔ میں سلطان سیئ دے حضور کا ارداس کلیتی ہے۔

جلاد: (ایوں چیتی پتہ لگدیں ہو تھیا کیا ہے تے زور دی ہکل پینے)
حضور والا میں قسم چینداں میں اکا سچاک ہم۔

وزیر اعظم: تیکوں پہلے ای ایکھیئے می، جو ہوں تھی بھی ہے۔ (مجرم دو ڈیکھ
کے) ها سلطان سیئ کوں پتہ ہے تے انہیں میکوں ایکھیئے جو تیڈا کیں

بادشاہ دافیصلہ

قاضی دی عدالت اچ پیش کراں۔ تے او آپ لیں کیں دی شنوائی
ڈیکھن آسن۔ اے آئینیں دی لپھاتے فرمان ہے۔ سا ہیو، شہر دے چوک
کوں غالی کراوے تے سارے لوکیں کوں گھریں دو بھیجو۔ لیں کیں دی شنوائی
اکا اوڈھ راج تمھیسی۔

(سماہی شہر دے چوک کوں غالی کرا گھندن)

جلاد: حضور والا، سرکار، مہربانی کرو (وزیر اعظم کوں امٹی صفائی ڈیونا
چاہندے، پر او ہتھ دی شاند نال اونکوں چپ کرا پسندن۔ سلطان سین
لوکیں دے یک ہنبوہ اچ آندن تے ڈا قاضی وی نال ہے)

مجرم: (چیک مرپنداے) حضور، سلطان وڈی سرکار، انصاف، تناڈے کوں
النصاف پنداں، سرکار۔

سلطان: ایو بے مجرم؟

مجرم: حضور والا میں کوئی ڈوہ نیئن کیتا۔

سلطان: اے تاں اساں ہئیں ڈیکھ گھننوں۔

مجرم: حالی تیک کیں ای کا یئنی چلیا میئے آئیں۔

سلطان: تیڈا کیں پورے انصاف نال چلیتا ویسی، جیزیں توں آرداس کیتی
ہے۔ قاضی صاحب اساؤے سا ہٹے لیندی شنوائی کریں۔

(سلطان وڈے قاضی کوں شاند پسندے جو کیں دی شنوائی کیتی وجہ

بادشاہ دافیصلہ

تے آپ یک کری تے ہے ویندن تے وزیر اعظم انہیں دے پا سے
نال کھڑا تھی ویندے (

قاضی: (آپ پتے کیتے رکھی ہوئی کری تے ہے ویندے) ملوم دیاں وزیر اں
کھول ڈیاں وہن - (یک راکھا زنیر اں کھول ڈیندے) ماں آ، نیرے آ،
کیا ڈوہ کیتی؟

مجرم: میں کھی ڈوہ کا بیٹھی کیتا۔

قاضی: آتے الزام کیا لیندن تیپے آئیں؟

مجرم: اے تاں ٹشان وزیر اعظم کوں ای پچھو۔

قاضی: پر حالی تاں میں تیپے کوں پچھدا پتیاں۔

مجرم: میں کچھ ای نیئن کیتا، پس یک مشوم جھنیاں شبد اگھ ڈتم جیندے نال
نال کھیں کوں گھٹائے تھے تے نال ڈھوندیے۔

وزیر اعظم: او یک ڈراکلا تے مجرمانہ شدھا۔

قاضی: (مجرم نال) او کیا شدھی؟

مجرم: میں ولا نیئن اکھٹا چاہندے۔

وزیر اعظم: هُن توں نہیں اکھٹا چاہندے باراچ لوکیں دے گلوں۔

قاضی: او شد کیا ہی؟

بادشاہ دافیصلہ

وزیر اعظم: لیں ایکھیئے جو ساپے سین، ساپے مالک، وڈے رتبے آئے
سلطان، یک غلام ہن۔

مجرم: بندے بندے کوں پتا ہے، اے کیڑی لکی پٹھی گالہ ہے؟

وزیر اعظم: وچوں ناں ہول میٹے۔ آتے لیں اے وی پھوکا ماریئے جو لیں
ساپے سلطان کوں وڈے سلطان سین دے ہتھ تو پھیا ہا۔ شالا جنتیں

جاھیں ہوون وڈے سلطان دیاں۔

مجرم: اے اچ ہے، ٹشان جیڑی آگھو میں قسم چینداں۔ میٹے کیتے تاں
اے وڈی پھوت دی گالہ ہے تے میں ساری عمران لیں گالہ تے
پھٹنیدار ہسائ۔

سلطان: تے توں میکیوں وڈے سلطان دے ہتھ تو پھیا ہا؟

مجرم: بھیسا سلطان سین۔

سلطان: اے کڈاں دی گالہ ہے۔

مجرم: اچ توں تھی ورھیاں پہلے، سلطان سین۔ ٹشان چھی سال دے
گلیئے زلیئے پال ہاوے تے منگولیں دے لام توں پچھاں کرغزیہ دی
یک وستی اچ کلے ریسہ گئے ہاوے۔ ٹشان اپٹے سن توں ڈھیر پتھر چالاک
ہاوے۔ میں تماکوں ڈیکھ نہال تھی گیا ہم تے لیں نلک دے سلطان
کوں گھن آیا ہم۔ انہیں تھاپے سو دے اچ ہک هزار دینار ڈنیا ہا میکوں۔

بادشاہ دافیصلہ

سلطان: (کھل ھن اچ) پس یک ہزار دینار؟

مجموم: ظاہر اے سلطان سینے دائل اتحوں ڈھیر ہاپ میں لیں کم اچ تنوں سروں وڑیا ہم تے میڈا موہری سودا ہا۔ لیں سودے ہوئیو میڈے رتے کھل گئے ہن۔

سلطان: رتے تاں میڈے ای کھول ڈتن لیں سودے۔

مجموم: خدارتے کھولن آلا ہے۔

سلطان: تینڈا میکوں اتحاں گھن آکے تو چکن ایڈا ڈوہ تاں نیش جو لیندی سزا موت ہوے۔ میڈے ڈیکھن اچ تاں اتحوں انعام بلٹا چاہیدے تیکوں۔ وزیر اعظم: لیندی سزا موت ہوں بے جوابے کوئیاں گالیں کریں گے تے کوئی گالہ لیندے ڈھن اچ نیش کھردوی۔

سلطان: میکوں تاں لیندے اچ کوئی عیب نیش نظردا جیکر کوئی لوکیں اچ آکھے جو میں غلام ہم۔ وہ سلطان ہوئیں آپ غلام رہ گئے ہن۔ چ
اہد اپیانا وزیر اعظم ہے۔

وزیر اعظم: چ تاں بے سین پر۔

سلطان: اے چ ہے، لکھنیں قاضی صاحب؟

قاضی: لکھنیں گالہ ہے سلطان سینے۔

بادشاہ دافیصلہ

سلطان: راج نیتی دی اے ساری لڑی آزاد تھے ہوئے غلامیں دی
ہے۔ سارے ملک سلطانیں کوں پلپن راج دربار گھن آکے سمجھایا گیا ہتی
تاں جو اولمک دے حاکم، فوجیں دے گاؤں تے سلطان بڑیں۔

مجرم: پر ساڈے سلطان سیئں سیاٹ گیری تے صابری اچ انہیں ساریں
توں ودھیک ہن۔ تھاڈا چھانوال شالا ہمیشہ لیں رعایا تین چھاں کیتی
رہوے۔

سلطان: پر میکوں تیپی شکل یاد کائیں۔ میکوں تاں اوں کر غیر وستی آئے
اوڈیمیں وی یاد کائیں جھاناں توں آہدیں بھتی تین میکوں ڈٹھاہا۔ میکوں
تاں بس مرحوم سلطان دے دربار اچ لگھیے لہٹی چھکی دے ڈیمیں یاد
ہن۔ انہیں میکوں اپٹے بالیں دی کار وڈا کیتے۔ کیوں جو او اور تک ہن۔
انھاں میکوں پالیئے، پڑھن لکھن سکھانے۔ تاں جو راج کوں موندھا
ڈینگواں۔ پر میکوں اے گاہ تیگی طھانوں پتہ ہے جو او میڈے میتو نا ہن۔
 مجرم: تھاڈے ماء پیتو منگولیں دے لام اچ ماریئے گئے ہن۔

سلطان: کڈاہیں کہیں میڈے نال پیو ماء دا حال ای نیت کیتا۔ میکوں بس
لیہو پتہ ہے جو چھوٹیں لاد میکوں دربار اچ آندابیا ہتی۔

مجرم: تے تھاکوں دربار اچ میں آندابیا ہتی۔

سلطان: تمھی سگدے۔

بادشاہ دافیصلہ

مجرم: تاں ول میڈا ڈوہ کیا ہے سلطان سیئن؟

سلطان: میں تاں نیئن ڈس اسگدرا۔ چکا ہوسی جیکر توں انہیں کول پچھیں جنہیں تیکوں ڈوہی بٹائے۔

وزیر اعظم: لیندا اصل ڈوہ اے نیئن سلطان سیئن۔

سلطان: اچھا تے کوئی اصل ڈوہ وی ہے؟

وزیر اعظم: جیسا حضور۔ ظاہر ہے جو اے آنکھ تاں کوئی ڈوہ نیئن جو ہیلی ٹشان غلام ہاوے۔ یکے مملوک سلطان پچھوں تاں غلام ای ہن۔ اے گالہ آنکھ کوئی ڈوہ نیئن۔ پرملوک سلطانیں دا اے اصول ہابو شاہی تین ہیڑن توں پسلواوازادی دا پروانا گھنندے ہن۔

سلطان: تے ول؟

وزیر اعظم: ول اے ہے میڈے سلطان سیئن جو اے بند آہدے تھا کوں اچ تک ازادی دا پتہ کائیں ملیا تے تساں ہنچ وی غلام ہنو۔ ایں واسطے تھا پڑے کوں شاہی کرٹے تخت تے ہمن دا جواز کائیں۔

سلطان: (مجرم نال) توں انجمیاں گالھیں کیتیں؟

مجرم: ساریاں تاں میں نیئن کیتیاں سلطان سیئن۔ شہر دے گلیں تے بزاریں اچ لوک کڈھ کڈھ کوڑ مرپیدن۔

سلطان: تیکوں کیجنوں پتہ ہے جو میکوں ازادی دا پروانا اچن توہین نیئن ملیا؟

بادشاہ دافیصلہ

مجرم: میں اے گالہ کڈا ہیں نیئن کیتی۔ اے لوک میڈے اُتیں لیزم لئی
کھڑان۔

سلطان: انہیں دیاں اے ساریاں گالھیں کوڑیاں ہن۔

مجرم: پر سین، میڈا انہیں نال کوئی ڈینٹاں لھٹاں کوئینی۔

سلطان: توں ہونویں یا کوئی پیا، اصل گالہ اے ہے جو لوکائی کوں پتہ ہو وے
جو اے سب کوڑپال ہے۔ کینوں قاضی صاحب؟

قاضی: چ تاں ایسو ہے سلطان سین۔

سلطان: اے بھے گالھیں کوڑہن، بیشک کوڑہن۔ اے غالی گلھپ دی
کھانی ہے جو میکوں ازادی دا پروانا نیئن ملیا۔ میں، فوجاں دا اوگوان ہاں
جیں منگولیں کوں ہرانے، ہیرا غدا بٹکے وڈے سلطان دا سچا ہتھا، انہیں دا
وارث، جیتاکوں انہیں خاص خاص تموں پالیا ہا جو انہیں دے پچھو شاہی کوں
مونڈھا ڈیوے؟ کیا اے گالہ سوچی وی ورنج سگدی ہے جو او میکوں ازاد کر ٹن
بھل ویں؟ سٹو قاضی صاحب، تھاڈا کم اے ہے جو انھیاں گالہیں کر ٹن
اُتیں کوں کھا کرو تے سارے شہراج انہماں کوں منادی کراؤ جو اے بھے
گالہیں کوڑان، تے لوکیں کوں اوپتر پر ہوا جیندے راہیں میڈا ازاد ہو وٹ
ثابت تھیندے۔ دفتر اچ اوپتر ہرو بھرو لا تھا ہو سی۔ تھاڈے کوں ہے پیا
تاں اوپتر؟

قاضی: (انگلیں ڈاڑھی اچ پھر بندیں ہوئیں)۔ سلطان سین آہدے
پین۔

سلطان: توں سٹی کائیں میڈی گالہ؟

قاضی: میں سٹ تاں گھدے پر۔

سلطان: پر توں آپٹی ڈاڑھی نال کھیڈ لگا پیا ہانپیں۔

قاضی: جاپ والا، سلطان سین۔۔۔

سلطان: اے تکیں تماشا ہے؟ سلطان تیڈے نال الولیندا کھڑے، سدھی
سمجھ آؤں اکی بحاشا اچ، جیکوں ایتلا سوچے بغیر وی سمجھیا وچ سگدے۔ گالہ
داندا اے ہے جواں پتر کوں ہر و بھرو لوکائی دے ٹو گھن آئے۔ سمجھ
پکیں؟

قاضی: جبجا سلطان سین۔

سلطان: پر توں ہالی وی ایٹھی ڈاڑھی نال کھیڈا کھڑیں، جیکوں لحظہ چھوڑ
ڈے۔

دنیر اعظم: (گالہ دے وچ آکے) سلطان سین جیکر تماڈی موکل
ھووے۔۔۔۔۔

سلطان: اے رولا تھیا کیبیزیں ہے؟ توں ایتلا ہکا ہکا کیوں تھیا کھڑیں؟

پادشاہ دافیصلہ

قاضی: چنگا ہوئی جیکر اساں ایں کیں کوں لزے سے کیتے چھوڑ دیوں تے
کھلیئن گالہ مہار کر گھونوں۔

وزیر اعظم: چنگی گالہ ہے۔

سلطان: ہنچ میکوں سمجھ گلبدی آندی ہے۔

(وزیر اعظم شاند پینڈے جو اتحاں کھڑے ہوئے سارے لوک لگے وہجی
تے مجرم وی)

سلطان: ہاں ہنچ کلے ہیں، کیا گالہ ڈساوٹی ہے تساں میکوں؟ ویے مکی
کھائی تاں تھاڈے مومنہ تے لمحی کھڑی ہے۔

قاضی: جیسا سلطان سیئن، تساں اہٹی سیاٹ گیری نال سارا رولا سمجھی کھڑے
او۔ پھی گالہ اے ہے جو میئے دفتر اچ تھاڈی ازادی آلات پر کائیں۔

سلطان: شنیت توں ڈھانا ہووے۔ کھتاہیں ناکھتاہیں تاں ہوئی۔ کیا
آہدیں وزیر اعظم؟

وزیر اعظم: چج تاں اے ہے سلطان سیئن

سلطان: کیا؟

وزیر: چج تاں اے ہے

سلطان: کوئی گالہ کراہی سی۔

بادشاہ دافیصلہ

وزیر: جنتی سلطان کوں لیئن چیتی دل دا دورا تمھیا ہئی تے او تماڈی ازادی
دا پتھر کلڑھن توں اگاں مر گئے ہن۔

سلطان: کیا آہدا کھریں کمختا؟

وزیر: میں اصولوں کمختت ہاں سلطان سین، میں تماڈا مجرم آں۔ میں ایں
گاہل توں پھر بھاں سگدا۔ اے سارا کم کر ٹھیپے لیکھے ہا پر تماڈی ازادی
دا پتھر گھنٹ دی سوچ ای نئیں آئی میکوں۔ اول ویلے میڈا چیتا ہے ڈھیر
ملنیں اچ رُدھا ہوئنا ہا۔ تے بادشاہ سین تساں آپ وی اول ویلے لام
اچ ہاوے۔ جنتی سلطان نال مردے میلے میں گھلام تے اول ویلے
آنیں دی حالت تے ٹکھ پریشانی اچ میکوں تماڈی ازادی دے پتھرا ہیں
سوچ ای نئیں آئی۔ اول ویلے میں ایں سوچ اچ ہم جو مردے ہوئے
سلطان دے اگوں تماڈی خدمت تے ہر دم تماڈے نال وفا کر ٹھی دا
حلف چاگھناں۔ اے وعدا کر گھناں جو تماڈی وی انویں خدمت کریں ان
جینوں آنیں دی کلیت ایم۔

سلطان: ڈاڈھی خدمت کلیت وی۔

وزیر: میکوں پتے جو میڈی سزا موت ہے۔ میڈے ڈوہ دی کوئی معافی
کائیں۔ جنتی سلطان کوں سمجھے گا لمیں دی سوچ نا ہئی آؤں تے نا سمجھے
گا لمیں یاد آؤٹیاں ہن۔ اے میڈے لیکھے ہا جو آنیں کیتے سوچاں تے یاد

بادشاہ دافیصلہ

رکھاں ہا، تے اہم گالھیں رائیں آئنیں کوں چتا وی فینداریسہ ونجاں ہا۔
 اتے اے تان اصولوں میڈا کم ہا جو ہیلی ازادی دے پڑا کی گالھ آئنیں کوں
 ڈسنا ہواں ہا۔ پر شہنشاہ سیئ، تھاڈی ساڈے دلاں اچھیزی عزت ہے
 اوں بنے ساکوں اے بھے گالھیں وسار ڈتین۔ بوتسان محض غلام اوتے
 تھاڈے جھنیں وڈے رتبے آ لے بندے کوں وی کاوزدے یک پرددی
 لوڑ ہوئی۔ ایں گالھ دی سمجھ میکوں اوں ملھے پھی چڈاں تماں تخت تے
 پہ بگتے ہاوے۔ میں ڈر گیا ہم۔ اتے جیکر میں تماکوں اے ترسلانا کرا ڈتا
 ہووے ہا جو ایں گالھ کوں ہٹ کوئی نہیں پہندا تان میڈا چینتا گردان تھی گیا
 ہووے ہا۔

سلطان: پر ہٹ تماں لوک چیندے پئیں ایں گالھ کوں۔

وزیر: اے وی اچ ہے بادشاہ سیئ، میکوں کیا خبر ہئی جو انہجا بند کوڑ دا
 مریسی۔

سلطان: اتے توں لیندی ہو تھی بند کراوٹ کیتے توں اینکوں جلا دے ذمیں
 لا آیا ہانویں؟

وزیر: جیسا سلطان سیئ۔

سلطان: ہا ہیلی لیندی لاش دے نال اپٹا ڈوہ ای دفا ڈینوں۔

وزیر: (سرست کے) جیسا سلطان سیئ۔

سلطان: پر لیندا فائدہ؟ ھٹ تاں یکی خلقت کو نیاں سچیاں گالیں کریںدی پئی
ہے۔

وزیر: جیکر لیندا گالا نہ اتے پوک تے ننگ ڈتا وینداتاں سجے لوکیں کوں
پتاوٹی مل ونچے ہاتے کوئی والا تنخی گالہ ناکرے ہا۔

سلطان: توں لئنیوں سمجھیں؟

وزیر: تلوار جیکر لوکائی دی جھننسی ڈک سگدی تاں ول لیندا فائدہ؟

قاضی: سلطان سیئں، میکوں کجھ اکھن دی موکل ہے؟

سلطان: آگہ، سندھ پیاں۔

قاضی: اے رج ہے جو تلوار لوکائی دے مومنہ تے تاں لے لاسگدی ہے پر

ایندے نال رو لے منڈھوگ ای نئیں ویندے رہندے۔

سلطان: مذاکیا ہے تیڑا؟

قاضی: میڈا نما اے ہے جو توار دے بعد ای رولا ودار ہسی۔ ایو جو قیلی

سلطان سیئں محض یک غلام ہن تے ازاد لوکائی تے شاہی پے

کریںدنا۔

وزیر: پر جیکر اے گالہ کریں دی سزا موت ہووے تاں کیہا جوان دا پتھر

اکھی؟

قاضی: اے ہی گالہ ہے۔

وزیر:

فاطمی

معیورا

اولادا

ہی تا

لاتھ

کچے

پیندے

سلطان

قاضی

سلطان

قاضی

چاہندے

سلطان

وزیر: ہا

ڈھیر ہو

بادشاہ دافیصلہ

وزیر: شاہی کیتے ضروری نہیں جو بادشاہ کوں کاوزدے سارے پڑھوں۔
 فاطمی کریندے نی ریے انویں شاہی؟ ساکوں یاد ہے جو فاطمی خلیفہ
 معیارالذین بالله دی ایں گلہ دامتباہ کمیں کوں نامہ جو او حضور سین دی آل
 اولاد پتو ہے تے ایں واسطے مصدی شاہی دامالک ہے۔ اول چاگدھی
 ہن توارتے خزانے دامونہ کھوں ڈنا ہس۔ اتے ایکھیاں ہیل اے
 لاتھے وے ترکتے او ہوے میڈا شجرہ۔ ہس لوک اے ڈکھتے چپ کر
 گھن ہن تے او آتے اوندی اولاد کمی پشتنیں تک مصڑتے شاہی دی چس
 پلیندے ریے۔

سلطان: تساں چا اهدے اوایں رائیں وڈے قاضی صاحب؟
 قاضی: میں اھدال اے گلہ اتماس دے خالے نال ٹھیک ہوی پ۔
 سلطان: پر کیا؟

قاضی: پر سلطان سین، اے ڈساو تساں اے روا ایں ڈھنگ نال مکاؤن
 چاہندے آؤ؟

سلطان: پر کیوں نا؟

وزیر: ہا، کیوں نا۔ اتحہ سو کھا پیا کیا ہوی، لوکیں اج اے منادی کراڈیوں ای
 ڈھیر ہوی جو جنتی سلطان ساڈے بادشاہ سین کوں ازادی دا پڑبے گئے

بادشاہ دافیصلہ

ھن تے ساری روں پھرول توں بعد قاضی دے دفتر توں پتہ لھئے گئے۔ تے
ھٹ جیکر کوئی ایں گاہ توں اکاری تھیاتاں اوندی سزا موت۔
قاضی: پہک بندابے جبر اکاری تھیسی۔

وزیر: کون؟

قاضی: میں۔

سلطان: توں؟

قاضی: جیسا سلطان سین، میں لیں سازش اچ نہاں زلدا۔

وزیر: اے سازش نہیں، حالات کوں سُھاراڑ دا ہک ترلا ہے۔

قاضی: اے اوں قانون دے خلاف سازش ہے جیندا میں آپ پر چارک
ہاں۔

سلطان: قانون؟

قاضی: جیسا، سلطان سین، قانون، قانون دی ڈکھ اچ تسان حالی تیکر غلام
اوے وڈے توں وڈا قانون ای غلام کوں ملخ تے جیجاد توں ودھیک نہیں
گپٹا۔ اتے تناکوں تھاڈے قانونی ماکک حالی تیکراڈ نہیں کیتا این واسطے
تناکوں کمیں دی جیجاد تے ملخ ای ایسکھیا ویسی تے تسان اوں کے کم
ای خوکر سگدے جیمرے ہک ازاد مائنس کر سگدے۔

سلطان: لیتوں آہدے قانون؟

بادشاہ دافیصلہ

قاضی: جیسا سلطان سیئ۔

وزیر: ہو لئیں کھڑا ہو لئیں قاضی صاحب، اسماں امتحان روے دا قانونی جواز پُکولن نے آئے کھڑے، اسماں تماں قانون دے ھتموں نکلن دی وہیتہ کھڑے سچیندے ہیں۔ تماں اے کم ایغور ای تھی سگدے جو اسماں اے منادی کر اڈیوں ہیلی ازادی دا پتھر نکل چکنیا ہا۔ جڑاں تیں اے گالہ کمیں تر مجھے کوں پتہ نہیں لگدی اسماں تریئے لوکانی کوں پک کرانی رہموں ہیلی گالہ ایسا پچھی ہے۔

قاضی: تماڈا اندرا ہے جو ایہو گوڑ؟

وزیر: ایں نا گھو۔ تساں اگھوایں روے داخل ایسا گالہ ہے، اے مناسب تے چنگے شبد ہن اے گالہ کر کیتے۔

قاضی: مطلب ہے ہیلی کو نال گولیا ہوئنا حل۔

وزیر: پر ایندے اچ حرج کیا ہے؟

قاضی: تساں ڈوہایں کیتے ناں ہوئی۔

قاضی: تے تساں؟

قاضی: مبیٹی ہی گالہ ہے۔ این واسطے جو میں تماں نیلا پئے نال کوڑالا سگدال تے نا اون قانون توں پکن دے راہ گول سگدال جیندا میں آپ

بادشاہ دافیصلہ

پچارک ہاں۔ میں تماں او حلٹ نئی تروڑ سگدا جیندے رائیں میں قانون دا
بانہہ بیلی رہنی دی دروہی چاتی ہی۔

سلطان: توں میڈے اگو دروہی چاتی ہی۔

قاضی: تے خداتے اپے ضمیر دے اگو وی۔

سلطان: نہ اے جو توں ساڈے نال نہ تھیں۔

قاضی: ایں راہ تیں؟ کڈا ہیں نا۔

سلطان: تے ساڈا بانہہ بیلی ای نا تھیں؟

قاضی: ایں منصوبے اچ کاینا۔

سلطان: چلو ایتلا تاں کر جو دڑوٹ کنیں ہک پاسے کھرا ریہہ ونج تے خ نا
مار۔ اس اے جو کروں ساکوں کر ٹھے۔ تیڈے ضمیر تے ای بوجھنا ہوی
تے دروہی ترٹیں توں ای بچ ویسی۔

قاضی: میکوں، ہوں ڈکھ تھے سلطان سین۔

سلطان: پر کیوں؟

قاضی: ایں واٹے جو قانون رائیں تساں اے کم نہوک سگدے تے میں
تھاڈے سارے فیصلیں تے منٹی پا سگداں۔

سلطان: پر اے نہیں تھی سگدا، توں گالا تھی پیٹیں۔

قاضی: معاف کرائے پر میڈے کوں پیارستہ کا یئنی۔ سوانے۔

بادشاہ دافیصلہ

سلطان: سوانے کت دے؟

قاضی: سوانے ایدے جو تسان میکوں لما ڈیویا میکوں شہر توں کڈھ ڈیویا ول
گاٹا لوا چھوڑو میڈا۔ ول میں بھٹی دروہی دی پھاسن توں آنج تھی ولیاں
تے تماڈا جو دل آکھے کراہے۔

سلطان: اے توں ڈراوا ڈیندا پیں؟

قاضی: نامیں، اے رو لے داخل ہے۔

وزیر: تسان رو لا ودھا پڑتے قاضی صاحب۔

قاضی: میں تاں تماڈی سب توں وڈی ڈگل کوں ہمیں دا پیا ہم۔

سلطان: میکوں ہٹیں ایں بندے دیتیں گالیں توں غار آندی پئی ہے۔

وزیر: اینکوں پتہ لگا کھڑے بیل اسائیں لیندی وٹھاچ آگھے پیں تے ہٹیں
اینکوں کچھ اسکھیو سے تاں ہر کھیں کوں پتہ لگب ولیسی۔

سلطان: (قاضی نال) گالہ لندی کر، توں ہٹیں ساڈا ہاں نہ بیل نہیں تھیں؟

قاضی: سیئں میڈیے من دی لچھاتاں ایما ہے جو تماڈے کم آس گاں پر
ایں حاب اچ نا۔

سلطان: تاں توں ول کیا آہمیں چکروں ہٹیں؟

قاضی: میڈیے صلاح ایسو ہے جو قانون نتے عمل تھیوے۔

سلطان: جیکر تیڈا قانون چلاوں تاں میڈا تخت تے تاج ویندے۔

بادشاہ دافیصلہ

قاضی: غالی تخت تے تاج نا۔

سلطان: اتحوں ڈھیر ای کجھ تمی سگدے؟

قاضی: جیسا سلطان سیئ۔

سلطان: پیا کیا تمی سگدے؟

قاضی: قانون دی ڈکھ اچ تسان گوریل سلطان دی ملخ ہاوے، تے تماکون ہٹ وی انہیں دی ملخ ای گھنیا ویسی۔ کیوں جو اوبے وارثے موئے ہن ایں واسطے انہیں دا سارا مال بیت المال دو آئے گئے۔ لیں واسطے تماکون وی بینا المال دا حصہ گھنیا ویسی۔ سرکاری خزانے دا کپڑا۔ کیوں جو میں بیت المال دارا کھاوی ہاں تے میں ڈسائیں سگداں جو کپڑا دے رائیں قانون اے ہے جو انکوں لیلام کیتا وچنے تے جیسا کھاوی اوندے ودھیک ٹل لاوے اونکوں وچنچ ڈتا وچنے۔ تاں جو سرکاری خزانیں کوں گھناؤ وی تھیموے تے لیلامی دے ٹل نال غائب تے اپاپی لوکائی دا فائدہ تھیموے۔

سلطان: میں کاٹھ کپڑا؟

قاضی: میں قازوںی گاہ پیا کریںدا ہم سیئ۔

سلطان: غالی تیک توں رو لے دے حل دی بجائے پچ تو ای کیتی اے۔

قاضی: پچ تو سلطان سیئ؟ میں سیئ ہو راں توں معافی منگداں۔ سلطان سیئ چنگی طرعانویں چاٹ دن جو انہیں دا نوکر آئے تے انہیں دی عرت کوں

بادشاہ دافیصلہ

اپنی عزتِ چانچ دال۔ تناکوں یاد ہوئی میں پہلا بندا ہم جیرا مجھ تے تھاڑو
آیا ہاتے منادی کیتی ہے بیلی تساں ای سلطان ہوئے تے لیں نلخ
دے وارث ہوے، تناکوں مبارک آپنی ہم تے ہوں فلٹے ای منادی
کیتی ہم۔ تے ہٹ وی جیرا کجھ آحمد اپیاں اوایہو ہے جوراچ نیتی راہیں گالہ
کیتی ایم۔

سلطان: ول تساں گالہ سدھی بے جو میں ہک شئے ہاں تے کمیں دی ملخ
ہاں، بندانعین۔

قاضی: تساں ٹھیک ایکھنے۔

سلطان: اتے اے شئے بیت المال دی ملکیت ہے۔

قاضی: تساں ٹھیک ایکھنے۔

سلطان: اتے پیاںے جو بیت المال کاٹھ کپڑا کوں لو کائی دے بھلے کیتے
لیلام کر پیدا رہندے؟

قاضی: جیما، اکا لئوں گالہ ہے۔

سلطان: وڈے قاضی صاحب، کیا تناکوں وی لئوں نئیں لگدا جواے
ساری گالہ عجیب ہے، ڈھیر ساری اوپری جھنیں گالہ ہے۔

قاضی: جیما، بالکل، پر۔۔۔

بادشاہ دافیصلہ

سلطان: تے اے دی پچی گالہ بے جواں ایں روئے رائیں ہوں اُب
تین لکل مگنے میں؟

قاضی: تھی سگپے لنبیں ہووے پہک منصف دی اکھتاں ایسو پرہمدی
بے جو وقعہ کیا ہے تے قانون کبیرا گسی؟

سلطان: سُٹو قاضی صاحب، تھاڈے قانون اچ میکوں ایں مسلدے دا کوئی حل
تی لدھا پرمیڈی اے تلوار کے واری اے سارا ولا مکا سٹیسی۔

قاضی: لنبیں کروول۔

سلطان: میں ایسو کریساں، راج نیتی بچاؤں کیتے تتری خون فہاڑیوں اچ کوئی
حرج نہیں۔

قاضی: اوں شروع میڈیے خون توں کرٹا پوسی تناکوں۔

سلطان: راج نیتی بچاؤں کیتے جیسا بچھ کرٹا پیا میں کریساں۔ تے بکی، شروع
ای تین توں کریساں۔ میں تیکوں جیل اچ بھجوئند اپیساں۔ وزیراعظم، قاضی
کوں گرفتار کر گھمن۔

وزیر: پر، حضور والا، تنہ آپئے سوال راہیں لیندا ولدا سٹیا نہیں۔

سلطان: کبیرا سوال؟

وزیر: ایسو جو اپنے رائیں ایں مسلدے دا کیا حل ہے؟

سلطان: اوں ولداڈے تاں ڈتے۔

بادشاہ و افیصلہ

وزیر: اول جیسا کچھ ایسکیے اوسوال دا ولد نہیں۔ حال تاں ہس اول وقوعہ
ڈسائے۔

سلطان: اسنوں گلہ ہے؟

قاضی: جیسا۔

سلطان: تاں ول تیڑے کوں ایں منے دا کوئی توڑہ؟

قاضی: (لنجہ وٹائے بغیر) جیسا۔

سلطان: تاں ڈس والا کیا توڑہ؟

قاضی: ہکوای توڑہ۔

سلطان: ڈس ای ڈسے ہن، کیا ہے او توڑہ؟

قاضی: قانون تے عمل۔

سلطان: وہت والا؟

قاضی: ہک وارنا، والا والا۔ میکوں نظر دا ای نہیں کوئی پیا توڑہ۔

سلطان: سٹن گدھی، پر دھاٹ منتری؟ تیکوں ہن ای ایندھے جو اے
کبواسیا، غردان پھیتے آلا ہٹھی بڈھا ساڈا پانہہ ہیل تھیسی؟

وزیر: جیکر موکل ہووے تاں میں ایندے کھون کچھ گالہیں پچھ سگداں؟

سلطان: جو دل آنکھی کر۔

بادشاہ دافیصلہ

وزیر: وُبُرے قاضی صاحب گالہ اے ہے جو مسئلہ ہوں اہم ہے۔ لیں
واسطے لازم ہے جو تسان ہیٹھی گالہ پوری تفصیل نال ڈساو۔

قاضی: میڈی گالہ ہوں سدھی سادی ہے تے میں اینکوں مناسب تے
لنڈے ڈھنگ اچ ڈسگداں۔ لیں مسئلے دے ساپے اپوں ڈو توڑان،
تلوار یا قانون۔ تلوار تاں میڈا کم نئیں۔ لیں واسطے تھا کوں صلاح بس قانون
راہیں ای ڈے سگداں تے اوہ ڈیساں۔ قانون آہدے جو غلام کوں چھڑا
مالک ای ازاد کر سگدے کیوں جو مالک اونڈا قانونی وارث ہوندے۔ لیں
مسئلے اچ مالک اوڑا مر گئے لیں واسطے اونڈا مال سرکاری خزانے دے
کھاتے اچ آئے۔ ہن سرکاری خانا مجاز کائیجی جو اونکوں کمیں ڈے گھن
مُوقوں مخت اچ ازادی دا پت ڈے ڈیوے۔ ایں واسطے جو سرکاری مال تاں
کمیں کوں وی مخت نئیں مل سگدا۔ پر سرکاری خزانہ اپنے مال دا سودا وہا
کر سگدے۔ اتے اینجھے مال دا سودا وہا لیلامی مُوقوں نئی تھی سگدا۔ ہن جیرا
وی لیلامی دی ہوئی جت ویسی اویں غلام کوں چھوڑ سگدے۔ جیکر ایں کہیتا
وئے تاں سرکاری خزانہ ای گھاٹے توں بچ پوسی، کمیں ماٹس کوں ایٹھی
جینداد راہیں زوریں بیت کوئی فیصلہ ای ناکرنا پوسی تے سلطان سنیں کوں
آنہیں دی ازادی وی قانونی راہ نال مل ویسی۔

سلطان: (وزیر نال) سُن گدھی؟

وزیر: (قاضی نال) ساڑھے عظیم سلطان سینہ ہوئیں عام لیلامی اجع
وکن؟ اے تماں پاگل پٹے دی حد توں ای پاہر ہے۔

قاضی: اے او حل ہے جیسا ایسی نئی دے قانون راہیں ٹھیک ہے۔
سلطان: (وزیر نال) ہٹی ویٹھانا ونجا۔ ایں گستاخ تے عقولوں پیدل مائیں
کوں اسماں ایہواں سگدے ہیں جو لیندا گپتا لامگدھا وچے، ول جو تھیسی ڈمھا
ویسی۔ تے اے کم میں آپ کریساں (توارچمک گھندے)

قاضی: اے میڈے کیتے عزت دی گالہ ہوسی جو سلطان سینہ دے
عقلوں کچھ ونجاں تے اچھے اصولیں راہیں اپھنی جانقراں کر ڈینتوں۔

وزیر: بختری صبر کرو سینہ، ایں بندے کوں ایڈا تکھیں ناما رو۔ ایندے
بھیدیاں پڑھا پچھی موت دے سوا کیا منگسی؟ لوک اسکن اینکوں مار کے
تساں قانون کوں وی مار چھوڑیئے تے اے بنداج تے اصولیں دی نشانی
برئی ویسی۔ انبھے لوک کڈا ہیں کڈا ہیں لوکائی دے دلیں اچ لیں وس
ویندن جو وڈے توں وڈا بادشاہ وی تکپیندا ریسہ ویندے۔

سلطان: (کاڑپی کرایں) لغعت پوس۔ ---

وزیر: سینہ اینکوں اے عظمت نا بشکو، ایں تماں اے حالات دافائدہ چا
گھنسی۔

بادشاہ دا فیصلہ

سلطان: تاں وت کیا کرو؟ لینہنے بیان ڈسائیاں ہوئیاں تاں ڈوہایں گالیں اونکھیاں ان۔ ہک پاسے قانون کوں پورا کریں دے میں تاں میڈا سارا آؤ فاؤ تے شاہی نکدی ہے جو لوکانیِ حکومی، ڈو جھی پاسوں توار ہے، اوپینداں تاں لوک میکوں جانگلی گاہ کے تھو تھو کریں۔

وزیر: (قاضی نال) کوئی تھوڑی جھیں تاں گاہ گھنوقاضی صاحب۔ حالات کوں سُدھارا ڈا ترا کرو۔ شاہ تاں آپئی گاہ تے منڈھوپک گئے اور کوئی تاں ڈھلے تھیو۔ کجھ اسماں کریں دے ہیں کجھ تاں کرو۔ کھتائیں تاں گاہ بُسی۔ ساڑے نال زل کیں لیں مسلے دا تو ڈھو۔

قاضی: لیند اکوئی توڑ قانون دے احترام توں ہٹ کے کائیں۔

وزیر: ہٹ چکروں، اپئے عظیم سلطان کوں لیلامی تے چاڑ ڈیوں؟

قاضی: ہا۔

وزیر: تاں انہیں کوں گھن کیں کوئی کیا کریں؟

وزیر: او ہوں ملٹے انہیں دی ازادی دا پرکٹھ ڈیسی، جیہے نے ملٹے انہیں کوں ڈپھیا ویسی، اوہیں ملٹے اے کم ای تھیا ویسی انتے ایہوتاں ساڑی شرط ہو سی۔

وزیر: تاڑے خیال اچ ایڈے گھائے دا سودا کون کریں؟

قاضی: ڈھیر لوک ان جیہے سلطان دی ازادی کیتے پیسے خرچیں۔

بادشاہ دافیصلہ

وزیر: تاں ول تساں تے اسال رل کے اے کم آپ پا کروں؟ اسال جیبو پیسہ لاسگپے ہیں تے اے عزت آپ پا کھٹیندے ہیں۔ کیا احمدے او پچنگا نئیں لستوں؟

قاضی: یارا گله ایں نئیں۔ اے کم لک چھپ کے نئیں کیتا ونج سگپدا کیوں جو قانون ایں گله نک ڈتی ہے۔ قانون سدها سدها احمدے ہیں سرکاری جیداد عام لیلام اچ ای وچی ونجے۔

سلطان: (وزیر نال) ایندے نال ڈھیر پتی نا کھپا۔ اے گله و دھاون دی نیتی میٹھے۔

وزیر: (قاضی نال) چھیکڑی وار پچھدا پیاں قاضی صاحب، تساں ساکوں ایں پھاسنی اپوں کڈھنی دا توڑ نہ سوچ سگپے؟

قاضی: توڑ، میڈے کوں ایں مسلے دا توڑ پچھنی دی لوڑ کا یئنی۔

سلطان: ظاہر ہے، اے بندال انسائیں گالیں تیں ٹھری جیہیاں ساکوں ذلیل تے بے عزتا کرن۔

قاضی: نا سلطان سیئن، میڈی یئی ہستی کون اتنجھے گم بھیر مسلے اچ ڈھیر دلچھی کا یئنی۔ جیکر میڈے وس ھوندا تاں تناکوں ایں مسلے اچ انوں کڈھاں ہا جیغیں تساں آگھوہا۔

بادشاہ دافیصلہ

سلطان: شودا، بے وس تے مجبور مائیں آھدا کھڑے جو اوندے وس دی گاله
نیئن۔ تے والا کیندے وس ہے؟

قاضی: قانون دے وس ہے۔

سلطان: ووت او ہو خیالی پرچھانوں جیندی آڑاچ توں میڈے آئیں اپنی
مرضی چلاوٹا چاہندیں۔ میکوں قابو کر کنیں لوکانی دے اگوں گاباتے مجبور
ظاہر کرنا چاہندیں۔

قاضی: گالہ اصولوں ایندے اک ہے۔ میں تھاکوں ہک عادل تے چنگا
حاکم ظاہر کرنا چاہندیں۔

سلطان: اچھاتے اے شان و شوکت دی نشانی ہے ہیلی بادشاہ کوں وکاؤ
مال دی کار بزار اچ و پچیتا و نچے؟

قاضی: بالکل۔ اے شان و شوکت وی نشانی ہے ہیلی ہک بادشاہ وی
اپنے آپ کوں آؤں قانون دے سائیئن پیش کر پڑتے ہیں ہک عام
مائیں کیندے، تاں جو قانون ڈوہا یئن نال ہکو جھینیاں ورتیا و نچے۔

وزیر: ایں گالہ دی چنگانی اچ شک نیئن جو لوکانی دی کار بادشاہ وی قانون
دالماز کرے۔ پر ایندے کیتے سلطان سیئن کوں ہیوں وڈا خطراء گھنٹا پوسی۔

شاہی کرٹ ای ہک کلا ہے تے ایندی اپنی ہک وہیت ہوندی ہے۔

تناڈی گالہ آپنی جاہ پر لوکانی اتے شاہی کرٹ کیتے پے گر کھیڈنے پوندن۔

بادشاہ دافیصلہ

قاضی: میکوں لوکیں تے شاہی کرچ رائیں کمیں گالہ دا پتہ کا یعنی۔

سلطان: پر ساڈا تماں کم ایہو ہے۔ ایں واسطے ساکوں آپے گرا نزاوٹ ڈیو۔

قاضی: میں تماڈے ہتھ تاں نیئن پڑھنے سلطان سیئ۔ جو دل آکھے وے
کرو۔

سلطان: اچھا۔ پتہ ہوے میں کیا کریں؟

وزیر: کیا کریو حضور والا؟

سلطان: توں سخترا ایں پڑھے کوں پنکھ۔ لیندے ہتھ اچ کوئی توار ہے؟
کوئینتا۔ لیندی ایسا جھ جو دھیر ہے، جیندے لچوائے شبکڈھدے، تے ایں
کم اچ اے ہوں تاک ہے۔ پر میڈے ہتھ اچ اے توار ہے (تلوار کوں
ہتھ لیندے) جیہڑی ناکاٹھی دی ہے تے ناکوئی کھڈوٹا ہے اصل توار
ہے تے لیندا کوئی فائدہ تاں ہو سی آخر۔ لئیکوں بٹاولٹ دا کوئی کارٹ تاں
ہو سی۔ لئیکوں سمنجھ آتی ہے میڈی گالہ؟ ولداڈے، میڈی لیکھ اچ اے بار
چاولٹ کیوں ہے؟ ایں توار دا کوئی تاں کارٹ ہو سی، اے زی پھوں پھاں
چاولٹ کیتے تاں نہ ہو سی۔

وزیر: لیندا کارٹ ہے حضور والا۔ - - -

سلطان: تے توں قاضی، توں کیوں نہیں ڈیندا ولدا؟ ڈسما میکوں، اے توار
چلاولٹ کیتے ہے یا غالی پھوت واسطے ہے۔

قاضی: ڈوہایں اچوکوئی ہے۔

سلطان: چیو ایکھتی؟

قاضی: میں ایمکھیئے ڈوہایں اچوکوئی وی کارٹ تھی سگدے۔

سلطان: کیا مطلب ہے تیڑا؟

قاضی: مطلب اے ہے سین، ہو ڈوہایں اچوکوئی کارٹ اسی چٹ سگدے اے تو تساں۔ دل آکھے تاں ایں کول فائدہ گھمن سگدے وے، ناتاں لینکون غالی سسٹپ کھیتے رکھ سگدے اے۔ میں منینداں، پرتووار اچ ڈاؤھی شکتی ہے تے کم ای جلدی تھی پنڈے۔ پرتووار اوندے کول چلدی ہے جیڑا ساریں توں زور آور ہووے، تے لکینکوں خبر ہے جو کل زور آور کون ہو سی؟ تھی سگدے کوئی انخابند آؤ نجے جیڑا تھاڈے کول ای ڈاؤھا ہووے۔ بیجا قانون تاں جیڑی شے تھاڈی ہے اوندی ساریں دے ساہمے رکھشا کریندے کیوں جو اوزور آور کوں نیئن سچان داتے پس اوہوند الماذ کریندے جیڑا اچ تے ہووے۔ ھٹ تساں چٹ گھنو حضور والا۔ ہک پاس تووار ہے جیڑی بندے دی منشا پوری کر کے اوندا اوپیپا گھٹا پیندی ہے تے ڈو جھی پاسو قانون ہے جیڑا اچ تاں تھاڈے خلاف ویدا پیارہندے پر انت آن تھاڈی رکھشا ای کریندے۔

بادشاہ دافیصلہ

سلطان: (لختے کھڑے چیندے) تلوار جیڑی منٹا پوری کر کے وڈپا گھٹا ڈیندی
ہے تے قانون جیڑا ڈسٹ اچ تاں غلاف ویندا آپیا رہندے پرانت آن رکھتا
کریںدے۔

قاضی: ایسا گالہ ہے۔

سلطان: اے سارے شبد کیا ہیں؟

قاضی: سدھا سادا چج۔

سلطان: (دھیان ڈے کے سچیندیں ہوئیں) تلوار جیڑی منٹا پوری کر کے
وڈپا گھٹا ڈیندی ہے تے قانون جیڑا ڈسٹ اچ تاں غلاف ویندا آپیا رہندے
پرانت آن رکھتا ای کریںدے۔

قاضی: جیسا سلطان سیئ۔

سلطان: (وزیر نال) لعنت ہووے ایں ڈھٹھے تے، ایندے اچ کوئی
ٹھکتی ہے جیڑی ساٹے سارے وچاریں کوں کھنڈا ڈیندی ہے۔

قاضی: سیئ میں تاں پس تناکوں ڈوہائیں گالمیں ڈسٹیں۔ انت فیصلہ
تاں آپ کرنے۔

سلطان: فیصلہ؟ فیصلہ؟ توں کیا آپدیں پر دھاٹ منتری؟

وزیر: اے فیصلہ تاں تناکوں آپ کوں ای کرٹا پوسی سلطان سیئ۔

سلطان: میں ڈیہدا آپیاں تیکوں بُدھ نبیئن ہی پوندی بیل کیا فیصلہ کیتا وچے۔

بادشاہ دافیصلہ

وزیر: اچ تماں ایہو ہے سلطان سیئن۔

سلطان: جو ہیلی فیصلہ کرائی ہوں او کھا ہے۔

وزیر: نکلی، ہوں او کھا ہے۔

سلطان: ہک پاؤں توارے بے جہری میکوں لوگانی تے ودھاراڈے کے میکوں بیٹھاں کر ڈیسی، تے ڈوبھے پاؤں قانون جہرامیڈی مرضی دے خلاف ونج کے میدی رکھشا کریندے۔

وزیر: جیسا، سلطان سیئن۔

سلطان: تماں ول چڑھ میڈے کھیتے کوئی راہ۔

وزیر: کون؟ میں؟ نامیئن، میں نیئن کر سگدا، سلطان سیئن۔

سلطان: تیکوں کھیندا بھنو ہے؟

وزیر: تھیوٹی دا، اپئے فیصلے دا، جو ہیلی کڈاہیں تماکوں اے نہ لگے جو میں غلط فیصلہ کھیتا ہا۔ ایں تھیاتاں میں تباہ تھی ویساں۔

سلطان: توں اپئے لیکھے دا بار نہیں پاؤٹا چاہندہ۔

وزیر: میڈے اچ ایڈی شکتی کاپیٹنی تے نہ ایڈی ہستی ہے۔

سلطان: پر ساکوں کوئی فیصلہ تماں کرنا پوسی۔

وزیر: فیصلہ خالی تماکوں کر لے سیئن تے تماڑے سوا کوئی فیصلہ کرائی دا مجاز نیئن۔

بادشاہ دافیصلہ

سلطان: توں ٹھیک آہا پیئن۔ کوئی پیا فیصلہ کرنا دا مجاز نیئن۔ میں ایں
نشابری توں بچ نیئن سکدا۔ فیصلہ میکوں ای کرنا پوسی تے اے سارا ذمہ
چاؤنا پوسی۔

وزیر: تسان ساڑے آقا تے دھوناں آو۔

سلطان: ہاتے اے میپے بچ دا ولھا ہے۔ ہر حاکم کوں اپئے بچ دا ولھا
ڈیکھتا پوندے، جیڑے ملھے اونکوں او فیصلہ کرنا پوندے جیڑا عالات دارخ
ہمیشان کیتے موڑ ڈیسی۔

سلطان و پاریں اچ پڈا ہوینا اسنج تے آندوازنا کھڑے۔ بے سارے تماش
کاراوندے بولنی دا بھالا جھلی کھڑاں۔ لہنے کیتے چھار چپ

سلطان: (سچیدنیں ہوئیں) تواریا قانون؟ قانون یا تواری؟

وزیر: کیا میں اے اکھن دی جڑات کر سکداں جو میں تماڑے مسلے دی
گمبھیرتا کوں جان داں؟

سلطان: وت ای فیصلہ کرنا اچ نال نہیں تھیدن امیپے۔

وزیر: میں تھی مناں سکداں۔ ایں مسلے رائیں فیصلہ تسان آپ ای کر
سکپے آو۔

سلطان: تاں میکوں آپ ای کرنے فیصلہ ول۔

وزیر: نہیں گالھے ہے سلطان سیئن۔

بادشاہ دافیصلہ

سلطان: تلوار یا قانون؟ قانون یا تلوار؟ (ہک لحظہ جمپ کے تکھیں تکھیں سر آتوئیں چیندے) ٹھیک ہے، میں فیصلہ کر گدھے۔

وزیر: حکم کرو سلطان سیئں؟

سلطان: میں فیصلہ کیتے، میں فیصلہ کیتے جو ڈوہائیں لچو۔۔۔

وزیر: ڈوہائیں لچوں کیڑا سلطان سیئں؟

سلطان: (اچی اواز اچ پک کر کے) قانون۔ میں ڈوہائیں لچو قانون چٹن وافیصلہ کریں۔

ڈوہجی جھاکی

بادشاہ دافیصلہ

شہر دا چوک، پھلے دی کار۔ تماشائی ہک ننھیں نکور تھلے دے پڑھار کتھاراں
بانی کھڑن آتے سپاہی انھیں تے پھر اڈتی کھڑن۔ مئے فروش دی ہئی
بند ہے تے اووی اتحایاں موجی نال پٹاں مرپیدا کھڑے۔ موجی کم کریندا
ہو یعنی آہٹی ہئی دے دروازے لچھل ڈسدا پئے۔

مئے فروش: حربان آں جوتیڈی ہئی ارج وی کھلی ہئی ہے تے توں پھلے
دی کار کم پیٹھا کریندیں۔ پیٹھاں ہڈیاں تاں جیونیں بند ہن جیلوں عید دا
ڈیہیں ہووے۔

موجی: پر میں ہئی کیوں بند کراں؟ غالی ایں واسطے جو سلطان لیلام تھیندا
پئے؟

مئے فروش: وے کمال، ایں واسطے جو توں ارج دنیا دا ہک وکھرا کم تھیندا
ڈیکھیں۔

موجی: پر میکیوں اتحا ہو سب کجھ ڈسدا پئے تے اپنا کم ای کریندا پیٹھاں۔
مئے فروش: جیلوں تیڈی دل آکھے۔ میں تاں ایں وکھرے تماشے دی
کوئی گاہ ای نماں چکاؤں چاہندا۔ ایں واسطے ہئی بند کر ڈتی ایم۔

موجی: بھلدا اہیں۔ ارج دے ڈیہیں تاں گاہک لੁکن۔ روز رو ہئی دے
اگوایا ہنبوہ نیئن لگہا لوکیں دا۔ میکیوں پورا اپک ہے جوانھیں اچوکھی لوک

بادشاہ دافیصلہ

تریہہ دے ماریئے تپڈی شراب دے یک گھٹ کیتے بلکہ کھڑے
ہو سن۔

مئے فروش: اینوں آہیں؟

موچی: اے گاہ تاں بچھے ڈیہیں دی کار پُسدي کھڑی ہے۔ میکوں پُنکھ،
میں اپٹا سب توں ودھایا مال آگو آگو رکھی بیٹھاں۔ (جتنیں دی جوڑی دو شاند
کریںدے جیڑی ہئی دے درتے سنگلی کھڑی ہے)

مئے فروش: یار جیکار اچ کوئی کشے گھننی آیا ای ودے تاں تپڈیاں جتھیاں کوئی
نیئیں گھندا۔ اچ تاں سلطان دے گاہک لے کھڑن۔

موچی: پر میپٹیاں جتھیاں کیوں نا گھنسن؟ کجھ لوکیں کوں میپٹیں جتھیں دی
ڈھیر لوڑ ہوئی۔

مئے فروش: وکھرا بندا ڈٹھے سے۔ اچ جیڑا کجھ تھیوٹے تیکوں

اوندے اچ کوئی وڈی گاہ ای نیئیں نظر دی؟ تیکوں اندازانیئیں ہیلی اچ
تھیںد کیا پے اتحاں۔ تپڈا خیال اے ہیلی سلطان دی لیلامی روز روز ڈیکھن
کوں لجھدی ہے؟

موچی: میپڈی گاہ سٹ یار۔ میں تاں سلطان کوں گھنٹ دا چیساں ای کایتا۔

میپڈی جیب اچ پیسے ہوون ای ہاتماں وی ناسوچاں ہا۔

مئے فروش: توں ٹچیسیں ای نا سلطان کوں گھنٹ راہیں؟

موچی: کڈاپیش نا۔

منے فروش: تاں ول کن کھول کے سُن گھن، توں کلا ایں۔

موچی: نا۔ میں سیاٹتا ہوں آلبندا ہاں۔ توں میکوں ڈس ایں ہئی اچ سلطان کوں رکھ کے کیا ملی میکوں؟ میں انہیں کوں اپنا کم سکھا سکپداں؟ یا کوئی کم گھن سکپداں انہیں کوں؟ کایتنا۔ لیندا مطلب اے بے جو سارا کم میکوں آپ کوں کرٹا پوسی تے جیتلکم ہٹ کریداں اتحو ڈھیر کرٹا پوسی۔ انہیں کوں پالٹ کیتے۔ خدادی کسے ایمنو کجھ تھیسی۔ میں مل نال بخبار گھر گھن آسان جیڑا ہتھو چیل نیواڈیسی۔ آنجھی عیاشی میں تاں نہاں کر سکپدا۔ نایا، میٹے کوں ایتنے پیسے کائیں پیلی و کھریاں شیئن ودا گھندا۔

منے فروش: کلا ایں۔

موچی: تکیوں جیکر ہتھ ڈٹس تاں توں گھن گھنسیں؟

منے فروش: کوئی ڈو جھی گالہ ای کائیں۔

موچی: پراونکوں گھن کے کیا کریں؟

منے فروش: ہوں کجھ تھی سکپدے یا۔ میٹے میخانے اچ انہیں دا ہووٹ ای سارے شہر کوں اتحماں چھک آسی۔ اے وی وڈی گالہ ہو سی جیکر او میٹے گاہکیں کوں منگولیں نال لائیں تے اپئے سفریں تے کارنا میئن

بادشاہ دافیصلہ

دیال کھایاں وی سُناون بیٹھے۔ لیندا فائدہ تاں تھیسی، چس ای
ڈاڈھی آسی۔

موچی: ہاتوں تاں وہ ای انہیں کول کم گھن سگدیں میں نہاں گھن
سگدیا۔

منے فروش: توں وی گھن سگدیں۔

موچی: پُساتاں سی آخر کینیوں؟ نا انہیں کوں جتھیاں گندھن آندا ہوئے تے
نا چم گھنھنی۔ او میپے کیڑتے کم آس۔

منے فروش: تیپی ہئی اچ انہیں کوں الاؤٹا پوسی۔

موچی: تے والا کیا کریں؟

منے فروش: تیپی جاہتے میں ہوندا تاں ڈاٹھا کم گھناں ہا انہیں کول۔

موچی: اچھا تے توں ڈس چاول۔

منے فروش: میں اونکوں ننیوں نکور پزار پوا کے ہملا ڈینوان ہاتے انہیں
دے انہیں ہک تختی لوکھدا نوانا ہا یہیں "سلطان" سین دے جتھیں دا نیکلا
مرکن۔ ول توں ڈیمدا جو لوک پئے پئے ونجن ہا تیپی نیں جتھیں تیں۔

موچی: واہ، ہموں سو ہٹی سوچ ہے۔

منے فروش: منیدا کیوں نہیں یار توں؟

موچی: میں تیپی سدھ پدھ کوں من گیاں۔

منے فروش: تمل ول کیا صلاح ہے؟ توں تے میں بھیتوال تھی پونووں؟
ڈیمیں کول تیپے کول ہمسی تے پچھاں میں گھن ویسا ہنس۔

موچی: خواب تماں چکلاں ہے پر سچی گاٹھ ایبو ہے جو توں میں اپنا سارا پورہ یا لا
کے انہیں دی چھپی وی نے گھن سگدے۔

منے فروش: چج ہے۔

موچی: ڈنکھ وئے لوک کھٹھ تھیندا پئے نی۔

(تزمیتیں، جوانیں تے پالیں دا ہمک ہنبوہ کھٹھ تھی گھنے تے انہیں دا الہ
ٹھیندا پئے)

پہلا ماٹس: (ڈو چھے نال) سٹاؤ سیئن، اتحادیں بولی لکھی بادشاہ دی؟

ڈو جھاماٹس: جیسا، شاہی پھرے دار نیئن ڈسے پئے تیکوں؟

پہلا ماٹس: کاش اینکوں گھنٹ جو گے پیسے ہوندے۔

ڈو جھاماٹس: اے سوچ ای نا۔ انجیاں شیئن امیریں کیتے ہوندیاں۔

پال: (ماکوں آھدے) ماں ایبو ہے سلطان؟

ماء: (پال کوں) ناماں اے انہیں دارا کھا ہے۔

پال: تماں ول سلطان کیڑا ہے؟

ماء: او عالی کائیئن آئے۔

پال: انہیں کنوں توار ہے؟

بادشاہ دا فیصلہ

ماء: ہا وڈی ساری توار ہے۔

پال: انہیں کوں اتحابیں وچین؟

ماء: ہا اماں۔

پال: کہاں؟

ماء: پس ہئیں۔

پال: کہر لے ہئیں؟

ماء: پس ہٹ تاں کمیں ملھے وی آویں۔

پال: اماں میکوں گھن ڈے تاں۔

ماء: کیا؟

پال: میکوں سلطان گھن ڈے۔

ماء: چپ کر کھڑا۔ اوکوئی کھڈوٹا نیں۔

پال: توں آپ تاں آتیکھیا ہئی جو اوکوں اتحابیں وچین۔ تاں میپے لو
کیوں نہیں چا گھندی؟

ماء: انویں نیں اگھیندا بابا۔ او تیڈے بھیں کیتے نہیں۔

پال: ول وڈے لوکیں کیتے ہے؟

ماء: ہا، وڈے لوکیں کیتے۔

بادشاہ دافیصلہ

(نماچ دے مکان دی موری کھلدي ہے تے نوکرائی جھات پیندی

ہے)

نوکرائی: مئے فروش ساقی، اچ بیخانہ بند ہے؟

مئے فروش: اکا بند اے۔ ٹھیک نیں کیتا میں؟ تیپی مالکٹ کھتال ہے؟

مالے ندر ہے؟

نوکرائی: ناں وئے سین، اشنان کر گدھے نیں تے ہن جربن کریندے

پین۔

مئے فروش: کیپی چالاک ہے میں ناں؟ جلاڈ کوں ڈاؤھا و ٹھیں۔

نوکرائی: چپ کراو اتحایس کھڑے، ہنبوہ اچ ڈسدا پیا ہی۔ اوہ اول ڈیکھا ای گدھے ساکوں۔

جلاڈ: (مئے فروش کوں آندے) لخ دی لعنت ہووے تیپے آتیں تیپی

شراب تیں۔

مئے فروش: کیوں؟ میپی شراب کھیں ڈوہ کیتے جو توں اوندے آتیں

لغتائں کھڑا پھیندیں؟ اوہ ڈیمیں میپی شراب تیکوں کیجھی پس چوانی

ہے، توں گاولی پے ہگیں تے چار چدھارو تیکوں سُنرتا نظرن پے ہگی

ہے۔

بادشاہ دافیصلہ

جلاد: (کاڑنال) اون رات جینوں توں کمئیں میٹے نال اوہوں سُدر
تے پاک ہی، آہ۔

منے فروش: نال تے پیا۔ تیکوں کوئی شک ہے؟

جلاد: خدا دا واسط ای میکوں اور اسات یاد نا ڈوا۔

منے فروش: چلو ٹھیک ہے، نہاں یاد ڈوبیدا۔ اے ڈسائج تیکوں چھٹی
ہے؟

جلاد: پھی ڈسائی؟ چھٹی تاں ہے۔

منے فروش: اتے اون بائس دا کیا بٹیا ہا جیکوں پھاہی بولی ہانیں؟

جلاد: اوندی سزا معاف تھی ہگنی ہے۔

منے فروش: تے توں؟ تیپے کوں تاں کمیں ناپھا ہو سی جو اون فجر کیا تھیا
ہی؟

جلاد: کایتنا۔

منے فروش: مطلب ہے جو تھے چنگاں تھے۔

جلاد: ہا بالکل۔ پر میکوں چنگاں نیئیں لگدا جیکر کوئی میکوں بھولوں بٹاتے
ٹھنگاں ونجے۔

نوراٹی: بھانویں ایں کم نال کمیں دی جندیج ونجے تاں وی؟

جلاد: مونہہ بند کر۔ چھنال، توں ای تیں تیڈی مالکن وی۔

توکرائی: توں وت ساڈے ائیں قصیدے کھڑا پڑھمیں؟ اووی اچ دے
پُسیسوار؟

منے فروش: (جلاد نال) ہوش اچ آوسین۔ پچھاں میں تھاڈو ودھائی
شراب دی بوقت پھیساں تے اووی تحفے اچ۔

جلاد: تحفے اچ؟ ایسو ایکھیے تاں توں ہئیں؟

منے فروش: جیسا میڈی پاسو تھاکوں تحفہ ہو سی، پیو و تے جیو۔
جلاد: کیندے نام تے؟

منے فروش: (پرس توں باگنے کوں آندا ہوئنا پلکھ کراہیں) اوں دلیر باگنے
دے نام تیں۔

جلاد: اے رامی کوڑا ہے۔

باگا: کوڑا؟ کون، میں کوڑا ہاں؟

جلاد: ہا، توں بیان ڈتا ہا جو میں ندر ہم۔

باگا: ندر تاں توں ہانوں، آتے نش اچ وی۔

جلاد: میکوں پک ہے جو میں اکا ہوش اچ تے ہجاک ہم۔ میکوں تاں لھٹل
ای ندر نہی ائی۔

باگا: پلو جیکر تیکوں ایتلا ای پک ہے۔۔۔۔۔

جلاد: اوتاں میکوں ہے، میں لھٹل ای نہم سن۔

بادشاہ دافیصلہ

بانگا: اچھا ول ٹھیک ہے۔

جلاد: توں تاں من چکیں نا؟

بانگا: ہا۔

جلاد: مطلب اے توں اون میلھے کوڑ ماریا ہا؟

بانگا: کایتنا۔

جلاد: توں آہیں میں اون میلھے نندر ہم؟

بانگا: ہا۔

جلاد: توں کینوں لگ سپدیں؟

بانگا: تاں ول سُن گھن، کایتنا۔

جلاد: ہک گالہ تے کھڑ۔ تیپا ولدا ہا اج ہے یا نما اج؟

بانگا: توں کیا اکھواوٹ چاہندیں ہٹیں؟

جلاد: میں پتہ کرٹا چاہندیں جو اون میلھے نندر ہم یا کایانا۔

بانگا: ہٹیں تاں سارا منہ خیر گھوشی نال ٹل گئے۔ تیپے محروم یار دی سزا

ای معاف تھی بھگی ہے تے تیکوں کہیں ڈوہ ای کایینی ڈتا۔ اتے حالی

تیکر میپے اگوں ای فخر دی بانگ آکی گالہ کہیں نیئن کیتی۔ اسال ساریں

لیں ملے کوں سوہننا کرنیزیے۔ ہٹیں گزیل گالیں کوں پھولوڑی ڈاکیا فائدہ؟

جلاد: رچ احمدیں پر اے ساری گاہ اوں ملھے توں میکوں نراش کیتی کھڑی
ہے۔ میکوں تاں حالی کھینیں گاہ دی سمجھ نیئن لگی ہیں تمہیند آکیا پئے۔
میکوں سدھی سدھی گاہ ڈس چا جو میں اوں ملھے ندر بھم یا کائینتا، اتے توں
بانگ ڈتی ہتی یا کائینتا۔ میکوں پک بے جو توں سب چاٹ دیں تے ایں
واسطے ڈس اچا۔ ایتل تاں میں منیںداں جو اوں ملھے کتری کتری خاری ہتی۔
بانگا: میں تیپے ایں ہو نجک دا توڑ ڈسا کے تیڈا پیٹتا شانت کیوں کراں؟ جیکر
نکلیں تکوں ایتلاشک تمیا شیشے تاں شک دی بھاچ سردار بہہ۔

جلاد: بانگا غبیث آ، شالا آپ سرپیں نزک دی بھاچ۔

بانگا: (چیکدیں ہویں) ڈیکھو ڈیکھو سلطان دا جلوس آندا پئے۔
(جلوس آندے تے سلطان سیئن اگو اگو ہن تے انہیں دے پاسے نال)
قاضی، وزیر اعظم تے برده فروش ہے جیڑا پسلے سزا یافت مجرم ہا۔ او تھنے
تیکر آندن، سلطان سیئن آدمی اچ ہہ تمہیند تے پے لوک انہیں دے
چدھار لئیں لئیں جاہ تے ہندن۔ برده فروش سلطان سیئن دے نال
کھڑے تے رخ لوکیں دو ہس)

میئے فروش: (جلاد نال) کال ہے، اے بنداؤ ہو سزا نے موت آلا یار
نیئن؟ اے سلطان سیئن دی کچھ اچ کیونیں مجھ گئے؟

جلاد: (غور نال اوندو تمہیندے) ٹھیک آحمدیں یا، ماٹس تاں او ہو ہے۔

بانگا: ظاہر ہے، اینکوں غلامیں دے سودے والے کیتے سپئے نہیں۔ لہو
قانوا
نیں شہزاداً بُردہ فروش؟

نمے فروش: ڈیکھ گدھی جلا دآ، تیپی وٹھا جو لہوں بچ کھنے او
جو او
موجہ
بڑا او
ہے
منے
گھنند
بردا
وزیر
آتا
ازاد
دی
لگبد
دی
گھنند
او آوا
جلا د، وکھری گالہ ہے۔ ایں سلطان سیئن کوں پھوٹیں لاد ای و تھیا ہا، ہری
ولا ایندے ہتھیں آپیں۔

بانگا: چپ چپ، کچھ آکھن آلا ہے۔

بردا فروش: (تازی مار کے) چپ کرو سارے چپ کرو۔ میں ہبک بردا
فروش تے سداگر ہوون راہیں منادی کریںدا پیاں، تو سر کاری خزانے میکوں
عام لیلماں دارا کھا بٹا ڈتے۔ میڈے کیتے ہوں پھوت دی گالہ ہے جو
تماکوں اچ دی کارگزاری دی تفصیل ڈساوئی لوقاضی صاحب کوں اسیج
تے سپیندا پیاں۔

قاضی: شہر دے کوکو، اچ تماڈے سا ہتھے ہبک ہوں وکھرا سودا تمھیوں۔
لیندیاں کچھ گاہیں تاں تماکوں پسلوپتہ ہن پیاں۔ ایں سودے دے نال
ہبک پیا سودا وی سلہریا ہوئے تے او ہے ازادی دے پتہ دا سودا۔ ایندا
مطلوب اے تمھیا وجہرا وی لیلماں دامال جت گھنسی اویں مال کوں
اپٹے کوں نیں رکھ سپگدا۔ بھل اوں کوں ازادی دا پتھروی سودا تمھیوں نال ای
ہرو بھرو ڈیوٹا پوسی۔ اتے اے تاں تماکوں یاد ڈوائی دی لوڑ کائیں پیلی

بادشاہ دافیصلہ

قانون را بیس سرکار دے تو کرتے وپے افسر سرکاری مال دے سودے
وپے اچ نیئن ڈل سگدے۔ ہٹ میں پر دھان منتری کوں آرداں پینداں
جو اویں سودے دی قومی اہمیت را بیس گالہ مہماڑ کرن۔

بوجی: (منے فروش دے کن اچ آہدے) سٹی؟ گاہک کوں موکل کائیتنی
جو اوگدھا ہو بیا مال اپے کوں رکھے۔ اینکوں گھنٹ تاں چنگاں بھلا پیسا گاٹی
ہے۔

منے فروش: (کن اچ ولدا پینداے) ہٹ پینداے ہیں اینکوں کیرا کلا
گھنڈے۔

برده فروش: (چیک کے) چپ کرو چپ کرو
ونیر: میٹے بھراو، اچ تساں اتماس دا ہوں اہم بلکہ وکھرا وقعد ڈیکھن
آلے او۔ سلطان سیئن اپے پورے سمان نال ساڈے سامنے ٹھٹھن تے
ازادی گھنٹ لو منگولیں کوں ہرا ڈیوٹ آکی شکتی ٹھالی تے تکھی توار چاواں
دی بجائے عوام دے گاؤ آئے ٹھٹھن۔ اوہٹی ازادی توار نال ای چھک
سگدے ہن پر ایتلے انصاف پسند ہن جو لوکانی دے ہیئے توں یئے مائس
دی کار قانون ڈوپیش تھے ٹھٹھن۔ ہٹ اوہٹی ازادی قانونی وہیتر نال
گھنڈے ہیئن۔ جیرا بند ای اپے سو ہٹ سلطان کیتے خراج ڈیوٹ چاہوے
اواؤے تے ایں لیلامی اچ حصہ ہے۔ جیرا جیتلی ڈی بولی لیسی اواپے

بادشاہ دافیصلہ

و بے تے لوکائی دی اُتنی وڈی خدمت کریسی۔ اوندانماں نہ تیئن یاد رکھیا
ویسی۔

(ہنبوہ واہ واہ دے نعرے لیندے)

آواز: (ہنبوہ لچوں) سلطان سیئن زندہ باد۔
ہک ہٹی آواز: آیین قانون زندہ باد۔

برده فروش: چپ، سارے چپ کرو چپ کرو۔۔۔

وزیر: (گلہ گلوتے وہ ہیندے) سو ہٹے ہیں یو۔ تاں سُن گدھے ہیلی تھاڑی
وہر تھاڑے توں یک وڈے تے عظیم کم کیتے نکی جھیں قربانی
منگدی ہے۔ تھاڑے پیسے نال سلطان سیئن کوں ازادی ملی تے او
پیسے قوی خوانے اچ ویسی بھیڑا ولا غریب غربیں تے خرج تھیسی۔ ہن
تھاڑے اپئے سلطان سیئن، بھناں دی ازادی کیتے لوک جان ای ڈے
ڈیں، تھاڑے اگوں آسن تاں جو شان چڑپہ بولی لا کے انہیں نال عقیدت
تے انہیں دی ازادی لو اھٹی اچھا ڈکھاو۔ ہن میں لیلامی شروع تھیوں
دی منادی پہنداں۔

(برده فروش دو شاند پہنداں تے او ہنبوہ دی داد دے نعرے اچ لیلامی
شروع کریںدے)

برده فروش: چپ کرو چپ کرو۔ لیلائی شروع تھیندی پئی ہے۔ میں
تماڑے سے گو بزاری لوکیں دی کار او گالیمیں ناکریساں جیڑیاں شنیں دائل
و دھاون کیتے لوک کریندن۔ اج دا گوامال تعریفیں دامتحان اکا کاپٹنی۔
اج دے مال کوں تاں سونے دائل اکھٹ ای وڈی گالٹ کاپٹنی۔ پر اسال
تماکوں ڈھیر ڈکھی وی نے کرٹا چاہندے۔ ایں واسطے میں اج دی بولی ڈاہ
ہزار توں شروع کریندال۔
(لوکیں داشور)

موچی: (مئے فروش نال) ڈاہ ہزار اپنی؟ میڈے حاب اج تاں اے ہوں
ستا سودا ہے۔ لیندی پک اچ لگا ہوینا ودھاینا پھر اج ای گھٹ توں گھٹ
ہک لکھ دیناردا ہو سی۔ قسم اے رب دی۔
مئے فروش: اے تاں کوئی مل ای کاپٹنی۔ تے مل ای عظیم قومی مقصد
تے لگدا ہے۔ ڈاہ ہزار دینار، اے تاں کجھ ای کاپٹنی۔ میں سچا محب وطن
ہاں تے میکوں سلطان دا یڈا تمھڑا مل ٹھیک نہیں لگدا۔ (چیک کے
آہے) یا ہراں ہزار دینار۔

برده فروش: یا ہراں ہزار، یا ہراں ہزار۔
موچی: (مئے فروش نال) ہس یا ہراں ہزار۔ لمبو کجھ لیاقت ہے تیڈی؟
تاں ول سُٹ (چیک کے آہے) پاہراں ہزار دینار۔ -----

بادشاہ دافیصلہ

مئے فروش: (موچی نال) توں میدیہی بولی ترورٹ چاہندیں؟ اچھا، تاں توں
وی سُٹِ گھن - - - - - تیراں ہزار دینار۔

برده فروش: تیراں ہزار دینار تیراں ہزار - - - -
(کِل آٹھ سو ماں مائس بنبوہ لپورستہ بٹیندما آپن چلتی اگوں آندے)

آٹھ چان: (چیک کے) پنڈ ہراں ہزار دینار - - - -

موچی: ربا اے بنداؤں اے بھلا؟

مئے فروش: ہو سی کوئی تیپے جھینیاں بے نکاتے بد معاش۔

موچی: تیڈا مطلب ہے تیپے جھینیاں؟

برده فروش: پنڈ ہراں ہزار دینار پنڈ ہراں ہزار

موچی: (چیک کے) سول ماں ہزاااار رر - - - - -

برده فروش: (چیک کے) سول ماں ہزاااار رر - - - - -

آٹھ چان: آٹھ ماں ہزار دینار۔

موچی: (مئے فروش نال) لیں گوں تھیسی کیا؟ اے مائس تاں حدال ٹیپا

ویندے۔

مئے فروش: (آٹھ چان مائس دو تر تر پیسہ اکھڑے) میدا نیال ہے پہلے
وی ایں مائس کوں کھنایت پڑھا ہو یتم۔ بھل بھل اے تاں آمنانیں امیر

بادشاہ دافیصلہ

زادیتیاں لچوں ہے جیڑے کڈاہیں کڈاہیں میڈے میٹا نے تو یک آدم جام
پیوٹ آندیں تماں جو ولا اول رن دو ٹھن۔

موچی: (تکی دو ڈیمدے۔ لیلامی دی بولی تھیوٹ نال ای ناچ آتے آگئی
ہے) او ڈیکھواو جڑی بھی تے گڈی دی کارہار سکھار کھیتی کھڑی ہے
موری تین۔ (اونکوں ہکل پیندے) او میڈی رائی ہٹھائی، توں ای تما

نلخ قوم دی پی گی خادمہ ہنوں؟
نمچھن: بکواس ناکر، موچی آ۔ هنچ تماں تیکوں کجھ نال آہدی۔ پر توں چُپ
ناکھیتی تماں رب دی قسم اے شرکایت کرتے بندی خانے اچ سووا
ڈسایت۔

برده فروش: ائمہاراں ہزار دینار ائمہاراں ہزار۔

(درپار دا یک زیس سا ہمنے آندے)

ریس: (چیک کے) انوی ہزار دینار

آٹھ چالی: میں ویسی ہزار ڈسیس۔

برده فروش: ویسی ہزار دینار۔ ویسی ہزار دینار ویسی

ریس: تے میں اکوی ہزار ڈسیس۔

آٹھ چالی: پاؤی ہزار۔

(یک پیسار نیس سا ہمنے آندے)

بادشاہ و افیصلہ

پوچھا رئیس: تریوی ہزار دینار۔

برده فروش: تریوی ہزار دینار۔ تریوی ہزار دینار۔

آٹ چان: پنجی ہزار

برده فروش: پنجی ہزار دینار پنجی ہزار دینار

(یک بیار نیں ساہنے آندے)

پسچھا رئیس: پچھوی ہزار۔

برده فروش: (چیک کے) پچھوی ہزار دینار

آٹ چان: اٹھاوی ہزار

برده فروش: (چیک کے) اٹھاوی ہزار دینار اٹھاوی ہزار۔

پسچھا رئیس: انتری ہزار۔

موچی: (مئے فروش دے کن اچ) توں کیا آہمیں اے سارے مُول تاں

نیئن پے کریدے؟

مئے فروش: لگڈا تاں نیئن۔

برده فروش: انتری ہزار انتری ہزار دینار انتری

آٹ چان: (چیک کے) تریمی۔ میں تریمی ہزار دینار پہنداں۔

برده فروش: تریمی۔ تریمی ہزار۔ تریمی ہزار دینار۔

موچی: (کن اچ) زر اسوج تماں سی، تریمی ہزار دینار ایغور گلھپ اچ تماں
کریندا پئے۔

برده فروش: (اچی آواز اچ) تریمی ہزار دینار۔ تریمی۔ کوئی ہے اتحوں
و دھیک بول آلا؟ کوئی کائیٹنی؟ ساڑے وڈی شان آلے سلطان دی قیمت
ہس ایہو کجھ ہو سی؟

سلطان: (وزیر نال) گلپے قوم دے عظیم جذبات نک ستن۔
وزیر: سیئ جیڑے تھاڈی بولن لیندے کھڑن اے نکے نکے وباری ھن،
اصلوں ٹوم تیں پیسے دے پچھوں گا لے۔ نئخ واٹے پیسہ فرچٹا آونجے تماں
ساه نکلدے انہیں دا۔

برده فروش: (چیک بیٹھ ہو بیٹھ) تریمی ہزار دینار، ولا آہدا پیاں، ہے کوئی
بیننا؟ تریمی ہزار توں و دھیک بول آلا کوئی ہے؟ کائینا؟ (وزیر دو ڈیہدے
تے ول منادی کریندے) ویندا پے وے ویندا پے وے، او او گیا ترہی

ہزار دینار اچ گیانا ॥ ॥ ॥ ॥ ॥

(لوکی واہ واہ کریندے)

برده فروش: (چیک کے) چُپ کرو چُپ کرو (اٹ چان دو ڈیکھ کے) ہاں
پیسے تیار ان؟

اٹ چان: ہاں تے۔ سونے دیاں تمہیں اتحوڑو ہلانگ تے لا تھیں۔

بادشاہ دافیصلہ

برده فروش: وادہ وادہ۔ اُن پیغمبَر میں جو قاضی صاحب کیا صلاح پیغَمْبَر نے۔

قاضی: (اینہیں آئینے چیزوں منادی پیغَمْبَر اپیسا ہووے) سارا کم پورا تھی

سکھے۔ قانون دا ای خیال رکھیا گئے تے رولا ای خیر نال بھجے گئے۔ نیزے

تمی آشلا عذاب ہوونی۔ توں دستِ ظل کر گھنیں؟

آن چان: جیسا سرکار۔

قاضی: پس ول انہیں کاونڈیں تے دستِ ظل کر ڈے۔

آن چان: خوشی نال سرکار۔

قاضی: (یک پتَر اوندو کریںدے)

آن چان: اے چیوے؟

قاضی: اے سودے وٹے دا پتر ہے۔

آن چان: (دستِ ظل کر ڈیندے) اے گھنوا۔

قاضی: (یک پتَر اوندو کریںدے) ایندے آئیں وی دستِ ظل کر ڈے۔

آن چان: ڈیکھن تماں ڈیوے کیا۔

قاضی: اے آزادی دا پتر ہے۔

آن چان: (مچھاں ہندے) ناراض نا تھوابے، سرکار۔

قاضی: (حریان تھی تے) جھوٹکھی؟

آن چان: لیں پتَر تے دستِ ظل نہاں کر سگدا۔

قاضی: اے توں کیونوں آنگ سپدیں؟

آن چاٹ: اے میپے وس نیئن۔

قاضی: کیڑی شے؟

آن چاٹ: ایندے ائیں د تھلا کرئ۔

قاضی: (ہکا پکا تمھیا کھڑے) تیپے وس کا یئنی؟

آن چاٹ: کوئینا مختزم، میں اے کم نہاں کر سپدا۔ اے گالہ میپے وس کا یئنی۔

قاضی: کیا مطلب ہے ایں گالہ وا؟ کیا آہدا کھڑیں؟ کلا لگپیں توں۔ آزادی دے پتھریں د تھلا کرئ دا پدھل ایں توں۔ ایوتاں ایں ساری لیلامی دی وڈی شرط ہئی۔

آن چاٹ: آرمان دی گالہ ہے پرمیکوں ایں کم دی موکل کا یئنی۔ میپے وس توں پاہر ہے۔

ونیر: چیواہا کھڑے اے ماں؟

قاضی: میکوں تاں کئے دی سمجھ نیئن ہئی آندی۔

ونیر: (آن چاٹ نال) توں آزادی دے پتھرے د تھلا کرئ توں کیوں لاکاری ایں۔

آن چاٹ: ایں واسطے جو میکوں موکل کا یئنی۔

بادشاہ دافیصلہ

وزیر: موکل کا یعنی؟

اٹھ چاٹ: (ایئٹھی گالہ کوں ورجا کے آہدیں ہویں) میکوں موکل کا یعنی سیئں۔ میکوں جیڑا مختیار نامہ پڑتا گئے اوندے راہیں غالی بولی لاون تے سودا کر کر دی موکل ڈنی ہو گئی ہے۔ پیا کہیں شے دی موکل کا یعنی میکوں۔
قاضی: تیکوں مختیار نامہ کہیں پڑتے؟

اٹھ چاٹ: میئیے موکل پڑتے۔

قاضی: ٹوں کہیں پے کہیتے سودا کر کر آیا ہاںوں؟

اٹھ چاٹ: مجی ہا سیئں۔

قاضی: او بند اکون ہے؟

اٹھ چاٹ: میں لیندا ولدا نیئن پڑے سگدا۔

قاضی: ولدا ڈیٹھا پوی تیکوں۔

اٹھ چاٹ: کا یتنا سیئں، میں نیئن پڑے سگدا۔

وزیر: ایندے یواکوئی حل کا یعنی۔ تیکوں ڈسٹھا پوی بمحض کہیں تیکوں مختیار بٹائے ایں سودے دا؟

اٹھ چاٹ: میں اے ناں ظاہر نیئن کر سگدا۔

وزیر: بھلا کیوں؟

اٹھ چاٹ: میں دروہی چاتی ہے، جو اپنے موءکل دا ناں کا یتنا ڈسیاں۔

بادشاہ دافیصلہ

وزیر: تے تیڈا موء کل اپٹاناں کیوں لکاؤٹا چاہندے؟

اثر چان: میکوں نیں پتہ۔

وزیر: تیڈا موء کل ہوں امیر ہو سی جیڑا ایڈے پیسے لیندا پئے۔

اثر چان: اے تریھی ہزار دینار میڈے موء کل داساری زندگی دا پورھتا
ہے۔

وزیر: تے وہ ای اوں تیکوں موکل ڈے ڈتی ہے ایں پورھئے کوں لٹاوٹ
دی؟

اثر چان: جیسا۔

وزیر: اے تاں سخاوت بلکہ نیکی دائنٹ ہے۔ پہ اوپٹاناں لکھیدا کیوں
پئے؟ کھایش اے گاہ تاں نیشن جو اوئھئی نیکی لوکیں توں لکھیدا پیا
ھووے؟

اثر چان: شیست۔

قاضی: پہ جیکارے گاہ ہووے ہاتاں اوختارنا م اچ ازادی دے پڑتیں
دستھکرئن دی موکل ای ڈے ڈیوے ہا۔ لیں گاہ ٹوں تاں لگدے نیت
اچ ول ہیں۔

وزیر: نیکی۔

سلطان: (کتری طنز کریںدیں ہویں) لگدے معاملہ ہوں اویزا تمھی گھے۔

بادشاہ دافیصلہ

قاضی: کوئینا نکی جھیں گالہ ہے سلطان سیئ۔۔۔

وزیر: اے بندا اویندے ٹھیک ناماں زوریں بیت مومنہ گھلویں ایں لیندا۔

قاضی: آرام نال، وزیر اعظم صاحب، آرام نال۔ اے آپ الیسی ای سی
تے سکون نال میڈے سوالیں دا جواب ای ڈیسی۔ سُنْ بھلاماں آ،
میکیں کوئی گالہ پُس تماں سی اوندے رایں جیں تیکوں اے مختار نام
ڈپتے۔ اوکیا کریںدے؟

انجھان: کجھ نا۔

قاضی: تیڈا موء کل کوئی کم ای کائیں کریںدا؟

انجھان: لوک آہلن جواندا پیشہ ہے۔ پرانجھی کوئی گالہ کا یعنی۔

قاضی: ایکھیا ویندے جواندا پیشہ ہے پراوم کا یعنی کریںدا۔

انجھان: لینوں گالہ ہے۔

قاضی: ول تماں سرکاری نوکر ہو سی۔

انجھان: نا۔

قاضی: ہموں امیر ہے؟

انجھان: یک حد تھیں۔

قاضی: ٹول اوندا کاردار ایسیں؟

انجھان: لینوں پا آگھو۔

قاضی: او شہر دے ریسیں لو گو ہے؟

ان چان: انہیں کوں چکے۔

قاضی: او کیزیں؟

ان چان: شہر دے ریس ساڑھوڑ کے آنون پر میئے موء کل کوں انہیں دو
و نہ کوں دی لوڑ کایئنی۔

قاضی: ول تاں او فریہ ہے۔

ان چان: کایئنا۔

قاضی: کیا ہوں پیغ آلا بندابے؟

ان چان: ہا، اپنے ملن آکیں اچ۔

قاضی: او نکوں ملن آ لے ہوں ان؟

ان چان: ہا، سے ان۔

قاضی: (چپ تھی چیدا پے۔ تے ڈاڑھی اچ انگلیں نال گھنگھی ای
کریدا پے)۔ اچھا۔ اے گالا ہے۔ اے گالا ہے۔

سلطان: ہٹ ڈساوای سی قاضی صاحب۔ بھجاتاں بھجتے گئے اوسا کوں
ساریاں کوں ہٹ بھجتیاں پو سن؟

وزیر: (بھجھا تھی کرایں) ہٹ سا کوں زور لاوٹا ای پو سی، سلطان سیئ۔ بیا
راہ کایئنی۔ اے بنداجیندا آپٹا نام ای سا کوں پتہ کایئنی ایں لیلامی اچ

بادشاہ دافیصلہ

لستوں وڑائے، واقعی کوئی خطرناک سازش کریںدا پیا ہو سی۔ سلطان سین
ٹشان میکیوں موکل ڈیو، میں آپنے طریقے نال بزرگحسان ایندے نال۔
(راکھیں کوں ہمکل ڈیندے) ایں بندے کوں گھن و نجکو تو والی اچ تے
بجے تیکارے آپنے موءہ کل دامان ناڈے سے نا والا ہے۔

اٹ چاٹ: ناماں۔ ٹھداوا سطے میکیوں کو تو والی نا پھٹو۔ میں آرداں کریںداں
تماڈے اگوں غداوا سطے میں تمباڈے اگوں لیکے کڈھداں، کو تو والی نا بھجو۔
وزیر: تے ڈس والا۔

اٹ چاٹ: پر میں دروہی چاتی بیٹھاں۔
وزیر: (راکھیں نال) گھن و نجخ۔ (راکھے اٹ چاٹ دے چدھار گھیرا
پا گھنداں)

اٹ چاٹ: (چیکدے) اڑے نیں نیں نیں۔--
(نماچن دے گھر دادر کھل دے تے پاہر آندی ہے، اوں تھلے دو بھتھاں
سارے کھڑاں۔ اوندے پھوٹوں لو کر اٹی ہے تے اوندے پھوٹوں ڈو کنیڑاں
سونے دے بھریئے تھیلے چھی۔ آنہ بیٹن)
نامیں: پچھوڑ ڈیو پچھوڑ ڈیو ایٹکوں۔ مختیار نامہ ایٹکوں میں لکھ ڈتا ہا۔ اے پتی
ہے تمباڈی رقم، سونے دے انہیں تھیلیں اچ۔ نقد تریسی ہزار دینار
ھن۔

بادشاہ دافیصلہ

(کھراج نعرے تے ہلہ بازی)

برده فروش: چپ کرو چپ کرو۔۔۔

وزیر: کون نہے اے مانی؟

کھنچ: ناچن جیہری سا ہئے آئے گھر اچ رہندی ہے۔

وزیر: ناچن؟

کھنچ: ہا، تے سارے علاقے اچ مشور ہے۔

سلطان: خوب ہے، خوب ہے۔ کمائیں میں ٹرھئی ہے۔

وزیر: کیا توں اینکوں ۔۔۔

نامہنی: ہا، میں اینکوں لیلامی دی بولی تے ہٹھنیا ہا۔ (اٹ چان دو ڈیکھ کے)

لیتوں گلاہ ہے؟

اٹ چان: اکا اینوں ہے۔

وزیر: تیپی اے ہمت جو توں سلطان سنیں کوں ٹل گھنیں؟

نامہنی: کیوں نا؟ میں ایں نلک دی شہری نمیں؟ پیسے کائیں نی ٹوتے؟ ذل

میکیں ڈو جھنیاں جیتا حق کیوں نا ملے؟

قاضی: ہا بالکل۔ تیپے وی اوہے حقوق ان۔ قانون سب کیتے کہو

جھنیاں ہے۔ پتیکوں ایں سودے دیئش شرطیں داتاں پتہ ہوئی۔

نامہنی: ظاہر ہے۔ میکیں پتہ ہے جو اے سودا ہے۔

بادشاہ دافیصلہ

قاضی: یک ناص دیکھ داسودا۔

نماہن: ہا، عام لیلامی داسودا ہے۔

قاضی: ہا، بالکل۔ پر

وزیر: سب قول وده اے، جو اے کم وطن نال محبت کیتے ہے اتے یک

شہری دی حیثیت نال تیکوں ملچ دامفاد سب قول ڈھیر پیارا ہو سی۔

نماہن: بیٹھ ک۔

وزیر: تاں ول کر دستخال ایں لکھت تین۔

نماہن: لیں لکھت اچ کیا ہے؟

وزیر: اے ازادی دا پتھر ہے۔

نماہن: او کیا ہوندے؟

وزیر: تیکوں ازادی دے پتھر دا پتھر کا یعنی؟

نماہن: کیا لسدا مطلب اے ہے جو میں اہٹی شے پھوڑ پہنواں؟

وزیر: ہا۔

نماہن: او مال پھوڑ پہنواں جیڑا میں لیلامی اچ گدھے؟

وزیر: لئوں گالہ ہے۔

نماہن: نہاں، میں تاں نیں پھوڑ سکدی۔

سلطان: سوہٹا سوہٹا۔

بادشاہ دافیصلہ

وزیر: اومانی، تیکوں چھوڑنا ای پوسی۔

نامہ: نا، کڈا میں نا چھوڑاں۔

وزیر: میکوں زور ازمانی تین مجبور ناکر۔ توں چاٹ دیں میں تیکوں مجبور کر سگدال۔

نامہ: او کیتیوں؟

وزیر: (تلوار دو شاندے کے) ایندے نال۔

سلطان: هُن تلوار دوالردے پئے او۔ هُن تاں دیر نیں تھی بگی؟

وزیر: پا ایں ترمیت کوں ساپے اگو جھکنا پوسی۔

نامہ: میں صرف قانون دے اگوں حکم سگدی آں وزیر اعظم صاحب۔

کیا اے قانونی گالہ نیں جو میں تے راجنیق آپت اچ یک سودا کیتے؟ قانون دا بخاظ کیتا ویسی یا کا کیتنا؟

سلطان: جواب ڈیووا نکوں قاضی صاحب۔

قاضی: ہاماں۔ توں سودے وٹے تین د تھلکیتیں پر ایندے اچ یک شرط وی ہتی۔

نامہ: کیا مطلب؟

قاضی: لیندا مطلب اے ہے جو سودا نا تھیسی جے تیک یک شرط پوری نیں تھیں۔

بادشاہ دا فیصلہ

نماہن: کیہری شرط؟

قاضی: ازادی دے پتھر دی شرط۔ تاں اے سودا وی نش تھی ویسی۔

نماہن: لیندا مطلب اے تھیا جو سودا کریں کیتے۔ میکیوں ازادی دے پتھر تینیں۔

دستخال کر لے پوسن۔

قاضی: ہا۔

نماہن: اتے اے وی مطلب ہے جو خریداری کوں نشا بر کریں لو وی ازادی

دے پتھر تینیں دستخال کر لے پوسن؟

قاضی: بالکل۔

نماہن: پر اے تاں ڈسو جو خریداری ہوندی کیا ہے؟ کہیں شے دائیں ڈے

کیں اوندا مالک بٹھ خریداری ہوندی ہے تاں؟

قاضی: پچ ہے۔

نماہن: تین ازادی دا پتھر کیا ہے؟ اے اکا ملکیت دا مالک نیں؟ لیندا

مطلوب ایہو نیں جو بندا آہئیں کہیں شے توں ہتھ پا گھنے؟

قاضی: ہا۔

نماہن: تاں حضور والا جیڑے میلے شاں ازادی دے پتھر کوں ملکیت دی
شرط بھیندے اوتاں شاں اصل ایج اے آہدے پے او جو گدھے ہوئے
مال دی ملکیت کیتے گھنن، آلا آپے مال توں ہتھ پا گھنے۔

بادشاہ دافیصلہ

قاضی: کیا آہدی پتی ایں؟ کیا آہدی پتی ایں؟

نماہن: تھاڈی گالہ دامطلب اے ہے بیلی گدھے ہوئے مال دامالک
تمہیوں لواؤں مال کوں چھوڑنا پوسی۔

قاضی: توں کینوں آہ سپدی ایں جو مالک تمہیوں کیتے مال چھوڑنا پوسی؟

نماہن: چلو تھاڈی خوشی کیتے ایں چاہدے ہیں جو ملکیت حاصل کر لونو
ملکیت چھوڑنی پوسی۔

قاضی: کیا بکواس کریںدی پتیں؟

نماہن: ایسا تاں تھاڈی شرط ہے جو گھنٹ کیتے چھوڑنا پوسی۔ بیلی مالک بٹھ
لو میکوں مال چھوڑنا پوسی۔ تھاڈے خیال اچ اے عقل دی گالہ ہے؟

سلطان: اے ٹھیک اہدی پتی ہے، تیپی گالہ عقل تے منطق اچ نیں
آندی۔

قاضی: او ماں، تیکوں کئیں پڑھیں اے گالیں؟ لازمن کوئی قابل تے
وگریا ہویا منقت ہو سی جیسی تیکوں لہیوں الاوائی تے اکسائے۔

سلطان: ایندے نال کیا فرق پوندے؟ اے گالیں صور تحال کوں وٹاں
نپس سپدیاں۔ اے ہے تھاڈا قانون قاضی صاحب۔ ہن سمجھ لگی ہے
تھاکوں جو قانون اچ ہر دلیل دے خلاف کوئی دلیل مل پوندی ہے تے
سارے نیں دلیلیں دے پچھوں منطق تیں عقل لازمن ہوندیں؟

بلد شاہ دافیصلہ

قاضی: پر اے دغا ہے۔ پالاکی ہے، عیاری ہے۔ اے تیمت جو آہدی
کھڑی ہے، عیاری ہے۔

سلطان: توں آپ دنے اج کھڑیں تھیا۔ قیچ و تیچ ہوندے۔ ایں گاہ
کوں کہیں دلیل دی لوڑیں۔ پینا جو کچھ ہے اونکوں جھلیا نیں و نج سگدا
ھٹ۔

قاضی: مھیک اہدے اوسلطان سیئ۔ پر ایں تیمت کوں پتہ ہی جو لیام
دا مقصد تے ساڈی شرط کیا ہے۔ ایں واسطے اے جیسا کچھ کھڑی آکھے
سب کوڑپالاں ہے۔

سلطان: ہٹ توں اینکوں رج دے بُک پڑھا ٹا پاہنہمیں تاں تیڈی مرضی۔
باقی قانون تیڈا پیکار ثابت تھے۔ لشکریاں تعریفان کرن چھوڑ دے۔

قاضی: پر سلطان سیئ اے تاں میڈا فرض ہے ن؟ جو قانون کوں انہیں
لوکیں ٹوں بھانواں جیڑے اوندے نال کھلواڑ کریں تے اونکوں مذاق بنا
چھوڑوں۔

نامہ: میں محترم قاضی صاحب کوں آرداس کریںدی آں جو میڈی توہین نا
کریں۔

قاضی: تیکوں ذری وی شرم نیں آندی؟ جیسا کچھ توں کیتے تیکوں بھی نہیں
کریںدی؟

نماہن: میں کیڑی گالہ تے شرمانواں؟ حکومت جیڑی شے پیمندی ہئی ہنی
اوکنوں گھنٹ تیں؟ میں شے دائل ای ڈھیر بھریئے، اینکوں لیجٹ توں
بچائیم، توں شرمانواں؟ اے سونے دے تھیلے چو، رقم ہٹوتے وصول کرو۔
قاضی: میں تیپے پیسے نہاں گھنداں ایں واسطے اے سودا منوخ ہے۔

نماہن: کیڑی بنیاد تیں؟

قاضی: ایں واسطے جو توں بد کردار تیں نہ نام تیست ایں۔ تیپے اے
دولت گناہ دی کانی ہے۔ ایں واسطے اے سرکاری خوانے آتے
حکومتی اواینگلی کھیتے کینوں گھن گدھی ونجے؟

نماہن: پر حکومت پہلے تاں میپے پیسیں لچوں چنگی محسول گھنداں رہی
ہے۔ تے چنگی محسول سرکاری خوانے تے حکومت کوں اواینگلی نیں
ہوندا، جیکر تھاڈی اے صلاح ہے تاں میں اگوئیں محسول کایتا پیساں۔
سلطان: ایندے پیسے گھنوا پا قاضی صاحب۔ ایہو حل اے ہن۔

قاضی: تیں ٹول ہن سودے تیں بکی کھڑی ایں؟

نماہن: ظاہر ہے۔ میں سونے دے تھیلیں نال مذاق تاں نہاں ہئی
کریںدی۔ میں خیداری مکھل کر ای لوپیسے پیمندی ہئی آں۔ تے خیداری
ملکیت واسطے کریںدی ہئی آں۔ تے قانون میکوں اے حق پیمندے۔ وچکن

بادشاہ و آفیصلہ

و امطلب ہوندے تو چن تے ملکیت ٹوں مراد صرف ملکیت ائی تھی
سگدی ہے۔ توں ٹاش اوپو جیسا تھا ڈا ہے تین میڈا میکوں ڈیوو۔
وزیر: آخر توں کیجیوں لگ سگدی ایں ہیں ایں نلک دا سلطان تیکوں ڈے
ڈیووں؟

تمام: ایتلہ پیارا ہاوے تاں لیلام تیں کیوں چڑھایتا ہاوے؟
سلطان: ڈاڈھی سیائی گالہ کھڑی کریںدی ہے تریست۔
تمام: (وزیر نال) میں تکوں ولدا پیشی آں۔ گالہ ہے سدھی۔ ٹاش
انھیں کوں توں لیلام کیتے جو کوئی گھن گھنے۔ ہن میں گھن گھندے۔ ایں
لیلام لچ بولی گئی ہے میڈے ناں دی۔ ساری لوکائی دے سا ہئے۔
تے اے لاتھی ہے رقم۔ ہن ٹاش پس اے کرو جو گدھا ہویتا مال میڈے
حوالے کرو۔

سلطان: مال؟

تمام: ہا، میڈا مطالبہ ہے، ایں مال کوں میڈے گھر تیکر مچایا و پنجے۔
سلطان: کیڑا اگھڑہ؟

تمام: میڈا، پیا کھیندا، او سا ہئے آلماں۔
سلطان: (قاضی نال) سُن گدھی؟

قاضی: آنچھی تریت نال بحث یکار ہے۔ میں تماں تمکاں سلطان سین

ایں سارے ملے ٹوں۔ میں تماں ھتھ چیندا پیاں۔

سلطان: سوہنگا طبقاً ہے جان پھرداون دا۔ میکوں لیں پھائیں اج ہگل تینیں

پھس کے آپ ھتھ چیندے پئے آو۔

قاضی: میں اپنی ناکامی منیداں۔ میکوں پتہ نما جو اتنجھے لوکیں نال واسطہ

پوسی۔

سلطان: تے والا ہن کیا تھیسی؟

قاضی: میکوں سرا ڈبو سلطان سین۔ میں خوفاک توں خوفاک سزا دا اقدار

آل۔ جو اگونسی سوچ نہاں ڈکھا سکنیا تے سارے مشورے غلط ثابت تھین

میپے۔ حکم ڈبو میڈا سر لماون دا۔

سلطان: تیڈا سر لماون دا فائدہ؟ تیڈے سر تماں ایں ساری مصیبت اج

پھسلے میکوں۔ اینکوں لواچھوڑاں تماں میکوں کڈھسی کون؟

وزیر: اے کم میپے تین سو ڈبو۔ میکوں سمجھا آگئی ہے جو کیا کرنے۔

(تلوار کڈھ گھیندے)

سلطان: نہ، اے نہ۔

وزیر: پر سلطان سین۔

سلطان: میں آگھڑتے تماں۔ ناماں ہس نا۔ ولار کھ اینکوں۔

وزیر: میڈی کاٹھ تاں سو سلطان سیئ۔

سلطان: تلوار کھڑے نیام اچ۔ اسال ایسو طریقاً تجویز کیتا ہئی تے ہن
ایتنکوں جاری رکھنا چاہیدے۔

وزیر: سلطان سیئ، قاضی زور لا کے پیکھے گدھے پر ناکام تھے۔ ہن ساکوں
اپنے اصلی طریقے تیں آونچنا چاہیدے۔

سلطان: نا، ہن میں کندنا پوکھیساں۔

وزیر: تلوار مال ہر کم سو کھاتیں تکھیں تھیں تھی پوندے۔

سلطان: کایتنا۔ میں قانون چنیا ہاتیں ہن ایندے اتیں ای روں،
بھانوں راہ اچ جیتے تھبے ای لگن۔

وزیر: قانون؟

سلطان: ہا۔ توں آپ لجھے پہلے ایتلے سوئے لفظیں اچ آہدا کھرا ہانوں
ہیں سلطان نے قانون دالخواڑ کرنی پسند کیتے، جینوں لوکائی دا ہیئے توں ھیٹا
بند اکریںدے۔ انہیں لفظیں کوں پورا کریں لو وڈی توں وڈی محنت ای نکی
جمیں گاٹھ نیئں بن ویندی؟

وزیر: سلطان سیئ تھاڈا خیال ہے لوکائی دا ہیئے توں ھیٹا بند ای اپنے
مال ایسوں تھیوں پیسی جیوں تھاڈے مال تھیندا اپے؟ عوام سائیئے
کھڑاں۔ میں انہیں کوں پچھے گھینداں۔ تھاڈی موکل ہے حضور والا؟

سلطان: پچھے گھن۔ میکوں اسی پچھے کے پُرخما۔

وزیر: (مجھے کوں پچھدے) نیک لوکو، شاں اپنیں اکھیں نال پُلکھ گدھے

اے گستاخ تریت تھاڑے محترم سلطان دا کیا حشر کیتی کھڑی ہے۔ کیا

شاں لیندی کرٹی کوں چنگا آہدے او؟

مجا: (چیک کے) کایتنا۔

وزیر: شاں اپنے محترم سلطان دی سوچی بھجی توہین کوں ٹھیک سمجھدے

او؟

مجا: کایتنا۔

وزیر: کیا تھاڑے خیال اچ ایں تریت کوں سزا ملٹی چاہیدی ہے؟

مجا: (چیک کے) ہا۔۔۔۔۔

وزیر: تھاڑے خیال اچ ایندی سزا کیا ہووے؟

مجا: (چیک کے) موت۔۔۔۔۔

وزیر: (سلطان دو پُلکھ کے) ھن پُلکھ گدھے وے سلطان سیئں؟ تھاڑے

رعایا فیصلہ سنیندی کھڑی ہے۔

نامن: (مجھے نال خطاب کریں ہویں) موت دی سزا میڈے کیتے؟

بحدے ماٹو، میکوں کیوں موت دی سزا سنیدے پئے او؟ میں کیڑا دُوہ کیتے؟

خربداری کرٹ، بادشاہ دی توہین تے جرم ہے؟ سودے اچ جیڑے پیئے

بادشاہ دا فیصلہ

پُر تِم اچھوڑی دے ہن؟ اے میڈی جیاتی داسارا پورھیا ہے۔ میں چور آں؟
 جیہڑی شئے ٹال وکدی ہئی او میں چوری کھیتی ہے؟ میں اے سودا
 عام لیلامی اچھ تھاڈے سا ہمئے کھیتے۔ تاں ول ایندے اچھ میڈا ڈوہ کیا
 اے؟ میکوں پساؤ میں کیہڑی خطا کھیتی ہے جو ٹھان سودے اچھ کوئی شے
 گھنٹ تیں یک تریت داغون کھڑے منگدے او۔

مجھے لمحہ اوازاں: نامہن کھیتے سڑائے موت۔
 مجھے لمحہ مزید اوازاں: نا، اینگوں نیئن مارٹ۔

سلطان: (وزیر نال) پُر یہدا ہمیں؟

وزیر: (مجھے نال) بھلے لوک تھاڈے خیال اچھ ایں تریت کوں پھانسی ہلئی
 چاہیدی ہے؟

اوزاں: (چیکدیش ہویں) ها۔

ووہیک اوزاں: (چیکدیش ہویں) کوینتا۔

سلطان: لوک وندیے کھڑاں وزیر۔

وزیر: پر لیندی موت منگن آئے ڈھیر ان، سلطان سیئ۔

سلطان: میڈی صلاح لمح اے گاہ ایں تریت کوں مار گھنٹن لو کافی نیئ۔
 توں تلوار چلاوٹ دے قانونی خیلے گلیندا کھڑیں۔

وزیر: اساں جیہڑی پھاسٹ اج پختے کھردے ہیں اول توں لکھن کیتے ایں
تریت دی موت ضروری ہے۔

سلطان: اپھا، تے ساکوں بچاؤ کیتے لاش دی لوڑ پئے گئی ہے؟
وزیر: جی ہا حضور والا۔

سلطان: میکوں یک واری والا رستہ ہٹلے۔ یک پاسوں ذلالت دی چکڑ ہے
تین ڈوبھے پاسوں خون تین قتل۔

وزیر: ساڈے کوں ہٹ ہس تلوار بچ گئی ہے جو لیندی مدنال ایں گورک
دھندھے توں لکھن دا تراکروں۔

سلطان: جیسا سیدھی لکھر تین ژدار ہسی اوپا ہر داراہ ای لجھ گھنسنی۔
وزیر: سلطان سیئ تھاڈا مطلب کیا ہے؟

سلطان: میڈا مطلب اے ہے جو ہٹ پچھاں ہٹ ملکن کائیں۔ سمجھ آگئی
وی؟

وزیر: جی ہا حضور والا، سلطان سیئ قانون دا لحاظ قائم رکھناں چاہندن۔

سلطان: بالکل، اسان وہل نیئن ونجٹا، تے اپے فیصلے توں پچھاں نیئن
ھٹٹاں۔

وزیر: پر اسال قانون دا لحاظ کیجنوں رکھوں، جیہرے قاضی اہٹی ناکامی مرن
گھدی ہے؟

بادشاہ دافیصلہ

سلطان: او کرے والا ہٹی ناکامی داعلان، اسال ہٹی ناکامی دی منادی کا یعننا کریں۔ پچھے تین ای ناھلوں بلکہ ایں رستے تین آخری ساہ تینیں ژوڈے رہوں۔

وفیر: پہلے تیمت ساڈا رستہ پکی کھڑی ہے۔

سلطان: ایکوں میپے تین چھوڑ پے۔ (نماہن دوپنکھ کے) اومانی، اتحان آئیے آذرا۔ اے اے اتحان آمیپے سائھئے۔ میں تیپے کوں کجھ پھٹا چاہنداں، موکل ہے میکوں؟

نماہن: میں حاضر آں سلطان سیئ۔

سلطان: پہلوتاں اے ڈس میں کون آں؟

نماہن: ٹشان کون آؤ؟ سلطان سیئ؟

سلطان: ہا، ڈس تماں میں کون آں۔

نماہن: ٹشان سلطان ہو۔

سلطان: تماں توں منیدی لیں جو میں سلطان آں؟

نماہن: ظاہر ہے۔

سلطان: اپھاتماں ول سلطان دکیا کم ہوندے؟

نماہن: اوندکم ہے راج کرٹ۔

سلطان: تماں توں منیدی لیں جو اور اج کریںدے؟

بادشاہ دافیصلہ

لماں: ایندے اچ کوئی شک نیئ۔

سلطان: جیکر توں اے سب منیدی ایں تاں ول توں کینیں آگے سگدی
ایں جو سلطان کوں تیپے حوالے کر ڈنا وچے؟
لماں: ایں واسطے جواو میپی قانونی ملکیت بٹ سکتے ہوں۔

سلطان: میں تیپے ملکیت دے حق تیں اعتراض نہاں پیا کریںدا۔ میں
تاں اے چیندا اپیاں جوانکوں پورا کینیں کروں۔ جیہے میلے تیک میں یک
راج کرناں آلا سلطان ہاں، چیندا کم تیپے راہیں حکومت کرنا ہے، جیکر
میکوں تیپے حوالے کر ڈنگیا تاں میں اپاکم کینیں کر سکتاں؟

لماں: ایں توں سدھی تیں سوکھی گالہ ای کوئی نیئ۔ ٹشاں ڈیہیں کوں
سلطان ہو سوتے میں تماکوں حکومت دے حوالے کر ڈیاں، تیں رات
کوں ٹشاں میپے کوں آولیو۔

سلطان: توں میپے کم کوں سمجھدی نہیں ہی۔ سلطان کوئی دکاندار نیئ
ہوندا چیندی ہئی ڈیہیں کوں بحتمدی ہے تیں بخہ نال بند تھی ویندی
ہے۔ اونکو ہمٹے میلے حکومتی کم کیتے حاضر ہٹا ہوندے۔ کہیں میلے تاں ادھ
رات کوں وی اونکوں سرکاری کارندیاں نال گالہ مہاز کرئی پوندی ہے۔
لماں: اے وی کوئی مسئلہ نیئ۔ میپے گھر اچ ہوں چنگا تے نویکلا کو ٹھا
ہے جھاں ٹشاں سرکاری کارندیاں نال آرام نال کم کر سگدے او۔

بادشاہ دافیصلہ

سلطان: توں واقعی سمجھدی ایں جو اے سب ٹھیک ٹھیک تھی پوسی؟

نماہن: ٹھیک ٹھیک توں ای ودھیک۔ میڈا خیال ہے سب ہوں چنگا
تھی پوسی۔

سلطان: اے تماں واقعی ہوں چنگا ہو سی جو سلطان یک انجمی تریم دے
گھرویہ کیں حکومتی کم کرے جیندے راہیں ایکھنیا دیندے۔۔۔ معاف
کارے میکوں ہوں افسوس ہے۔۔۔

نماہن: کوئی گالہ نیں۔ آگہ ڈھون۔ ایں لفظ نال میڈی روح ماندی نیں
تھیں دی۔ میڈی ایتلی واری توہین تھی چلی ہے جو میں آپ بُرے لفظیں
دے خلاف یک ڈھال بن ہجئی آں۔ پُر میں تھا کوں یقین ڈھیندی آں
سلطان سیئں جو میڈیے گھر اچ تھا کوں اپے گھر توں ای ودھ کے سکون
ملسی۔

سلطان: ہو سپکے لئہیں ہو وے پر کوئی حکمران حکومتی کم ہنہیں لوکیں
دے گھرویہ کے نیں کر سپکا۔

نماہن: اے تماں اول میلے تھی سپکے جیرے سلطان آپ ازاد ہو وے۔

سلطان: توں ٹھیک احمدی ایں میں ازاد کائیتھی۔ (سرست کھردے)

نامیٹ: (لکھے دی چپ دے بعد) میکیوں تھاڈی اے گاہ، ہوں بھاندی
بے حضور والا جو شاں وڈی توں وڈی اڑیں ایج ای ٹھڈے ریسہ ویندے
آب، منتے تیں ویکڑی ای نیٹ آندی۔

سلطان: (سرچاکے اوندو پیہمے) تاں توں منیدی ایں جو اس اڑیں
ایج ہیں؟

نامیٹ: اے تاں ظاہر ہے۔ والا تھاڈے جھینٹ سلطان نال اے کواہ
تمیدی چئی ہوے۔

سلطان: میپے نال کواہ کرن آئی توں ایں، کوئی بیٹا نیٹ۔

نامیٹ: ظاہر ہے۔ پرمیپے کیتے ایپے عظیم رتبے آئے سلطان دے
مونوواے گاہ سنٹ کیپے ڈاک تیں پھوت دی گاہ ہے۔ اے اتنی
خوشی ہے جیندے کیتے ساری دنیا داسونا پتا ونج سگدے۔ اج توں بعد شہر
دا کوئی بدمیکیوں تھو تھونا کر سگی۔ ہن میں آں جیری سلطانیں کوں
نمایا کھنڈی۔

وزیر: (کاواں نال) ہس، ہوں تھی گئے او تیمت۔ ہس میں آمد اپیاں۔

اے سب نے سیہ سگدے ہن اسائ۔ اے گتاخ تے زبان دراز
تیمت تاں مدد توں ودھ گئی ہے۔ ہن لیندا گاٹا لماوٹا ای پوسی۔

سلطان: زرا آرام کر کے کھڑ توں۔

بادشاہ دافیصلہ

نماہن: ہا، زار آرام نال ذیر سین۔ شاہ اپئے کم نال کم رکھو۔
 وزیر: کیا اے سب برداشت کیتا ونج سگدے؟ ندایا میکوں صبر ڈے،
 خداوند صبر۔

نماہن: ہا، تھاکوں صبر کرنا ای پوسی وزیر صاحب تین ساکوں اپئے مسلے تین
 گلاہ کرائی ڈیوو۔ میکوں تین سلطان سین کوں۔ اے معالہ اسال ڈوھایتیں
 دا بے۔

سلطان: وچ آحمدی ہئی ہے۔

نماہن: اچھا، تین اسال کیا آہدے پئے ہاے سلطان سین؟

سلطان: میکوں یاد کائیئی، ٹوں ای کوئی گلاہ کریںدی ہئی ہانویں۔

نماہن: ہا، یاد آگئے۔ میں آحمدی ہئی ہم ہو میئے کیتے اے، ہوں پھوت
 دی گلاہ ہے۔

سلطان: میئے نال کواہ کرائی؟

نماہن: تھاڑے نال کواہ کرائی نا، بھل تھاڑے نال لہنیں گلاہ کرائی۔ وچ نال
 اے ہے سلطان سین جو میں پہلی واری تھاکوں ایتلانیزے توں ڈٹھے۔

لوک کئی واری تھاڑا ذکر کریںدے ہن پر میکوں پتہ کایتنا ہئی جو شاہ ایڈے

سوھٹے ہاو۔

سلطان: مہربانی۔

تمامیں: لکن گلے سے اساں ہوں پرانے یار ہیں۔

سلطان: تاں تیڈا الیود ستوراے بیل پرانے یاریں کوں ذلیل خوار کر ٹے؟

تمامیں: نا حضور والا، ایندے بالکل الٹ۔

سلطان: تیں والا توں میڈے نال انجھا سلوک کیوں کیتے؟

تمامیں: ایہیں گلاہتے تاں دل ڈھندے ہن۔ میڈا کھنلا جی آھدا کھڑے جو

تماؤڈی روح خوشیاں نال بھر ڈیتوں تے تماؤڈی جتنی عزت ہے میڈے

دل اچ اوند اشیوت ڈیتوں۔ پرمیں کیوں اے سب کاراں؟ کیوں؟

سلطان: لیندا طریقاً ہوں سوکھا ہے۔

تمامیں: نا، میں تھاکوں چھوڑن نہاں چاہندی۔ میں تھاکوں کہیں ہے

دے جو اے نہاں کرنا چاہندی۔ شاں میڈے ہو، میڈی ملکیت ہو۔

میڈے۔

سلطان: میں تیڈا تے سارے لوکیں داھاں، میں عوام دی ملکیت ہاں۔

تمامیں: پرمیں چاہندی آں شاں اکا میڈے تھی ونجو۔

سلطان: تے میڈے عوام دا کیا تھی؟

تمامیں: تماؤڈے عوام تھاکوں عاصل کرن لو کیہا سونا نئی کھڑاں؟

سلطان: اے تاں بچ ہے۔ پارے گلاہن گھن جو کڈا ہیں وی لیں نہیں

تھی سکدا جو میں تیڈا ای تھی ونجاں تیں سلطان ای بثیار ہواں۔ میں یہ

بادشاہ دافیصلہ

میلے یک پا سے ای تھی سگداں۔ تیپا میں یک طریقے نال ای تھی سگداں۔

نامیٹ: اوکیا ہے؟

سلطان: اواے ہے جو ول سلطان ناں رہوان، تخت تے حکومت کوں
ہتھ پا گھٹاں۔

نامیٹ: ناما، میں اے نماں چاہندی۔ میڈا دل ہے شاں سلطان ای ریسہ
ونجو۔

سلطان: ول تاں قربانی ڈیوٹی پوسی۔

نامیٹ: میڈی طرفوں؟

سلطان: یا ول میڈی طرفوں۔

نامیٹ: مطلب آنت تماکوں چھوڑا ای پوسی؟

سلطان: یا ول میکوں تخت چھوڑا پوسی۔

نامیٹ: تے لیندا آخری فیصلہ میں کراں؟

سلطان: بیا کیا؟ فیصلہ توں ای کر۔ اے سارا معاملہ ہُن تیپے ہتھ لاج
ہے۔

نامیٹ: کیا میں ایپی اہم تھی ہجئی آں؟

سلطان: ایں میلے تاں توں اہم ہیں۔

بادشاہ دافیصلہ

نامہن: کیڈی چوپل گاہے ہے۔

سلطان: ہا، واقعی ہے۔

نامہن: ہٹ میپے ہتھے پورا معاملہ۔

سلطان: بالکل۔

نامہن: سلطان میپی مرضی دا پدھل ہے؟

سلطان: ہا۔

نامہن: تے میپے آگھیئے ہونے یک لفظ نال اوتخت چھوڑ سکدے؟

سلطان: بالکل۔

نامہن: بلکی، چس آگھی اے۔

سلطان: ایندے اچ کوئی شک نیشن۔

نامہن: میکوں ایڈی طاقت کیندیں مل گھنی ہے؟ میسیئن نال؟

سلطان: نا، قانون تکیوں طاقت ڈلتی ہے۔

نامہن: میڈا ایکھدیا ہوئیا یک لفظ تھاڈی قسمت وٹاگپے تے تھاڈی

حیاتی کوں غلامی یا ازادی تیں حکمرانی ڈو موڑ سکدے۔

سلطان: تیں ایندافیصلہ توں کرنے جو ڈو ھایں لہو کیا تھیسی۔

بادشاہ دافیصلہ

نامن: (چیلڈری ہے) یا تاں غلامی جیہڑی تماکوں میپے خالے کر ڈیسی،
یا ازادی جیسے نال ٹش تخت تاج تیں رعیت دے انوں مالک
رہو۔

سلطان: ہا، پر چلتا تیکوں ہے۔

نامن: فیصلہ کرنی مشکل ہے۔

سلطان: میکوں پتہ ہے۔

نامن: تماکوں محوڑ پیوں ای ہوں ڈکھ دی گاہ ہے۔ تماکوں ہمیش کیتے
موکل ڈے ڈیوں۔ پر اے وی ہوں ڈکھ دی گاہ ہے جو میپے پاروں
تھاڈا تخت تے تاج سچ ونجے۔ ساڈے لئے کوں والا اے اعزاز نصیب نا
تھیسی جو تھاڈے جھینیاں بسادرتے انصاف پسند حکمران لیندا حاکم بنے۔ نا،
ٹش تخت تے تاج ناچھوڑی حکومت توں ہستھنا چاو۔ میں چاہندی آں

ٹش سلطان ای ریسہ ونجو۔

سلطان: تے ول؟

نامن: میں ایں پترتیں دشکار کر ڈیساں۔

سلطان: دست برداری دے پترتیں؟

نامن: ہا۔

قاضی: (تکھیں تکھیں ازادی دا پڑاوندے سا ہمئے رکھ پہنندے) اے بے اوپترا۔

لماں: میڈی یا یک آخری آرداں ہے۔

سلطان: اوکیا ہے؟

لماں: اوے ہے جو سلطان سینچ اج دی رات میکوں بٹک ڈینوں۔ اج ساری رات کیتے میڈیے مھان بٹ وچن۔ چینوں منارے توں بانگا سویں دی بانگ ڈیسی، میں ایں پتھریں دھنکا کر ڈیساں تے سلطان سینچ ازاد تھی ویس۔

قاضی: چینوں بانگا سویں دی بانگ ڈیسی؟

لماں: جی ہا۔ کیا اے کوئی وڈی گاہ ہے؟ سونے دیش انہیں سارینیں تمیلیں دے بدے سلطان دی یک رات دا سوکرٹ، اور ات جیرے سلطان سینچ میڈیے مھان بٹ تیں رہیں۔

سلطان: میکوں منظور ہے۔

وزیر: پر حضور والا ایں گاہ دی کیا ضمانت ہے جو انھی تیمت اپنا وعدا پورا کریں؟ لیںدا کیا اعتبار؟

سلطان: ضمانت میں آپ ڈینداں۔ میکوں لیندا اعتبار ہے۔

قاضی: جیسا کچھ توں ہمچھنے توں اوندی قسم چینندی یعنیں؟

بادشاہ دافیصلہ

نامیں: پجیندی آں۔ میں قسم پجیندی آں جھڑے ویلے بانگا مغارے توں فخر
دی اذان ڈیسی، میں ازادی دے پتھر تیں دستھل کر ڈیساں۔

قاضی: نعمالیشدی گواہی ڈے، اسماں سارے ایندے گواہ ہیں۔

سلطان: میں قسم بن وی لیندی گلاہ دا اعتبار کریساں۔

نامیں: تاں ہن سلطان سیئن میڈے غریب خانے کوں اپئے جلوے نال
آباد کریں؟

سلطان: اے میڈے کیتے خوشی دی گلاہ ہے۔

(سلطان اٹھی تیں ناچن دے نال اوندے گھر دوڑ پوندے۔ گاؤں دی

اواز)

۴۵۶

ترمیجی جھاکی

شہر دا اوہ چوک۔ مسیت دا یک پاسا تے منارا ڈسے کھڑا۔ ہن ناچن
دے مکان دا کچھ آندری حصہ ای نظردا اپے، بیمندے اچ یک کوٹھاتے
شہر دے چوک دی پاسوں کھملن آکیک موری ہے۔ رات دا ویما۔

وزیر: (پوک اچ سا پاہین کوں ڈٹ کے کھڑا پیندے) اے سارے لوک ادھی رات کوں کیمند ابھالا جھلی کھڑن اتحاں؟ ہٹاوا نمیں کوں اتحو۔ چلو سارے اپٹے اپٹے گھریں وہنجو۔ سمو۔

سپاہی: (مجھے کوں ڈٹ کے ڈے کے بھجیندے پتن) چلو، سارے اپٹے اپٹے گھریں وہنجو۔ گھر وہنجو۔

مجا: (کا وڈنال) کیوں وہنجو؟ اسان نمیں ویندے۔

موچی: (چیکدے) میں اتحاییں ہوئا پاہندان۔

منے فروش: تین میں وی۔ میں ہلساں ای کا یتنا اتحو۔

وزیر: (راکھیں نال) کیا آہدے پینن اے لوک؟

سپاہی: اے لوک آہدن اسان اتحوں نہیں ویندے۔

وزیر: نمیں ویندے؟ کیا بکواس ہے۔ انسیں کوں ہٹاوا اتحو۔

سپاہی: (زوریں بیت) چلو، سارے وہنجو اپٹے اپٹے گھریں دو۔ گھر وہنجو۔

موچی: میڈا تاں گھر اتحاییں ہے۔ اے میڈی ہٹی ہے۔

منے فروش: تین او کھڑی ہے میڈی ہٹی۔ او سا ہٹی۔

سپاہی: ساڈی گلاہ نہو منیدے؟ اپھا تین ول اے گھنون۔

(دھکیں نال لوکیں کوں ہٹاولی لگپ ویندن)

موچی: دھکے ڈیوٹ دی کوئی لوڑ نیں۔ میں آرداں کریمنداں سیئ۔

بادشاہ دافیصلہ

مئے فروش: دھکے نال پہنچو۔

وزیر: (راکھیں نال) انسیں ڈوھایں کوں اتحان گھن او۔

(مخالف مopic تیں مئے فروش کوں گرفتار کر کے وزیر ڈوپیش کریںوان)

موچی: حضور والا میں کجھ نیئن کیتا، خدادی قسم ہے میں کجھ نیئن کیتا۔

وزیر: توں گھر کیوں نہیں ویندا؟

موچی: میں گھروخ تیں سُٹا نیئن چاہنداء۔ میں اتحانیں رہٹا چاہنداء

حضور والا، تاں جو ڈیکھ سکاں۔

وزیر: کیا ڈیکھ سکیں؟

موچی: سلطان سیئن کوں ایں مکان تو نکدا ہوئیا۔

مئے فروش: میں وی حضور والا، میں وی ڈیکھٹا چاہنداء، میکوں ای ڈیکھن

ڈیکھو۔

وزیر: تھاڈی اے بہت، اجکل جینکوں ڈیکھو گتا خی تیں بد تمیزی تیں جو یا
کھڑے۔ ٹھاں ڈوھایں دی اے مجال جو میڑے نال ایں طریقے نال گالے
کر سکو۔

مئے فروش: اے بد تمیزی نیئن حضور والا، اے آرداں ہے۔

وزیر: آرداں؟

بادشاہ دافیصلہ

موچی: جیسا حضور والا، اسال تھا کوں آرداں پیندے ہیں ساکوں پیکھن
ڈیوو۔

وزیر: کیا بد تیزی ہے، تھا ڈکلیا ہے ایں منے نال؟
موچی: کیا اسال شہری نے حضور والا؟ سلطان دی قسمت دا بیڑا وی فیصلہ
تھیوے ساکوں اوندے نال تاں سروکار ہے۔

وزیر: پر لیندا اے مطلب تاں نیئن جو شاں سرکاری حکم نا منو۔

موچی: اسال حکم من توں انکاری نے حضور والا۔ اسال تھا ڈے اگوں
آرداں کریندے پے ہیں۔ بھلا اسال کیفیوں گھرونج کے سُم تھیوں
بیڑے بٹھے ساپے سلطان دے سر تین توار لوکدی کھڑی ہووے۔

وزیر: کیا مطلب ہے تیڈا؟

موچی: میڈا مطلب ہے کہیں کوں پتہ کا یعنی۔ کجھ وی تھی سگدے۔

وزیر: توں کیفیوں آہ سگدیں؟

موچی: آنچھی تیمت نال کوئی وی گاٹ تھی سگدی ہے۔

منے فروش: اسال شرط لئی بیٹھے ہیں۔ اے آہدے تیمت وعدا پرانا
کریں، میں آہدال ضرور کریں۔

وزیر: خوب ہے، ایڈے وڈے روے کوں جو نے دا کھیڈ بنا گدھے شاں؟

بادشاہ دافیصلہ

منے فروش: کہلے اسان نیئن کیتا حضور والا، اتحاں جتھے لوک کھڑن اکھرا شرط
لائی کھڑن۔ بازگاتیں جلا دای شرط لائی ودون۔

وزیر: کیا ایکھٹی؟ جلا دای؟ کھتاں ہے او؟

منے فروش: (شاند پینڈے) او کھڑے حضور والا مجھے دے پچھوں لکدا
کھڑے۔

وزیر: (سپاہیں کوں) اپے گھن آوایکوں۔

(سپاہی جلا دکوں وزیر دے ساہمے گھن آندن)

جلاد: (بھوڑ کے) میڈی غلطی ناہتی حضور، بانگے دی غلطی ہتی۔ سارا

قصور اوندا ہتی، اول سویل دی بانگ نیئن ڈتی۔

وزیر: سویل دی بانگ؟ کیہڑی سویل؟ اسان اوں ملٹے دی گالہ نے
کینڈے پے اوئے کو دون آں۔ (موچی تے منے فروش کھل پوندن)

تماڈی اے ہمت جو شاں میڈے اگو کھلو؛ تکل و نجوتیں والا شکل نا

ڈکھائے میکوں۔ (موچی تے منے فروش اتمتوں تکھیں تکھیں بھج

ویندن) اپھا تے ہٹ ڈساو جلا د صاحب شاں تاں ماں دیاں شرطاں لا اوٹ

اج مصروف ہو سو؟

جلاد: شرط حضور والا؟ تکاکوں کیں ایکھیے؟

وزیر: سیدھی سیدھی گالہ ڈس میکوں۔

بادشاہ دافیصلہ

جلاد پر حضور والا

وزیر: بھوڑنا، ڈس میکوں۔

جلاد پر اے شرط حضور والا اے ہے۔۔۔۔

وزیر: میکوں سب پتہ ہے تے میں تیکوں کوئی سرما نہاں پیا پیندا۔ ہنچ

میکوں سدھی گالہ ڈس۔ تیڈے خیال اچ او تیمت اپٹا وعدا پورا کریں یا

کایتنا؟

جلاد پر حضور والا۔

وزیر: میں تیکوں آگھڑتے، ڈرنا۔ میں تیڈے کوں تیڈا خیال پچھا پیاں تیں

تیکوں میڈے ایں حکم تیں چیں چان کیتے بغیر عمل کرنا پوسی۔

جلاد: چنگا حضور والا۔ رج تاں اے ہے جو میکوں اول تیمت تے اعتبار

کائیں۔

وزیر: کیوں کائیں؟

جلاد: ایں واسطے جو او کوڑی تیں ٹھگ باز ہے۔

وزیر: توں اونکوں سُخانی دیں؟

جلاد: میں لیندے مکر سُبھے کوں ہوں ملھے جان گیا ہم جیر لے بردا فروش

دی پھانسی کیتے بانگ دے بھالے اچ کھرا ہم۔

وزیر: کوڑی تیں ٹھگ باز؟

بادشاہ دافیصلہ

جلاد: جیسا۔

وزیر: آئندھی ترمیت نال کیا کہتا و نے؟

جلاد: ظاہر ہے اونکوں سزا ملٹی چاہیدی ہے۔

وزیر: تینپرے خیال اچھیکر او ساپے سلطان سین نال دغا کرے تاں اونکوں کیا سزا ڈیوٹی چاہیدی ہے؟

جلاد: ول تاں اونکوں نیٹک سزا نے موت ملٹی چاہیدی ہے۔

وزیر: پس ٹھیک ہے، ول توں سویلے ایں سزا تین عذر رام کیتے تیار تھی و نج۔

جلاد: (اپنے آپ نال) وقت سویل دے میلے؟

وزیر: کیا ایسکھیے توں؟

جلاد: میں ایسکھیے حضور والا میں سویلے حکم دی تعمیل کیتے تیار ہو ساں۔

وزیر: ٹھیک ہے۔ جیکر بانگے دی بانگ تکر سلطان سین ایں مکان لپو ازاد تین خود مختار تھی کی نانگتھے۔

جلاد: تاں ول میں اول نالائق دا گانما لاما گھنساں۔

وزیر: اے ہونی سزا انہیں دے کر تو تین دی۔

جلاد: گوڑتین ٹھکپ بازی دی۔

وزیر: نال۔

بادشاہ دافیصلہ

جلاد: (سمجھنے کی آندی) پس، حضور والا؟

وزیر: (ناپڑے آپ نال) ناں اے جرم کافی ناہوئی۔ ایں جرم دی سرا موت جو ناہوئی۔ تے والا اور تیمت لہٹی حرکت دے حق اچ قانونی تیں منطقی، وڈیاں وڈیاں گالیں گولیں دی شینہ بے۔ ناں، کوئی پیا جرم ہوونا پاہیدے۔ کوئی انہجا کالا جرم جیسندی معافی ناہووے تے جیسا لوکیں دی کاواں میں تیمت دو موڑ دیوے۔ مثال طور اسال اے آگ سپکے ہیں جو اس جاسوس ہے۔

جلاد: جاسوس؟

وزیر: جاسوس جیسا منگولیں کیتے کم کریںدی ہئی ہے۔ لوک ایندے اتنیں تھوڑے کریں تیں چیک چیک کے آکھن ہیلی لیندا گانہ لایا و پنجے۔

جلاد: جیسا۔ ہوں مناسب سرا ہے۔

وزیر: تیڈا الیو خیال ہے؟

جلاد: میں اپنی اوڑاچ چیک کے آگھسان، غدار، جاسوس زن کوں موت دی سرزا ڈیوو۔

وزیر: غالی تیڈی اوازنال کم نیشن چلٹا۔ پیاں وی ڈھیر ساریناں اوازان ہووان تے چیک چیک کے ایما گالہ آکھن۔

جلاد: پیاں اوازان ای ہوئن۔

بادشاہ دافیصلہ

وزیر: تکیوں پتے ہے ناں بواجھیاں اوازاں کھتوں لبھ دیئن؟

جلاد: اے کیڑا کوئی مسئلہ ہے؟

وزیر: واہ واہ۔ تے ایندے کیتے گواہ وی چاہیدے ہوں۔

جلاد: اے وی کوئی اوکھا کم نیٹ۔

وزیر: میڈے خیال اچ اے حرہ کامیاب تمھی سگدے۔ جیکر رولا پے گیا

تاں منیکوں تیڈی لوڑھ تھیسی۔

جلاد: میں تھاڈا جھوٹا جھیاں توکر آں حضور والا۔

(نماچ دے مکان دے یک پاؤ دیواپلدا)

وزیر: چپ، موری اچ ڈیواہل مگنے۔ اسال کترائچھوتیں تمھی کھردے

ہیں۔

(چوک اچ انہارا ودھ مگنے۔ کوٹھے اچ سو جھلا ودھ ویندے۔ اول کوٹھے اچ

نماچن تے سلطان نظر دن۔ ڈوھا بیٹن چوکی دو آندن۔)

سلطان: (بیہ ویندے) تیڈا گھر ہوں چنگا ہے۔ تے ایکوں مُھماں وی
پتی ایں توں۔

نماچن: (آنہیں دے پیریں اچ بیہ ویندی ہے) مھربانی۔ جیسا، میں تھاکوں
ڈسایانا ہا جو میڈا گھر آلا ہوں امیر پاری ہا۔ ہوں اعلیٰ ذوق آلا ہا۔ شاعری

تے گاؤٹ دے پچھو گالما ہا۔

بادشاہ دافیصلہ

سلطان: توں اوندی کنیز ہانویں؟

تمہن: ہا۔ میں سولہاں ورہیں دی ہم بھر لے اول میکوں مل گدھا ہا۔
ول اول میکوں ازاد کر پتا تین مرٹ توں کجھ ورہیاں پہلے میڈے نال یکا
کر گھدا ہس۔

سلطان: تیڈے نصیب میں کنوں ہوں چکے ہن۔ تیڈا ماںک تیکوں
ٹھیک ملھے تین ازاد کرنا نیئن بھلیا۔

تمہن: میڈی اصل نوش نصیبی تماں اے ہے جواج ٹشاں میڈے غیر
خانے تین مہان آتھے آور۔

سلطان: ہن میں تیڈے کوں آگیاں تماں ٹوں کیا کرنا پاہندی لیں میڈے
نال؟

تمہن: کجھ وی نا، سوالے ایندے جو لحظہ تھا دل وندلانوال۔

سلطان: پس؟

تمہن: بالکل۔ میں تھا کوں پہلے وی ایکھیا ہا۔ جو میڈے گھرا ج تھا فے
 محل کنوں ای ڈھیر خوشیاں ان۔ میڈے کوں یک توں یک سوھٹیاں
کنیزیاں ان جھیریاں پھٹی، گاؤں تیں ونکونک دے واچے و گاؤں راج تاک
ان۔ یقین کرواج رات ٹشاں بورنا تھیسو۔

سلطان: سویل تیکر؟

بادشاہ دافیصلہ

نماہن: حالی سویل دا سوچوای نا۔ حالی ہوں دیر ہے۔

سلطان: سویل تک جو توں آکھیں میں اوندے کیتے حاضر آں۔

نماہن: میڈی بس ایسا آرداس ہے جو میڈے نال پٹاں مارو کئے کھاوہیو تے
گاؤں نال دل وندلاو۔

سلطان: پیا کجھ ای نا؟

نماہن: پناشان کیا چاہندے او میں کھیری شے دی آرداس کراں؟

سلطان: اے میکوں نیٹ پتہ، تیکوں پتہ ہوؤں چاہیدے۔

نماہن: پئیں کول شروع کریندے ہیں۔ میکوں اپے راهیں کجھ ڈساو۔

سلطان: اپے راهیں؟

نماہن: جیما، اہٹی کھتا، میکوں اہٹی کھتا سٹاؤ۔

سلطان: ٹوں چاہندیں میں تیکوں کھتاییں سنگینداریہ ونجاں؟

نماہن: جیما، تھاڑے کول کمال دیناں کمائیاں ہوں۔

سلطان: کمائیاں وی میکوں سٹاؤیاں پوں؟

نماہن: کیوں نا؟

سلطان: ہا، کیوں نا۔ لئیوں تھیوں چاہیدے۔ میڈی حالت ایں ملے اونا
ہے جیہڑی شہزاددی ہتی۔ اونکوں ای ساری رات کمائیاں سٹاؤیاں

بادشاہ دافیصلہ

پوندیاں ہن تے اول سویل دا بھالا کرنا پوندا ہتی جیئن ملھے اوندی لیکھ
لکھ بیجٹی ہاتی۔

لماں: (کھل کے) لیندا مطلب ہے میں اوپر اکلا قاتل شہزادہ شیریار
ہاں؟

سلطان: ہا۔ وکھری گلاہے ناں؟ ارج سب شے پئھی تھی بھگنی ہے۔
لماں: ہجی نا۔ شاں ای ہمیشہ سلطان رہو۔ تے میں تاں تھاڈے پیروں
دی دخواز آں، جیوں شہزاد ہتی۔

سلطان: تیڈا مطلب ہے آنچھی شہزاد جیندے ڈوھایں ہتھ شہزادے
گاٹے تین ہن تین او ناہن ہجی سگدے تین نام سگدے۔

لماں: نانا۔ میں او شہزاد ہاں جیڑی شیریار دا دل محبت تین خوشی نال بھر
پئندی ہے۔ شاں آپ پیکھے گھنسو میں تھاڈی پیشانی کیجیوں مکا ڈیساں۔
(تازی مریدی ہے۔ کوٹھے دے یک پردے پچھوں گاؤں دی اوaz
آندی ہے)

سلطان: (کچھ دیر سٹنچ دے بعد) کیدا سوھٹا گاؤں ہے۔

لماں: تے ہٹ میں تھاکوں رقص ڈکھیساں۔
(خچدی ہے)

بادشاہ دافیصلہ

سلطان: (رقص پلکھئیں) واه واه بخان اللہ۔ توں ہر رات لئنفیں محفل
جیوندی ایں کیا؟

نمیٹن: نا سلطان سیئں۔ اچ دی رات خاص ہے۔ اے سارا انتظام
تھاڈے کیتے ہے۔ بڑاں دی میکوں ازادی ملی ہے تین میڈی شادی
تھی ہے، میں اچ پنجی آں۔ نتاں روز رات کوں اے کنیزاں نچدیئن
گاندیئن۔

سلطان: تیڈے گاہکیں دا دل وندلاوٹ کیتے؟

نمیٹن: میڈے مہانیں دا دل وندلاوٹ لو۔

سلطان: چینوں تیڈا دل آکھے۔ چو مہان ای سی۔ تیڈے مہان آشیجھی
محفل اچ آوٹ دے چنگے بھلے پسے پنیدے ہوئن۔ ہٹ سمجھ آتی ہے جو
توں ایڈی امیر کینوں ایں۔

نمیٹن: اے پیسہ میکوں اپنے مٹس کنیں وراہت اچ ملئے۔ کڈاہیں تاں میں
إنہیں محفلیں آتے ایڈا خرج کر پنیدی آں جو پلے کجھ ای نیئن رہندا۔

سلطان: تاں توں اے سب کیوں کر پنیدی ایں؟ نداتری اچ؟

نمیٹن: نا۔ فن کیتے۔ میں فن دی عاشق آں۔

سلطان: (چوہر کا مرپنیدیئن ہوئن) ایں تاں تکلی فن دی سیوا تمپنیدی
ہو سی۔

بادشاہ دافیصلہ

نامہن: تناکوں میڈی گالہ دا اعتبار کا یعنی؟ ٹشان میڈی گالہ کوں کھل ہت
ایچ ٹالن چاہندے او۔ خیر کوئی گالہ نیشن۔ آگھو اگھو میکوں برا آگھو۔ میڈی
عادت کا نیشن جو، نہیں دے مندے وچاریں کیتے لہٹی صفائی پیندی ودی
رہاں۔ لوکیں دے اگو میں بُری تربیت آں۔ اپے من دے سکون کیتے
میں انہیں دافیصلہ قبول کر گھدے۔ ہٹ نمیکوں اے وہم نیشن ریسا جو
اپے راہیں لوکیں دے وچار ٹھیک کریںدی پھراں۔ جیہے لے بندابُرانی
دیاں حدال پار کروندے پچھیں ازاد تھی ویندے۔ قبول میکوں لہٹی اے
ازادی ہوں وندی ہے۔

سلطان: نمیکوں وی؟

نامہن: جیسا، تاں جو جیزوں دل آکھے انویں جی سگاں۔

سلطان: تے تیڈی پسند کیا ہے؟

نامہن: میکوں ٹھیں دی یاری پسند ہے۔

سلطان: اے تاں میں سمجھ گیاں۔

نامہن: ناں، میڈا نیال ہے تناکوں سمجھ نیشن آئی۔ گالہ اول نیشن جیزوں

ٹشان سمجھ دے پے او۔

سلطان: تاں ول کینمیں ہے؟

نامہن: ٹشان نکی ج سُنٹا چاہندے او؟

سلطان: ظاہر ہے۔

نامیں: پر تماکوں سچ دا اعتبار کائیئی۔ ڈسٹ دا فائدہ؟ جیزے سچ کوں لوک نا
مٹن او کمیں کم دانتیں۔

سلطان: ول وی ڈس تماں سی۔

نامیں: ڈسیندی آں، تھاڈا دل وندلاون لوای سی۔ ٹھیں دی یاری انہیں
دے جسم ناں، بھل انہیں دی روح کاراں میکوں فٹدی ہے۔ سمجھے او
میڈی گالہ؟

سلطان: نا، میں پوری گالہ نیشن سمجھ سگیا۔

نامیں: اپھا، میں لمبٹ کر کے سمجھیدی آں۔ جڈاں میں انہیں پھوہریں
دی عمرادی کنیز ہم، تماں میڈی سے ماںک میکوں چھن گاؤں سکھانیا۔ او
میکوں اپنیں دعویں اچ گھن ویدے ہن تے مہانیں نال ملویںدے ہن
جیزے شاعر، لیکھک، گوتے، گیانی تے ہوں سیاٹے لوک ہوندے ہن۔

اساں سویں تھیوں تھیں ششیے رہنے ہاۓ، شرپڑھنے ہاۓ، گاؤں
سندے ہاۓ، کھل مذاق تے ہٹ کرداک لگدی ہتی۔ اتے یکے چس چا

چاٹھکارے مریندے ہن۔ او شاماں ہوں سوہنیاں ہن تے میڈا اعتبار
کراہے، پاک تے مشوم وی ہن۔ میڈا ماںک ہوں نیک ماں ہا۔ انہیں
دا شغل پس ایسے شاماں ہوندیاں ہن تے او انہیں اچ کھینیاں تیں پاپی

گالیں من کرائ پیندے۔ انہیں میکوں ایں طریقہ مال سکھایا پڑھاتیا
تے جہاں ساڈی شادی تھی تاں او میکوں ایں خوشی وانجا من رکھنا
چاہندے۔ میں آئیجیں مخلیں دی شوقین جو ہم۔ ایں واسطے انہیں
میکوں مخلیں اچ ہن دی موکل ڈتی پر ایں شرط مال جو میں ریشمی پر دے
چکھوں رہاں۔ اے بے میڈی کھانی۔

سلطان: انہیں دے مرٹ دے چکھوں کیا تھیں؟

نامیٹ: میں مخلیں آکی عادت چھوڑ نہ سگدی۔ لیں واسطے اپنے ملش
دے مہانیں کوں سپنندی رہی۔ پہلوتاں میں پر دے دے چکھوں ہندی
ہم۔ پر بیں ملٹے محلے دا میں کملی تیمت دے گھر ملش مہان آندے
ویندے ہٹھے تاں میڈے راہیں کوڑ گھڑی پئے گئے۔ ول میں آیکھینے
ہن پر دے چکھوں ہن دی لوڑ کائیتی۔ میں آپ کوں آیکھینے جیکر لوک
میکوں پاپی ہی سمجھدن تاں چنگا لئیوں بے جو ایٹھی کرٹی کوں آپ جانچاں۔
سلطان: وکھری گاہے ہے۔ تیڈا غاہر تین اندر ایڈے وکھو وکھے ہن۔ تیڈی
دوکان تے اول مال دا بورڈ لگا کھڑے جیزدا اتحاں وکدا ای کائیتی۔

نامیٹ: تساڈی مرضی نے میڈی گاہل دا اعتبار کرویا نا کرو۔

سلطان: میں اعتبار کرائ کوں آڈر فینداں۔ اے اعتبار و دعیک تسلسلہ فیندا

پئے۔

بادشاہ دافیصلہ

نمیں: بس میں اپنی حیاتی تے انگ رنگ بدلوں تین راضی کا یعنی۔ جیکر
میڈا رستہ چکرو چکڑے ہے توں کوئی شکھتی میکوں لیں چکڑ تھیوں توں ڈکل نیں
سپلڈی۔

سلطان: چکڑ۔ میڈا اعتبار کریں سنار دے ہر رتے تین تیکوں چکڑ بھسی۔
نمیں: ٹشان میکوں یاد ڈواؤ ہے۔ لوکیں دے سامنے میں تھاڈے نال
جیہری کواہ کلیت ہے۔

سلطان: چ ہے۔ تینیں میڈے مومنہ تین چکڑ مل ڈتی ہے۔
نمیں: میں جاں بھج کے تھاڈے نال پھر پٹا کیتے، گھوار گالیں تے بے
ہو گیاں کھیتیں۔ کیوں بھلا؟ میکوں اے لگا ٹشان جنمخے نظر دے او انوں
نا ہوسو۔ میکوں لگا ٹشان کوئی پھتیل تین سر پھر یے سلطان ہوسو۔ تھاڈے
اچ شاہی دی ہوا بھری ہوئی ہو سی تین ٹشان طاقت دے نئے اچ ہیٹے
لوکیں کوں کھندے نا ہوسو، جینوں اکڑا عاکم کریںدنا۔ میں سمجھدی ہم لاماں
جنت کے تھاڈے پیر بھوپیں تین نائلکے ہوں۔ لوک ہنچے میٹے آہدن جو
تھاڈے پگ اچ جیہرے نیلم تے پکھراج لگے کھڑاں انبخشے جگ تین نیں
لبھدے۔ لوک آہدن ٹشان اپنی تلوار نال منگول سردار دی لمیٹی ٹوپی ڈو
ٹوٹے کر سئی ہے۔ تھاڈے ایپے کارنا میں سُن کے میڈے پھیلتے اچ
تھاڈے شکل یک ظالم، پھتیل تے کڑاۓ بندے الی ہیٹے ہے۔ جیہرے

شان میڈے نال ایڈی کو مت نال تے مب کے آلنے میں حریان تھی
بگنی آں۔

سلطان: پر توں ایندے کول دھوکا نا کھانوں۔ میں بھٹھے میلھے ایڈی کو مت
تیں عاجزی ای کائیں ڈکھیندے رہندے۔ اتھھے میلھے وی آندن بھر لے میں
کھیں شہنشاہ یا سلطان توں ڈھیر کرایا تے قالم تھی سگداں۔

نماچن: میں مناں مندی۔

سلطان: شیست توں اول میلھے دے اثر توں نئیں نکھتھی عالی۔

نماچن: شان اے آہدے پے او جو ناص میڈے نال شان مونہ دے
کوئے او؟ میں لیں گلاہتے دوھیک پھوت چا سگدی آں حضور والا پر گلاہ
اے بے، میڈے خیال اچ شان میڈی گلاہ نئیں گھدی۔ شان کیوں
میڈے نال مونہ دے کوئے تھیندے پے او؟ کیا میڈے اچ کوئی اتھھی
گلاہ بے یا میں سویل دی بانگ ٹوں پھلو ہیڑا فیصلہ کر ٹے اول کارن؟
سلطان: میں تیڈے نال کولا تھی الیسا پیاں تاں جو تیڈی ہمردی گھن
سگاں۔ ایسا گلاہ آہدی ہئی ایں نا؟

نماچن: ہا۔ تے جینوں تناکوں ازادی ملی شان اپنے اصل انگ رنگ
اچ آؤیو تے او جو قالم سلطان بُن دیو تے لیں تریست کول بدلا گھننو جیسیں
تماڈی بنے عزتی کیتی ہے۔ تے ول میڈی موت دا ویٹا آوبیسی۔

سلطان: ول تاں سٹپ کرتیں میکوں آپئے چال اچ پھسائی بیسہ و نج۔

تمہیں: شاں وی لہنیوں آہدے اونما؟

سلطان: عقل تاں لہنیوں آہدی ہے، آتے تیکوں شک وی تھیوں پوچھنے
ھُن۔

تمہیں: کیا میڈا شک گواہے؟

سلطان: ٹوں لیندے اچ حق تیں آیں۔ ایں واسطے نجاشی میڈیں گالیں
تیڈے دل اچ شک پاؤتے۔

تمہیں: (اونکوں تاز کے پڑھس) نہاں۔

سلطان: نام تے ول کیا؟

تمہیں: میں تریتیں الی چھینیوں حستے اتابار کریدی آں تیں اول میکوں
کڈا ہیں دغا نیں ڈتا۔

سلطان: تے او تریتیں الی چھینیوں حس کیا ہی آہدی ہے؟

تمہیں: اواے آہدی ہے جو شاہ انتخے بندے نہوے، شاں ہوں وکھ او
تے لیندا پتہ میکوں اول ویلے ای لگپڑھا چاہیدا ہا جیس میلھے شاں توار
نا پاؤٹ دافیصلہ کیتے۔

سلطان: کاش تیکوں پتہ ہوندا جیکر میں توار پا گھندا تاں اے سب کھیلا سوکھا
تمی و نجھ ها۔

نمیں: ہر تماکوں پچھتاوا تھیندے ہے؟

سلطان: میں غالی سوکھ دا آہدا پئیاں۔ استاد دی استادی، گنڈھ دا متھا
بمحج۔ تواریخ گنڈھ کپ سنئ ارج کیزی فتح ہے۔ اصل فتح تماں ہتھیار
گنڈھ کھولنے ارج ہے؟

نمیں: تماں کیا ہن ٹسائیں ایہو کیسیدے پے اور گنڈھ ہتھیں نال پے
کھلیندے اور؟

سلطان: بالکل، میکوں پک ہے جو لیندا افت کیا تکسی۔

نمیں: فرض کرو لیندا افت براں کل پیتاں ول چکریو؟

سلطان: میں تیکوں پہلے ای ڈی میٹھاں۔

نمیں: جو ڈیلی ٹسائیں تخت پھرور ڈیو؟

سلطان: ہا۔

نمیں: نا، میڈا نیشن خیال جو ٹسائیں لئیں گریو۔ میں ایڈی گاہی نہاں جو
انجی گاہ من گھناں۔ ٹسائیں کرنا اسی پاہوتاں اسی تماکوں کوئی ناکری
ڈیسی۔ تماکوں والا سوکھا انگ ورتتا پوسی تین سوکھا انگ او ہو ہے بیکنوں
ٹسائیں سوکھا آہدے بیٹھے ہاوے۔

سلطان: میں کڈا ہیں کوئی قدم چاکے پھچاں نہاں ہیئنا۔ لام ارج اسی اے
کم نیش کیتا کڈا ہیں۔ میں منینداں جو لام ارج لئیں گریں ہوں وڈی خطا

بادشاہ دافیصلہ

بن سگدے کیوں جو کڈا ہیں کڈا ہیں پچھاں ہٹھ ہوں ضروری تھی
ویندے۔ پر میں کڈا ہیں نہیں ہٹھیا۔ تے شیست سیت ای نال تمہیدا
ریہہ گئے میڈے۔ بہر حال، میڈا ایو انگ ہے۔

نمیٹ: شان تاں کمال دے بندے اُو

سلطان: اکا کاینا۔ گلاہ اے ہے جو میڈے بھیڑا گو نماں ڈیکھن دی شکنی
کائیں۔

نمیٹ: تماڈے بھیڑا

سلطان: تے لیندا بھوت اے ہے جو میں جیکر ترا ای ڈیکھ رگاں ہا جوں
راہ تے ٹرٹ نال کیا کیا ڈیکھتا پوسی تاں یک واری حریان تھی کے تمانہ
ونچاں ہا۔

نمیٹ: تماکوں کوئی گلاہ حریان نہیں کر سگدی۔ شان ہوں ٹھڈے منٹھے
مزاج دے تیں پر اعتماد اُو۔ اپنے آپ تے پورا قلاؤ رکھدے اُو۔ تے
جیڑھی چیزیں وے اوکوں کر ڈیکھیدے اُو۔ شان ناؤ ھلنے او تیں نادغا
با۔ شان کھلنے دل ذے، پچے تیں ز بھو بندے اُو۔ شان اصولیں دے
پہل او تیں انہیں کوں پچے جذبے نال نجیبیندے اُو۔ اصل گلاہ تاں اے
ہے۔

سلطان: ٹوں میکوں مکھن لاؤ چاہندی ایں؟ لیں ویہلے ساڑے لپوکون
کینکوں مکھن لاؤں دامُتھا ج ہے؟ یک واری ول سب پُٹھا تھی گئے۔

تمہن: شاہ میکوں موکل ڈیبو حضور والا؟

سلطان: کیڑی گالہ دی؟

تمہن: تھاڈے کوں یک ذاتی سوال کر دی۔

سلطان: ذاتی؟ ٹوں لئوں آہدی پھی ایں جیتوں ہن تکر اسال جیڑیں
گالیں کیتیں او ذاتی نہن۔

تمہن: میں تھاڈے کوں دل دی گالہ پچھٹا چاہندی آں۔ محبت راہیں۔

سلطان: محبت؟ کیڑی محبت؟

تمہن: تیمت دی محبت۔

سلطان: تیڈا خیال ہے میڈے کوں ٹیسم ہے انہیں کھپیریں کیتے؟

تمہن: وکھری گالہ ہے تھاڈے من اچ کڈاہیں کہیں تیمت دی محبت
نیئن جائی؟

سلطان: ٹوں ایڈی حریان کیوں تھیندی پیئن؟ آگھا تماز کے کیا پھی

پیسیں؟ محبت کر ایڈا ضروری ہے کیا؟

تمہن: پر تھاڈا ناں ڈھیر تیمن نال مارکدا تھینا ہو سی؟

بادشاہ دافیصلہ

سلطان: لا محالا۔ سپاہی دی حیاتی ہوندی ایو جھیں ہے۔ تیکوں پتہ ہے پنیا جو لشکر دے سالار کوں ہر رات کوئی قیدی تیریت یا کنیز پُتی ویندی ہے۔ بازے سوہنڈیاں ای ہوندیاں۔ پس ایما کچھ گلاہ ہے۔

نامیٹ: انہیں لجو کوئی تیریت انجھی وی ہی جیڑی اکھیں کوں بجا ہنی ہووے؟

سلطان: میڈیاں اکھیں اچ؟ ٹوں ایں چا سمنجھو سارے ڈیمیں دے کم کار نبیر جیں ملھے میں اپنے خیے اچ وڈاں تاں اکھیں اچ لام دے میدان دی ڈھوڑ ہوندی ہے۔

نامیٹ: تے ول اپنے ڈیمیں کیا تھیں؟ انہیں لجو کوئی تیریت کڈاہیں یاد نہیں رہی؟

سلطان: اس ٹوں اپنے ڈیمیں میں گھوڑے کوں لت والا آپنا دھیان کیں پے پاسے لا گھنداں۔

نامیٹ: پر ہن تاں شاہ سلطان آو۔ ہن تاں محبت کرن دا نیتم ہو سی؟

سلطان: ابے ٹوں شیخی آهدی ایں۔

نامیٹ: ہن تاکوں کیریشے ڈکل سگدی ہے؟

بادشاہ دافیصلہ

سلطان: حکومت دے مسئلے، جینمیں یک مسئلہ تاں ایسوجہز اڑدا پئے۔
 اے مسئلہ تاں اسماف لئتے تیں میکوں کھپا کے رکھ دُتیں۔ تیڈا کیا خیال ہے
 جیندے سر تیں اے مسئلہ کھدا ہوے او محبت کر سگدے؟
 نمیں: (کھلدی ہے) بچ آہدے اور۔
 سلطان: توں کھلدی پئیں۔
 نمیں: یک سوال پئیا۔ اک آخری سوال۔ میڈا اعتبار کراہے۔ ہن اے
 سوال، ہوں سنجیدگی نال ہتھی کریڈی آں کیوں جوابے سوال میڈے راحیں
 ہے۔

سلطان: تیڈے راہیں؟
 نمیں: جیسا۔ فرض کرو تھا کوں سویلے ازاو کر ڈتا ونچے تاں ٹھاں تاں سدھے
 اپے محل بچ ویسو؟

سلطان: ظاہر ہے، میڈے ڈھیر سارے کم ہیں تھے۔
 نمیں: تاں میڈا کیا بُٹسی؟
 سلطان: تیڈا کیا بُٹسی؟

نمیں: ٹھاں ول میکوں کڈا ہیں یاد کریو؟
 سلطان: میکوں سمجھ نئیں آئی۔

نمیں: تھاڈی سمجھ بچ نیں آند اپیا میڈا سوال؟

بادشاہ دافیصلہ

سلطان: میکوں پتہ۔ تریستین دیناں گالمیں میکوں ہوں اونچیاں تین

شاندیں نال بھرناں لگپڑیاں۔

سلطان: شاہ سب کھجیندے پئے او۔ ایڈے سیاٹے تین چلاک جو جو
شان ہوں حس س وی ہو۔ پڑھاونا نہو چاہندے۔ کبھی پڑھیندے او تین
بھی مرہندے او۔ ول وی تھا کوں سمجھیندی آں جیزے اشارے ہن میڈی
گالہ لاح۔ میں اے چائی پاہندی آں جو شاہ بھل تاں ناویو آتے ایں گھر
ٹوں پاہر لکل کے میڈی یاد آپے چیتے ٹوں لما تاں ناگھتو۔

سلطان: میڈے خیال اچ اے نیئن تھی سگدا جوتیڈی یاد کوں اکا چیتے ٹوں
لما ساٹاں۔

نمیٹ: تاں ول تھاڈے چیتے اچ چھکنیاں یاداں ریسہ ویسیں تاں؟

سلطان: بیشک

نمیٹ: بس ایسو کجھ؟ تیں ول سب مکاونی؟

سلطان: کیا اسماں والا اوہو جھیرا بھرہیندے پئے ہیں جیزے اس ٹوں پہلاں؟

نمیٹ: ناما۔ میں تاں بس اے مچھٹا پاہندی ہم جو اے کھانیں ساڈا آخری
میں تاں نیئن؟

سلطان لیندا ولدا ڈیلوں اونکھا ہے۔

نمیٹ: حالی لیں ول دے دی لوزای کائیئن۔

(نُکرائی اندر آندی ہے)

نُکرائی: تکرپاٹی تیار ہے۔

نمیں: (امحمدیں ہوئیں) سلطان سیئن میکوں اے عزت بھکمین؟

سلطان: (امحمدیں ہوئیں) ٹشان ہوں مہربان تیں مہان نواز آو۔

نمیں: مہربانی تاں تھاڑے آئیں نک ہگی ہے سلطان سیئن۔

(گاؤں دی اوڑاچ او نہیں کوں کوٹھے دے پاہروں نیندی ہے۔ کوٹھے
دا سو جھلا مٹھا تمھی ویندے۔ فیڈاں دے بعد شہر چوک)

موچی: (چوک دے یک پتھڑاچ منے فروش نال) ڈٹھی ڈیواوسم لگنے۔
منے فروش: موری دو پیہدے) چنگی نشانی ہے۔

موچی: کیا مطلب اے تیڈا؟

منے فروش: ڈیواوسمانوں دا مطلب ہے بترے اچ سمن۔

موچی: تے ول؟

منے فروش: ول اے جوا راضی تمھی بگین۔

موچی: کیہڑی گاہ را ہیں؟

منے فروش: ہر گاہ را ہیں۔

موچی: تیڈا مطلب ہے او نہیں کوں سو یلے چھوڑ ڈیں؟

منے فروش: ہا۔

موچی: ول تاں ٹوں چت ہگیں شرط۔

منے فروش: بیٹک۔

موچی: ٹوں کجھ ڈھیرای آسائی کھڑیں یارا۔ نیڑا خیال اے آنجھی تیمت
لئنیوں اپے پیسے لٹا ڈیسی؟

منے فروش: کینکنوں پتہ۔ میں آہد ان او لئنیوں کریسی۔

موچی: تے میں آہد ان او نا کریسی۔

منے فروش: سویل نتھیں بھالا جا کریںدے هیں۔

موچی: کیڑا ویٹھا ہے ٹھنڈی؟

منے فروش: (اسمان دو پیسے) تاریش کنوں تاں لگدے ادھرات تھی
مگنی ہے۔

موچی: سویل کوں ہوں دیرے ہے۔ میکوں تاں نندرا آتی کھڑی ہے۔

منے فروش: تے ونچ۔ سُم۔

موچی: کون، میں؟ اے تھی نیں سگدا۔ سارا شہر جا گدا پے میں لکھنؤں سُم
ونچاں؟ تے میکوں تاں انویں ای جا گنا چاہیدے تاں جو سویلے تکیوں شرط
ہردا ہوئیا تاں ڈیکھاں۔

منے فروش: میں ہر دیساں؟

موچی: پیٹکایا۔

بادشاہ و افیصلہ

مئے فروش: ڈیمڈے ہیں کون ہر دے۔

موچی: (چوک دی چڑاچ ڈیمڈے) اوپنکھے۔

مئے فروش: کیا تھے؟

موچی: (ھولیں ھولیں) وزیر تیں جلاڈ کوں ڈیکھ، جینوں کوئی حرپ کھیڈے
پے ہونوان۔

مئے فروش: مش۔

(وزیر جلاڈ کیں کجھ پچھا کھڑے تیں اپوی تھی کھڑی ایں، اپے اپے
آندازیدا کھڑے)

وزیر: ٹوں سپاہیں کوں کیا آہدیں ھویں سنیے؟

جلاڈ: حضور والا، او آہدے پے ہن اچ رات لوکیں کوں گھر نیں بیچتیا ونج
سپیدا، لوک کھٹکیتی گلیں تیں براہمیں اچ دون، تے ہر کوئی ھولیں ھولیں
گالیں ودا کریندے۔

وزیر: گالیں؟

جلاڈ: جیسا، حضور والا۔

وزیر: کیاں گالیں؟

جلاڈ: ظاہر ہے سلطان سیئں دے راہیں، ایسو جو ہیں اویں مکان اچ
رات لکھنیں گردیں۔

جلاد: تے تیپے خیال ارج اورات کئیوں گزرنیں؟

جلاد: میپے کول کیا پچھدے آئی حضور والا۔

وزیر: میں تیپے کول وی تاں پچھ سگداں۔ ٹوں وی تاں لوکیں لتو ہیں۔

ہیں یا کائینا؟ تیپے وچار لوکیں دے وچاریں دی پچھالی ہیں۔ ولداڑے میپی کالہ دا۔ تیپے خیال ارج سلطان سین اتحان کیا کریں دے پیئن۔

جلاد: او اتحان نماز تاں نیئن پڑھ دے پئے۔

وزیر: ٹوں مناق پینا کریں؟ تیپی اے ہمت۔

جلاد: میں معافی منگداں حضور والا۔ میں تاں بس اے اگھٹا چاہندا ہم جو اومکان کوئی پنگلی جاہ نیئن۔

وزیر: تاں شرارج لوک ایسے گالیں دے کریں۔ او اے آہدے دوں جو سلطان سین اتحان رات گزارن چیئن؟

جلاد: چکلے ارج۔

وزیر: کیا ایسکھی؟

جلاد: ایوتاں لوک دے آہدن، حضور والا۔ میں تاں انسایں دی گالہ ور جیئندا کھڑاں۔

وزیر: تاں لوک اے دے آہدن ایپے گھبیرا ملے راہیں۔ او بھل گئیں

جو لیندا اصل مقصد ہوں اچاہا۔ ایندے پچھو کیڈی اعلیٰ سوچ کھڑی ہی۔

بادشاہ دافیصلہ

اے امید ہنی جو لیندا آنت لوکیں دے دلیں اچ نلک نال محبت
وہ ہیسی۔ میں تاں ڈیمہ لایتاں ٹوں وی اے سب بھلیا کھڑیں۔
جلاد: نا حضور والا، میں کجھ نہاں بھلیا۔

وزیر: اے تاں ہنگیں پتہ لگپ پوسی۔ اے ڈس سلطان سیئں لیں گھر اچ
وہ بچ کیوں قبول کیتے؟

جلاد: او توں ہنگیں، توں ہنگیں ہو، ناپیٹ کوں خوش کرائ لو۔
وزیر: تیکوں پس ایو کچھ نظر دے؟ کیپی چھر گالہ ہے۔

جلاد: حضور والا میں اتحاد شروع کوں کھرا ہم، تیں سب کچھ اکھیں نال
ڈیٹھم۔

وزیر: تے تیکوں لیں سارے مالے دی یک نکی تیں یہودہ گالہ سمجھ آئی
ہے۔ لیں مجھے اچ تیپے بھنیں وچاریں آئے پئے وی ہیں؟

جلاد: او سارے ای میڈی کار سب ڈیٹھی کھڑن۔

وزیر: ول تاں او وی اتنا ہی سمجھے ہوں جیتلاؤں سمجھی کھڑیں۔ او سلطان
سیئں دے اعلیٰ وچاریں تیں ڈپے مقصد دی گالہ ای نیں کریں۔ او
وی لئنیوں کھڑے آحمدے ہوں جینوں ٹوں آهدا کھڑیں ہیلی سلطان سیئں
ناپیٹ دے گھر رات گواری ہے۔ کیپے ارمان دی گالہ ہے۔ تباہی
ہے، بر بادی ہے۔

بادشاہ دائیصلہ

(قاضی آندے)

قاضی: میں ساری رات نہاں سُم سُکھتیا۔

وزیر: ٹول وی؟

قاضی: کیا مطلب ہے تیڈا، ٹول وی؟

وزیر: سارے شہر اچ کھیں کوں نندر نیشن آئی۔

قاضی: میکوں پتہ ہے۔

وزیر: تے اے لوک چپ چپا تین گالیں ودے کریں گا۔

قاضی: میکوں اے وی پتہ ہے۔

وزیر: تیکوں پتے اوکیا آہے ودان؟

قاضی: بکار تین گالیں۔ انہیں کوں ایں سارے مالے اچ پس ہکا گا لہ

نظر دی ہے۔

وزیر: ارمان دی گا لہ ہے۔

قاضی: اے سب میڈا ڈوہ ہے۔

وزیر: تے میڈا وی۔ میکوں اپنے وچاریں دے حق اچ ڈھیر دلیالاں تین

ارادے دی پک ڈھاونی چاہیدی ہی۔

قاضی: پر ساکوں کیا پتہ ہا جو اتنے مالے اچ آنحضرت آؤڑی۔

وزیر: ساکوں ساری تمھیوں پہلو سوچ گھنٹی چاہیدی ہی۔

قاضی: ٹول ٹھیک آہمن -

وزیر: ہن تاں سب نک لگئے۔ اسان ہن کجھ نہان کر سگدے۔

قاضی: پر اسان سلطان سین کوں ایں مکان لچوتاں کڈھ سگدے ہیئن۔

وزیر: ایندے کیتے سویل دا بحال کرنا پوسی۔

قاضی: نا، اسان ہنئیں وی کر سگدے ہیئن۔ ایں لکھ اچ۔

وزیر: پر فرگوں عالی ہوں دیر ہے۔

قاضی: ول ساکوں ہنئیں سویل کراوٹی پوسی۔

وزیر: کیا آہدا کھریں؟

قاضی: فخر۔

وزیر: میکوں سکنجھ نیئن لگی۔

قاضی: ٹول لزے تک سکنجھ ویسیں۔ بالا کتھاں ہے؟

وزیر: (جلاد دوپنیکھ کے) بانگے دا جلاڈ کوں پتہ ہو سی۔

جلاد اوکھڑے کھڑا اچ۔

قاضی: ونچ گھن آئینکوں۔

(جلاد اوندرا حکم پورا کرنا کیتے دھر کدے)

وزیر: (قاضی نال) تیپے کوں کوئی حرہ ہے؟

قاضی: ها۔ ہے۔

بادشاہ دافیصلہ

وزیر: میکوں ڈسیندیں؟

قاضی: ہولیئن ہولیئن سب ڈیکھ گھنیں۔

(بانگا دھر کدا بھجدا آفیندے)

بانگا: میں آگیاں سر کار۔

قاضی: نیزے آ۔ میں تیپے نال سویل راهیں کوئی گالہ کرٹی ہے۔

بانگا: سویل راهیں، حضور والا؟ میں چ آہدال میں کچھ نیز کیتا۔ اے جلااد کوڑے الزام لیندا کھڑے میپے آئیں۔

قاضی: میپی گالہ ہاں دے کنیں نال سُٹی۔

بانگا: میکوں قسم ہے حضور والا اول ڈسیندیں۔

قاضی: اے بکواس بند نہیں کر سکدا؟ میں اسکھیتے میپی گالہ دھیان نال سُٹی۔ میں چ آہدال جیغیں میں آگھاں توں انویں کریں۔

بانگا: جیسا حضور والا۔

قاضی: تاں ول ورنج، مبارے تیں پڑ کے سویل دی بانگ ڈے۔

بانگا: کیڑے میلے حضور والا؟

قاضی: هٹیں هٹیں۔

بانگا: ہٹن، حضور والا؟

قاضی: ہا، هٹیں هٹیں۔

بانگا: فجر دی بانگ؟

قاضی: ہا: سویل دی بانگ۔ ونج، تے سویل دی بانگ ڈے۔ میڈی

گالہ سمجھی ونی یا کایینا؟

بانگا: سمجھ گیاں، حضور والا، پر حالی تاں ادھرات دا ولیحا ہے۔

قاضی: کچھ نیئن تمہیندا۔

بانگا: ادھی رابت کوں سویل دی بانگ؟

قاضی: ہا۔ ہا۔ آتے تجھا تھی۔

بانگا: پر اے ٹائیتم ٹوں تمہوا پسلوں ہو سی؟

قاضی: میں آہد ان نا ہو سی۔

بانگا: (مگھ لفظیں اپچ اپچ آپ کوں آہدے) اے فجر تاں نک تیں لو
گھی ہے۔ کہیں ویلے کوئی آہدے ایسکوں پچھاں گھن ونج، کوئی آہدے اپو
تیں گھن آ۔

قاضی: کیا آہد اکھڑیں؟

بانگا: کچھ نا حضور والا، میں سدھا ونج تیں انویں کیساں جو شاں ایکھیئے۔

قاضی: بتے سن۔ دھیان رکھیں۔ تیڈے مومنہ لمحہ لفظ نماں لکھے جو

قاضی دے اکھڑیں تیں ایسوں کریںدا پیش۔

بانگا: حضور والا دا مطلب اے بے جو میں

بادشاہ دافیصلہ

قاضی: ہا۔ ٹوں جو کریںدا پہنچ لہٹی مرضی نال کریںدا پہنچ۔

بانگا: لہٹی مرضی نال؟ منارے تین ادھرات میلے پڑ کے فجر دی بانگ
پہنچا پیاں؟ کوئی کوئن تے عقول پیدل ای لسغیں کر سگدے۔

قاضی: میم آون تین میں آپ تیڈی ایں حرکت دا حواز پیساں۔ اے ٹوں
میڈے اتین چھوڑ دے۔

بانگا: پر حضور والا، جیکر میں اے کم کیتا تاں شہر آئیں دی کا وڑ جھلٹی پوی۔
اوکھیں میکوں سزا پوتی ونجے۔

قاضی: پر سزا کیتے تیڈا کیں تاں میڈے عدالت اچ آسی نا۔

بانگا: پر جیکر شاں میکوں ایں پھاٹ اچ کھلا چھوڑ پتاں ول؟
قاضی: ڈرنا۔ ایں تھیسی۔

بانگا: میں کیجیوں من گھنٹاں؟

قاضی: میں تیکوں زبان پہنداں۔ تیکوں میڈا اعتبار کا یہنی؟

بانگا: اچ دی رات وڈے وعدے تھیندے پہنچ تے کہیں کوں کہیں دا
اعتبار نیئیں رہیا۔

قاضی: چیوا یکھیڈی؟

بانگا: کچھ نیئں حضور والا، میں تاں ایڈے وڈے کھوہ اچ پڑیوں دے
کارٹ تین سچیندا پہنیا ہم۔

قاضی: اے خدمت ٹوں اپئے وطن کیتے کریںداہمیں۔

بانگا: (حریان تھی کراہیں) وطن کیتے؟

قاضی: ہا۔ اچھا سُ۔ تیکوں ڈسا پیندیاں تاں جو تیڈا اُد رلوے۔ سُ جیکر ٹوں

فروری بانگ ہُن ڈے ڈتی تاں سلطان سیئن لیں مکان لچوں باہر آؤیں،
تے ازاد تھی ویں۔ موئی گاہ اے ہے۔ ہُن سمجھیں؟

بانگا: اے کم تاں وطن دی خدمت ہو سی۔

قاضی: آکا ج ہے۔ کیا آہمیں ول؟

بانگا: میں ہمیں ونج پیندیاں تے ساری زندگی ایندے اتیں پھٹیندا رہسائ۔ میکوں موکل ڈیو حضور والا جو تناکوں ڈسا پیتوں میں یک داری پہلے وی ایہو بھتیں حرکت کیتی ہتی، یک بندے دی جد مجاوٹ کیتے۔ ول ہُن اپئے سوہنے سلطان سیئن دی ازادی کیتے لیں کیوں نہاں کر سگدا؟

قاضی: ج ہمیں۔ پر میں تیکوں ڈسا پیتوں۔ کہیں کوں پتہ نالگے۔ دھیر الاوٹ تیں زبان ٹلاوٹ ٹوں پس کر ڈے۔ اپئے اے پھوکے اپئے کوں رکھ۔ جیہر اکجھ ٹوں کریںداہمیں ایندے راہیں ونج پھوکے ماریوںیں تاں سارا حریب چٹ تھیا ولیسی۔ جیکر کامیاب رہتا چاہمیں تاں اپٹا مومنہ گھٹ کے بندکر گھن۔

بادشاہ دافیصلہ

بانگا: میں اپنا مومنہ بذر کھسان۔

قاضی: سوہٹا۔ ہٹ ونج، تکھیں تھیں۔

بانگا: ٹشان ڈیکھوتاں سی میں ہمیں ہوا تھی ونجاں کہ۔

(بانگا نج کے لگا ویندے)

قاضی: (وزیر نال) کیا آہمیں ول؟

وزیر: تیڈا خیال اے ایں حر بے نال معاملہ سُدھر دیسی؟

قاضی: بالکل۔ آتے ایں طریقے نال بہترن آنت لکھی۔ ساری رات

میں ایں مسلے تیں سچینداریاں۔ ہر پاس پڑکھ بحال کے والا سوچیتم۔ کجھ

تیرتاں حالی وی میڈی ترکش ایچ وون، یا ایں الہ قانون دی ترکش ایچ

وون۔

وزیر: خدا کرے تیڈا حر بے کامیاب تھیوے۔ تیڈی پک دا سوال ہے۔

قاضی: پڑکھ گھنندے ہیں۔

بانگا: (دوروں اوڑ آندی ہے) اللہ اکبر۔ اللہ اکبر۔ حی علی الصلة حی علی

الصلة حی علی الفلاح حی علی الفلاح

(مجا حریان پریشان تھی کے کاؤنٹال ہکلاں مارٹ لگب ویندے)

مجا: فجر، ہٹیں نال؟ حالی تاں رات ہے۔ ادھی رات ہے۔ لیں بانگے دا
چیتا جواب ڈے گئے۔ پاگل ہے اوئے۔ پکڑو لینگوں، تلے لماو، منارے
ٹوں تلے لماو، تلے لماو۔

وزیر: لوک لیں بنجا گے دیناں تاں بویاں پٹ گھنیں۔

وزیر: اپے سپاہیں کوں حکم ڈے چوک کوں لوکیں ٹوں غالی کراون۔ چوک
اچ کوئی نا ہووے۔

(سپاہی لوکیں دے مجھے کوں ہنا کے چوک غالی کر اگھنداں۔ بازگا بانگ ڈتی
رکھدے۔ نماچ دے کوئی اچ بھی پلڈی ہے تے اوموری تیں آگھرہ دی
ہے، سلطان اوندے پچھو کھڑے)

نماچ: نکلی سویں تھی بگئی ہے؟

قاضی: فجر دی بانگ تھیں دی پھی ہے۔ ٹوں تکھیں تھی تھے آ۔

نماچ: تھی نیش سکپدا۔ ایڈی تکھیں فجر نیش تھیں دی۔ حالی تاں اسماں
تیں تارے کھڑے بھمکداں۔

سلطان: (اسماں دو ڈیمداے) مُھک آ۔ کیتھم، وکھری گاہ
ہے۔

قاضی: تریمت، تیکوں آہد اپیاں تلے آ۔

بادشاہ دافیصلہ

سلطان: (نماچ نال) جل، اسال ڈوھیں تئے جل پیمدے ہیں، وچکر کیا
ہے؟

نماچ: آو سلطان سیئ۔

(نماچ تیں سلطان کوٹھے ٹوں پاہر آؤندن۔ کوٹھے اچ انداھارا۔ نماچ تیں
سلطان مکان دے دتیں نظردن تے پاہر آؤندن۔)

سلطان: فجر؟ تیں لیں ملھے؟

وزیر: جیسا سلطان سیئ۔

سلطان: وکھری گلاہے۔ ٹوں کیا آحمدیں قاضی القضاۃ؟

قاضی: نا سلطان سیئ۔ حالی فجر نیئن تھی۔

وزیر: (حریان تھی کے) ہیں؟

قاضی: حالی رات ہے۔ اے تاں ظاہر ہے۔

وزیر: (حریان تھی کے قاضی کوں پچھدے) پر

قاضی: پر اسان سارے سیئں لیں بانگے کوں فجر دی بانگ پیشیدن ہویں
سٹئے۔ ٹوں ای سٹئے تریست؟

نماچ: ہا، میں وی سٹئے۔

قاضی: ٹوں منیدی ایں، وو تکیں بانگے کوں سویں دی بانگ پیشیدن
ہویں سٹئے؟

بادشاہ دافیصلہ

نمیں: با، میں منیندی آں، پر اے۔۔۔

قاضی: ہنچ پھس بھئی ایں توں، جیکر توں منیندی ایں جو بانگ سُٹھ گھیدی تاں اپنا وعدا بھا۔ اے بے ازادی دا پڑر۔ تیکوں دستخواز کرنے پوں ایندے اینیں۔ (پڑاوندے سامنے رکھ ڈیندے)۔

نمیں: میں فخر بلھے لیندے تیں دستخواز کرنے دا وعدا کھیتا ہا قاضی صاحب۔
شان آپ منیندے او جو آچاں رات کھڑی نے ہے۔

قاضی: گزار کھرتاں سی مائی۔ تیڈا وعدا میڈے پھیتے تیں اٹ مٹ طریقے نال نقش ہے۔ توں اکا بیے لفظ ایکھینے ہن۔ "جیس بلھے میں بانگے کوں فخردی بانگ ڈیندا سنساں"۔ ہنچ گالھاے ہے جو توں بانگے کوں سویل دی بانگ ڈیندا ہو بیٹھئے یا کہتیں؟

نمیں: سُٹھیتاں ہے پر سویل حالی پھر ہے۔

قاضی: سویل تھیوں دالیں گالھ نال کوئی تعلق نیں۔ تیڈا وعدا بانگے دی بانگ سُٹھ گھنٹ تیں ہا۔ جیکر بانگے اپٹا فرض بجاوٹ اچ کوئی لروپڑ کھیتی ہے تاں لیندے نال ساڈا کیا؟ سمجھ ائی وی؟

نمیں: میں سمجھ بھئی آں۔ اے تھاڈا حرہ ہے۔

قاضی: بانگے دی لیں غلطی تیں اوندے اینیں تاں کیں چلی چلی پر لیندے نال ساڈا وعدے الی گالھ تیں کوئی فرق نیں پوندا۔ کیوں جو اسال

بادشاہ دافیصلہ

سارے منارے توں بانگے دی بانگ سٹی کھڑے ہیئ۔ ایں گالوں
دستخاکر کر دے قانونی تقاضے پورے تھی گئیں۔ لہذا میکھیں تھی تین پتھر
تین دستخاکر۔

نامیش: تاں ٹشاں لیں انگ نال میڈی شرط پوری پئے کریںدے او۔
قاضی: ہا۔ جیسیوں توں ساڈی شرط نال کیتا ہا۔

وزیر: توں ہٹ قانون دی پکڑ ہیٹھ آگئی ایں۔ ہاری من گھن تین دستخاکر چا۔
لماں: پرے بیٹھانی ہے۔ دغا ہے۔

وزیر: ہم دغے دے جواب اچ ڈو جھادغا۔ اے کم شروع تاں توں آپ
کیتا ہی۔ ہٹ پیٹیدی کیوں ایں؟

سلطان: (چیک کیں) شرم دی گاہبے، ذلالت ہے، ہوں تھی گئی
ہے، ہوں تھی گئی ہے۔ ہس کرو چاہٹ لیں واہیات تماشے کولو۔ میں
لیں حساب اچ ایٹکوں دستخان کر ڈیں۔ قاضی صاحب، تماکوں شرم
اوٹی چاہیدی ہے قانون نال محکواز کریںدیں ہویں۔

قاضی: سلطان سیئ۔

سلطان: ٹشاں ہوں زاش کیتے میکوں، قاضی صاحب۔ ٹشاں قانون کوں
بمانے، حر بے تیں ون پونیتاں ترکیباں گولٹ اچ چلاکی دانان پیںدے او؟
ایہو کچھ سمجھدے او قانون کوں؟

قاضی: حضور والا میں تاں پس اے چاہندہ ہم جو

سلطان: جو میکوں چا گھنیں، ایو چاہندہ ہانویں ٹوں؟ میں چاٹ داں۔ پر
تینڈا کیا خیال ہے میکوں چنگا لگی لیں طریقے نال اپنے آپ کوں بچاؤ؟

قاضی: پر حضور والا، آئنجی تیمت نال تاں اساں کر سگدے ہیں۔

سلطان: بالکل کایتنا۔ تیکوں لیں کرٹ اکا نیشن ٹھاہندی۔ اینکوں تاں آجائ
ای ٹھاہندی ہے جیکر اے آئنجی چلاکی کرے تیں کوئی ایندے ائیں

چلاکیاں کرٹ دالیزم ای لاسگدے۔ تے اینکوں لیندی سیانی گھری دے
کارٹ معاف ای کیتا ونج سگدے۔ پر قاضی القضاۃ، نلک دے صد دا

میر، قانون دی پوترا دار اکھا، شریعت دا بیلی تیں لوکر، اووندے ائیں تاں
فرض ہے جو قانون دے پوترا، سترے تیں اعلیٰ کردار گوں ہر حال ائم

رکھے۔ ٹوں تاں لیں مسلے دے شروع اچ میکوں قانون دے غاصے
ڈسائے ہن تے اے گاہ سمجھائی ہاوی جو لیندا لحاظ کریں ضروری ہے۔

ٹوں ایکھنیا ہا جو قانون او حاکم ہے جیندے ہر ہر اکھر ٹوں نلک دا
سلطان ای سر نیواڑیوے۔ تے میں لینکوں کیتے۔ آخر تیں قانون دے

سامنے نوئینا ریسہ گیاں۔ پر اے میں کڈا ہیں نہا سوچینا جو تیکوں قانون
راہیں انجما کریندیں ہویں ڈیکھاں جو ٹوں اووندی پوترا ائیں با برکت

بادشاہ دافیصلہ

خصوصیات کوں ادھروڑ کے ولار کھیں اتے قانون کوں اکھریں دی گھری
بٹا کے محض پلاکی تے سیاں گیری دا کھیپ بٹا ڈلیں۔

قاضی: میکوں اپھی گالہ سمجھاوٹ دی موکل ڈیو، سلطان سین۔

سلطان: آکا کایئنا، کچنا سمجھا میکوں تے پنج تھی ونج اتھوں۔ پنجا لینیوں

ھوئی ٹوں گھرونج کے سویل تنسیں سُم پو۔ میں اوں شرط دا اڈر کریاں
جیڑی لیں محترم غاثوں رکھی ہئی۔ تے آڈر ای آنیں کریاں جیںوں او شرط
ہئی سے جیںوں اسائیں ساریئں گوں سمجھو آئی ہئی۔ آو غاثوں محترم، تھاڈے
گھر چلدے ہیں۔ میں تھاڈے اگو حاضر آں۔

لماچن: نا، سلطان سین۔

سلطان: نا؟

لماچن: نا۔ تھاڈے قاضی صاحب تھاکوں بچاؤن دا تلاپے کریندے ہن
تے میں نہاں چاہندی جواندے کوں گھٹ تھاڈی وفادار نظر ان۔ ہٹ
ٹشائ ازاد او سلطان سین۔

سلطان: ازاد؟

لماچن: جیسا، سلطان سین۔ قاضی صاحب پڑا اور تینیں کرو میں دستخواہ کر ان۔

قاضی: ٹوں لیندے تین دستخواہ کریا چاہندی ایں؟

لماچن: ھٹیں ھٹیں۔

بادشاہ دافیصلہ

قاضی: (پتّر اوندے اُور کھُنندے) خدا کرے اے تریمت پنجی نکھے۔
نامیں: (دستخلا کر سیندی ہے) ھٹّ تاں میڈا اعتبار چاکرو اے ھن میڈے
دستخلا۔

قاضی: (دستخلا کوں جانج کے ڈیمڈیش ہویں) ساریاں گالینیں آئیں جاہ۔
تریمت بُری نہیں ٹول۔

سلطان: لیں ٹول چنگی وی کوئی مائی ہوی؟ سارا شہر لیندا آذر کرے
وزیر اعظم۔ اے میڈا فرمان ہے۔
وزیر: مٹھیک ہے سلطان سیئ۔

قاضی: (پتّر کوں ولسیٹ گھنندے) سلطان سیئ اے منہ تاں خیر ٹشی
مال نہج گنیا۔

سلطان: تے خون دی یک پھینگ نیئن ڈڑھی۔ اصل گالہ اے ہے۔
وزیر: اے سب تھاڈی ہمت تیں جرات دے کارٹ تھے، سلطان
سیئ۔ بھلا کیکنگوں خبر ہئی جو قانون دی راہ تیں ٹرُن لوتوار چاوش ٹول ودم
ووصلہ چاہیدا ہوی۔

قاضی: بچ ہے۔

سلطان: ھٹّ اسال لیں محترم غاؤن داشکریہ اوکریںدے ہیئن۔ میکوں
موکل ڈیو غاؤن محترم جو تھاڈا شکریہ اوکراں تیں تھاڈے اگواے آرداں

بادشاہ دافیصلہ

کراں جو شان آپئی رقم والا وصول کر گھنون۔ ہن لیں گاہ دی لوڑ کا یئنی جو شان
ساری عمرہ دا پورہ تیار لٹپٹیو۔ اے تیڈے ذمیں تمی گیا وزیر اعظم، لیں مائی
جتنی رقم خرچی ہے اتنی میڈی اپھی و راشت لچوایں گوں ادا کیتی و نچے۔
نمیں: ناما، سلطان سین۔ میکوں ایپے پورھیئے دے بعد ملٹی آکی عزت نا
چھکو۔ میڈیے کیتے ذنیادی ساری دولت انہیں لحظیں دائل نیں تمی
سگدی۔ تین میں انہیں لحظیں دی یاداچ ساری عمرہ گوارہ پیساں۔ بیلی
میں وی اتناں دے لیں وڈے موڑتیں شامل ہم تین او وی ایپے
کتے مل نال۔

سلطان: واہ واہ۔ تیکوں یادیں دی ایڈی قدر ہے تاں اے یادگار دے طور
تین رکھ گھن۔

(اپھی پک دا پکھراج لما کے اونکوں ڈے ڈیندے)
وزیر: (ہولیں جھنیں) لیں پکھراج دا سارے چکپ اچ بذل کا یئنی۔
سلطان: لیں خاؤن دے خوبیں اگوے کجھ ای نیں۔
(پکھراج ناپری دو کریندے)

نمیں: ناما، میڈا سین، میں لیں قابل نہاں، میں لیدے قابل نہاں۔
سلطان: (وچن لو تیار ہے) الوداع، اے خاؤن محترم۔

نمیں: (اکھیں اچ ہجنوں آؤیندے نس) الوداع، سلطان سین۔

بادشاہ دافیصلہ

سلطان: (اوندے ہجول پیکھ گھنداے) اوئے، توں روندی کھڑی لیں؟

نامیٹ: اے تاں ششی دیناں ہجول ان۔

سلطان: میں کڈا ہیں نا وسر ساں جو ہک رات کیتے تیڈا غلام، تیڈا انکر ھم۔

نامیٹ: تسان میڈی نذمت نیئن کیتی، تسان اصول تیں قانون دے خادم
ھاوے۔

(اوسرست کھڑدی ہے ہیلی ہجول ناڈھن۔ گاؤٹ دی اوائز
سلطان دا جلوس روانہ تھی پوندے)

شاہ علیٰ پلوٹ دے مقامات

اشوال

پہلا مقام

ڈو ٹھیڑان

ڈو بندے ان

ہک کراز۔ ڈو جھا کرازی

ہک ڈو بھے دو موہنہ کر کے

آج وی بھردے کھڑن

کرازی

"اگھہ ظہور دمانی"

دل داجانی

سگ تراش ماندرے

سُدھ نئیں کھنٹے لہ گنین

گول چُجایے، گردے کاۓ

پتھر ای پتھر و بھے پے ہیں

روه دے نال پودھاروں

دل دی جاہ وی

ڈڈھ دی جاہ وی

اکھیں دی جاہ وی

پھرای پھر

روه دے نال پودھاروں

کراڑ

سُن اللہ دی بندی

ملکاں ہتھوں،

حُب الولطیاں ہتھوں،

ٹوپیاں ہتھوں،

ٹلپاں ہتھوں،

لوچھاں ہتھوں،

لاجھاں ہتھوں،

مذہباں ہتھوں،

بے مذہبیاں ہتھوں،

سُنگ ترائش مہاند رے

سُدھ نئیں کھنے لے گیں

کھاں آجنتا

کھاں الورا

کون ڈساوے

(جو گپ پر بولچعل)

سندھ ساگر نال ہمیشائیں - درشن II

الله سینیں سوہنائ کوئی معجزہ کر

اشوال

الله سینیں سوہنائ کوئی معجزہ کر

دنیا بھر دے پاگل

بندوں خست ڈیون

الله سینیں سوہنائ کوئی معجزہ کر

ہک آنحضرتی دنیا آباد ہووے

جنتان آباد کاری حرام ہووے

اپنی وستی، اپنا وطن پھیوڑن

جرم ہووے

الله سینیں سوہنائ کوئی معجزہ کر

"ماشناں" اتے گوکوش "بی بی"

ساؤے دل دا نغمہ ہوون

الله سینیں سوہنائ کوئی معجزہ کر

ایسے لاڈ سپیکر بند تھی و نجیں

(آگے مکھیاں ہرنی پئیں)

الله سیں سوہنائ کوئی مجھہ کر
 "حافظ شیرازی" کوں
 اصلی شراب ہر جا تے
 بُلدی ہووے

اللہ سین دی عبادت

اٹوال

گاں دے ذبح تھیوں پچھوں
تیئم وچھی کوں کوں پکیندے
ولا کوھن تئیں

اساں تکیں دعا پچھوں،
تکیں صدقے پچھوں،
تکیں دم پچھوں، تکیں دیا پچھوں،
تکیں دان پچھوں،

نک نئیں سگدے

وت وی بے پرال دا

خیال رکھیں

جیرے هے اڈ نئیں سگدے

وت وی آنمہار آن پڑھاں دا

خیال رکھیں

جیرے هے پڑھ نئیں سگدے

بے شک توں سچ توں ودھ
خیال رکھن آلا ہوں

مِسْجُدِی

اشوال

کئی دفعہ سوچنداں
ول بھل وینداں
بھلیاں لپوں بھلی بک بے ہوشی
میکوں یاد ڈویندی اے
گوتم نے لوکاں نال کیتا
ول لوکاں نے گوتم نال
کیا کیتی
اے بک حیران کن السیہ ہے

او نئیں وسم سگدا

اشوال

سکوں و سماونٹ چاہندے اوتاں
دول تے وسامگدے او
سکوں و سماونٹ چاہندے اوتاں
ڈھولک دبی تھاپ تے وسامگدے او
سکوں تاں
”بسم اللہ خان دی شرنا و سماگدی اے،
روی شنگر داستار و سماگدے،
رقص و سماگدی اے،
دیں و سماگدی اے،
جینکوں شاں بندوخ دی گولی نال
و سماونٹ چاہندے او
او نئیں وسم سگدا
جنت دے پائیاں نال وی نئیں

رحم دلی

اٹو لال

جیوں ہک

بے رحم جیوں اے

جیکوں رحم سکھا دن سانگ

نوکھست سیاٹے،

رشی منی،

پیر پیغمبر تاریخ دا حصہ ہن

پر رحم دلی

تاریخ دا حصہ نئیں

نظم

اظہر کلیانی

سندھوتیپے آٹھیے دن

ساه ساہ جھنٹ کیں

اکھ پچھوں رو کیں

دل پچھوں کٹ کیں

چار گز لٹھے دے

عید آتے پاتے نہیں

چاندی رنگی پھٹکی کوں

سانگکی توں چٹ کیں

نظم

اظہر کلیائی

اکھ پیار کر لی دا موسم ہا
 تیڈی بھال ملی
 سک چڑی ہتی ہتی اندر تائیں
 تیڈی شال ملی
 ان لکھی نظم نماشان کوں
 سکھر تج ہتی
 روح ہٹی چک دے میل وچوں
 پکونج بھتی
 کوتی رمز صحیق ازلیں توں
 ڈس پسندی بھتی
 چا عشق کھوڑا پانی دا
 تسلیں پسندی بھتی

نظم

اظہر کیاں

فجریں نال پتھاریں آتیں
 کانویں نال ہن جھیرے
 نکیں دی ٹور سنجاپوں کائیں
 راہویں نال ہن جھیرے
 کوئی وی شام اکھیں دے اندو
 کچھے وانگ نئیں گھلڈی
 بیوٹ وی کوئی چیز ہی گئندھے
 ساہویں نال نئیں کھلڈی

نظم

ائزہ کلیائی

کھنڈ عشق دے نگے ہن
 کھنڈ عشق دے کھویں نہ
 اے دنیا کمیں دنی نمیں
 ایندے پیس پویں نی

من مونجھ دی مستک بے
 ڈکھ توڑ دی دستک بے
 کھل پویں رویں نہ
 چھک تماں پو دی بے
 گپ رتوں روہ دی بے
 اینکوں لکھ وچ لویں نہ

پندھپیر دی چارٹی ہے
بھنال پیماڑی ہے
ڈھپ ساری ڈھویں نہ

جپاں آپ کون وس پوسین
ہر جا تے ڈس پوسین
جتھے ہویں، ہویں نہ

نظم

اظہر کلیائی

بک کھیلا تو دے آئیجے وچ
 پر سال بختاں ہوں سرمی ہئی
 ہوں ماکھیاں ہن جینبدی یہ ائیں
 جیندے پیر ائیں ہوں سکلیاں ہن
 اپچے روہ دو منہ کر کوکدا پئے
 جڈاں لیک پووی متھے کھمن کوئی
 میکوں جولا ساوارنگ ڈیوں
 میکوں بوجھن پیلا زنگ ڈیوں

چل وے ڈاند آچل

جلیل حیدر لاشاری

چل وے ڈاند آچل
 توں چلیں تاں کھوہ گھریںی
 کھوہ گھریںی، پائی آسی
 پائی آسی، فصل کول ڈیوں
 فصل جو تھیںی، پیے ملن
 پیے ملن، کٹھے، کٹھے کریوں
 لوایل لیوں، ٹریکر گھنیوں، کنگ، کپاہ، کادر یہ سوں
 ونگو ڈنک دے بولے لیوں
 شاہ دے میلے بھمراں پیوں

تے

آندی قربانی دی عید دے اتے تیکوں گھسوں
 چل وے ڈاند آچل

بند پنھرے دی قیدی پکھی

جلل حیدر لاشاری

آساں بند پنھرے دے قیدی پکھی

ساکوں پلیاں روز ڈراون

خون سکاون

ول وی آساں جیندے پئے ہمیں

پھٹ پڑائے سیندے پئے ہمیں

ڈپکھوا

کے تینیں پھٹ پڑائے سیوں

کے تینیں آخر آساں میوں

سندے پئے ہمیں

پچھلی رات واڈریا طوٹا

اج فجر کوں مر گئے

پنھرہ خالی کر گئے

قطعہ

جلیل حیدر لاشاری

پکھی سرک دے پاے کھڑی، دھوڑ اچ انی چال
 زب سینیں تو بارش منگے، منگے سارا سال
 بارش دی جاہ گھلے اندھاری، کالی، رتی لال
 چال شودی دی قسمت کھتاں، پاوے دھوتی شال

قطعہ

جلیل حیدر لاشاری

اچ تماں تیکوں کر کے یاد
 ایمیں اے دل، پاگل روے
 رٹھی چھل کوں ہجیں ہاڑ، اچ
 ہیٹ دا سکدا جنگل روے

آزادی

جلیل حیدر لاشاری

راہے تے اٹ راہے

بیج دیاں فصلان

وپنج کے اسان

رکھی روئی کھادی

واہ صدقے قتیلے آزادی

میڈپ بے پعہ

سعید پریار

کراڑ ڈاٹے یار ہوندے ہن

ابا سڈاٹے مولی

اماں ڈیوے لولی

انگریزی آبے کوں سرو نئیں آندی

اردو اماں گوں

سرائیکی ساکوں

بھیٹ پنی اے پھوٹے گودے گوں

آپ ڈاکڑائی اے

بنائی خانی اے

چھپے ماری ہے ورھی ورھنیں گوں

اے ڈیکھ ترندی

سانجھ لوکیں دی

ہر کوئی اپٹے اپٹے گھر ہوے

شور گھر بھانوں ہر گھر ہوے

نیت نمیں نکور آہگی اے
آہمن جو لوک گھر وی نمیختن
ہی پتا نمیں کیا ثور آہگی ہے؟

غزل

سعید پریار

دل دی دوا ہے تین کنوں
 یکوں پلا ہے تین کنوں
 تے نالا دیرے نا ڈس
 زل گئیں دی جاہ ہے تین کنوں
 بیمار تھے دی جان وی
 مٹھ کھول چا ہے تین کنوں
 عاشق جوانی پھوڑ کیں
 منگدے وفا ہے تین کنوں
 غلت کوں جیوندی گول ہے
 نکدی مکا ہے تین کنوں
 پریار کمیں با ننسیں ملیا
 میڑا خدا ہے تین کنوں

کافی

سلیمان سو

تیر آئے تواراں آیاں، توپاں بارود و سایا
 اساں اہٹی نال نماٹتا، جگ کوں ہجی ڈھکھلایا
 پر کھاں دے قلم دے پچھوں، ویٹ وکھو ہے کنیتے
 اساں ساری مونجھ اہٹی کوں اوڑک تڈ بٹایا
 سن سنتلی آئی بھنوالی مانی پھرا نہ ملیا
 اوپریاں دے ول ویریٹ اچ آیا تل وطنی ما دا چایا
 کھیں رنجیت دی توپ دے اگوں اساں مول نہ بھکے
 ما دھرتی قربانی منگی سارا پتھر کھمایا
 حاکم دے کارندیاں ساڑے پیر نہ تھاہر کڈتے
 اساں ول وی کئھنے تھے ہئیں، قصہ پہ سٹوایا
 اساں ہتھ بندوق نہ پاتی، پو پو بھمر پاتی
 سلا ساڑی بھمر کوالوں سام ہوں گھبرایا

غزل

ظاہر شیرازی

ہک کھڑے پیکھٹا ہک راہ بھالٹا
 میں ہک جھگوڈی میں ہک آٹا
 پیر دے مزارتے پکھ دے سواد نال
 کھڑے دی امید وچ ڈیوا ونج پالٹا
 بھا جوڑ رکھتا لکھ وچ بخ دی
 مونجھتے ملال کوں ساہ ڈے پالٹا
 عشق والی واث تے سرت وسار کے
 جندڑی کوں روٹھ عمران کوں گالٹا
 سانجھے ٹلٹھے کندھیاں انج ہے اسارنا
 وبے دی بچ وچ انج تھی پیکھالٹا
 آپ سینیں تھیوٹا آپ سر تھیوٹا
 آپٹا دے قبران آپے سنبھالٹا

غزل

جمشید ناصر

گالہ بھلی تاں نئیں
 راند ولی تاں نئیں
 کہیں کوں پھلی وی ہے
 ساکوں پھلی تاں نئیں
 جیوں تصویر ہے
 اویں تلی تاں نئیں
 ساپے سجے تاں ہن
 اوندی گلی تاں نئیں
 توں جو چپ کر ہگیں
 چپ تسلی تاں نئیں
 رات چنگی تاں ہی
 رات ولی تاں نئیں

موخچہ میں وی تاں ہاں
 توں ہکلی تاں نئیں

نظم

اظہر لاشاری

ایو چلما ہے، ایما جھلے ہے
 یا دھمہ اوترے دی بھلے ہے
 ایمیں جھلے آتے، ایمیں بھلے آتے
 تھی غلت کٹھی کل ہے
 ایمیں جھلے آؤں، ایمیں بھلے آؤں
 جینمہ ڈٹھا کھڑا اچیرا
 پندھ اودا ہوں لمیرا
 کہیں بھل سانگے، کہیں بھل سانگے
 جہاں پیت دے پندھ ہن پالوے
 اکھ تھاں دے غاب سلامت
 پیراں چھمبے چھالوے

نظم

اظہر لاشاری

اٹھاں نال، اٹھوالاں نال
پیپسہ، مسینیاں، سالاں نال
نال دے ٹردے پئے تے
نقش ہوادے

چیڑاں نال، وساغاں نال
زت پچھوڑے شاغاں نال
نال دے نچرے مندے تے
بخش ہوادے

جیٹھاں نال، هائزھاں نال
اولگپ، آوی، بھاھاں نال
نال، گمیندے گام آتے
ورت ہوادے

ساوٹاں نال، بدریاں نال
بینان پُمدے وستیاں نال
نال هر دے ساہواں دے
اکرس ہوادے

اسوں نال، ہر کتینہ نال
جوڑا جوندے ہمیں نال
نال دے واہندے ھل آتے
ڈرس ہوادے

منگھراں نال، ایوں پوھاں نال
تمھل دو ڈیہے روھاں نال
نال دیاں پوندے گکراں وچ
ڈس ہوادے

مانہاں نال، پچکٹاں نال
داش پُن دیاں پچٹاں نال
نال دے گلدے لئے تے
آدرش ہوادے

کھاویاں آتؤں، سرال آتؤں
نیل کنٹھ دیاں پران آتؤں
آج اپردوے بدلاں نال
رقص ہوادے

چھکیرڑی گالھ

اے از لی تیس، ساڑپی عمر اہ دے دریادی مرن آتے وسدے لوک
 جان ٹسپدن جو پوہ دی رات کھوہ دی گاڈھی آتے پہہ، دھسا پا کنیں رڑھ
 را، ہی کیویں کیتی ویندی ہئی؟ آواندھے کیویں والاے ویندے ہن؟
 بھر چل، ڈھینڈھا، کا نجھ، چکلی، چکل آتے ٹھاکٹ چا ہوندی ہئی؟ آتے
 اُوں ویلھے تیڈے کھوہ تے آیاں دا کیا تاثر ہوندا ہئی؟
 اُوں وقت دیاں ورتارے دیاں اپنیاں شنسیں ہن۔ اُوں ویلھے
 دیاں اپنیاں کھانیاں اتے لوک گاؤٹ ہن۔ اُج او شنسیں نہیں ریہاں۔
 وقت لفظیں وچ قید تھی کے گزریں زمانیں دے ایرے ڈکھلیندے۔ لفظ
 لکھت پڑھت وچ آ کے باقی رہندن۔ سرا یسکی وچ لکھت پڑھت
 گھٹ ہووٹ دا نتیجہ اے تھیند اپے جو ساڑا سارا ماضی ایں طرانخ ختم
 تھیند اپے جو ایند اکوئی ایرا، کوئی نشان باقی نہیں پیا۔ پچدا۔

(فدا حسین گاڑی، سرا یسکی ٹلچر)

سرا یسکی لوک سا نجھ